

**MEMORIAL**  
Journal Officiel  
du Grand-Duché de  
Luxembourg



**MEMORIAL**  
Amtsblatt  
des Großherzogtums  
Luxemburg

**RECUEIL DE LEGISLATION**

**A — N° 55**

**5 juin 2002**

**S o m m a i r e**

**Loi du 29 avril 2002 portant règlement des comptes généraux de l'exercice 1997 . . . . . page 963**

**Loi du 29 avril 2002 portant règlement des comptes généraux de l'exercice 1997**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Notre Conseil d'Etat entendu;

De l'assentiment de la Chambre des Députés;

Vu la décision de la Chambre des Députés du 14 mars 2002 et celle du Conseil d'Etat du 16 avril 2002 qu'il n'y a pas lieu à second vote;

Avons ordonné et ordonnons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Le compte général des recettes et des dépenses effectuées sur les fonds ordinaires et extraordinaires de l'Etat ainsi que sur les fonds pour ordre pendant l'exercice 1997 annexé à la présente loi, est arrêté comme suit:

*A. — Recettes et dépenses ordinaires et extraordinaires*

I — Recettes effectives . . . . .	182 132 362 204 F
II — Dépenses effectives . . . . .	176 857 703 850 F
III — Excédent de recettes . . . . .	5 274 658 354 F

*B. — Recettes et dépenses pour ordre*

I — Recettes pour ordre . . . . .	89 791 474 891 F
II — Dépenses pour ordre . . . . .	89 932 112 723 F

**Art. 2.** L'excédent de recettes, à la fin de l'exercice 1997, des fonds spéciaux et fonds déposés, suivant le compte annexé à la présente loi, est arrêté comme suit:

*I. — Fonds de tiers*

Successions en déhérence non encore acquises à l'Etat . . . . .	123 922 F
Consignations faites par des étrangers . . . . .	11 777 098 F
Consignations judiciaires . . . . .	595 218 824 F
Postes - fonds pour mandats . . . . .	17 500 198 407 F
<b>Totaux I . . . . .</b>	<b>18 107 318 251 F</b>

*II. — Fonds des communes*

Fonds de dépenses communales . . . . .	- 55 830 619 F
Fonds communal de péréquation conjoncturale . . . . .	1 400 935 054 F
Fonds spécial pour la construction d'une conduite d'eau intercommunale dans les Ardennes . . . . .	0 F
<b>Totaux II . . . . .</b>	<b>1 345 104 435 F</b>

## III. – Fonds de l'Etat

Fonds spécial pour le service de la dette publique .....	11 120 035 031 F
Fonds spécial de la chasse .....	243 F
Fonds spécial de la pêche .....	11 178 809 F
Fonds de crise .....	876 000 000 F
Fonds pour la protection de l'environnement .....	2 679 157 736 F
Fonds spécial de repeuplement des chasses .....	13 395 433 F
Fonds d'investissements publics administratifs .....	2 305 638 118 F
Fonds d'investissements publics scolaires .....	5 824 201 112 F
Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux .....	900 901 388 F
Fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture .....	461 506 926 F
Fonds d'équipement sportif national .....	100 175 000 F
Fonds des routes .....	3 870 441 583 F
Fonds du rail .....	2 895 779 072 F
Fonds communal de dotation financière .....	0 F
Fonds pour les monuments historiques .....	402 431 045 F
Fonds pour le logement social .....	0 F
Fonds pour la réforme communale .....	2 500 000 F
Fonds pour l'emploi .....	5 745 126 765 F
Fonds de la coopération au développement .....	816 975 039 F
Fonds spécial des eaux frontalières .....	42 327 737 F
Fonds des raccordements ferroviaires internationaux .....	473 520 000 F
Fonds pour la loi de garantie .....	2 505 000 000 F
<b>Totaux III .....</b>	<b>41 046 291 037 F</b>
soit un excédent de recettes de .....	<b>60 498 713 723 F</b>

Mandons et ordonnons que la présente loi soit insérée au Mémorial pour être exécutée et observée par tous ceux que la chose concerne.

Le Ministre du Trésor et du Budget,  
**Luc Frieden**

Palais de Luxembourg, le 29 avril 2002  
**Henri**

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Prévisions	Recettes
<b>BUDGET DES RECETTES</b>					
Chapitre Ier. – <b>RECETTES ORDINAIRES</b>					
64 – MINISTÈRE DES FINANCES					
<b>Administration des contributions directes</b>					
<b>(Sections 64.0 à 64.4)</b>					
Section 64.0 - <b>Impôts directs</b>					
37.000	37.10	13.60	Impôt général sur le revenu: impôt sur le revenu des collectivités . . . .	28.500.000.000	32.590.500.635
37.001	37.10	Divers codes	Produit de l'impôt de solidarité prélevé moyennant une majoration de l'impôt sur le revenu des collectivités . . . . .	1.187.500.000	1.357.937.526
37.010	37.20	13.60	Impôt général sur le revenu: impôt sur le revenu des personnes physiques fixé par voie d'assiette . . . . .	12.500.000.000	10.806.576.588
37.011	37.20	13.60	Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur les traitements et salaires . . . . .	36.600.000.000	38.380.464.943
37.012	37.20	13.60	Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur certains revenus échus à des contribuables non résidents . . . . .	60.000.000	50.672.297
37.013	37.20	Divers codes	Produit de l'impôt de solidarité prélevé moyennant une majoration de l'impôt sur le revenu des personnes physiques . . . . .	1.259.000.000	1.261.206.193
37.020	37.00	13.60	Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur les revenus de capitaux	2.200.000.000	2.601.928.365
37.021	37.00	13.60	Impôt sur la fortune . . . . .	3.850.000.000	4.574.030.655
37.022	37.00	13.60	Impôt sur les tantièmes . . . . .	230.000.000	294.718.941
37.023	37.00	13.60	Recouvrement des impôts relevant de l'administration des contributions: frais, suppléments et intérêts de retard . . . . .	200.000.000	219.297.493
37.024	37.00	13.60	Recouvrement des impôts relevant de l'administration des contributions: produit d'amendes, d'astreintes et recettes analogues . . . . .	25.000.000	16.515.105
				<b>86.611.500.000</b>	<b>92.153.848.741</b>
Section 64.1 - <b>Impôts indirects</b>					
36.090	36.09	13.60	Taxe et prélèvement sur les paris relatifs aux épreuves sportives: prélèvement sur les sommes brutes engagées . . . . .	16.800.000	8.672.987
36.091	36.09	13.60	Taxe sur le loto . . . . .	130.000.000	121.800.169
36.092	36.09	13.60	Prélèvement sur le produit des jeux de casino . . . . .	110.000.000	208.714.117
				<b>256.800.000</b>	<b>339.187.273</b>
Section 64.2 - <b>Recettes d'exploitation, taxes et redevances</b>					
10.010	10.00	13.90	Recettes diverses non ventilées . . . . .	150.000.000	223.841.944
10.011	10.00	13.00	Excédent de recettes de comptes extraordinaires . . . . .	15.000.000	167.048.355
16.010	16.11	09.20	Recettes provenant de l'exploitation des centrales hydro-électriques. - Recettes provenant de la vente de courant des centrales hydro-électriques . . . . .	130.000.000	135.385.051

Article	Code écon.	Code fonct.	L I B E L L E	1997 Prévisions	Recettes
16.050	16.12	04.12 04.13 04.14	Ventes de biens non durables et de services en relation avec le département de l'éducation nationale et de la formation professionnelle .....	28.900.000	55.933.769
16.070	16.00	01.22	Produit de la vente de formules de déclarations fiscales, de circulaires administratives et d'objets divers .....	700.000	560.050
16.071	16.00	13.90	Recettes de l'administration du cadastre et de la topographie .....	35.000.000	34.384.046
36.100	36.09	13.90	Recettes du service de métrologie .....	400.000	868.188
38.040	38.50	04.50	Autres recettes en relation avec le département de l'éducation nationale et de la formation professionnelle .....	16.000.000	0
38.050	38.00	13.90	Autres transferts de revenus non ventilés entre secteurs .....	5.000	0
39.000	39.10	01.32	Recettes en relation avec le département de l'économie .....	5.000.000	4.446.119
				381.005.000	622.467.522
<b>Section 64.3 - Recettes de participations ou d'avances de l'Etat</b>					
26.010	26.10	13.10	Intérêts de fonds en dépôt .....	2.250.000.000	2.339.404.488
26.011	26.10	12.20	Versements des C.F.L.: Intérêts .....	4.719.000	6.379.215
27.000	26.10	07.10	Participation de l'Etat aux dividendes de la société nationale des habitations à bon marché .....	5.000	0
28.000	28.00	09.20	Ristourne sur courant .....	140.000.000	136.200.534
28.001	28.10	09.20	Ristournes concédées par la société électrique de l'Our en vertu du paragraphe 5 du contrat de fourniture d'énergie électrique signé le 30.4.1963 entre l'Etat et la S.E.O. ....	70.000.000	65.000.004
28.002	28.10	08.40	Redevances à payer par la compagnie luxembourgeoise de télédiffusion .....	100.000	0
28.003	28.10	05.30	Redevances dues par les concessionnaires de pharmacies .....	25.000.000	22.394.573
28.004	28.10	12.14	Société nationale de contrôle technique: recettes d'exploitation (part de l'Etat) .....	188.000	375.000
28.005	28.10	08.40	Redevances à payer par la société européenne des satellites .....	950.000.000	2.165.000.000
28.010	28.20	12.20	Versements des C.F.L.: intérêt fixe de 2% net sur le montant libéré du capital social souscrit par l'Etat et non encore amorti (article 33 des statuts des C.F.L.) .....	13.114.000	13.114.121
28.011	28.20	09.20	Versements de la société Cegedel .....	85.500.000	117.585.522
28.012	28.20	09.20	Participation de l'Etat aux dividendes de la société électrique de l'Our .....	20.800.000	32.767.750
28.013	28.20	09.10	Participation de l'Etat aux dividendes de la société de transport de gaz .....	265.000	31.500.000
28.014	28.20	11.30	Participation de l'Etat aux dividendes de la société ARBED .....	5.000	405.417.320
28.015	28.20	12.60	Redevances à payer par l'entreprise des postes et télécommunications .....	1.850.000.000	3.300.000.000
38.000	38.10	11.70	Participation de l'Etat au bénéfice de l'institut monétaire luxembourgeois (article 35 de la loi du 20.5.1983) .....	5.000	273.564.728
39.000	39.20	11.70	Participation du Grand-Duché aux bénéfices de la banque nationale de Belgique .....	200.000.000	91.986.963
86.000	86.10	12.20	Versements des C.F.L.: amortissements de créances de l'Etat .....	3.730.000	4.206.846
86.030	86.40	12.20	Versements des C.F.L.: amortissements de capital .....	15.680.000	13.542.982
				5.629.111.000	9.018.440.046



Article	Code écon.	Code fonct.	L I B E L L E	1997 Prévisions	Recettes
<b>Section 64.4 - Remboursements de dépenses</b>					
11.010	11.00	06.14	Remboursements à charge du fonds pour l'emploi relatifs à l'occupation de jeunes au service de l'Etat dans le cadre de contrats de mise au travail temporaire .....	5.000	0
11.300	11.00	06.14	Parts contributives des communes dans les traitements et pensions du personnel enseignant de l'enseignement primaire et préscolaire .....	1.829.544.000	2.807.315.296
11.301	48.22	10.30	Communes et établissements publics: salaires d'ouvriers forestiers et autres frais de débardage .....	500.000	769.956
11.310	11.11	06.15	Remboursement par l'association d'assurance contre les accidents (section industrielle) des secours pécuniaires avancés par l'Etat aux ouvriers de l'Etat en cas d'accidents .....	2.000.000	1.997.088
11.311	67.00	06.12	Transfert par les caisses de pension des cotisations pour des périodes d'affiliation prises en considération par le régime de pension des fonctionnaires de l'Etat (article 7 de la loi du 22.12.1989 ayant pour objet la coordination des régimes de pension) .....	130.000.000	84.937.098
11.312	48.22	13.90	Remboursement par la caisse nationale d'assurance-maladie des ouvriers de l'indemnité pécuniaire de maladie avancée par l'Etat aux ouvriers forestiers occupés dans les domaines et pépinières domaniales et en zone verte .....	4.000.000	4.432.819
11.320	38.10	13.90	Remboursements divers de dépenses de personnel et de pensions par le secteur des sociétés et quasi-sociétés non-financières .....	46.726.000	11.542.774
11.321	38.10	11.30	Versements par les sociétés anonymes des indemnités revenant à des administrateurs de l'Etat .....	5.000.000	0
11.330	38.20	11.70	Remboursements divers de dépenses de personnel et de pensions par le secteur des institutions de crédit .....	105.408.000	223.215.445
11.340	38.30	11.70	Remboursement de 50% des traitements et indemnités avancés par l'Etat dans l'intérêt de l'administration et de la gestion de la caisse d'assurance des animaux de boucherie .....	856.000	880.997
11.350	38.50	01.22 02.10	Remboursements divers de dépenses de personnel et de pensions par le secteur des ménages .....	4.000.000	24.009.421
11.351	11.33	13.90	Retenue pour pensions: personnel de l'Etat .....	1.388.000.000	1.510.546.899
11.352	42.00	05.20 06.12	Retenue pour pensions: personnel des institutions de sécurité sociale .....	22.834.000	18.967.346
11.353	11.00	13.90	Remboursement par des organismes de la sécurité sociale de dépenses de personnel .....	21.294.000	16.077.016
11.360	39.40	02.10 12.34	Remboursements divers de dépenses de personnel et de pension par des institutions internationales autres que l'U.E. ....	22.855.000	56.948.238
12.020	12.14	06.40	Remboursements par les entreprises des frais avancés par l'Etat pour le recrutement et l'accueil de la main-d'oeuvre étrangère .....	5.000	0
12.300	48.22	12.12	Parts contributives des communes aux dépenses de fonctionnement des installations d'éclairage routier de la voirie de l'Etat .....	2.900.000	1.403.131
12.341	38.10	11.70	Commissariat aux bourses: remboursement des frais de fonctionnement courants .....	6.675.000	0
12.360	39.10	10.10	Remboursement par les communautés européennes et par d'autres organismes des frais de stockage public et d'autres frais connexes résultant de l'achat, de la transformation ainsi que de l'écoulement de produits agricoles par les organismes d'intervention .....	5.000	0
12.361	39.10	10.10	Participation du fonds européen d'orientation et de garantie agricoles (F.E.O.G.A.) aux dépenses résultant de mesures spéciales des Etats membres des communautés européennes .....	58.411.000	89.213.208

Article	Code écon.	Code fonct.	L I B E L L E	1997 Prévisions	Recettes
14.010	39.40	12.34	Remboursement forfaitaire des frais d'entretien du secteur luxembourgeois de la Moselle canalisée .....	22.478.000	26.661.948
14.380	39.40	12.34	Installations d'éclairage routier. - Remplacement des installations d'éclairage routier endommagées par suite d'accidents de la circulation routière ou par suite de travaux effectués par des tiers: remboursements .....	10.000.000	11.034.708
16.000	16.20	09.20	Peages perçus sur le transit d'énergie électrique empruntant les installations 220 kV appartenant à l'Etat .....	5.000	0
34.020	34.35	10.30	Remboursement des salaires de compensation versés aux ouvriers forestiers occupés dans les forêts domaniales en cas de chômage dû à des intempéries hivernales .....	100.000	3.429
34.310	34.30	06.12	Remboursement par les caisses de pension des pensions partielles avancées par l'Etat aux bénéficiaires d'une pension de l'Etat (article 15 de la loi du 22.12.1989 ayant pour objet la coordination des régimes de pension) .....	87.948.000	85.490.787
39.000	39.10	10.10	Remboursement par les communautés européennes des frais de financement relatifs au stockage public de produits agricoles achetés par les organismes d'intervention .....	5.000	0
39.001	39.10	11.20	Aides au titre du traité instituant la communauté européenne du charbon et de l'acier .....	5.000	0
39.002	39.10	06.00	Concours financiers du fonds social européen .....	5.000.000	15.094.504
39.003	39.10	06.00	Concours financiers du fonds européen de développement régional ..	50.000.000	0
39.004	39.10	10.00	Remboursement par les communautés européennes des frais de perception des prélèvements agricoles et d'autres recettes constituant des ressources propres à ces communautés .....	5.000	0
42.000	42.00	06.12	Restitution sur cotisations d'assurance pension perçues par le C.A.S.S.: remboursement de la contribution versée par l'Etat .....	20.000.000	1.843.744
53.000	39.10	10.10	Participation du fonds européen d'orientation et de garantie agricoles (F.E.O.G.A.), section «orientation», aux dépenses résultant de l'application des actions communes instituées par le conseil des communautés européennes dans le cadre de la politique agricole commune .....	250.000.000	384.408.785
58.010	58.12	07.10	Remboursement des participations aux frais de construction d'ensembles destinés à la vente ou à la location .....	10.000	22.707.427
59.000	59.11	11.00	Participation du fonds européen de développement régional (F.E.D.E.R.) aux dépenses résultant de l'aménagement de zones industrielles et de l'exécution de projets analogues .....	15.000.000	0
74.050	58.22	12.12	Installations d'éclairage public: acquisition d'équipements, travaux de déplacement et frais de raccordement à rembourser par les demandeurs .....	1.500.000	601.717
74.340	57.10	11.70	Commissariat aux bourses: remboursement des frais d'investissement .....	3.000.000	0
				4.116.074.000	5.400.103.781
<b>Administration des douanes et accises</b>					
<b>Section 64.5 - Douanes et accises</b>					
16.070	16.00	01.22	Recettes d'exploitation (vente d'imprimés et divers) .....	1.000.000	2.508.643
36.010	36.02	13.60	Part du Grand-Duché dans les recettes communes de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière de droits de douane et d'accise .....	18.947.000.000	23.032.612.014
36.011	36.02	13.60	Droits d'accise autonomes luxembourgeois sur certaines huiles minérales .....	3.050.000.000	3.256.550.093

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Prévisions	Recettes
36.012	36.02	13.60	Droits d'accise autonomes luxembourgeois sur les cigarettes . . . . .	700.000.000	995.362.300
36.013	36.02	13.60	Part du Grand-Duché dans les recettes communes de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière de droits d'accise sur l'alcool indigène . . . . .	10.000.000	5.812.313
36.014	36.02	13.60	Redevance de contrôle sur le fuel domestique . . . . .	80.000.000	85.547.878
36.020	36.03	12.10	Taxe sur les véhicules automoteurs . . . . .	750.000.000	902.860.903
36.021	36.03	12.10	Droit d'usage de certaines infrastructures routières par des véhicules utilitaires lourds . . . . .	100.000.000	110.326.729
36.060	36.07	13.60	Taxe sur les cabarets . . . . .	20.000.000	17.744.750
36.071	36.08	13.60	Intérêts de retard en matière de droits de douane et de taxes y assimilées à l'exclusion des droits d'accise communs . . . . .	1.000.000	618.916
38.050	38.00	13.60	Produit d'amendes, de confiscations et recettes similaires . . . . .	1.000.000	357.820
39.001	39.10	01.22	Remboursement par les communautés européennes des frais de perception des droits de douane constituant des ressources propres à ces communautés . . . . .	75.000.000	103.024.188
				23.735.000.000	28.513.326.547
<b>Administration de l'enregistrement et des domaines (sections 64.6 à 64.9)</b>					
<b>Section 64.6 - Impôts, droits et taxes</b>					
16.010	16.11	12.40	Taxes d'atterrissage et de stationnement à l'aéroport de Luxembourg	300.000.000	398.100.326
16.060	16.13	12.40	Redevances de route perçues pour le compte du Grand-Duché par l'organisation européenne pour la sécurité de la navigation aérienne (EUROCONTROL) . . . . .	40.000.000	41.523.113
36.000	36.01	13.60	Taxe sur la valeur ajoutée . . . . .	24.765.900.000	26.091.991.802
36.001	36.01	13.60	Impôt sur le chiffre d'affaires . . . . .	5.000	0
36.030	36.04	13.60	Droits d'hypothèques . . . . .	260.000.000	311.406.529
36.031	36.04	13.60	Hypothèques: salaires . . . . .	25.000.000	27.340.485
36.032	36.04	13.60	Taxe d'abonnement sur les titres de société . . . . .	7.700.000.000	9.226.965.138
36.050	36.06	13.60	Droits d'enregistrement . . . . .	3.600.000.000	4.116.496.489
36.080	36.09	13.60	Impôts sur les billets de banque . . . . .	5.000	0
36.100	36.09	11.70	Taxe sur les assurances . . . . .	780.000.000	888.178.460
36.101	36.09	12.34	Commissariat aux affaires maritimes: taxes d'immatriculation . . . . .	19.000.000	15.243.406
38.000	38.10	13.60	Registre aux firmes: taxes . . . . .	26.000.000	32.848.814
38.040	38.50	10.40	Part de l'Etat dans le droit d'adjudication des pêches (article 41 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures) . . . . .	1.000.000	1.106.995
38.041	38.50	10.40	Examen d'aptitude pour l'obtention du premier permis de chasse: taxe . . . . .	320.000	304.000
38.050	38.00	13.60	Droits de timbre . . . . .	230.000.000	236.682.257
38.051	38.00	13.90	Taxes grevant les autorisations d'établissements dangereux, insalubres ou incommodes . . . . .	2.500.000	0

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Prévisions	Recettes
39.010	39.20	11.10	Taxes et annuités des brevets d'invention et participation aux recettes du bureau BENELUX des marques et des dessins ou modèles .....	50.000.000	47.736.273
56.040	56.50	13.60	Droits de succession .....	650.000.000	874.441.447
				38.449.730.000	42.310.365.534
<b>Section 64.7 - Recettes domaniales</b>					
16.000	16.20	01.25	Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance du secteur des administrations publiques .....	5.000.000	7.786.180
16.010	16.11	01.25	Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance des entreprises .....	330.000.000	308.932.323
16.020	16.12	01.25	Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance du secteur des administrations privées .....	1.000.000	1.589.778
16.050	16.12	10.30	Domaine forestier de l'Etat: produit de ventes de bois .....	71.000.000	34.236.348
16.051	16.12	10.10	Recettes provenant de l'institut viti-vinicole .....	280.000	179.550
16.052	16.12	01.25	Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance du secteur des ménages .....	80.000.000	85.058.219
16.060	16.13	01.25	Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance des communautés européennes .....	175.000.000	185.346.002
16.061	16.13	01.25	Recettes d'exploitation du bâtiment administratif I (bâtiment-tour) et de ses annexes au centre européen de Luxembourg-Kirchberg .....	130.000.000	124.227.177
16.062	16.13	01.25	Loyer du bâtiment administratif II (Robert Schuman) au centre européen de Luxembourg-Kirchberg .....	138.000.000	137.501.748
16.063	16.13	01.25	Loyer du bâtiment de la cour de justice des communautés européennes .....	83.000.000	244.655.101
16.070	16.00	10.40	Etablissement piscicole de Lintgen: vente d'alevins et de truitelles; frais de repeuplement .....	3.900.000	3.356.012
16.071	16.00	10.30	Produit des pépinières de l'Etat .....	1.600.000	953.579
16.072	16.00	01.20	Ventes mobilières .....	150.000	100.001
17.000	36.09	02.10	Vente de biens militaires durables .....	5.000	0
28.000	28.10	01.25	Parking du St Esprit: redevance d'exploitation .....	12.500.000	16.330.158
28.020	28.30	10.30	Domaine forestier de l'Etat: produits du droit de chasse et du droit de pêche .....	6.065.000	8.968.558
58.030	58.22	01.20	Ventes mobilières: produit des ventes d'objets saisis et confisqués .....	4.500.000	7.104.258
77.030	77.00	01.20	Ventes de biens meubles durables .....	5.000.000	9.740.985
				1.047.000.000	1.176.065.977
<b>Section 64.8 - Recettes d'exploitation et autres</b>					
10.010	10.00	13.90	Recettes diverses non ventilées .....	24.000.000	83.206.503
12.320	38.10	06.42	Remboursements de frais relatifs à la surveillance des personnes exposées professionnellement aux radiations ionisantes .....	850.000	1.429.200
12.360	38.50	10.40	Recouvrement des frais de repeuplement occasionnés par l'exécution du repeuplement obligatoire dans les eaux intérieures de la deuxième catégorie .....	200.000	143.804
12.361	16.12	10.10	Taxes de contrôle des semences .....	962.000	1.121.215
12.380	12.16	03.10	Recouvrement des frais de justice et remboursement des frais d'exécution de commissions rogatoires transmises à l'étranger .....	5.500.000	7.582.534

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Prévisions	Recettes
14.380	14.10	07.33	Récupération à charge des intéressés des frais avancés par l'Etat pour intervention en cas de prévention de pollutions accidentelles des eaux	5.000	0
16.010	16.11	13.90	Ventes de biens non durables et de services au secteur des sociétés et quasi-sociétés non financières, au secteur des institutions de crédit et au secteur des sociétés d'assurances. ....	2.000.000	0
16.030	16.12	05.22	Hôpital neuro-psychiatrique de l'Etat: recettes d'exploitation .....	400.000.000	335.315.270
16.031	16.12	05.22	Produit des légations et dons faits au profit de l'hôpital neuro-psychiatrique de l'Etat .....	100.000	649.525
16.032	16.12	05.22	Maisons de soins de l'Etat: recouvrement des frais d'entretien des pensionnaires .....	145.300.000	141.789.895
16.033	16.12	05.22	Maisons de soins de l'Etat: recettes diverses .....	700.000	331.854
16.034	16.12	05.20	Recettes du laboratoire national de santé .....	170.000.000	155.727.537
16.040	16.12	06.32 06.33	Centre du Rham: recouvrement des frais d'entretien des pensionnaires	85.900.000	85.252.655
16.041	16.12	06.32	Etablissements divers d'assistance de l'Etat: remboursements .....	6.000.000	24.274.836
16.042	16.12	06.33	Centres intégrés de l'Etat pour personnes âgées: recouvrement des frais d'entretien des pensionnaires .....	294.000.000	307.724.078
16.043	16.12	06.33	Centre pour personnes âgées de l'Etat: recettes diverses .....	26.196.000	21.162.710
16.044	16.12	06.36	Commissariat du Gouvernement aux étrangers: recettes des centres de logement et des foyers d'accueil pour travailleurs migrants et pour réfugiés; recettes diverses .....	9.300.000	15.884.425
16.050	16.12	13.90	Vente d'ouvrages publiés par le Gouvernement .....	52.500.000	70.974.593
16.051	16.12	10.10	Recettes provenant de la vente de biens et de services par le département de l'agriculture .....	7.025.000	3.217.168
16.052	16.12	08.30	Recettes d'exploitation du centre sportif national de natation à Luxembourg-Kirchberg .....	48.000.000	40.000.000
16.053	16.12	08.30	Recettes d'exploitation de l'institut national des sports à Luxembourg-Fetschenhof .....	3.500.000	3.577.522
16.054	16.12	08.10	Recettes des musées de l'Etat, des archives de l'Etat, de la bibliothèque nationale et du centre national de l'audio-visuel .....	5.000	194.741
16.055	16.12	08.10	Recettes des châteaux et d'autres monuments historiques gérés sous le contrôle de l'Etat, participation aux recettes provenant des droits d'entrée à la crypte archéologique du Bock et de l'itinéraire culturel «Wenzel» .....	805.000	0
16.056	16.12	13.90	Recettes et avances perçues pour la mise à la disposition de normes européennes ainsi que pour la vente du code de la sécurité au travail	1.018.000	552.171
16.057	16.12	13.90	Subsides de la part de la Commission Européenne dans le domaine de la sécurité, de l'hygiène et de la santé au travail (programme 1994-2000)	2.000.000	2.279.308
16.059	16.12	06.42	Recette provenant des participations aux frais des cours et programmes de formation en matière de sécurité et de santé des travailleurs .....	500.000	0
16.060	16.13	12.40	Remboursement par l'organisation européenne pour la sécurité de la navigation aérienne (EUROCONTROL) des frais d'exploitation d'installations de navigation radio-électriques établies sur le territoire du Grand-Duché .....	1.000.000	0
16.061	16.12	06.36	Subsides de la part de la Commission européenne dans le cadre du 4e programme d'action communautaire à moyen terme pour l'égalité des chances entre hommes et femmes .....	5.000	0
16.070	16.00	01.10	Recettes en relation avec la publication au mémorial .....	110.000.000	134.243.251
16.071	16.00	02.10	Recettes provenant de la vente de biens et de services par le département de la force publique .....	10.500.000	10.390.311

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Prévisions	Recettes
16.072	16.00	03.30	Etablissements pénitentiaires: produit du travail des détenues et recettes diverses provenant de la vente des produits .....	25.050.000	9.629.829
16.074	16.00	13.90	Ventes de biens non durables et de services (non ventilés entre secteurs)	5.000.000	18.647.003
34.360	34.30	05.22	Recouvrement des frais d'entretien des personnes placées dans des établissements de cure .....	2.000.000	2.528.729
36.100	36.09	13.60	Droits en sus et amendes .....	160.000.000	184.254.070
38.000	38.10	05.30	Contrôle des spécialités pharmaceutiques: taxes d'immatriculation .....	5.000.000	7.099.038
38.001	38.10	07.33 07.34	Autres transferts de revenus des entreprises .....	12.000.000	13.616.101
38.002	38.10	05.22	Recettes d'expertises relatives aux programmes d'essais cliniques des médicaments .....	100.000	0
38.003	38.10	13.90	Taxes de contrôle des viandes .....	16.000.000	19.718.378
38.004	38.10	13.90	Taxes d'expertises relatives aux organismes génétiquement modifiés .....	10.000	0
38.005	38.10	13.90	Recettes destinées à couvrir les frais d'évacuation de déchets .....	5.000	0
38.040	38.50	10.10	Taxes diverses concernant le département de l'agriculture .....	250.000	0
38.041	38.50	01.40	Recettes concernant le département des affaires étrangères .....	2.740.000	4.829.504
38.050	38.00	01.34	Frais d'adjudications publiques pour compte de l'Etat .....	3.000.000	1.666.935
38.051	38.00	03.00	Amendes de condamnations diverses, dommages-intérêts, restitution de droits fraudés, confiscations en numéraire, peines disciplinaires et diverses amendes d'ordre .....	350.000.000	409.252.613
38.052	38.00	08.10	Dons en faveur du fonds pour les monuments historiques .....	5.000	0
38.053	38.00	12.60	Produit net des suppléments perçus sur les émissions de timbres à surtaxe ainsi que sur les télégrammes postaux en faveur d'oeuvres, de groupements et de collectivités poursuivant des buts sociaux, culturels ou d'intérêt national .....	2.750.000	0
38.054	38.00	13.90	Autres transferts de revenus (non ventilés entre secteurs) .....	10.000.000	3.449.059
38.055	38.00	12.10	Recettes d'analyses et d'essais .....	30.000	0
39.000	39.10	05.20	Subsides de la part de la Commission Européenne dans le domaine de la sécurité, de l'hygiène et de la santé au travail .....	4.200.000	0
57.010	57.20	06.35	Consignations à porter définitivement en recette au profit du Trésor (arrêté grand-ducal de 9.7.1945) .....	1.500.000	2.248.970
				2.007.511.000	2.123.965.335
<b>Section 64.9 - Remboursements</b>					
11.300	48.22	07.50 10.30 10.40	Frais d'administration des bois: remboursement des dépenses de personnel par les communes .....	66.680.000	57.402.705
11.320	38.10	05.22	Centre hospitalier de Luxembourg: remboursement des traitements et indemnités avancés par l'Etat concernant certaines catégories de personnel de la maternité Grande-Duchesse Charlotte et de la clinique pour enfants .....	27.321.000	42.481.426
11.321	38.10	05.22	Centre thermal et de santé de Mondorf: remboursement des traitements et indemnités de certaines catégories de personnel .....	76.191.000	61.252.046
11.350	48.22	07.50 10.30 10.40	Frais d'administration des bois: remboursement des dépenses de personnel par les établissements publics .....	3.115.000	3.402.789

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Prévisions	Recettes
12.360	38.50	10.40	Recouvrement des sommes avancées par l'Etat pour l'aménagement et l'entretien d'installations et de dispositifs permettant le libre passage du poisson, de grils empêchant le passage du poisson ainsi que de passages à l'usage des pêcheurs (articles 17, 23 et 57 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures) .....	5.000	0
12.361	38.50	07.50	Recouvrement des sommes avancées par l'Etat pour le reboisement de terrains en exécution de la loi sur la protection des bois et pour la lutte contre les organismes nuisibles .....	5.000	0
12.380	38.00	03.10	Recouvrement des frais de poursuite et d'instance .....	3.000.000	680.154
12.381	38.00	03.10	Assistance judiciaire et procédure en débet: recouvrements .....	150.000	355.946
12.382	10.00	13.90	Remboursement des frais avancés en relation avec la gestion des déchets .....	280.000	0
14.380	14.10	12.12	Remboursement des frais avancés dans l'intérêt de la réparation des dégâts causés par les usagers de la route à la voirie de l'Etat et à ses dépendances .....	40.000.000	77.643.751
38.000	38.10	04.42	Remboursement d'aides financières de l'Etat pour études supérieures (article 10 de la loi du 8.12.1977); remboursements d'aides de l'Etat pour autres études .....	5.000	0
42.310	47.00	06.20	Versement par le fonds national de la solidarité des frais de recouvrement des pensions alimentaires effectivement récupérées sur les débiteurs ainsi que des revenus provenant du placement de tout ou partie du fonds de roulement du fonds .....	10.000	38.288
53.360	58.22	07.10	Remboursement de primes ou de subventions accordées dans l'intérêt de l'accession à la propriété immobilière .....	200.000.000	202.303.472
56.000	56.10	06.35	Recouvrements à faire sur la base de la législation sur les dommages de guerre .....	5.000	0
87.000	87.10	04.42	Remboursements de subsides remboursables pour études universitaires (ancien régime) .....	5.000	0
				416.772.000	445.560.577
			Total des recettes du chapitre Ier .....	162.650.503.000	182.103.331.333
<b>Chapitre II. – RECETTES EXTRAORDINAIRES</b>					
<b>94 – MINISTRE DES FINANCES</b>					
<b>Section 94.0 - Emprunts, bons du trésor, certificats</b>					
84.093	84.23	13.90	Banque internationale pour la reconstruction et le développement: versements en rapport avec l'ajustement de la souscription du Grand-Duché versée en francs luxembourgeois à l'évolution de la valeur des droits de tirage spéciaux (D.T.S.) .....	5.000	0
84.120	84.23	13.90	Banque européenne de reconstruction et de développement: versements en rapport avec l'ajustement de la souscription du Grand-Duché à l'évolution de la valeur de l'écu .....	5.000	0
96.000	96.11	14.10	Produits d'emprunts nouveaux .....	1.000.000.000	0
96.001	96.11	13.90	Emission de bons du trésor .....	5.000	0
				1.000.015.000	0

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Prévisions	Recettes
			<b>Section 94.1 - Autres recettes extraordinaires</b>		
17.000	96.12	02.00	Remboursements des pays membres de l'O.T.A.N. relatifs à des travaux internationaux à intérêt commun exécutés par le Grand-Duché . . . .	5.000	0
58.030	58.22	01.24	Recettes en relation avec l'émission et le retrait de signes monétaires	5.000	0
76.040	76.31	01.25	Vente de bâtiments à l'intérieur du secteur des administrations publiques . . . . .	200.000.000	20.144.411
76.050	76.32	01.25	Vente de bâtiments à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques . . . . .	50.000.000	8.886.460
89.000	89.15	06.14	Remboursements d'avances pour la couverture d'insuffisances temporaires des moyens du fonds pour l'emploi . . . . .	5.000	0
				250.015.000	29.030.871
			Total des recettes du chapitre II . . . . .	1.250.030.000	29.030.871
			<b>Résumé</b>		
			Total des recettes du chapitre Ier . . . . .	162.650.503.000	182.103.331.333
			Total des recettes du chapitre II . . . . .	1.250.030.000	29.030.871
			Total général du budget des recettes . . . . .	163.900.533.000	182.132.362.204



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>BUDGET DES DEPENSES</b>		**		***
			Chapitre III. – <b>DEPENSES ORDINAIRES</b>				
			00 – MINISTÈRE D'ÉTAT				
			Section 00.0 – <b>Maison du Grand-Duc</b>				
10.000	10.00	01.10	Maison grand-ducale: liste civile. (Crédit non limitatif) .....	32.920.000	32.920.000	32.920.000	-
10.001	10.00	01.10	Maison grand-ducale: contribution supplémentaire aux frais de personnel. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	148.675.000	148.675.000	148.675.000	-
10.002	10.00	01.10	Maison grand-ducale: frais de représentation .....	14.785.000	14.785.000	14.785.000	-
10.003	10.00	01.10	Maison grand-ducale: Indemnités pour frais de représentation de S.A.R. le Grand-Duc Héritier .....	3.705.000	3.705.000	3.705.000	-
10.004	12.11	01.10	Maison grand-ducale: bâtiments: exploitation et entretien .....	6.500.000	6.500.000	6.500.000	-
11.000	11.00	01.10	Traitements des fonctionnaires .....	3.584.000	D 6.243.000	6.242.728	-
				210.169.000	212.828.000	212.827.728	-

#### Remarques générales:

- 1) Les crédits pour rémunérations (traitements des fonctionnaires, indemnités des employés et salaires des ouvriers) et pensions sont «non limitatifs» et «sans distinction d'exercice» (voir l'article correspondant de la loi budgétaire).

Le caractère «non limitatif» de ces crédits permet d'y imputer les augmentations des rémunérations et pensions attribuables à des variations imprévisibles des cotes d'application de l'échelle mobile des salaires ainsi que d'autres augmentations éventuelles des mêmes catégories de dépenses (voir l'article 03.0.11.310).

La mention «sans distinction d'exercice» permet de régler à charge des crédits crédits des arriérés de rémunérations et de pensions.

- 2) Conformément à l'article 1er de la loi modifiée du 22.6.1963 fixant le régime des traitements des fonctionnaires de l'Etat, le terme de «fonctionnaire» vise indistinctement les fonctionnaires de l'Etat et les personnes qui leur sont assimilées quant au traitement et dont les fonctions figurent aux annexes A et B de ladite loi.

Le terme de «traitement» comprend, outre le traitement de base et l'allocation de famille, les allocations et primes prévues par la loi précitée du 22.6.1963 ainsi que la part patronale dans les cotisations sociales.

Ces remarques s'appliquent pareillement aux «indemnités des employés» et aux «salaires des ouvriers».

- 3) Les crédits pour rémunérations et pensions (y compris ceux concernant le personnel de diverses institutions dont les rémunérations et pensions sont totalement ou partiellement à charge de l'Etat) sont calculées sur la base de la valeur du point indiciaire fixée par la loi du 08.01.1996 et en fonction de l'hypothèse d'une moyenne annuelle des cotes d'application de l'échelle mobile des salaires de 548,67 points pour toute l'année 1997. Les pensions quant à elles sont calculées d'après la loi précitée du 08.01.1996 sur la base de la valeur du point indiciaire de 940.30 et compte tenu de la même moyenne annuelle des cotes d'application de l'échelle mobile des salaires (548,67).

- 4) Les autres crédits concernant les dépenses dont les montants nominaux sont liés directement à l'échelle mobile des salaires sont également calculées sur la base de l'hypothèse d'une moyenne annuelle des cotes d'application de l'échelle mobile des salaires de 548,67 points pour toute l'année 1997.

#### \*) Remarque générale concernant les restants d'exercices antérieurs:

Les restants d'exercices antérieurs permettent, quel que soit le libellé de ces articles:

- 1) de régulariser des ordonnances de paiement provisoires et
- 2) de régler des paiements en suspens se rapportant à des exercices antérieurs.

\*\*) T = Crédits après transferts

D = Crédits après autorisations de dépassement

\*\*\*) Les montants indiqués figurent en détail au relevé annexé des ordonnances de paiement non payées.

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
<b>Section 00.1 - Chambre des députés</b>							
10.000	10.00	01.10	Chambre des députés . . . . .	647.400.000	647.400.000	647.400.000	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
10.500	10.00	01.10	Chambre des députés . . . . .	7.000.000	7.000.000	7.000.000	-
				654.400.000	654.400.000	654.400.000	-
<b>Section 00.2 - Conseil d'Etat</b>							
11.000	11.00	01.10	Traitements des fonctionnaires . . . . .	9.059.000	9.059.000	8.856.464	-
11.010	11.00	01.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	6.761.000	6.761.000	6.406.604	-
11.030	11.00	01.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent . . . . .	1.386.000	1.386.000	1.370.669	-
11.100	11.40	01.10	Indemnités d'habillement . . . . .	17.000	17.000	16.625	-
11.130	11.12	01.10	Indemnités des membres et du personnel du conseil d'Etat. (Crédit non limitatif) . . . . .	40.360.000	40.360.000	37.973.770	-
12.010	12.13	01.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement . . . . .	50.000	50.000	49.139	-
12.040	12.12	01.10	Frais de bureau . . . . .	1.320.000 T	1.252.000	1.211.994	-
12.050	12.12	01.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications . . . . .	448.000 T	456.000	455.094	-
12.080	12.11	01.10	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	740.000	740.000	712.836	-
12.300	12.13	01.10	Frais de représentation. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	50.000 T	110.000	109.235	-
24.010	24.10	01.10	Documentation juridique - connexion à des bases de données étrangères. (Crédit non limitatif) . . . . .	200.000	200.000	47.697	-
35.060	35.00	01.10	Cotisations à des organismes internationaux . . . . .	13.000	13.000	12.744	-
				60.404.000	60.404.000	57.222.871	-
<b>Section 00.3 - Gouvernement</b>							
11.000	11.00	Divers codes	Traitements des fonctionnaires . . . . .	226.206.000	226.206.000	212.126.002	-
11.130	11.12	Divers codes	Indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	6.150.000 D	7.061.000	7.058.991	-
11.131	11.12	01.10	Conseil national de la résistance: Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	180.000	180.000	180.000	-
11.132	11.12	08.40	Médias audiovisuels: Indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.330.000	2.330.000	2.329.604	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
11.133	11.12	08.50	Conseil national de la formation morale et sociale: indemnités pour services extraordinaires .....	36.000	36.000	9.000	-
12.000	12.15	01.10	Indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) .....	57.000	57.000	55.583	-
12.001	12.15	08.50	Conseil national de la formation morale et sociale: indemnités pour services de tiers .....	42.000	42.000	10.000	-
12.010	12.13	01.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement. (Sans distinction d'exercice) ..	2.000.000	2.000.000	1.843.084	-
12.011	12.13	13.90	Frais de route et de séjour à l'étranger (gouvernement et autres administrations). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	20.000.000	20.000.000	14.335.810	-
12.012	12.13	01.10	Frais de route et de séjour à l'étranger ..	9.150.000	9.150.000	9.149.239	-
12.020	12.14	01.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	246.000	246.000	235.888	-
12.040	12.12	01.10	Frais de bureau: journaux, livres et périodiques .....	485.000	485.000	446.061	-
12.041	12.12	01.10	Service central de législation: frais de bureau .....	120.000	120.000	114.352	-
12.050	12.12	01.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications. (Crédit non limitatif) .....	69.000.000 D	85.186.000	85.182.495	-
12.070	12.12	01.10	Frais d'entretien d'un équipement audiovisuel. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	50.000	50.000	0	-
12.080	12.11	01.10	Bâtiments: exploitation et entretien .....	1.482.000 T	1.481.450	1.084.713	-
12.120	12.30	01.10	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	15.000.000 D	45.048.000	44.012.710	-
12.130	12.16	01.10	Frais de publication de communiqués officiels. (Crédit non limitatif) .....	23.900.000 D	31.750.000	31.647.447	-
12.131	12.16	01.10	Frais de publication du Mémorial. (Crédit non limitatif) .....	90.000.000 D	110.890.000	110.885.465	-
12.132	12.16	01.10	Frais de publication de la pasinomie. (Crédit non limitatif) .....	900.000	900.000	283.193	-
12.133	12.16	01.10	Frais de publication du code administratif, de recueils de législation, d'études juridiques et de projets de loi. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	4.500.000	4.500.000	2.552.916	-
12.134	12.16	01.10	Frais de publication de l'annuaire officiel d'administration et de législation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	750.000	750.000	393.254	-
12.170	12.30	01.10	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur; dépenses diverses .....	50.000	50.000	38.957	-
12.300	12.13	01.10	Indemnités de représentation des membres du gouvernement. (Crédit non limitatif) .....	11.852.000	11.852.000	11.827.013	-
12.310	12.30	01.10	Indemnisation des dégâts matériels causés à des voitures privées utilisées pour des voyages de service (gouvernement et autres administrations). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	500.000	500.000	450.988	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
12.320	12.30	01.10	Réceptions officielles. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	25.000.000	25.000.000	21.334.751	-
12.321	12.30	01.10	Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	14.000.000	14.000.000	13.080.225	-
12.330	12.30	01.10	Dépenses pour distinctions honorifiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	9.000.000	9.000.000	8.772.501	-
12.340	12.30	01.10	Service information et presse: journaux et périodiques, frais d'impression et de publication, documentation; promotion de l'image de marque du Grand-Duché de Luxembourg; frais d'études et dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	25.000.000	25.000.000	20.536.106	-
12.341	12.30	01.30	Frais d'abonnement à des agences de diffusion d'informations .....	1.500.000	T 814.000	658.432	-
12.342	12.30	01.42	Comité de coordination pour l'installation d'institutions et d'organismes européens: frais de fonctionnement; honoraires d'avocats et d'interprètes; frais d'experts; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	2.000.000	2.000.000	1.579.225	-
12.343	12.30	03.60	Service de renseignements: frais de fonctionnement; frais d'installation et autres ..	6.520.000	6.520.000	6.520.000	-
12.344	12.30	01.10	Conseil national de la résistance: indemnités pour services de tiers: frais de bureau et autres frais de fonctionnement; frais de route et de séjour .....	300.000	300.000	275.683	-
12.345	12.30	08.40	Médias audiovisuels: indemnités pour services de tiers, honoraires d'experts, frais de promotion, frais de documentation, acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux, dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	9.000.000	9.000.000	7.606.614	-
12.346	12.30	12.60	Dépenses dans l'intérêt d'une offre d'informations par vidéotex des services publics pour les citoyens et les entreprises (programme «Video-State»); indemnités pour services de tiers; frais de bureau et autres frais de fonctionnement; dépenses diverses .....	1.000.000	T 1.000.550	1.000.544	-
12.348	33.00	01.41	Centre de recherches et d'études européennes Robert Schuman: dépenses diverses .....	2.750.000	2.750.000	2.676.527	-
12.350	12.30	01.10	Dépenses diverses jugées opportunes par le gouvernement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	350.000	D 9.092.000	9.061.282	-
12.360	12.30	01.10	Indemnisation des fonctionnaires ou anciens fonctionnaires ayant subi un dommage en raison de leur qualité ou de leurs fonctions. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	80.000	D 1.990.000	1.909.284	-
12.370	12.30	08.40	Prise en charge par l'Etat des frais relatifs à l'établissement d'une pige publicitaire luxembourgeoise .....	4.117.000	4.117.000	4.023.328	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.380	12.12	01.10	Réseau radio intégré et unique pour les besoins de divers services publics: installation et location de lignes téléphoniques; redevances; entretien et réparation des équipements radio-électriques; consommation (Sans distinction d'exercice) . . . .	6.250.000	6.250.000	5.482.362	-
31.050	31.32	08.40	Aide directe de l'Etat à la presse écrite. (Crédit non limitatif) . . . . .	90.400.000	90.400.000	77.479.999	-
31.051	31.32	08.40	Participation de l'Etat dans le financement du programme de télévision essentiellement en langue luxembourgeoise. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	50.000.000	D 62.831.000	34.020.263	-
31.052	31.32	08.40	Participation luxembourgeoise au programme MEDIA II. . . . .	10.000.000	10.000.000	250.000	-
33.000	33.00	04.60	Participation de l'Etat au programme de recherche et de développement entrepris par le centre d'études de populations, de pauvreté et de politique socio-économique (Crédit non limitatif) . . . . .	64.215.000	64.215.000	64.215.000	-
33.001	33.00	08.40	Dotation dans l'intérêt de l'établissement public chargé de diffuser des programmes de radio socioculturels. (Crédit non limitatif) . . . . .	84.000.000	84.000.000	84.000.000	-
33.010	33.00	08.40	Subsides aux organisations professionnelles de la presse . . . . .	270.000	270.000	270.000	-
33.011	33.00	04.40	Participation aux frais occasionnés par les activités de l'association Luxembourg-Harvard dans le cadre des relations entre le Luxembourg et l'université de Harvard . . . . .	3.100.000	3.100.000	3.100.000	-
33.012	33.00	08.40	Médias audiovisuels: subsides à des associations privées . . . . .	550.000	550.000	370.000	-
33.013	33.00	01.10	Subventions dans l'intérêt de la réalisation d'études et de recherches dans le domaine de la coopération européenne et internationale . . . . .	14.300.000	14.300.000	14.300.000	-
33.014	33.00	08.40	Participation du Gouvernement au programme STRATEGICS . . . . .	5.000.000	5.000.000	5.000.000	-
33.015	33.00	08.40	Subside de fonctionnement au conseil de presse . . . . .	1.020.000	1.020.000	1.020.000	-
33.016	33.00	01.10	Subvention au profit de la fondation "Notre Europe" . . . . .	1.000.000	1.000.000	1.000.000	-
34.040	34.40	01.10	Dommages-intérêts dus à la suite de faits dommageables engageant la responsabilité de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.000.000	D 9.499.000	9.498.102	-
34.090	34.40	01.10	Subsides jugés opportuns par le gouvernement . . . . .	450.000	450.000	450.000	-
35.030	35.40	01.43	Participation luxembourgeoise à Eureka audiovisuel. (Crédit non limitatif) . . . . .	74.000	74.000	61.895	-
74.020	74.22	01.10	Réseau radio intégré et unique pour les besoins de divers services publics: acquisition et installation d'équipements; frais accessoires. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	1.000.000	1.000.000	881.683	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
74.040	74.22	08.40	Médias audiovisuels: acquisition d'équipements spéciaux .....	100.000	100.000	30.985	-
74.041	74.22	01.10	Acquisition d'équipements spéciaux .....	1.200.000	1.200.000	1.200.000	-
				920.532.000	1.026.713.000	937.917.556	-
			<b>Section 00.4 - Conseil économique et social</b>				
11.010	11.00	01.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	10.750.000	D 10.795.000	10.794.487	-
11.020	11.00	01.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	71.000	71.000	67.464	-
12.010	12.13	01.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	135.000	135.000	114.031	-
12.040	12.12	01.10	Frais de bureau .....	700.000	T 668.000	650.760	-
12.050	12.12	01.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	620.000	620.000	518.734	-
12.100	12.11	01.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	4.647.000	4.647.000	4.576.886	-
12.120	12.30	01.10	Indemnités des membres et des experts consultés par le conseil économique et social. (Crédit non limitatif) .....	5.000.000	D 5.354.000	5.353.277	-
12.300	12.30	01.10	Part dans les frais d'un service commun de courrier, de surveillance et de nettoyage .....	720.000	T 752.000	751.267	-
12.310	12.30	01.43	Conseil consultatif économique et social BENELUX: jetons de présence; frais de réunion; frais de secrétariat .....	130.000	130.000	76.480	-
74.010	74.22	01.10	Acquisition de machines de bureau .....	350.000	350.000	349.600	-
				23.123.000	23.522.000	23.252.986	-
			<b>Section 00.5 - Centre de communications du Gouvernement</b>				
11.010	11.00	02.00	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	34.628.000	D 37.648.000	37.647.035	-
11.020	11.00	02.00	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 2.118.000	2.117.355	-
11.030	11.00	02.00	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	17.042.000	17.042.000	14.312.340	-
11.040	11.00	02.00	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 338.000	337.084	-
11.100	11.40	02.00	Indemnités d'habillement .....	102.000	102.000	98.125	-
11.130	11.12	02.00	Indemnités pour services extraordinaires .....	153.000	153.000	151.200	-
12.010	12.13	02.00	Frais de toute et de séjour, frais de déménagement .....	12.000	12.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits		Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.020	12.14	02.00	Frais d'exploitation des véhicules automo- teurs .....	750.000	T	720.000	702.821	-
12.040	12.12	02.00	Frais de bureau .....	1.000.000		1.000.000	979.546	-
12.050	12.12	02.00	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommuni- cations .....	572.000	T	380.000	377.548	-
12.051	12.12	02.00	Achat de biens et services auprès de l'entreprise des postes et télécommu- nications pour les autres admini- strations .....	780.000	T	2.079.000	2.073.822	-
12.060	12.12	02.00	Location et entretien des installations de télécommunications .....	1.200.000	T	688.000	676.383	-
12.061	12.12	02.00	Location et entretien des installations de télécommunications pour les autres administrations .....	4.828.000	T	3.823.000	3.822.150	-
12.070	12.12	02.00	Location et entretien des équipements informatiques .....	1.101.000		1.101.000	1.100.958	-
12.071	12.12	02.00	Location et entretien des équipements informatiques pour les autres administra- tions .....	743.000	T	423.000	417.891	-
12.080	12.11	02.00	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	2.628.000	T	3.512.000	3.511.541	-
12.180	12.30	02.00	Acquisition de matériel didactique .....	12.000		12.000	2.134	-
12.190	12.30	02.00	Frais de formation du personnel .....	25.000		25.000	0	-
12.300	12.30	02.00	Achat de denrées alimentaires pour la cantine du centre des télécommunications et d'alerte de Senningen .....	650.000	T	206.000	195.635	-
74.020	74.22	02.00	Acquisition d'installations de télécommuni- cations .....	1.866.000		1.866.000	1.821.728	-
74.021	74.22	02.00	Acquisition d'installations de télécommuni- cations pour les autres administrations ..	25.218.000	T	24.868.000	24.834.806	-
74.050	74.22	02.00	Acquisition d'équipements informatiques ..	880.000		880.000	877.442	-
74.051	74.22	02.00	Acquisition d'équipements informatiques pour les autres administrations .....	9.819.000	T	10.489.000	10.436.910	-
74.061	74.40	02.00	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....	2.156.000		2.156.000	2.155.100	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>					
74.500	74.10	02.00	Acquisition de véhicules automoteurs ..	550.000		550.000	548.712	-
				106.735.000		112.191.000	109.198.266	-
			<b>Section 00.6 - Cultes</b>					
11.000	11.00	08.50	Traitements des fonctionnaires .....	488.480.000		488.480.000	478.565.188	-
11.010	11.00	08.50	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	67.236.000	D	71.052.000	71.051.335	-
11.131	11.12	08.50	Enseignement religieux à l'école primaire: indemnités pour leçons de remplacement et pour leçons supplémentaires. (Crédit non limitatif) .....	50.000		50.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
11.132	11.12	08.50	Culte catholique: indemnités pour services extraordinaires .....	240.000	240.000	240.000	-
12.000	12.15	08.50	Culte catholique: indemnités des prêtres s'occupant de l'administration spirituelle de localités limitrophes luxembourgeoises ou des étrangers de différentes nationalités résidant au pays .....	170.000	170.000	170.000	-
12.001	12.15	08.50	Enseignement religieux à l'école primaire: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	303.507.000	D 310.004.000	306.266.069	-
12.010	12.13	08.50	Culte catholique: frais de déménagement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	200.000	D 981.000	980.407	-
12.040	12.12	08.50	Culte catholique: frais de bureau et de représentation de l'archevêque .....	50.000	50.000	50.000	-
12.080	12.11	08.50	Séminaire de Luxembourg: bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)	547.000	547.000	353.873	-
12.300	12.30	08.50	Culte catholique: frais de conservation et de restauration des archives diocésaines; dépenses diverses .....	400.000	400.000	400.000	-
12.301	12.30	08.50	Cultes protestants: frais de route et de séjour et indemnités pour le remplacement des pasteurs protestants .....	132.000	132.000	131.434	-
12.302	12.30	08.50	Culte israélite: frais de route et de séjour et indemnités pour le remplacement du rabbin .....	66.000	66.000	66.000	-
33.010	33.00	08.50	Culte catholique: remboursement de frais d'alimentation et de reliure de la bibliothèque du séminaire .....	150.000	150.000	150.000	-
33.011	33.00	08.50	Subsides aux cultes protestants .....	1.205.000	1.205.000	1.205.000	-
33.012	33.00	08.50	Subsides au culte israélite .....	900.000	900.000	900.000	-
33.013	33.00	08.50	Subsides pour activités interconfessionnelles .....	50.000	50.000	50.000	-
34.060	34.40	04.42	Culte catholique: bourses d'études aux élèves du séminaire .....	100.000	100.000	100.000	-
52.000	52.10	08.50	Subside extraordinaire au culte protestant réformé pour la mise en état de l'église paroissiale à Esch-sur-Alzette .....	625.000	625.000	625.000	-
				864.108.000	875.202.000	861.304.306	-
Total des dépenses du ministère d'Etat				2.839.471.000	2.965.260.000	2.856.123.713	-
01 - MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPERATION							
Section 01.0 - Dépenses générales							
11.130	11.12	01.42	Indemnités pour services extraordinaires .....	25.000	25.000	0	-
11.131	11.12	01.43	Conférences et réunions internationales: indemnités des délégués luxembourgeois. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	503.000	503.000	481.014	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
11.320	11.00	01.43	Présidence luxembourgeoise de l'Union européenne. - Frais de personnel: rémunération du personnel supplémentaire; indemnités pour services extraordinaires; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	220.680.000	220.680.000	191.859.387	-
12.012	12.13	01.43	Frais de route et de séjour à l'étranger ..	31.500.000	31.500.000	31.426.556	-
12.013	12.13	01.43	Présidence luxembourgeoise de l'Union européenne: frais de route et de séjour à l'étranger (Ministère des Affaires étrangères et autres administrations). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	25.000.000	D 63.000.000	61.208.679	-
12.020	12.14	01.42	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	160.000	160.000	102.814	-
12.040	12.12	01.42	Frais de bureau: journaux, livres et périodiques .....	1.400.000	1.400.000	1.371.801	-
12.080	12.11	01.42	Bâtiments: exploitation et entretien .....	410.000	T 498.000	497.146	-
12.300	12.30	01.42	Fabrication de passeports et de visas sous forme d'autocollants. (Crédit non limitatif) .....	8.550.000	8.550.000	41.079	-
12.310	12.30	01.42	Achat de timbres de chancellerie. (Crédit non limitatif) .....	300.000	300.000	300.000	-
12.320	12.30	01.42	Frais d'abonnement à des agences d'information et à des bases de données .....	1.532.000	T 1.444.000	716.161	-
12.330	12.30	01.43	Frais de banque .....	40.000	40.000	37.750	-
12.340	12.30	01.42	Frais de maintenance et de réparation du réseau CORTESY. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	1.050.000	1.050.000	32.063	-
12.370	12.30	01.43	Stand luxembourgeois à l'Exposition mondiale à Lisbonne en 1998. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	10.000.000	10.000.000	5.241.980	-
12.380	12.30	01.43	Présidence luxembourgeoise de l'Union européenne. - Dépenses de matériel; frais de réunion; réceptions officielles; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	295.000.000	295.000.000	284.966.071	210.345
33.010	33.00	01.42	Subsides à des sociétés de bienfaisance ou d'aide sociale luxembourgeoises ou à d'autres associations luxembourgeoises poursuivant des buts internationaux ou ayant pour objet de sauvegarder les intérêts nationaux à l'étranger .....	1.000.000	1.000.000	1.000.000	-
35.060	35.00	01.43	Conférences et réunions internationales: participation aux frais communs; dépenses diverses des délégations luxembourgeoises; frais généraux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	4.000.000	4.000.000	3.820.823	-
35.061	35.00	01.43	Contribution à la Fondation "Centre George Marshall" en vue de la commémoration du 50ième anniversaire du plan Marshall .....	1.600.000	1.600.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paie- ments effectifs	Montants non payés
74.310	74.22	01.43	Présidence luxembourgeoise de l'Union européenne. - Acquisition de machines de bureau, de mobilier et d'autres équipements. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	8.065.000 D	13.511.000	11.482.308	-
				610.815.000	654.261.000	594.585.632	210.354
			<b>Section 01.1 - Relations internationales. - Missions diplomatiques</b>				
11.000	11.00	01.42	Traitements des fonctionnaires .....	194.417.000 D	195.992.720	195.992.720	-
11.090	11.12	01.42	Indemnités de poste et de logement du personnel à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	83.026.000 D	87.026.000	85.651.468	-
11.140	11.40	01.42	Remboursement des frais exceptionnels de scolarité des agents en fonction à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	1.900.000 D	4.556.000	4.556.000	-
11.141	11.40	01.42	Remboursement partiel des frais médicaux des agents en fonction à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	3.000.000	3.000.000	2.756.923	-
11.300	11.00	01.42	Ambassades, représentations permanentes et consulats: indemnités, salaires et charges sociales des employés de bureau et du personnel ouvrier recrutés sur place; dépenses diverses de personnel. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	185.735.000	185.735.000	185.503.673	-
12.010	12.13	01.42	Frais de route et de séjour .....	7.466.000 T	7.134.000	6.087.188	-
12.011	12.13	01.42	Frais de déménagement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	3.075.000	3.075.000	2.932.104	-
12.020	12.14	01.42	Frais d'exploitation des véhicules automobiles .....	6.569.000 T	6.874.000	6.738.348	-
12.080	12.11	01.42	Bâtiments: frais de nettoyage .....	3.509.000	3.509.000	3.286.427	-
12.081	12.11	01.42	Bâtiments: chauffage, eau, gaz, électricité. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	15.600.000	15.600.000	14.306.657	-
12.082	12.11	01.42	Bâtiments: réparations et entretien. (Sans distinction d'exercice) .....	7.090.000	7.090.000	7.014.034	-
12.083	12.11	01.42	Bâtiments: diverses dépenses .....	7.854.000	7.854.000	7.630.894	-
12.100	12.11	01.42	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	65.907.000	65.907.000	59.643.737	-
12.110	12.30	01.42	Honoraires d'avocats et frais d'experts. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	1.000.000 T	1.027.000	1.025.741	-
12.190	12.30	01.42	Formation et stages .....	898.000	898.000	401.977	-
12.200	12.30	01.42	Frais d'assurances autres que responsabilité civile automobile et assurances liées à l'exploitation des immeubles. ....	950.000	950.000	767.532	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.250	12.00	01.42	Frais de bureau, frais de télécommunica- tions, frais informatiques et frais de banque. (Sans distinction d'exercice) . . . .	35.993.000	35.993.000	35.914.672	-
12.300	12.30	01.42	Frais de représentation . . . . .	13.720.000	13.720.000	13.617.095	-
12.310	12.30	01.42	Taxes et impôts. (Crédit non limitatif) . . .	1.030.000	1.030.000	763.456	-
12.320	12.30	01.42	Frais de prospection en rapport avec l'im- plantation de nouvelles missions diploma- tiques et consulaires. (Sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	500.000	500.000	0	-
72.010	72.10	01.42	Ambassades, représentations permanentes et autres missions: travaux de construc- tion, de transformation, d'aménagement et de modernisation des immeubles. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	5.610.000	5.610.000	5.530.504	-
74.070	74.22	01.42	Ambassades, représentations permanentes et consulats: acquisition d'oeuvres d'art .	1.000.000	T 1.184.000	1.184.000	-
74.250	74.00	01.42	Acquisition de voitures automobiles, de machines de bureau, de mobilier et d'autres équipements. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	14.215.000	T 14.031.000	14.024.385	-
				660.064.000	668.295.720	655.329.535	-
			<b>Section 01.2 - Relations internationales.- Contributions à des organismes internationaux</b>				
11.300	11.00	02.50	Opérations de maintien de la paix et missions d'observation et de soutien orga- nisées par des organisations internatio- nales: dépenses de personnel. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	500.000	D 795.000	795.000	-
35.030	35.40	Divers codes	Contributions obligatoires aux divers budgets et aux autres dépenses communes des institutions internationales autres que l'Union européenne et frais s'y rattachant. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	83.676.000	D 104.908.878	104.908.878	-
35.031	35.40	01.43 03.10 06.36	Subventions à des institutions et organisa- tions internationales autres que l'Union européenne; subventions pour le financement d'actions internationales de secours et de solidarité . . . . .	7.680.000	7.680.000	7.679.628	-
35.032	35.40	02.50	Contributions obligatoires à des opéra- tions de maintien de la paix sous les égides d'organisations internationales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	15.650.000	D 19.394.794	19.394.794	-
35.033	35.40	02.50	Contributions volontaires à des opérations de maintien de la paix des Nations Unies	1.800.000	1.800.000	1.800.000	-
35.034	35.40	02.50	Opérations de maintien de la paix et missions d'observation et de soutien orga- nisées par des organisations internatio- nales: dépenses administratives et opéra- tionnelles. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	500.000	500.000	40.867	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
35.060	35.00	01.54	Contributions volontaires à des actions internationales à caractère politique ou économique. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	12.000.000	D 29.994.116	29.994.116	-
				121.806.000	165.072.788	164.613.283	-
			<b>Section 01.3 - Relations internationales. - Coopération au développe- ment et autres actions</b>				
12.140	12.16	01.53	Actions de sensibilisation de l'opinion publique luxembourgeoise concernant les problèmes de l'aide au développement ..	2.000.000	2.000.000	150.000	-
33.010	33.00	01.54	Subsides à des organisations non gouvernementales et autres mesures destinées à promouvoir l'aide au développement .....	8.000.000	8.000.000	7.983.464	-
33.011	33.00	01.54	Subsides à des organisations non gouvernementales pour la réalisation d'actions de sensibilisation de l'opinion publique luxembourgeoise aux problèmes des pays en voie de développement ....	12.000.000	12.000.000	11.741.352	-
35.000	35.10	01.53	Assistance économique et technique et actions humanitaires en faveur des pays en voie de développement: participation à des programmes d'assistance de l'Union européenne; subventions et dépenses diverses dans le même but. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ....	311.000.000	311.000.000	115.886.683	-
35.030	35.40	01.53 05.10 06.36	Assistance économique et technique et actions humanitaires en faveur des pays en voie de développement: participation à des programmes d'assistance d'institutions internationales autres que l'Union européenne; subventions et dépenses diverses dans le même but. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	111.515.000	D 111.577.150	111.577.150	-
35.031	35.40	01.53	Coopération au développement: contributions aux budgets d'institutions internationales autres que l'Union européenne. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	12.000.000	D 12.655.736	12.655.736	-
35.032	35.40	01.53	Coopération au développement: subventions à des institutions et organisations internationales autres que l'Union européenne .....	19.000.000	19.000.000	19.000.000	-
35.060	35.00	01.52 01.53 01.54	Subsides au titre d'actions occasionnelles de secours et de solidarité; aides à des pays victimes de catastrophes de la nature (Crédit non limitatif) .....	270.000.000	270.000.000	269.988.464	-
35.061	35.00	01.53	Aide alimentaire à des pays en voie de développement; subsides et dépenses diverses dans ce but. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	55.000.000	55.000.000	54.965.866	-
35.090	35.40	01.53	Congé de la coopération au développement: indemnités compensatoires et indemnités forfaitaires. (Crédit non limitatif) .....	4.000.000	4.000.000	29.040	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
93.000	93.00	01.53	Alimentation du fonds de la coopération au développement. (Crédit non limitatif) .	1.520.000.000	D 2.020.000.000	2.020.000.000	-
				2.324.515.000	2.825.232.886	2.623.977.755	-
			<b>Section 01.4 - Relations internationales. - Relations économiques internationales et autres actions</b>				
35.040	35.50	01.52 01.53 01.54	Assistance économique et technique, actions humanitaires et actions de formation en faveur des pays de l'Europe centrale et orientale et des nouveaux Etats Indépendants de l'Ex-Union soviétique; subventions et dépenses diverses dans le même but. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	105.000.000	105.000.000	100.250.589	-
				105.000.000	105.000.000	100.250.589	-
			<b>Section 01.5 - Relations extérieures. - Promotion du commerce extérieur</b>				
11.130	11.12	11.10	Comité pour la promotion des exportations luxembourgeoises: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	77.000	T 79.348	79.348	-
11.131	11.12	11.10	Comité pour l'octroi de crédits d'Etat à Etat: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	60.000	60.000	60.000	-
12.140	12.16	11.10	Promotion du commerce extérieur: frais de publicité, d'exposition et de commercialisation dans l'intérêt des exportations luxembourgeoises; activités des missions diplomatiques et consulaires dans le même but; élaboration de matériel promotionnel sous forme de brochures, films, bandes vidéo, etc . . . . .	14.900.000	T 14.897.652	14.199.204	-
12.300	12.30	11.10	Promotion du commerce extérieur: Bureaux de représentation à l'étranger .	3.600.000	3.600.000	3.271.172	-
31.030	31.12	11.10	Aides financières aux entreprises privées exportatrices, destinées à faciliter l'exportation de biens et de services d'origine luxembourgeoise: bonifications d'intérêt sur des crédits à l'exportation à moyen et à long terme; autres subventions dans le même but. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000.000	10.000.000	0	-
31.050	31.32	11.10	Mesures et interventions destinées à faciliter l'expansion commerciale à l'étranger: subsides pour la promotion des exportations d'entreprises privées . . . . .	3.000.000	T 3.541.000	3.524.485	-
33.001	12.30	11.10	Mesures et interventions destinées à faciliter l'expansion commerciale à l'étranger: subsides à des organismes luxembourgeois et étrangers . . . . .	6.200.000	T 5.659.000	5.658.415	-
				37.837.000	37.837.000	26.792.624	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>Section 01.6 - Commission et office des licences</b>				
11.010	11.00	11.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	4.183.000	4.183.000	1.457.223	-
12.040	12.12	11.10	Frais de bureau .....	260.000	260.000	234.982	-
74.010	74.22	11.10	Acquisition de machines de bureau .....	230.000	230.000	221.720	-
				4.673.000	4.673.000	1.913.925	-
			Total des dépenses du ministère des affaires étrangères, du commerce exté- rieur et de la coopération .....	3.864.710.000	4.460.372.394	4.167.463.343	210.345
			<b>02 - MINISTÈRE DE LA CULTURE</b>				
			<b>Section 02.0 - Dépenses générales</b>				
11.020	11.00	08.00	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	109.000	109.000	83.034	-
11.130	11.12	04.00	Commission nationale pour la coopération avec l'U.N.E.S.C.O.: indemnités pour ser- vices extraordinaires .....	130.000	130.000	98.562	-
11.131	11.12	08.50	Commission de surveillance des bâtiments religieux: indemnités pour services extraordinaires .....	90.000	90.000	73.000	-
11.133	11.12	08.00	Indemnités pour services extraordinaires ..	389.000	389.000	0	-
12.000	12.15	08.00	Indemnités pour services de tiers .....	5.000	5.000	0	-
12.001	12.15	04.00	Commission nationale pour la coopération avec l'U.N.E.S.C.O.: indemnités pour ser- vices de tiers .....	30.000 T	31.200	31.200	-
12.010	12.13	08.00	Frais de route et de séjour, frais de démé- nagement .....	500.000	500.000	473.427	-
12.011	12.13	08.50	Commission de surveillance des bâtiments religieux: frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	80.000	80.000	30.789	-
12.012	12.13	08.00	Frais de route et de séjour à l'étranger ..	2.900.000 T	4.123.000	4.064.322	-
12.020	12.14	08.00	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	550.000 T	650.000	633.576	-
12.040	12.12	08.00	Frais de bureau .....	170.000	170.000	164.992	-
12.041	12.12	08.20	Bibliobus: alimentation, reliures et frais divers .....	3.500.000 T	3.280.000	2.680.616	-
12.042	12.12	01.40	Echanges transfrontaliers avec les régions de Sarre, Lorraine, Rhénanie-Palatinat, Ostbelgien, Province de Luxembourg ...	1.100.000 T	1.000.000	92.911	-
12.043	12.12	08.20	Centre de documentation, de recherches et d'études: alimentation, reliures et frais divers .....	95.000	95.000	83.948	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
12.050	12.12	08.00	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	10.000	10.000	1.040	-
12.070	12.12	08.00	Location et entretien des équipements informatiques .....	250.000	T 620.000	619.260	-
12.080	12.11	08.00	Bâtiments: exploitation et entretien .....	540.000	540.000	459.970	-
12.100	12.11	08.00	Location de logements pour des étudiants et chercheurs dans le cadre des accords bilatéraux .....	3.550.000	T 3.450.000	3.395.000	-
12.120	12.30	08.00	Frais d'experts et d'études .....	2.000.000	2.000.000	1.296.568	-
12.130	12.16	08.00	Frais de publication .....	2.200.000	T 3.110.329	3.110.329	-
12.140	12.16	08.00	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information .....	1.000.000	T 500.000	0	-
12.141	12.16	08.20	Centres d'exposition et d'animation: dépenses diverses .....	880.000	T 1.334.000	1.333.113	-
12.190	12.30	08.00	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation .....	100.000	T 147.000	101.000	-
12.200	12.30	08.20	Contribution à l'assurance-accidents et à l'assurance-responsabilité civile collective des acteurs culturels ainsi qu'aux caisses de secours mutuels des associations culturelles nationales .....	2.200.000	T 2.373.816	2.373.816	-
12.300	12.30	08.20	Animation socio-culturelle: dépenses diverses .....	4.200.000	T 2.493.855	2.275.132	-
12.301	12.30	08.20	Centre de rencontre et d'animation culturelle: dépenses de fonctionnement ..	400.000	T 160.000	149.116	-
12.302	12.30	04.00	Commission nationale pour la coopération avec l'U.N.E.S.C.O.: dépenses de fonctionnement .....	350.000	T 248.800	217.086	-
12.310	12.30	01.40	Relations culturelles avec les pays partenaires ou non d'un accord culturel bilatéral conclu avec le Grand-Duché: frais divers .....	4.500.000	T 4.158.000	3.899.397	-
12.311	12.30	08.20	Participation du Gouvernement aux frais résultant du séjour de l'European Union Youth Orchestra au Luxembourg. ....	5.000.000	5.000.000	4.205.814	-
33.000	33.00	08.20	Animation socio-culturelle: conventions avec des associations .....	12.750.000	T 16.450.000	15.560.000	-
33.001	33.00	04.00	Sections luxembourgeoises des associations internationales dépendant de l'U.N.E.S.C.O.: subsides .....	35.000	35.000	35.000	-
33.002	33.00	08.10	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'orchestre philharmonique de Luxembourg. (Crédit non limitatif) .....	260.000.000	260.000.000	260.000.000	-
33.004	33.00		Contribution de l'Etat à la Fondation Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean ..	20.000.000	20.000.000	20.000.000	-
33.010	33.00	08.10 08.20	Subsides pour activités culturelles (littéraires, artistiques, scientifiques, musicales et autres) .....	35.737.000	T 39.761.000	39.719.686	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits		Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
33.011	33.00	01.40	Relations culturelles avec les pays partenaires ou non d'un accord bilatéral conclu avec le Grand-Duché: bourses d'études, subsides .....	12.000.000	T	9.317.000	9.316.361	-
33.012	33.00	06.34	Action en faveur de l'intégration culturelle des personnes handicapées: subsides .....	3.700.000		3.700.000	3.700.000	-
33.013	33.00	08.20	Décennie mondiale du développement culturel: subsides .....	300.000	T	0	0	-
33.014	33.00	08.20	Développement culturel du bassin-minier: subsides à la fondation "Bassin-Minier" ..	2.000.000		2.000.000	2.000.000	-
33.015	33.00	08.40	Aide à la presse culturelle: subsides aux éditeurs .....	3.250.000	T	2.875.000	2.875.000	-
33.016	33.00	08.10	Participation de l'Etat aux frais de l'institut européen de chant choral .....	3.000.000		3.000.000	3.000.000	-
33.017	33.00	04.00	Commission nationale pour la coopération avec l'U.N.E.S.C.O.: congrès, colloques, semaines d'études, voyages d'études, conférences scientifiques, culturelles, pédagogiques et artistiques et autres manifestations: participation aux frais d'organisation; subsides .....	130.000		130.000	55.000	-
33.018	33.00	08.10 08.20	Subsides à la fédération nationale de musique du Grand-Duché de Luxembourg «Union Grand-Duc Adolphe» .....	9.500.000		9.500.000	9.500.000	-
33.019	33.00	08.10	Soutien à la production littéraire: subsides .....	5.000.000		5.000.000	4.998.033	-
33.028	33.00	08.00	Participation au financement des activités de l'agence luxembourgeoise d'action culturelle: subsides .....	3.000.000		3.000.000	3.000.000	-
34.060	34.40	08.10	Aide à la création artistique: bourses d'études .....	4.000.000		4.000.000	3.415.000	-
34.070	34.50	08.20	Centre de rencontre et d'animation culturelle: subsides aux artistes .....	600.000	T	379.000	378.900	-
35.020	35.30	08.00	Présidence luxembourgeoise de l'Union Européenne - Dépenses dans l'intérêt du financement de manifestations culturelles .....	37.000.000	T	37.005.000	36.003.652	-
35.030	35.40	04.00	Contributions et cotisations à l'U.N.E.S.C.O. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	7.950.000	D	9.332.000	9.331.001	-
35.060	35.00	08.00	Cotisation à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	800.000		800.000	678.947	-
43.000	43.22	08.20	Animation socio-culturelle: conventions avec des communes .....	13.000.000	T	10.300.000	8.212.912	-
43.001	43.22	08.10	Participation de l'Etat aux frais de production et de co-production des théâtres municipaux de la ville de Luxembourg: subsides à la commune .....	11.000.000		11.000.000	11.000.000	-
43.002	43.22	08.20	Participation de l'Etat aux frais de gestion du conservatoire de la ville de Luxembourg .....	5.000.000		5.000.000	5.000.000	-
43.003	43.22	08.10	Participation de l'Etat aux frais de gestion du théâtre de la ville d'Esch-sur-Alzette ..	11.000.000		11.000.000	11.000.000	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
43.004	43.22	08.20	Participation de l'Etat aux frais de gestion du conservatoire de la ville d'Esch-sur-Alzette .....	4.000.000	4.000.000	4.000.000	-
43.005	43.22	08.20	Participation de l'Etat aux frais des cours de musique spéciaux et de perfectionnement organisés par les communes .....	1.200.000	1.200.000	1.200.000	-
43.006	43.22	08.00	Participation de l'Etat aux indemnités prévues dans la loi sur le congé culturel. (Crédit non limitatif) .....	500.000	500.000	234.972	-
63.040	63.51	08.10	Musées régionaux: subsides .....	2.000.000	T 550.000	550.000	-
63.041	63.51	08.10	Aide aux salles de cinéma de province ...	2.000.000	2.000.000	745.267	-
74.040	74.22	08.10	Organisation d'expositions par les différents services du département: acquisition d'équipements spéciaux .....	500.000	500.000	442.035	-
74.070	74.22	08.10	Acquisition d'oeuvres d'art .....	500.000	T 530.000	530.000	-
74.300	74.22	08.20	Centre de rencontre et d'animation culturelle: acquisition de matériel didactique et d'équipement pour les ateliers d'enfants .	350.000	350.000	231.096	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.805	12.30	08.00	Frais de transport, de montage et de démontage du Diarama-Show à Nicosie dans le cadre du mois culturel à Chypre en 1995 .....	3.005.000	3.005.000	0	-
12.806	12.30	08.00	Exposition itinérante: entretien et stockage	1.663.000	1.663.000	1.662.900	-
33.510	33.00	08.10 08.20	Subsides pour activités culturelles (littéraires, artistiques, scientifiques, musicales et autres) .....	2.000.000	2.000.000	2.000.000	-
33.528	33.00	08.00	Participation au financement des activités de l'agence luxembourgeoise d'action culturelle: subsides .....	1.000.000	1.000.000	1.000.000	-
				516.298.000	517.680.000	503.322.780	-
			<b>Section 02.1 - Service des sites et monuments nationaux</b>				
11.000	11.00	08.10	Traitements des fonctionnaires .....	17.818.000	D 26.798.372	26.798.372	-
11.010	11.00	08.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	5.416.000	D 9.055.512	9.055.512	-
11.020	11.00	08.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	181.000	D 182.005	182.005	-
11.030	11.00	08.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	198.000	D 296.674	296.674	-
11.040	11.00	08.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 469.789	469.789	-
11.100	11.40	08.10	Indemnités d'habillement .....	15.000	15.000	0	-
12.010	12.13	08.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	475.000	T 575.000	560.775	-
12.020	12.14	08.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	280.000	T 217.000	216.483	-
12.040	12.12	08.10	Frais de bureau .....	400.000	T 500.000	472.428	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectués	Montants non payés
12.050	12.12	08.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	130.000	T 313.000	312.557	-
12.070	12.12	08.10	Location et entretien des équipements informatiques .....	220.000	220.000	212.467	-
12.080	12.11	08.10	Bâtiments: exploitation et entretien .....	4.408.000	T 5.088.000	5.085.156	-
12.181	12.11	08.10	Frais d'entretien de la crypte archéologique du Bock et de l'itinéraire culturel "Wenzel" .....	800.000	T 806.000	805.030	-
12.130	12.16	08.10	Frais de publication .....	1.500.000	T 840.000	809.548	-
12.140	12.16	08.10	Patrimoine architectural rural et industriel: réalisation de dépliants et de brochures: dépenses diverses .....	500.000	T 590.000	585.560	-
12.141	12.16	08.10	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information .....	500.000	T 70.000	54.442	-
12.300	12.30	08.10	Frais de fonctionnement des ateliers de restauration .....	100.000	100.000	93.222	-
12.310	12.30	08.10	Conservation, restauration et mise en valeur des sites et monuments nationaux ainsi que du mobilier historique: dépenses diverses .....	1.700.000	T 1.694.000	1.684.383	-
12.320	12.30	08.10	Entretien des sites et monuments nationaux classés appartenant à l'Etat .....	700.000	700.000	692.900	-
33.010	33.00	08.10	Conservation, restauration et mise en valeur des sites et monuments nationaux ainsi que du mobilier historique: subsides à des syndicats et à d'autres associations sans but lucratif .....	3.630.000	T 2.649.675	2.649.675	-
34.070	34.50	08.10	Conservation, restauration et mise en valeur des sites et monuments nationaux ainsi que du mobilier historique: subsides à des particuliers .....	33.000.000	33.000.000	32.998.564	-
43.000	43.22	08.10	Conservation, restauration et mise en valeur des sites et monuments nationaux ainsi que du mobilier historique: subsides aux communes .....	22.000.000	T 25.186.325	25.186.325	-
52.000	52.10	08.10	Subsides dans l'intérêt de l'aménagement artistique des églises .....	14.500.000	T 12.294.000	12.294.000	-
74.000	74.10	08.10	Acquisition de véhicules automoteurs .....	625.000	625.000	600.000	-
74.300	74.22	08.10	Acquisition de mobilier et de documents historiques .....	550.000	550.000	537.003	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.641	12.16	08.10	Organisation d'expositions temporaires .....	1.000.000	1.000.000	0	-
				110.656.000	123.835.352	122.652.870	-
			<b>Section 02.2 - Musée national d'histoire et d'art</b>				
11.000	11.00	08.10	Traitements des fonctionnaires .....	83.495.000	83.495.000	79.819.707	-
11.010	11.00	08.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	9.636.000	9.636.000	7.904.495	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
11.020	11.00	08.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	3.982.000	D 12.185.745	12.185.745	-
11.030	11.00	08.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	7.111.000	D 12.320.653	12.320.653	-
11.040	11.00	08.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 1.296.088	1.278.088	-
12.220	12.30	08.10	Recherches historiques et travaux de caractère archéologique: dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	15.000.000	D 24.784.000	24.739.859	-
12.303	12.30	08.10 08.20	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du musée national d'histoire et d'art (Crédit non limitatif) .....	32.050.000	32.050.000	32.050.000	-
33.000	33.00	08.10	Participation de l'Etat aux frais de gestion de l'espace d'exposition «Casino de Luxembourg» .....	30.000.000	30.000.000	27.000.000	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.550	12.12	08.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	55.000	55.000	53.755	-
12.641	12.16	08.20	Organisation d'expositions temporaires .....	1.000.000	1.000.000	37.630	-
				182.339.000	206.822.486	197.389.932	-
			<b>Section 02.3 - Bibliothèque nationale</b>				
11.000	11.00	08.20	Traitements des fonctionnaires .....	52.010.000	52.010.000	48.961.117	-
11.010	11.00	08.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	18.102.000	18.102.000	17.843.310	-
11.020	11.00	08.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	218.000	218.000	193.579	-
11.030	11.00	08.20	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	5.314.000	5.314.000	4.654.401	-
11.040	11.00	08.20	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 180.809	180.809	-
11.100	11.40	08.20	Indemnités d'habillement .....	43.000	43.000	41.250	-
12.000	12.15	08.20	Indemnités pour services de tiers .....	95.000	95.000	94.975	-
12.010	12.13	08.20	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	9.000	9.000	8.988	-
12.020	12.14	08.20	Frais d'exploitation des véhicules automobiles .....	65.000	T 100.000	99.771	-
12.040	12.12	08.20	Frais de bureau .....	900.000	T 1.300.000	1.280.341	-
12.041	12.12	08.20	Bibliothèque nationale: frais d'alimentation et frais connexes. (Sans distinction d'exercice) .....	31.051.000	T 30.561.000	30.557.210	-
12.042	12.12	08.20	Bibliothèque du gouvernement: frais d'alimentation et frais connexes .....	100.000	T 101.500	101.270	-
12.043	12.12	08.20	Centre d'études et de documentation musicales: frais d'alimentation et frais connexes .....	500.000	500.000	487.769	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.050	12.12	08.20	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	1.100.000	T 1.185.000	1.182.606	-
12.070	12.12	08.20	Location et entretien des équipements informatiques .....	300.000	T 215.000	27.341	-
12.080	12.11	08.20	Bâtiments: exploitation et entretien .....	2.260.000	T 2.750.000	2.741.021	-
12.100	12.11	08.20	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	9.500.000	9.500.000	8.834.909	-
12.130	12.16	08.20	Frais de publication .....	1.500.000	1.500.000	871.415	-
12.140	12.16	08.20	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information .....	600.000	600.000	599.547	-
12.170	12.30	08.20	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur .....	300.000	300.000	281.409	-
12.190	12.30	08.20	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation .....	400.000	T 363.500	284.229	-
12.300	12.30	08.20	Exploitation d'ateliers de restauration, de conservation et de réparation; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) .....	750.000	750.000	748.291	-
12.301	12.30	08.20	Recatalogage du fonds général .....	2.290.000	T 1.890.000	1.601.155	-
35.060	35.00	08.20	Cotisations à des organismes internationaux .....	100.000	100.000	95.327	-
74.010	74.22	08.20	Acquisition de machines de bureau .....	180.000	180.000	178.411	-
74.020	74.22	08.20	Acquisition d'installations de télécommunications .....	70.000	70.000	68.770	-
74.040	74.22	08.20	Acquisition d'équipements spéciaux .....	750.000	750.000	746.521	-
74.070	74.22	08.20	Alimentation de la réserve précieuse. (Sans distinction d'exercice) .....	2.400.000	2.400.000	2.399.951	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.640	12.16	08.20	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information .....	449.000	449.000	448.224	-
12.801	12.30	08.20	Recatalogage du fonds général .....	460.000	460.000	449.722	-
				131.826.000	131.996.809	126.063.639	-
			<b>Section 02.4 - Archives nationales</b>				
11.000	11.00	01.34	Traitements des fonctionnaires .....	30.709.000	30.709.000	30.574.249	-
11.010	11.00	01.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	13.621.000	13.621.000	11.762.050	-
11.020	11.00	01.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	37.000	D 2.374.580	2.374.580	-
11.030	11.00	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	3.952.000	3.952.000	3.625.954	-
11.040	11.00	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 23.714	23.714	-
11.100	11.40	01.34	Indemnités d'habillement .....	34.000	34.000	33.750	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.000	12.15	01.34	Indemnités pour services de tiers .....	35.000	35.000	0	-
12.010	12.13	01.34	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	55.000	55.000	17.913	-
12.020	12.14	01.34	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	50.000	50.000	47.536	-
12.040	12.12	01.34	Frais de bureau .....	500.000	T 650.000	627.335	-
12.050	12.12	01.34	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	160.000	160.000	117.800	-
12.080	12.11	01.34	Bâtiments: exploitation et entretien .....	2.540.000	2.540.000	2.539.670	-
12.130	12.16	01.34	Frais de publication. (Sans distinction d'exercice) .....	650.000	T 250.000	115.462	-
12.140	12.16	01.34	Organisation d'expositions; frais divers ..	250.000	T 100.000	62.696	-
12.190	12.30	01.34	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation .....	200.000	200.000	0	-
12.300	12.30	01.34	Matériel; outillage; frais de transports, d'aménagement et d'entretien, de conservation et de restauration; frais de fonctionnement des services techniques et du service éducatif; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) .....	1.000.000	1.000.000	996.881	-
12.301	12.30	01.34	Frais d'alimentation des bibliothèques ...	890.000	T 1.290.000	1.280.066	-
35.060	35.00	01.34	Cotisations à des organismes internationaux .....	35.000	35.000	21.256	-
74.040	74.22	01.34	Acquisition d'équipements spéciaux .....	400.000	400.000	381.252	-
74.070	74.22	08.10	Acquisition d'oeuvres d'art, d'objets et de documents littéraires, scientifiques et historiques .....	250.000	250.000	247.087	-
				55.378.000	57.729.294	54.849.251	-
			<b>Section 02.5 - Centre national de l'audiovisuel</b>				
11.000	11.00	08.20	Traitements des fonctionnaires .....	1.840.000	D 2.757.967	2.757.967	-
11.010	11.00	08.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	7.453.000	D 11.168.492	11.168.492	-
11.020	11.00	08.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	181.000	D 681.173	681.173	-
11.030	11.00	08.20	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	842.000	842.000	0	-
11.130	11.12	08.20	Indemnités pour services extraordinaires ..	242.000	242.000	233.431	-
12.000	12.15	08.20	Stages de formation et d'animation: indemnités pour services de tiers, dépenses diverses .....	700.000	T 435.000	423.047	-
12.010	12.13	08.20	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	160.000	T 163.000	162.537	-
12.011	12.13	08.20	Frais de déplacement et d'hébergement des maîtres de stage .....	140.000	T 137.000	38.720	-
12.020	12.14	08.20	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	90.000	90.000	85.793	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.030	12.16	08.20	Fourniture de vêtements de travail et de protection .....	25.000	25.000	24.958	-
12.040	12.12	08.20	Frais de bureau .....	160.000	160.000	155.858	-
12.050	12.12	08.20	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	350.000	T 383.000	382.291	-
12.060	12.12	08.20	Location et entretien des installations de télécommunications .....	10.000	10.000	10.000	-
12.080	12.11	08.20	Bâtiments: exploitation et entretien .....	1.050.000	T 1.114.000	1.112.273	-
12.140	12.16	08.20	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information, dépenses diverses .....	700.000	T 557.000	551.779	-
12.141	12.16	08.20	Organisation d'expositions photographiques .....	1.000.000	1.000.000	986.694	-
12.142	12.16	08.20	Frais d'édition de vidéocassettes, dépenses diverses .....	300.000	T 326.000	303.397	-
12.143	12.16	08.20	Frais de participation à des festivals de film à l'étranger, dépenses diverses .....	100.000	T 41.000	26.612	-
12.170	12.30	08.20	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	130.000	130.000	128.279	-
12.190	12.30	08.20	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation .....	100.000	100.000	98.340	-
12.300	12.30	08.20	Matériel audiovisuel: frais d'acquisition, de restauration et dépenses connexes .....	2.000.000	T 1.360.000	1.315.374	-
12.310	12.30	08.20	Frais d'alimentation de la bibliothèque, de la vidéothèque et de la phonothèque .....	600.000	T 651.000	643.644	-
12.320	12.30	08.20	Archivage du patrimoine audiovisuel: frais de copiage et de restauration, dépenses diverses .....	3.200.000	3.200.000	3.152.354	-
12.321	12.30	08.20	Archivage du patrimoine de la CLT .....	2.755.000	2.755.000	2.662.971	-
12.330	12.30	08.20	Frais de productions audiovisuelles; indemnités aux collaborateurs; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) .....	1.500.000	T 1.469.000	1.446.488	-
12.340	12.30	08.20	Acquisition de droits d'auteur; dépenses diverses .....	130.000	T 273.000	256.146	-
12.350	12.30	08.20	Entretien des équipements spéciaux, dépenses diverses .....	350.000	T 381.000	344.570	-
12.351	12.30	08.21	Aide à la recherche et à la création photographique; frais de fonctionnement de la commission internationale d'attribution des bourses, organisation d'expositions, dépenses diverses .....	360.000	T 370.000	347.565	-
33.000	33.00	08.10	Exposition photographique "The Family of Man" à Clervaux: participation de l'Etat aux frais de gestion et d'animation de l'exposition. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	5.000	5.000	0	-
34.070	34.50	08.10	Aide à la recherche et à la création photographique; subsides aux artistes .....	1.500.000	1.500.000	1.500.000	-
35.060	35.00	08.20	Corisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	125.000	125.000	76.724	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
74.040	74.22	08.20	Acquisition d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) .....	4.600.000	T 5.230.000	4.620.425	-
74.070	74.22	08.20	Acquisition de collections et de documents photographiques; acquisition de documents cinématographiques. (Sans distinction d'exercice) .....	1.500.000	T 1.650.000	1.616.263	-
				34.198.000	39.331.632	37.314.165	-
			<b>Section 02.6 - Musée national d'histoire naturelle</b>				
11.000	11.00	08.10	Traitements des fonctionnaires .....	42.301.000	42.301.000	38.474.141	-
11.010	11.00	08.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	4.664.000	4.664.000	2.087.986	-
11.020	11.00	08.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	869.000	D 3.315.871	3.315.871	-
11.030	11.00	08.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	1.021.000	D 3.070.618	3.070.618	-
12.304	12.30	08.10 08.11 08.20	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du musée national d'histoire naturelle. (Crédit non limitatif) .....	48.827.000	48.827.000	48.827.000	-
33.000	33.00	07.30	Participation de l'Etat au financement d'activités destinées à sensibiliser les jeunes au patrimoine naturel: convention avec l'association «Panda Club» .....	10.480.000	10.480.000	10.480.000	-
33.001	33.00	07.30	MUSEE-BUS 2000: Fir d'Leir an d'Natur: Participation de l'Etat à la gestion et à l'animation d'un muséobus .....	5.426.000	5.426.000	4.883.400	-
33.011	33.00	08.10	Centre Européen de Géodynamique et de Séismologie à Walferdange: subsides ....	5.000.000	5.000.000	5.000.000	-
				118.588.000	123.084.489	116.139.016	-
			<b>Section 02.7 - Centre national de littérature</b>				
11.100	11.40	01.34	Indemnités d'habillement .....	16.000	16.000	11.250	-
12.250	12.00	01.34	Centre national de littérature: frais d'exploitation courants .....	3.720.000	3.720.000	3.713.308	2.166
35.060	35.00	01.34	Cotisations à des organismes internationaux .....	10.000	10.000	2.215	-
74.070	74.22	08.10	Acquisition d'oeuvres d'art, d'objets et de documents littéraires, scientifiques et historiques .....	200.000	200.000	195.000	-
				3.946.000	3.946.000	3.921.773	2.166
			Total des dépenses du ministère de la culture	1.153.229.000	1.204.426.062	1.161.653.426	2.166

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>03 – MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE ET DE LA RÉFORME ADMINISTRATIVE</b>				
			<b>Section 03.0 - Fonction Publique et Réforme administrative.- Dépenses diverses</b>				
11.000	11.00	Divers codes	Traitements des fonctionnaires .....	1.044.335.000	1.044.335.000	1.002.057.633	-
11.010	11.00	13.90	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	505.981.000	505.981.000	500.709.743	-
11.020	11.00	13.90	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	980.000	D 41.247.000	41.246.877	-
11.030	11.00	13.90	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	88.428.000	D 90.547.000	90.546.434	-
11.040	11.00	13.90	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 1.669.000	1.668.253	-
11.100	11.40	01.33	Indemnités d'habillement. (Crédit non limitatif) .....	1.041.000	1.041.000	1.032.732	-
11.130	11.12	01.33	Jurys et commissions des examens administratifs: Indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) .....	16.000.000	D 17.000.000	16.807.383	-
11.131	11.12	01.33	Réforme administrative: indemnités pour services extraordinaires .....	15.000	15.000	0	-
11.132	11.12	01.33	Conseil de discipline des fonctionnaires et employés de l'Etat: indemnités pour services extraordinaires .....	400.000	400.000	236.750	-
11.133	11.12	01.33	Réforme administrative - Elaboration de matériel publicitaire dans l'intérêt du recrutement du personnel de l'Etat: indemnités pour services extraordinaires .....	25.000	25.000	0	-
11.150	11.12	01.33	Indemnités pour heures supplémentaires prestées par les agents de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	10.000	D 586.000	585.396	-
11.300	11.20	01.33	Remboursement à l'association d'assurance contre les accidents des dépenses occasionnées par l'assurance obligatoire contre les accidents des fonctionnaires et employés de l'Etat jouissant d'un régime spécial de pension de retraite (arrêté grand-ducal modifié du 8.3.1961). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	86.000.000	D 86.052.505	86.052.505	-
11.310	11.00	01.33	Traitements et pensions des fonctionnaires, indemnités des employés et salaires des ouvriers de l'Etat ainsi que rémunérations d'autres agents publics en tout ou en partie à charge de l'Etat: dépenses supplémentaires résultant ou pouvant résulter de nouvelles mesures légales, réglementaires et contractuelles, de l'évolution de l'échelle mobile des salaires ainsi que du recrutement du personnel; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	-67.298.000	D 569.000.000	568.711.081	-
12.000	12.15	01.33	Honoraires médicaux pour visites ordonnées par l'administration. (Crédit non limitatif) .....	85.000	85.000	43.890	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.010	12.13	01.33	Jurys et commissions des examens administratifs: frais de route et de séjour. (Crédit non limitatif) .....	10.000	10.000	756	-
12.012	12.13	01.33	Frais de route et de séjour à l'étranger ..	1.050.000	1.050.000	431.929	-
12.040	12.12	01.33	Frais de bureau: journaux, livres et périodiques .....	100.000	T 99.955	65.680	-
12.080	12.11	01.33	Bâtiments: exploitation et entretien .....	40.000	T 60.000	59.990	-
12.100	12.11	01.33	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	2.846.000	2.846.000	2.845.272	-
12.110	12.30	01.33	Honoraires d'avocats pour actions judiciaires ordonnées par l'administration. (Crédit non limitatif) .....	300.000	D 639.225	638.581	-
12.120	12.30	01.33	Réforme administrative - Frais d'experts et d'études .....	4.500.000	T 3.985.000	1.234.078	-
12.140	12.16	01.33	Réforme administrative - Frais de publicité, de sensibilisation, d'information et frais divers dans l'intérêt du recrutement du personnel de l'Etat .....	1.200.000	T 1.180.000	709.773	-
12.141	12.16	01.33	Réforme administrative - Frais de publicité, de sensibilisation et d'information dans l'intérêt d'une amélioration de l'image de marque de la fonction publique .....	800.000	T 1.315.000	1.308.722	-
33.000	33.00	01.33	Participation de l'Etat dans le financement de mesures sociales dans l'intérêt du personnel de l'Etat: frais de fonctionnement d'organismes créés dans l'intérêt des agents de la fonction publique .....	26.861.000	26.861.000	22.686.277	-
34.010	34.30	01.33	Indemnités des agents de l'Etat bénéficiant du régime de la préretraite. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	42.827.000	D 47.235.677	47.235.677	-
34.080	34.50	01.33	Participation de l'Etat dans le financement de mesures sociales dans l'intérêt du personnel de l'Etat: bonifications d'intérêt aux agents publics. (Crédit non limitatif) .	63.000.000	D 67.000.000	66.988.541	-
35.030	35.40	01.40	Participation de l'Etat dans le financement du fonctionnement d'une antenne de l'institut européen d'administration publique à Luxembourg .....	3.500.000	3.500.000	3.500.000	-
35.060	35.00	01.33	Contributions à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	3.412.000	D 3.617.537	3.617.537	-
41.000	41.50	01.33	Subside à la chambre des fonctionnaires et employés publics pour l'indemnisation des observateurs aux examens administratifs	800.000	800.000	800.000	-
62.010	62.20	01.33	Transfert de cotisations à la caisse de pension des employés privés en exécution du chapitre II de la législation ayant pour objet la coordination des régimes de pension: assurance rétroactive et transfert de cotisations aux institutions internationales. Rachat, conformément au chapitre VII de la loi précitée, des pensions échues au 31.12.1987 en application de l'ancien article 16 de la loi du 16.12.1963 par le versement d'une valeur en capital. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	30.000.000	D 43.304.000	43.303.856	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
74.030	74.22	05.10	Acquisition d'appareils médicaux .....	760.000	760.000	0	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
32.500	32.00	04.44	Remboursement à l'entreprise des postes et télécommunications de traitements de fonctionnaires détachés auprès de l'administration de l'Etat .....	7.000	7.000	6.975	-
				1.858.025.000	2.562.253.899	2.505.132.321	-
			<b>Section 03.1 - Pensions</b>				
11.050	11.00	Divers codes	Pensions et traitements d'attente; secours et trimestres de faveur; suppléments de pension en exécution de la loi du 26.3.1974. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	7.826.318.000	7.826.318.000	7.796.526.972	-
11.051	11.00	01.33	Suppléments de pension bénévoles à des fonctionnaires de l'Etat ou à leurs survivants; rentes permanentes bénévoles à des employés de l'Etat n'ayant pas droit à une pension ou à leurs survivants. (Crédit non limitatif) .....	1.100.000	1.100.000	212.514	-
11.130	11.12	01.33	Commission des pensions: jetons de présence des membres de la commission; indemnité du délégué du gouvernement; indemnités du secrétaire et du personnel auxiliaire (Sans distinction d'exercice) ...	530.000	T 437.577	365.506	-
12.150	12.30	01.33	Commission des pensions: honoraires et frais de déplacement des médecins, frais de clinique et de laboratoire (Sans distinction d'exercice) .....	770.000	T 862.423	861.278	-
31.020	31.22	12.60	Participation de l'Etat au financement des pensions versées aux agents de l'entreprise des postes et télécommunications. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	617.500.000	D 702.733.975	702.733.975	-
34.010	34.30	06.12	Pensions partielles des régimes contributifs à payer aux bénéficiaires d'une pension de l'Etat conformément à l'article 15 de la loi du 22.12.1989 ayant pour objet la coordination des régimes de pension. (Crédit non limitatif) .....	87.948.000	87.948.000	85.487.531	-
34.011	34.30	06.12	Remboursement à divers régimes de pension contributifs des sommes payées à titre d'avance aux employés et ouvriers de l'Etat en retraite ou à leurs survivants jouissant d'un supplément de pension à charge de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	66.126.000	66.126.000	58.731.539	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.650	12.30	01.33	Commission des pensions: honoraires et frais de déplacement des médecins, frais de clinique et de laboratoire.. ..	183.000	183.000	182.842	-
				8.600.475.000	8.685.708.975	8.645.102.157	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>Section 03.2 - Administration du personnel de l'Etat</b>				
11.000	11.00	01.33	Traitements des fonctionnaires .....	4.033.000	4.033.000	4.025.536	-
11.010	11.00	01.33	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	6.434.000	6.434.000	4.998.185	-
11.020	11.00	01.33	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 510.000	509.340	-
11.030	11.00	01.33	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	1.080.000	D 1.123.000	1.122.684	-
11.040	11.00	01.33	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 91.000	90.302	-
11.100	11.40	01.33	Indemnités d'habillement .....	8.000	8.000	7.500	-
12.010	12.13	01.33	Frais de route et de séjour .....	12.000	12.000	4.700	-
12.040	12.12	01.33	Frais de bureau .....	488.000	488.000	459.892	-
12.050	12.12	01.33	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	341.000	341.000	340.796	-
12.080	12.11	01.33	Bâtiments: exploitation et entretien .....	35.000	35.000	34.542	-
12.250	12.00	01.33	Formules destinées au paiement des émoluments: frais de confection et frais d'envoi. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	4.200.000	4.200.000	4.139.593	-
74.010	74.22	01.33	Acquisition de machines de bureau .....	50.000	50.000	48.115	-
				16.701.000	17.325.000	15.781.185	-
			<b>Section 03.3 - Institut de formation administrative</b>				
11.010	11.00	01.33	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	1.173.000	1.173.000	1.166.841	-
11.030	11.00	01.33	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	1.019.000	D 1.064.000	1.063.808	-
11.100	11.40	01.33	Indemnités d'habillement .....	15.000	15.000	15.000	-
11.130	11.12	01.33	Direction de l'institut et formation générale des stagiaires: indemnités pour services extraordinaires .....	6.626.000	T 3.902.000	3.876.926	-
11.131	11.12	01.33	Formation continue et cours de perfectionnement: indemnités pour services extraordinaires .....	2.613.000	T 2.847.000	2.847.000	-
12.000	12.15	01.33	Formation générale des stagiaires: indemnités pour services de tiers .....	799.000	T 309.000	307.900	-
12.001	12.15	01.33	Formation continue et cours de perfectionnement: indemnités pour services de tiers .....	1.484.000	T 3.450.000	3.437.670	-
12.002	12.15	01.33	Programme de préparation et de formation pour concours communautaire .....	150.000	T 80.000	79.900	-
12.010	12.13	01.33	Frais de route et de séjour. (Crédit non limitatif) .....	465.000	T 548.000	546.866	-
12.040	12.12	01.33	Frais de bureau .....	279.000	T 1.069.000	1.055.297	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.050	12.12	01.33	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommuni- cations .....	85.000	T 147.000	146.253	-
12.080	12.11	01.33	Bâtiments: exploitation et entretien .....	30.000	T 45.000	43.664	-
12.190	12.30	01.33	Frais de perfectionnement et de stage à l'étranger .....	100.000	T 79.000	76.954	-
74.040	74.22	01.33	Acquisition d'équipements spéciaux .....	260.000	T 415.000	404.500	-
				15.098.000	15.143.000	15.068.579	-
			<b>Section 03.4 - Service national de la sécurité dans la fonction publique</b>				
11.000	11.00	01.34	Traitements des fonctionnaires .....	7.692.000	D 7.783.000	7.734.628	-
11.010	11.00	01.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	3.322.000	3.322.000	1.549.700	-
11.020	11.00	01.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 1.430.000	1.429.279	-
11.030	11.00	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre per- manent .....	108.000	108.000	0	-
11.130	11.12	01.34	Indemnités pour services extraordinaires ..	380.000	T 246.000	181.641	-
12.000	12.15	01.34	Indemnités pour services de tiers .....	335.000	T 403.000	402.148	-
12.010	12.13	01.34	Frais de route et de séjour .....	180.000	T 176.000	146.824	-
12.040	12.12	01.34	Frais de bureau .....	900.000	T 1.007.000	1.000.795	-
12.050	12.12	01.34	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommuni- cations .....	240.000	T 346.000	344.654	-
12.080	12.11	01.34	Bâtiments: exploitation et entretien .....	20.000	20.000	18.102	-
12.120	12.30	01.34	Frais d'experts et d'études .....	2.200.000	T 2.065.000	2.064.572	-
12.200	12.30	04.10	Dépenses relatives aux assurances-respon- sabilité civile contractées dans l'intérêt des écoles placées sous l'autorité directe du ministre de l'éducation nationale. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	1.600.000	1.600.000	1.585.036	-
12.300	12.30	01.34	Achats de biens et services spécifiques ...	25.000	T 17.000	16.931	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.540	12.12	01.34	Frais de bureau .....	20.000	20.000	19.371	-
				17.032.000	18.543.000	16.493.681	-
			<b>Total des dépenses du ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative .....</b>	<b>10.507.331.000</b>	<b>11.298.973.874</b>	<b>11.197.577.923</b>	<b>-</b>

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>04 – MINISTÈRE DES FINANCES</b>				
			<b>Section 04.0 - Dépenses générales</b>				
11.090	11.12	01.23	Indemnités de logement des agents à l'étranger. (Crédit non limitatif) .....	4.275.000	4.275.000	2.376.423	-
11.091	11.12	11.70	Indemnités de poste et de logement des agents détachés à la Représentation Permanente auprès de l'Union Européenne. (Crédit non limitatif) .....	1.170.000	1.170.000	1.170.000	-
11.130	11.12	11.70	Comités pour le développement de la place financière: indemnités pour services extraordinaires .....	25.000	T 15.000	15.000	-
11.300	11.12	03.20	Attribution aux fonctionnaires et agents de la police générale, spéciale et locale d'une partie du produit des amendes et des confiscations en matière répressive. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	12.000.000	12.000.000	7.984.265	-
12.000	12.15	11.70	Comités pour le développement de la place financière: indemnités pour services de tiers .....	90.000	T 50.000	49.650	10.146
12.012	12.13	01.20	Frais de route et de séjour à l'étranger ..	10.950.000	T 11.134.000	11.114.008	-
12.140	12.16	11.70	Promotion de la place financière: frais de publicité et de commercialisation à l'étranger de la place financière du Luxembourg (brochures, études, participation à et organisation de manifestations dans l'intérêt du développement de la place financière).(Crédit non limitatif) .....	250.000	250.000	0	-
12.190	12.30	13.90	Frais de formation du personnel .....	75.000	T 10.000	9.505	-
12.300	12.30	01.43	Institutions financières internationales: dépenses diverses en relation avec les parts contributives du Grand-Duché dans la reconstitution des ressources ou avec la tenue des assemblées annuelles. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	400.000	D 1.200.000	817.652	-
12.310	12.30	01.20	Frais d'abonnement à un service de données financières internationales .....	580.000	T 511.000	510.944	-
31.050	31.32	11.70	Mesures et interventions destinées à faciliter la promotion de la place financière: subsides à l'organisation de manifestations, à des études de marché ou à d'autres initiatives au Luxembourg dans le même but. (Crédit non limitatif) .....	250.000	250.000	0	-
32.000	32.00	11.70	Participation de l'Etat aux frais de pension des agents de l'institut monétaire luxembourgeois. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	5.465.000	D 5.653.000	5.652.553	-
33.010	33.00	06.30	Répartition du produit net des suppléments perçus sur les émissions de timbres à surtaxe. (Crédit non limitatif) .	2.250.000	2.250.000	0	-
33.011	33.00	06.30	Répartition du produit net des suppléments perçus sur les télégrammes postaux. (Crédit non limitatif) .....	500.000	500.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paielements effectifs	Montants non payés
33.012	33.00	08.30	Subsides pour les activités sociales et culturelles des associations de fonctionnaires	1.000.000	1.000.000	1.000.000	-
43.010	43.21	13.20	Attribution aux communes d'une partie du produit des amendes et des confiscations en matière répressive. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	12.000.000	D 20.628.313	20.628.313	-
				51.280.000	60.896.313	51.328.313	10.146
			<b>Section 04.1 - Contributions directes et métrologie</b>				
11.000	11.00	01.22	Traitements des fonctionnaires . . . . .	896.759.000	896.759.000	886.367.532	-
11.010	11.00	01.22	Indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	76.062.000	76.062.000	70.905.336	-
11.020	11.00	01.22	Indemnités des employés occupés à titre temporaire . . . . .	10.000	D 6.554.000	6.553.607	-
11.030	11.00	01.22	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent . . . . .	25.275.000	25.275.000	23.933.674	-
11.040	11.00	01.22	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire . . . . .	10.000	D 1.113.000	1.112.069	-
11.100	11.40	01.22	Indemnités d'habillement . . . . .	215.000	215.000	211.133	-
11.110	11.12	01.22	Indemnités pour pertes de caisse . . . . .	55.000	55.000	54.861	-
11.130	11.12	01.22	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	1.544.000	1.544.000	1.435.171	-
12.001	12.25	01.22	Part de l'Etat dans l'indemnité revenant aux personnes participant au recensement annuel dans l'intérêt de l'assiette des impôts directs . . . . .	2.700.000	2.700.000	2.697.030	-
12.010	12.13	01.22	Frais de route et de séjour . . . . .	3.100.000	3.100.000	2.602.460	-
12.020	12.14	01.22	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs . . . . .	532.000	T 690.000	689.951	-
12.030	12.16	01.22	Fourniture de vêtements de travail et de protection pour les agents du service de métrologie . . . . .	16.000	16.000	15.148	-
12.040	12.12	01.22	Frais de bureau . . . . .	9.200.000	T 9.418.000	9.416.410	-
12.050	12.12	01.22	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications . . . . .	42.936.000	T 42.560.000	41.985.663	-
12.060	12.12	01.22	Location et entretien des installations de télécommunications . . . . .	1.700.000	T 1.655.000	1.384.184	-
12.070	12.12	01.22	Location et entretien des équipements informatiques . . . . .	200.000	200.000	199.801	-
12.080	12.11	01.22	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	9.241.000	9.241.000	8.519.483	-
12.090	12.21	01.22	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	95.775.000	D 108.111.000	108.109.924	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.100	12.11	01.22	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	30.556.000	D 36.123.000	36.109.199	-
12.110	12.30	01.22	Frais de contentieux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	250.000	D 2.216.000	2.166.962	-
12.120	12.30	01.22	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	100.000	100.000	0	-
12.190	12.30	01.22	Cours de formation pour les agents des contributions . . . . .	837.000	837.000	696.048	-
12.300	12.30	01.22	Fiches; imprimés et documents administratifs fiscaux et spéciaux; comptes et pièces comptables, préimprimés de saisie et d'édition pour ordinateur; enveloppes, dossiers, registres et documentation administrative destinés aux contribuables. (Crédit non limitatif) . . . . .	9.500.000	9.500.000	9.153.975	-
12.310	12.30	01.22	Frais de poursuite et d'instance pour le recouvrement des contributions; frais hypothécaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	50.000	50.000	30.050	-
12.320	12.30	01.22	Service de métrologie; acquisition et entretien d'instruments de contrôle; dépenses diverses . . . . .	185.000	185.000	183.732	-
12.330	12.30	01.22	Entretien d'une installation de microfilmage; acquisition de matériel accessoire et de matériel consommable . . . . .	80.000	80.000	9.094	-
35.030	35.40	01.22	Cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	46.000	46.000	40.857	-
74.010	74.22	01.22	Acquisition de machines de bureau . . . . .	695.000	695.000	691.150	-
74.020	74.22	01.22	Acquisition d'installations de télécommunications . . . . .	200.000	T 245.000	235.038	-
74.040	74.22	01.22	Acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	255.000	255.000	232.300	-
74.080	74.22	01.22	Acquisition de mobilier de bureau . . . . .	1.000.000	1.000.000	988.844	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.550	12.12	01.22	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes de télécommunications . . . . .	805.000	805.000	577.875	-
12.560	12.12	01.22	Location et entretien des installations de télécommunications . . . . .	1.075.000	1.075.000	1.065.527	-
				1.210.964.000	1.238.480.000	1.218.374.088	-
			<b>Section 04.2 - Enregistrement et domaines</b>				
11.000	11.00	01.22 01.25	Traitements des fonctionnaires . . . . .	482.173.000	482.173.000	455.512.491	-
11.010	11.00	01.22 01.25	Indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	35.245.000	35.245.000	34.477.252	-
11.020	11.00	01.22 01.25	Indemnités des employés occupés à titre temporaire . . . . .	337.000	D 7.124.000	7.123.228	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
11.030	11.00	01.22 01.25	Salaires des ouvriers occupés à titre per- manent .....	17.056.000	17.056.000	16.164.082	-
11.040	11.00	01.22 01.25	Salaires des ouvriers occupés à titre tem- poraire .....	10.000	D 660.000	659.074	-
11.100	11.40	01.22 01.25	Indemnités d'habillement .....	94.000	T 106.000	105.126	-
11.110	11.12	01.22 01.25	Indemnités pour pertes de caisse .....	100.000	100.000	98.800	-
11.130	11.12	01.22 01.25	Indemnités pour services extraordinaires .	1.227.000	T 702.600	700.009	-
11.131	11.12	01.22	Indemnités des préposés des caisses des consignations. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	70.000	T 114.000	113.487	-
11.132	11.12	01.22	Indemnités de responsabilité des conserva- teurs des hypothèques. (Crédit non limi- tatif) .....	5.200.000	D 5.472.500	5.472.485	-
11.300	11.20	01.25	Cotisations dues à l'établissement d'assurance contre les accidents, section agricole et forestière. (Crédit non limi- tatif et sans distinction d'exercice) .....	3.800.000	D 3.998.000	3.997.952	-
12.010	12.13	01.22 01.25	Frais de route et de séjour, frais de démé- nagement .....	790.000	790.000	778.902	-
12.020	12.14	01.22 01.25	Frais d'exploitation des véhicules automo- teurs .....	135.000	T 136.000	135.462	-
12.040	12.12	01.22 01.25	Frais de bureau .....	3.160.000	T 3.174.100	3.151.861	-
12.050	12.12	01.22 01.25	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunica- tions .....	11.200.000	T 12.005.100	12.005.078	-
12.060	12.12	01.22 01.25	Location et entretien des installations de télécommunications .....	1.250.000	T 412.900	406.917	-
12.080	12.11	01.22 01.25	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	4.465.000	T 4.685.000	4.684.647	-
12.100	12.11	01.22 01.25	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	8.922.000	D 12.969.000	12.968.765	-
12.190	12.30	01.22 01.25	Formation du personnel .....	200.000	T 402.000	376.559	-
12.300	12.30	01.22 01.25	Fiches; imprimés et documents administra- tifs fiscaux et spéciaux; comptes et pièces comptables; préimprimés de saisie et d'édition pour ordinateur; enveloppes, dossiers, registres et documentation administrative destinés aux contribuables; codes et études fiscaux. (Crédit non limi- tatif) .....	4.000.000	T 4.001.300	3.986.151	-
12.310	12.30	01.22	Frais de poursuite et d'instance; frais hypo- thécaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	3.800.000	D 4.849.000	4.834.193	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
12.320	12.30	01.22	Dépenses à faire par les comptables de l'administration en relation avec loi du 18 août 1995 concernant l'assistance judiciaire; en vertu de la loi du 15.3.1892 sur la procédure en débet en matière de faillite, ainsi que de la loi du 27.2.1979 portant règlement des honoraires des curateurs aux faillites clôturées pour insuffisance d'actif et des curateurs à successions vacantes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	26.000.000	26.000.000	25.975.606	-
12.330	12.30	01.25	Frais d'adjudication exposés par l'administration des domaines dans l'intérêt de la vente des biens et produits domaniaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	500.000	D 931.000	930.765	-
12.340	12.30	01.25	Travaux d'entretien, de plantation et de boisement sur les terrains des forts Thungen et Olisy; réparations urgentes exécutées par l'administration des domaines; masse d'habillement du garde des domaines et des ouvriers des domaines . . . . .	700.000	700.000	698.867	-
12.350	12.30	01.22 01.25	Fabrication de papier-timbre et de timbres mobiles; dépenses de l'atelier. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	2.500.000	D 4.751.000	4.750.776	-
12.360	12.30	01.22	Carnets d'avertissements taxés et carnets de convocation. (Crédit non limitatif) . . .	750.000	T 783.000	782.154	-
12.370	12.50	01.25	Impôt foncier dû par le domaine de l'Etat; taxes annuelles de cabaretage; participation aux travaux connexes due par le domaine de l'Etat dans le cadre de projets de remembrement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	9.000.000	9.000.000	8.684.645	-
23.000	23.00	13.10	Intérêts des consignations et dépôts. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.300.000	D 5.300.000	4.751.811	-
36.050	36.06	13.60	Restitutions de droits d'enregistrement (article 17 de la loi du 17.8.1935) et autres; remboursement aux tiers intéressés des dommages-intérêts et droits fraudés recouvrés sur les condamnés. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	100.000.000	D 116.581.000	115.852.119	675.620
43.010	43.21	01.22	Participation des communes au produit du timbre de la carte d'identité pour étrangers. (Crédit non limitatif) . . . . .	200.000	T 229.000	228.920	-
51.050	51.20	01.22	Dépenses en rapport avec la liquidation de l'office des séquestres. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000	5.000	0	-
74.000	74.10	01.22 01.25	Acquisition de véhicules automoteurs . . .	450.000	450.000	319.900	-
74.010	74.22	01.22 01.25	Acquisition de machines de bureau . . . . .	470.000	470.000	469.982	-
74.020	74.22	01.22 01.25	Acquisition d'équipements de télécommunications . . . . .	50.000	50.000	49.910	-
74.040	74.22	01.22 01.25	Acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	110.000	110.000	109.817	-
74.080	74.22	01.22	Acquisition de mobilier de bureau . . . . .	450.000	450.000	449.857	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
		01.25	<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.550	12.12	01.22 01.25	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommuni- cations .....	450.000	450.000	430.404	-
				727.169.000	762.435.500	732.238.054	675.620
			<b>Section 04.3 - Douanes et accises</b>				
11.000	11.00	01.22	Traitements des fonctionnaires .....	927.297.000	927.297.000	877.697.896	-
11.010	11.00	01.22	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	4.197.000	4.197.000	2.963.056	-
11.020	11.00	01.22	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000 D	240.000	4.711	-
11.030	11.00	01.22	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	14.364.000	14.364.000	14.224.865	-
11.040	11.00	01.22	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000 D	508.000	507.293	-
11.080	11.31	01.22	Frais médicaux. (Crédit non limitatif) ....	275.000	275.000	246.534	-
11.100	11.40	01.22	Indemnités d'habillement. (Crédit non limitatif) .....	9.250.000	9.250.000	8.895.233	-
11.110	11.12	01.22	Indemnités pour pertes de caisse. (Crédit non limitatif) .....	1.000.000 D	1.304.000	1.303.600	-
11.120	11.12	01.22	Gratifications pour croix de service. (Crédit non limitatif) .....	1.416.000 T	1.438.000	1.437.526	-
11.130	11.12	01.22	Indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) .....	4.059.000	4.059.000	3.730.516	-
11.131	11.12	01.22	Indemnités de permanence à domicile. (Crédit non limitatif) .....	5.000 T	373.000	367.964	-
12.010	12.13	01.22	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	2.100.000 T	1.522.000	1.519.665	-
12.020	12.14	01.22	Frais d'exploitation des véhicules automo- teurs .....	5.900.000	5.900.000	5.886.721	-
12.030	12.16	01.22	Fourniture de vêtements de travail et de protection .....	300.000	300.000	285.944	-
12.040	12.12	01.22	Frais de bureau .....	3.500.000	3.500.000	3.494.327	-
12.041	12.12	01.22	Frais de bureau. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	1.000.000	1.000.000	213.043	-
12.050	12.12	01.22	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommuni- cations. (Crédit non limitatif) .....	10.500.000 D	11.247.000	11.246.279	-
12.060	12.12	01.22	Location et entretien des installations de télécommunications .....	2.100.000 T	1.750.000	1.743.429	-
12.070	12.12	01.22	Location et entretien des équipements informatiques .....	3.710.000	3.710.000	3.693.417	-
12.080	12.11	01.22	Bâtiments: exploitation et entretien. (Sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	10.400.000	10.400.000	10.390.598	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.081	12.11	01.22	Entretien des logements de service. (Sans distinction d'exercice) .....	6.200.000	6.200.000	6.187.967	-
12.090	12.21	01.22	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	942.000	942.000	942.000	-
12.100	12.11	01.22	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	29.647.000	T 32.014.000	32.013.778	-
12.170	12.30	01.22	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	850.000	T 854.000	853.357	-
12.190	12.30	01.22	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation .....	700.000	T 14.000	13.681	-
12.300	12.30	01.22	Armement et équipement du personnel; exercices de tir .....	750.000	750.000	749.205	-
12.310	12.30	03.20	Frais d'entretien et d'assurance des chiens anti-drogue et dépenses dans le cadre de la lutte anti-drogue .....	800.000	800.000	798.557	-
12.320	12.30	01.22	Documentation administrative; imprimés destinés à la revente ainsi que frais de confection de bandelettes fiscales (fournitures faites par l'administration belge des douanes et accises). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	15.000.000	D 20.960.000	20.959.831	-
12.321	12.30	01.22	Fiches; imprimés et documents administratifs; comptes et pièces comptables; pré-imprimés de saisie et d'édition pour ordinateur; enveloppes, dossiers registres et documentation administrative. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	3.000.000	3.000.000	2.217.080	-
12.330	12.30	01.22	Honoraires et frais d'experts; frais d'interprètes et frais de traduction; frais judiciaires; dommages-intérêts; restitution d'intérêts de retard; indemnités pour visiteuses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	5.000	D 25.000	24.264	-
12.340	12.30	03.20	Frais d'entretien et de maintenance de matériel de détection et de contrôle ...	200.000	T 90.000	86.161	-
12.350	12.30	01.22	Frais de manutention. (Crédit non limitatif) .....	5.000	5.000	4.500	-
12.370	12.50	01.22	Impôt foncier et taxes communales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	1.875.000	1.875.000	1.264.498	-
12.380	12.30	01.22	Gratuité de l'abonnement téléphonique du personnel .....	33.000	T 43.000	42.302	-
12.390	12.30	01.22	Frais d'acquisition, d'entretien et de lavage de divers effets d'habillement et de vêtements de travail. ....	3.000.000	T 2.340.000	2.333.271	-
24.010	24.10	01.22	Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	3.500.000	3.500.000	2.869.444	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
36.010	36.02	13.60	Restitution du droit d'accise autonome sur certaines huiles minérales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	5.000	5.000	0	-
36.011	36.02	13.60	Restitution du droit d'accise autonome sur les cigarettes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000	5.000	0	-
36.012	36.02	13.60	Restitution de la redevance de contrôle sur le fuel domestique. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	5.000	5.000	0	-
72.010	72.10	01.22	Constructions: frais de transformation et d'aménagement d'immeubles et parties d'immeubles affectés au service de l'administration. (Sans distinction d'exercice) . .	2.000.000	2.000.000	1.997.324	-
74.000	74.10	01.22	Acquisition de véhicules automoteurs . . .	5.000.000	5.000.000	4.996.381	-
74.010	74.22	01.22	Acquisition de machines de bureau . . . . .	1.000.000	1.000.000	974.488	-
74.020	74.22	01.22	Acquisition d'installations de télécommunications . . . . .	800.000	T 1.640.000	1.633.277	-
74.040	74.22	01.22	Acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	1.090.000	1.090.000	1.086.826	-
74.060	74.40	01.22	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels . . . . .	5.000.000	5.000.000	5.000.000	-
74.080	74.22	01.22	Acquisition de mobilier de bureau . . . . .	2.500.000	T 2.600.000	2.598.646	-
				1.085.305.000	1.094.391.000	1.039.499.455	-
			<b>Section 04.4 - Commissariat aux bourses</b>				
11.000	11.00	11.70	Traitements des fonctionnaires . . . . .	10.407.000	D 11.850.326	11.850.326	-
11.010	11.00	11.70	Indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	1.987.000	D 2.139.351	2.139.351	-
11.020	11.00	11.70	Indemnités des employés occupés à titre temporaire . . . . .	10.000	10.000	0	-
11.030	11.00	11.70	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent . . . . .	10.000	10.000	0	-
11.130	11.12	11.70	Comité des marchés de valeurs mobilières: indemnités pour services extraordinaires	10.000	10.000	0	-
12.000	12.15	11.70	Comité des marchés de valeurs immobilières: indemnités pour services de tiers	45.000	45.000	10.500	-
12.010	12.13	11.70	Frais de route et de séjour . . . . .	500.000	500.000	492.664	-
12.040	12.12	11.70	Frais de bureau . . . . .	355.000	T 535.000	524.776	-
12.050	12.12	11.70	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications . . . . .	325.000	325.000	136.785	-
12.080	12.11	11.70	Bâtimens: exploitation et entretien . . . . .	630.000	T 450.000	430.367	-
12.100	12.11	11.70	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	3.300.000	D 3.522.000	3.521.001	-
12.190	12.30	11.70	Frais de perfectionnement du personnel .	100.000	100.000	74.127	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.191	12.30	11.70	Frais d'organisation de la réunion du groupe de contact informel des commissions de valeurs de l'union européenne .....	250.000	250.000	247.548	-
35.060	35.00	11.70	Contributions à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif) .....	160.000 D	170.000	169.425	-
74.050	74.22	11.70	Acquisition d'équipements informatiques ..	1.500.000	1.500.000	1.377.307	-
74.080	74.22	11.70	Acquisition de mobilier de bureau .....	1.500.000	1.500.000	1.498.500	-
				21.089.000	22.916.677	22.472.677	-
			<b>Section 04.5 - Commissariat du Gouvernement près la banque Internationale à Luxembourg</b>				
11.000	11.00	11.70	Traitements des fonctionnaires .....	3.008.000	3.008.000	2.933.695	-
				3.008.000	3.008.000	2.933.695	-
			Total des dépenses du ministère des finances .....	3.098.815.000	3.182.127.490	3.066.846.282	685.766
			<b>05 – MINISTERE DES FINANCES: BUDGET</b>				
			<b>Section 05.0 - Dépenses générales</b>				
11.130	11.12	11.70	Casino de jeux du Luxembourg à Mondorf-les-Bains: indemnité du commissaire du gouvernement et indemnités de surveillance. (Sans distinction d'exercice) ...	1.500.000 T	1.441.000	1.434.000	-
12.020	12.14	11.70	Frais d'exploitation des véhicules automobiles .....	200.000 T	188.000	187.903	-
12.040	12.12	01.20	Frais de bureau: journaux, livres et périodiques .....	820.000 T	931.000	929.446	-
12.080	12.11	01.20	Bâtiments: exploitation et entretien .....	230.000 T	190.000	189.937	-
12.090	12.21	Divers codes	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	274.529.000	274.529.000	273.302.502	-
12.100	12.11	Divers codes	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	231.789.000 D	242.046.000	242.045.553	-
12.110	12.30	06.35	Domages de guerre immobiliers, mobiliers et politiques: frais de contentieux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	5.000	5.000	0	-
12.120	12.30	01.25	Domaines de l'Etat: Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif) .....	250.000	250.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.300	12.30	13.90	Crédit commun: dépenses imprévues. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	50.000	50.000	0	-
12.310	12.30	13.90	Crédit commun: dépenses sur exercices clos. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	50.000	D 1.115.614	1.115.614	-
12.320	12.30	01.20	Frais d'abonnement à des banques de don- nées internationales . . . . .	50.000	50.000	46.765	-
34.040	34.40	06.35	Subventions pour cause de dommages matériels subis par suite de guerres, d'évé- nements politiques et de calamités natu- relles. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000	5.000	0	-
93.000	93.00	13.90	Alimentation du fonds de crise institué par la loi du 27.7.1938 (Crédit non limitatif) .	5.000	5.000	0	-
				509.483.000	520.805.614	519.251.720	-
<b>Section 05.1 - Chambre des comptes</b>							
11.000	11.00	01.10	Traitements des fonctionnaires . . . . .	49.256.000	49.256.000	46.214.501	-
11.010	11.00	01.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	9.180.000	D 9.882.000	9.881.141	-
11.020	11.00	01.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire . . . . .	10.000	D 648.000	647.126	-
11.030	11.00	01.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent . . . . .	1.914.000	1.914.000	1.795.493	-
11.040	11.00	01.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire . . . . .	10.000	10.000	0	-
11.100	11.40	01.10	Indemnités d'habillement . . . . .	23.000	23.000	22.250	-
11.130	11.12	01.10	Indemnités pour services extraordinaires .	23.000	23.000	12.000	-
11.131	11.12	01.10	Jetons de présence des conseillers suppléants. (Crédit non limitatif) . . . . .	99.000	D 168.000	167.901	-
12.010	12.13	01.10	Frais de route et de séjour . . . . .	10.000	10.000	2.047	-
12.040	12.12	01.10	Frais de bureau . . . . .	1.150.000	T 879.200	810.242	-
12.050	12.12	01.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommuni- cations . . . . .	712.000	T 742.800	742.778	-
12.060	12.12	01.10	Location et entretien des installations de télécommunications . . . . .	132.000	132.000	113.713	-
12.080	12.11	01.10	Bâtiments: exploitation et entretien . . . . .	622.000	T 862.000	852.610	-
35.060	35.00	01.10	Cotisations à des organismes internatio- naux. (Crédit non limitatif) . . . . .	43.000	43.000	30.317	-
				63.184.000	64.593.000	61.292.119	-
<b>Section 05.2 - Inspection générale des finances</b>							
11.000	11.00	01.23	Traitements des fonctionnaires . . . . .	28.689.000	28.689.000	26.151.406	-
11.010	11.00	01.23	Indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	6.574.000	D 6.733.000	6.732.184	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paie- ments effectifs	Montants non payés
11.020	11.00	01.23	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 1.029.000	1.028.313	-
11.030	11.00	01.23	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	1.307.000	1.307.000	1.226.444	-
11.040	11.00	01.23	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.100	11.40	01.23	Indemnités d'habillement .....	8.000	8.000	7.500	-
12.000	12.15	01.23	Indemnités pour services de tiers .....	25.000	T 0	0	-
12.010	12.13	01.23	Frais de route et de séjour .....	10.000	10.000	5.509	-
12.020	12.14	01.23	Frais d'exploitation des véhicules auto- moteurs .....	65.000	65.000	64.832	-
12.040	12.12	01.23	Frais de bureau .....	825.000	T 702.900	665.935	-
12.050	12.12	01.23	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécom- munications .....	150.000	T 214.100	214.063	-
12.060	12.12	01.23	Location et entretien des installations de télécommunications .....	25.000	25.000	13.302	-
12.070	12.12	01.23	Location et entretien des équipements informatiques .....	40.000	40.000	32.373	-
12.080	12.11	01.23	Bâtiments: exploitation et entretien .....	423.000	423.000	394.789	-
12.120	12.30	01.23	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	28.000.000	D 55.500.000	31.184.400	-
12.190	12.30	01.23	Stages et séminaires de formation et de perfectionnement .....	10.000	10.000	0	-
74.010	74.22	01.23	Acquisition de machines de bureau .....	150.000	T 233.000	232.875	-
74.050	74.22	01.23	Acquisition d'équipements informatiques ..	250.000	250.000	243.809	-
74.060	74.40	01.23	Acquisition de logiciels informatiques .....	100.000	100.000	4.244	-
				66.671.000	95.349.000	68.201.978	-
			<b>Section 05.3 - Service de la trésorerie de l'Etat</b>				
11.000	11.00	01.23	Traitement des fonctionnaires .....	25.407.000	25.407.000	23.248.401	-
11.010	11.00	01.23	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	1.493.000	1.493.000	1.487.479	-
11.020	11.00	01.23	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 1.442.127	1.442.127	-
12.010	12.13	01.23	Frais de route et de séjour .....	10.000	10.000	0	-
12.040	12.12	01.23	Frais de bureau .....	270.000	270.000	268.589	-
12.050	12.12	01.23	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommuni- cations .....	150.000	150.000	148.847	-
12.051	12.12	01.23	Taxes réglementaires perçues par le bureau des chèques postaux sur les assi- gnations postales. (Crédit non limitatif) ..	300.000	300.000	99.780	-
12.190	12.30	01.23	Frais de perfectionnement du personnel ..	25.000	25.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
11.630	11.12	01.23	Indemnités pour services extraordinaires	37.000	37.000	35.741	-
				27.702.000	29.134.127	26.730.964	-
			<b>Section 05.4 - Caisse générale de l'Etat</b>				
11.000	11.00	01.23	Traitements des fonctionnaires	15.530.000	15.530.000	10.778.490	-
11.020	11.00	01.23	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	109.000	109.000	73.430	-
11.110	11.12	01.23	Indemnités pour pertes de caisse	132.000	132.000	132.000	-
11.130	11.12	01.23	Indemnités pour services extraordinaires	50.000	50.000	37.968	-
12.010	12.13	01.23	Frais de route et de séjour	5.000	5.000	0	-
12.040	12.12	01.23	Frais de bureau	381.000	381.000	217.284	-
12.050	12.12	01.23	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications	17.000	17.000	16.770	-
12.100	12.11	01.23	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)	7.489.000	7.489.000	3.155.026	-
12.300	12.30	01.23	Dépenses diverses, y compris les frais de manipulation occasionnés par l'entrée et la sortie de signes monétaires	50.000	50.000	1.950	-
				23.763.000	23.763.000	14.412.918	-
			<b>Section 05.5 - Cadastre et topographie</b>				
11.000	11.00	01.22	Traitements des fonctionnaires	241.186.000	241.186.000	234.130.757	-
11.010	11.00	01.22	Indemnités des employés occupés à titre permanent	3.249.000	3.249.000	2.501.852	-
11.020	11.00	01.22	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	10.000	D 1.441.808	1.441.808	-
11.030	11.00	01.22	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	6.842.000	6.842.000	6.445.110	-
11.040	11.00	01.22	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	10.000	D 19.025	19.025	-
11.100	11.40	01.22	Indemnités d'habillement	320.000	320.000	316.125	-
12.000	12.15	01.22	Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif)	200.000	D 239.000	235.536	-
12.001	12.15	01.22	Travaux de mesurage et travaux connexes à exécuter par le secteur privé: honoraires et autres prestations. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	500.000	D 896.000	896.000	-
12.003	12.15	01.22	Création d'une base de données topo/cartographique: indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice)	17.000.000	17.000.000	16.601.842	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.004	12.15	01.22	Création d'un plan cadastral informatisé: indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	15.000.000	15.000.000	14.724.042	-
12.005	12.15	01.22	Etablissement du réseau gravimétrique à but géodésique et calcul du géoïde local: indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	2.600.000	2.600.000	2.420.800	-
12.006	12.15	01.22	Création de la banque de données nationale - Système d'information du territoire (BDN-SIT): indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	20.000.000	20.000.000	9.305.597	-
12.007	12.15	01.22	Production d'une nouvelle carte digitale 1:20.000, générée à partir de la base de données topo/carto: indemnités pour services de tiers (Sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000.000	10.000.000	9.936.763	-
12.010	12.13	01.22	Frais de route et de séjour . . . . .	950.000	950.000	813.578	-
12.020	12.14	01.22	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs . . . . .	1.690.000	T 1.627.000	1.467.962	-
12.030	12.16	01.22	Fourniture de vêtements de travail et de protection . . . . .	60.000	60.000	43.381	-
12.040	12.12	01.22	Frais de bureau . . . . .	2.650.000	2.650.000	2.405.945	-
12.050	12.12	01.22	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications . . . . .	2.900.000	T 2.907.000	2.906.932	-
12.060	12.12	01.22	Location et entretien des installations de télécommunications . . . . .	500.000	500.000	434.853	-
12.070	12.12	01.22	Location et entretien des équipements informatiques. (Crédit non limitatif) . . . . .	7.500.000	7.500.000	7.099.830	-
12.080	12.11	01.22	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit et non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	2.200.000	2.200.000	1.595.850	-
12.100	12.11	01.22	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) . . . . .	3.300.000	3.300.000	2.865.179	-
12.170	12.30	01.22	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur . . . . .	170.000	170.000	168.188	-
12.190	12.30	01.22	Cours de formation et de recyclage du personnel . . . . .	750.000	750.000	232.925	-
12.300	12.30	01.22	Frais d'entretien et de renouvellement du matériel d'atelier et d'arpentage; fourniture et pose de bornes et rivets; construction et réparation de signaux de triangulation; dépenses diverses . . . . .	425.000	425.000	327.692	-
12.310	12.30	01.22	Frais de conservation, de mise à jour et de reproduction des documents cadastraux et de la carte topographique; dépenses relatives au laboratoire photographique . . . . .	700.000	700.000	675.546	-
12.320	12.30	01.22	Travaux d'abornement des frontières. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	100.000	D 160.000	153.287	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paielements effectifs	Montants non payés
12.330	12.30	01.22	Renouvellement du stock et actualisation de la carte topographique, de cartes dérivées et des photos aériennes du Grand-Duché de Luxembourg. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	2.000.000	2.000.000	1.070.268	-
12.340	12.30	01.22	Réparation des instruments géodésiques de levé et de report ainsi que des différents copieurs . . . . .	650.000	T 706.000	705.279	-
12.350	12.30	01.22	Entretien de l'installation de microfilmage; acquisition de matériel accessoire et de matériel consommable. (Crédit non limitatif) . . . . .	850.000	850.000	746.103	-
12.370	12.30	01.22	Exploitation de la base d'étalonnage et de calibrage pour télémètres électro-optiques. (Crédit non limitatif) . . . . .	10.000	10.000	0	-
12.380	12.30	01.22	Reliure de la documentation cadastrale littéraire ancienne . . . . .	3.000.000	3.000.000	0	-
35.060	35.00	01.22	Cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	370.000	D 401.000	400.423	-
74.000	74.10	01.22	Acquisition de véhicules automoteurs . . .	1.200.000	1.200.000	1.199.498	-
74.010	74.22	01.22	Acquisition de machines de bureau . . . . .	250.000	250.000	242.179	-
74.040	74.22	01.22	Acquisition d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	1.877.000	1.877.000	545.644	-
74.050	74.22	01.22	Acquisition d'équipements informatiques. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	5.340.000	5.340.000	5.187.118	-
74.060	74.40	01.22	Acquisition de logiciels. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	2.650.000	2.650.000	2.618.681	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
74.540	74.22	01.22	Acquisition d'équipements spéciaux. . . . .	900.000	900.000	888.324	-
				359.909.000	361.875.833	333.769.922	-
			<b>Section 05.6 - Service central des imprimés</b>				
11.000	11.00	01.34	Traitements des fonctionnaires . . . . .	29.534.000	29.534.000	29.199.467	-
11.010	11.00	01.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	12.505.000	12.505.000	12.422.775	-
11.020	11.00	01.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire . . . . .	10.000	D 1.325.003	1.325.003	-
11.030	11.00	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent . . . . .	3.278.000	3.278.000	2.999.070	-
11.040	11.00	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire . . . . .	10.000	10.000	0	-
11.060	11.10	01.34	Indemnités des ouvriers au service de l'Etat dans le cadre d'un contrat d'apprentissage	1.700.000	T 2.350.000	2.170.409	-
11.100	11.40	01.34	Indemnités d'habillement . . . . .	113.000	113.000	112.500	-
11.130	11.12	01.34	Indemnités pour services extraordinaires .	390.000	390.000	233.440	-
12.010	12.13	01.34	Frais de route et de séjour, frais de déménagement . . . . .	25.000	25.000	24.003	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.020	12.14	01.34	Frais d'exploitation des véhicules auto- moteurs . . . . .	154.000	T 161.000	160.178	-
12.030	12.16	01.34	Fourniture de vêtements de travail et de protection . . . . .	35.000	35.000	32.811	-
12.040	12.12	01.34	Frais de bureau . . . . .	825.000	T 905.000	904.302	-
12.041	12.12	Divers codes	Crédit commun: matériel de bureau. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	14.200.000	T 13.702.000	13.694.962	-
12.042	12.12	Divers codes	Crédit commun: frais d'impression . . . . .	8.600.000	T 7.894.900	7.894.852	-
12.043	12.12	Divers codes	Crédit commun: frais de reliure et de façonnage . . . . .	2.090.000	T 2.387.400	2.387.398	-
12.044	12.12	Divers codes	Crédit commun: frais de location et d'ex- ploitation des machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	11.950.000	T 11.518.000	11.517.717	-
12.045	12.12	Divers codes	Crédit commun: frais d'entretien des machines de bureau et d'équipements spéciaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	3.750.000	T 4.135.000	4.114.510	-
12.050	12.12	01.34	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommu- nications . . . . .	7.035.000	T 7.012.000	7.011.180	-
12.060	12.12	01.34	Location et entretien des installations de télécommunications . . . . .	110.000	110.000	108.828	-
12.080	12.11	01.34	Bâtiments: exploitation et entretien . . . . .	1.520.000	T 1.791.000	1.743.029	-
12.100	12.11	01.34	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) . . . . .	10.513.000	10.513.000	10.511.748	-
12.130	12.16	01.34	Frais de confection de documents parle- mentaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	6.250.000	6.250.000	5.847.954	-
12.140	12.16	01.34	Frais de publicité pour les ouvrages édités par l'Etat . . . . .	260.000	T 191.700	189.946	-
12.170	12.30	01.34	Entretien des équipements spéciaux . . . . .	3.750.000	T 3.818.300	3.786.369	-
12.190	12.30	01.34	Formation du personnel . . . . .	30.000	30.000	25.000	-
12.300	12.30	07.34	Enlèvement de déchets provenant de l'imprimerie . . . . .	400.000	T 355.700	355.315	-
12.310	12.30	01.34	Frais de diffusion des ouvrages édités par l'Etat. (Crédit non limitatif) . . . . .	250.000	D 591.000	583.275	-
74.011	74.22	Divers codes	Crédit commun: acquisition de machines de bureau . . . . .	2.000.000	2.000.000	1.999.770	-
74.041	74.22	Divers codes	Crédit commun: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	425.000	425.000	422.724	-
74.060	74.40	01.34	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels . . . . .	240.000	T 252.000	251.553	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.670	12.30	01.34	Location et entretien des équipements spéciaux . . . . .	500.000	500.000	497.928	-
74.540	74.22	01.34	Acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	8.000.000	8.000.000	7.999.400	-
				130.452.000	132.108.003	130.527.416	-
			Total des dépenses du ministère des finances: budget . . . . .	1.181.164.000	1.227.628.577	1.154.187.037	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>06 – MINISTERE DES FINANCES: DETTE PUBLIQUE</b>				
			<b>Section 06.0 - Dette publique</b>				
12.300	12.30	01.23	Dettes publiques: indemnités, imprimés, commissions, frais d'achat de papier filigrané, frais de confection de titres et autres frais accessoires. (Crédit non limitatif) .....	300.000	300.000	237.080	-
12.301	12.30	01.23	Dépenses en relation avec la mise en circulation et le retrait de signes monétaires émis par le Trésor. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..	5.000	5.000	0	-
21.000	21.11	13.10	Dettes publiques intérieures en monnaie nationale: intérêts sur le compte-avances auprès de la banque et caisse d'épargne de l'Etat (convention du 21.5.1960 et arrêté grand-ducal d'approbation du 25.5.1960). (Crédit non limitatif) .....	5.000	5.000	0	-
21.001	21.11	13.10	Bons du trésor intérieurs: intérêts. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	1.130.000	1.130.000	500.000	-
21.005	21.10	13.10	Alimentation du fonds spécial pour le service de la dette publique: intérêts. (Crédit non limitatif) .....	1.190.468.000	D 1.520.548.000	1.520.529.020	-
91.000	91.11	14.50	Bons du trésor intérieurs: remboursements. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	5.000	5.000	0	-
91.005	91.10	14.10	Alimentation du fonds spécial pour le service de la dette publique: amortissements. (Crédit non limitatif) ..	391.647.000	D 2.581.759.750	2.581.748.560	-
93.000	93.00	07.20	Crédits contractés, sous la garantie de l'Etat, par le fonds d'urbanisation et d'aménagement du plateau de Kirchberg: intérêts. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	2.000.000	D 3.146.000	3.145.941	-
93.001	93.00	07.20	Crédits contractés, sous la garantie de l'Etat, par le fonds de rénovation de la vieille ville: intérêts. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	2.000.000	D 7.199.000	7.198.923	-
				1.587.560.000	4.114.097.750	4.113.359.524	-
			Total des dépenses du ministère des finances: dette publique .....	1.587.560.000	4.114.097.750	4.113.359.524	-
			<b>07 – MINISTERE DE LA JUSTICE</b>				
			<b>Section 07.0 - Justice</b>				
11.130	11.12	03.10	Indemnités pour services extraordinaires ..	1.655.000	T 1.726.000	1.725.865	-
12.000	12.15	03.10	Indemnités pour services de tiers .....	587.000	T 382.056	382.056	-
12.012	12.13	03.10	Frais de route et de séjour à l'étranger ..	7.250.000	T 7.840.229	7.787.177	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.020	12.14	03.10	Frais d'exploitation des véhicules auto- moteurs .....	38.000	38.000	30.183	-
12.040	12.12	03.10	Frais de bureau: journeaux, livres et périodiques .....	680.000	T 687.233	687.233	-
12.080	12.11	03.10	Bâtiments: exploitation et entretien, dépenses diverses .....	110.000	T 139.749	139.749	-
12.130	12.16	03.10	Publication et mise à jour des codes luxembourgeois et des répertoires de jurisprudence. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	2.500.000	D 4.356.843	4.356.843	-
12.391	12.30	01.43	Organisation de colloques internationaux, frais de réunions, réceptions officielles; dépenses diverses .....	1.000.000	T 661.585	661.585	-
33.010	33.00	03.10	Subsides aux barreaux .....	410.000	T 310.000	310.000	-
33.011	33.00	03.30	Subsides à des organismes s'occupant du reclassement des anciens détenus .....	75.000	75.000	75.000	-
33.012	33.00	03.30	Subsides à des organismes favorisant la réintégration sociale des détenus .....	1.000.000	1.000.000	1.000.000	-
34.010	34.30	03.10	Subventions aux huissiers de justice ou à leurs veuves. (Crédit non limitatif) .....	659.000	659.000	657.066	-
34.070	34.50	03.10	Subsides dans l'intérêt de la publication de la pasicrisie, de chroniques et d'ouvrages de droit .....	115.000	115.000	115.000	-
34.090	34.40	03.10	Indemnisation des dommages subis par des collaborateurs bénévoles; indemnisation en cas de détention préventive inopé- rante; indemnisation des victimes de dom- mages résultant d'une infraction. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	3.000.000	D 13.388.366	13.388.366	-
34.091	34.40	03.10	Subsides divers .....	200.000	T 143.850	143.400	-
35.060	35.00	03.10	Contributions à des organismes interna- tionaux. (Crédit non limitatif) .....	3.093.000	D 3.255.227	3.255.227	-
54.320	35.40	03.10	Contribution du Grand-Duché de Luxembourg à la constitution du capital de l'académie européenne de droit de Trèves. (Crédit non limitatif) .....	4.160.000	T 4.161.298	4.161.298	-
74.000	74.10	03.10	Acquisition de véhicules automoteurs ...  <i>Restants d'exercices antérieurs</i>	410.000	410.000	410.000	-
12.500	12.15	03.10	Indemnités pour services de tiers .....	124.000	124.000	110.250	-
12.540	12.12	03.10	Frais de bureau .....	127.000	127.000	126.572	-
				27.193.000	39.600.436	39.522.870	-
<b>Section 07.1 - Services judiciaires</b>							
11.000	11.00	03.10	Traitements des fonctionnaires .....	819.118.000	D 1.528.557.903	1.506.041.735	-
11.010	11.00	03.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	40.485.000	D 55.544.089	55.544.089	-
11.020	11.00	03.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 14.877.502	14.877.502	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
11.030	11.00	03.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	20.593.000	D 20.608.791	20.608.791	-
11.040	11.00	03.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 96.978	96.978	-
11.100	11.40	03.10	Indemnités d'habillement .....	160.000	160.000	151.625	-
11.130	11.12	03.10	Indemnités pour services extraordinaires ..	1.493.000	1.493.000	1.490.431	-
11.131	11.12	03.10	Juges et juges de paix suppléants: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	760.000	D 1.777.147	1.776.647	-
11.132	11.12	03.10	Frais de justice; exécution des commissions rogatoires; expertises et missions spéciales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	6.500.000	T 7.437.197	7.430.075	-
12.000	12.15	03.10	Indemnités pour services de tiers .....	450.000	450.000	441.658	-
12.010	12.13	03.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	1.250.000	T 1.254.125	1.254.125	-
12.030	12.16	03.10	Fourniture de vêtements de travail et de protection .....	220.000	T 247.911	247.911	-
12.040	12.12	03.10	Frais de bureau; dépenses diverses .....	7.600.000	T 8.238.883	8.228.943	-
12.041	12.12	03.10	Bibliothèque centrale de la magistrature ..	2.600.000	2.600.000	2.599.845	-
12.050	12.12	03.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	24.978.000	T 24.014.978	24.014.978	-
12.060	12.12	03.10	Location et entretien des installations de télécommunications .....	1.050.000	T 743.470	743.470	-
12.080	12.11	03.10	Bâtiments: exploitation et entretien, dépenses diverses (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	6.754.000	6.754.000	6.684.502	-
12.081	12.11	03.10	Bâtiments: exploitation et entretien, nettoyage; dépenses diverses .....	650.000	T 311.436	311.436	-
12.090	12.21	03.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à l'intérieur du secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	4.305.000	4.305.000	4.222.589	-
12.190	12.30	03.10	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation .....	300.000	300.000	281.000	-
12.300	12.30	03.10	Frais de justice; exécution de commissions rogatoires; expertises et missions spéciales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	40.000.000	40.000.000	37.710.474	-
12.310	12.30	03.10	Assistance judiciaire. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	500.000	500.000	0	-
24.010	24.10	03.10	Documentation juridique automatisée: redevance pour la gestion d'un programme informatique d'enregistrement et de traitement de décisions judiciaires pour compte des autorités judiciaires luxembourgeoises. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	2.000.000	D 2.700.000	2.583.326	-
34.050	34.30	03.10	Indemnités des stagiaires accomplissant le stage judiciaire. (Crédit non limitatif) ...	38.616.000	D 42.494.000	41.958.121	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
34.090	34.40	03.10	Patronage des condamnés libérés et des enfants moralement abandonnés; aide aux condamnés sous le régime de la mise à l'épreuve .....	3.000.000	3.000.000	3.000.000	-
74.010	74.22	03.10	Acquisition de machines de bureau .....	1.230.000	1.230.000	1.091.557	-
74.020	74.22	03.10	Acquisition d'installations de télécommunications .....	80.000	80.000	79.109	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.540	12.12	03.10	Frais de bureau; dépenses diverses .....	4.000	4.000	3.094	-
12.550	12.12	03.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	3.741.000	3.741.000	3.740.986	-
12.580	12.11	03.10	Bâtiments: exploitation et entretien; dépenses diverses .....	346.000	346.000	345.030	-
34.550	34.30	03.10	Indemnités des stagiaires accomplissant le stage judiciaire .....	113.000	113.000	112.410	-
				1.028.916.000	1.773.980.410	1.747.672.437	-
			<b>Section 07.2 - Etablissements pénitentiaires</b>				
11.000	11.00	03.30	Traitements des fonctionnaires .....	384.288.000	D 391.145.677	387.866.281	-
11.010	11.00	03.30	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	4.644.000	4.644.000	4.509.755	-
11.020	11.00	03.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 1.419.863	1.419.863	-
11.030	11.00	03.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	5.790.000	5.790.000	5.617.014	-
11.080	11.31	03.30	Frais de gratuité médicale. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	600.000	600.000	0	-
11.100	11.40	03.30	Indemnités d'habillement .....	2.643.000	T 2.321.166	2.321.166	-
11.120	11.12	03.30	Gratifications pour croix de service .....	407.000	407.000	406.019	-
11.130	11.12	03.30	Indemnités pour services extraordinaires ..	345.000	345.000	300.788	-
12.000	12.15	03.30	Indemnités pour services de tiers .....	280.000	280.000	201.600	-
12.010	12.13	03.30	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	620.000	T 479.885	476.085	-
12.040	12.12	03.30	Direction générale des établissements pénitentiaires: frais de bureau .....	34.000	34.000	33.895	-
12.041	12.12	03.30	Centre pénitentiaire de Luxembourg: frais de bureau .....	203.000	T 163.017	163.017	-
12.042	12.12	03.30	Centre pénitentiaire agricole de Givenich: frais de bureau .....	94.000	94.000	82.878	-
12.050	12.12	03.30	Centre pénitentiaire de Luxembourg: achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications ..	1.063.000	T 1.156.000	1.156.000	-
12.051	12.12	03.30	Centre pénitentiaire agricole de Givenich: achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	337.000	T 271.369	259.443	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.060	12.12	03.30	Centre pénitentiaire de Luxembourg: loca- tion et entretien des installations de télé- communications . . . . .	45.000	45.000	23.466	-
12.061	12.12	03.30	Centre pénitentiaire agricole de Givenich: location et entretien des installations de télécommunications . . . . .	25.000	25.000	16.933	-
12.080	12.11	03.30	Centre pénitentiaire de Luxembourg: réparation et entretien des bâtiments, du moblier, des installations techniques et des alentours . . . . .	4.000.000	T 4.012.524	4.012.524	-
12.081	12.11	03.30	Centre pénitentiaire agricole de Givenich: réparation et entretien des bâtiments, du moblier, des installations techniques et des alentours . . . . .	780.000	780.000	767.174	-
12.082	12.11	03.30	Centre pénitentiaire de Luxembourg: exploitation et entretien; dépenses diver- ses. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	15.445.000	15.445.000	15.436.149	-
12.083	12.11	03.30	Centre pénitentiaire agricole de Givenich: exploitation et entretien; dépenses diverses. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	5.901.000	T 6.176.226	6.176.226	-
12.150	12.30	03.30	Frais d'hospitalisation et de clinique des détenus qui ne sont pas à même de porter les frais en résultant; traitement médical et psychiatrique et frais pharmaceutiques des détenus. (Crédit non limitatif) . . . . .	24.000.000	D 33.695.000	33.665.570	-
12.151	12.30	03.30	Frais de vaccination du personnel . . . . .	200.000	200.000	195.267	-
12.190	12.30	03.30	Frais de stage à l'étranger; frais de cours; dépenses diverses . . . . .	200.000	T 224.316	224.316	-
12.210	12.30	03.30	Nourriture des détenus. (Crédit non limitatif) . . . . .	24.708.000	D 26.351.000	26.350.475	-
12.300	12.30	03.30	Gratuité de l'abonnement téléphonique du personnel . . . . .	280.000	T 442.407	442.407	-
12.310	12.30	03.30	Entretien des détenus: habillement, chaus- sures, couchage. (Crédit non limitatif) . . .	2.400.000	D 2.557.000	2.556.398	-
12.311	12.30	03.30	Entretien des détenus: menues dépenses de ménage; enseignement et réadaptation sociale; dépenses diverses . . . . .	5.014.000	5.014.000	5.003.579	-
12.320	12.30	03.30	Dépenses relatives au travail des détenus; acquisition d'outillage et de matières premières. (Crédit non limitatif) . . . . .	9.900.000	D 12.906.000	12.883.709	-
12.330	12.30	03.30	Frais de location de chambres-cellules pour détenus au centre hospitalier de Luxem- bourg . . . . .	750.000	750.000	750.000	-
12.340	12.50	03.30	Droit d'accise et taxe de consommation dus par le centre pénitentiaire agricole de Givenich; taxe sur la valeur ajoutée due sur les produits achetés par les établisse- ments pénitentiaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	475.000	475.000	467.671	-
12.350	12.30	03.30	Frais d'acquisition et d'entretien de l'armement et de matériel de protection individuelle; acquisition de munitions . . .	100.000	100.000	97.127	-
34.090	34.40	03.30	Salaires des détenus. (Crédit non limitatif)	20.700.000	D 21.527.703	21.527.703	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
74.000	74.10	03.30	Acquisition de véhicules automoteurs . . .	800.000	800.000	799.634	-
74.010	74.22	03.30	Acquisition de machines de bureau . . . . .	195.000	195.000	193.157	-
74.040	74.22	03.30	Acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	2.850.000	2.850.000	2.815.659	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.500	12.15	03.30	Indemnités pour services de tiers . . . . .	27.000	27.000	26.331	-
12.510	12.13	03.30	Frais de route et de séjour, frais de déménagement . . . . .	32.000	32.000	31.936	-
12.581	12.11	03.30	Bâtiments: exploitation et entretien . . . . .	448.000	448.000	447.901	-
12.582	12.11	03.30	Centre pénitentiaire de Luxembourg: exploitation et entretien; dépenses diverses . . . . .	1.056.000	1.056.000	1.055.196	-
				521.689.000	545.285.243	540.780.402	-
			<b>Section 07.3 - Juridictions administratives</b>				
11.000	11.10	03.10	Traitements des fonctionnaires . . . . .	52.030.000	52.030.000	51.120.553	-
11.010	11.10	03.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	3.590.000	3.590.000	0	-
11.020	11.10	03.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire . . . . .	10.000	10.000	0	-
11.100	11.40	03.10	Indemnités d'habillement . . . . .	16.000	16.000	0	-
11.130	11.12	03.10	Juges suppléants: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000	10.000	0	-
11.131	11.12	03.10	Frais de justice; expertises et missions spéciales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000	10.000	5.000	-
11.132	11.12	03.10	Indemnités pour services extraordinaires. . . . .	2.500.000	2.500.000	2.490.774	-
12.010	12.13	03.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement . . . . .	25.000	25.000	0	-
12.030	12.16	03.10	Fourniture de vêtements de travail et de protection. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	425.000	425.000	257.179	-
12.040	12.12	03.10	Frais de bureau. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	2.650.000	2.650.000	2.349.685	-
12.050	12.12	03.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	450.000	450.000	289.598	-
12.060	12.12	03.10	Location et entretien des installations de télécommunications (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	50.000	50.000	0	-
12.080	12.11	03.10	Bâtiments: exploitation et entretien. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	50.000	50.000	3.091	-
12.300	12.30	03.10	Frais de justice; expertises et missions spéciales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	65.000	65.000	0	-
74.010	74.22	03.10	Acquisition de machines de bureau. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	1.060.000	1.060.000	565.438	-

Article	Code écon.	Code fonct.	L I B E L L E	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
74.020	74.22	03.10	Acquisition d'installations de télécommuni- cations. (Sans distinction d'exercice) . . . .	1.050.000	1.050.000	1.000.571	-
74.050	74.22	03.10	Acquisition d'équipements informatiques. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	1.120.000	1.120.000	1.119.997	-
74.060	74.40	03.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	300.000	300.000	299.999	-
				65.411.000	65.411.000	59.501.885	-
			Total des dépenses du ministère de la Justice . . . . .	1.643.209.000	2.424.277.089	2.387.477.594	-
08 – MINISTÈRE DE LA FORCE PUBLIQUE							
Section 08.0 - Force publique - Dépenses générales							
11.130	11.12	02.10	Indemnités pour services extraordinaires .	150.000 T	69.000	47.000	-
11.300	11.00	02.00	Indemnités spéciales allouées aux membres de missions de maintien de la paix. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	2.500.000 D	6.900.000	6.365.734	-
12.000	12.15	02.00 02.10 03.20	Indemnités pour services de tiers . . . . .	650.000 T	554.000	553.995	-
12.012	12.13	02.00 02.10 03.20	Frais de route et de séjour à l'étranger . .	13.000.000 T	12.494.000	11.888.929	-
12.020	12.14	02.00	Frais d'exploitation des véhicules auto- moteurs . . . . .	170.000 T	113.000	94.748	-
12.040	12.12	02.00	Frais de bureau: journaux, livres et périodiques . . . . .	185.000	185.000	167.477	-
12.080	12.11	02.00	Bâtiments: exploitation et entretien . . . .	75.000	75.000	74.633	-
12.140	12.16	02.10	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information; dépenses diverses . . . . .	2.500.000 T	2.956.000	2.955.638	-
12.300	12.30	02.00	Frais en relation avec la mise en oeuvre d'accords sur la maîtrise d'armement en Europe; frais en relation avec le traité «OPEN SKIES»: dépenses diverses. (Crédit non limitatif) . . . . .	600.000	600.000	388.934	-
12.301	12.30	02.00	Frais en relation avec le «Partenariat pour la Paix»: dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . .	1.000.000	1.000.000	492.220	-
12.302	12.30	02.10	Prestations spéciales à fournir par l'armée pour compte de tiers . . . . .	1.000.000	1.000.000	999.857	-
12.303	12.30	02.00 02.10	Participation du Luxembourg aux opéra- tions de maintien de la paix. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . .	11.000.000	11.000.000	9.333.669	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paielements effectifs	Montants non payés
12.304	12.30	02.00	Prestations dans l'intérêt de l'entreposage et de la maintenance de matériel militaire ainsi que de l'exploitation d'une fourrière judiciaire nationale. (Crédit non limitatif)	38.250.000	38.250.000	37.248.538	-
33.010	33.00	02.00	Subsides aux organisations d'anciens combattants et assimilés, de mutilés de guerre et d'anciens officiers et sous-officiers de réserve ainsi qu'aux organisations civiles propageant les idées de l'alliance atlantique ou promouvant la sécurité intérieure . . . . .	450.000	450.000	450.000	-
33.011	33.00	02.00	Subside à allouer au Musée de l'Armée . .	100.000	100.000	100.000	-
34.040	34.40	02.00	Paielements à faire en exécution de l'article VIII de la convention entre les Etats parties au traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces, signée le 19.6.1951 et approuvée par la loi du 26.1.1954; dédommagement de tierces personnes pour la part des sinistres non couverts par l'assurance; honoraires des avocats. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	500.000 D	675.000	662.909	-
35.030	35.40	02.00	Contributions à des institutions internationales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	270.000 T	271.000	270.800	-
35.031	35.40	02.00	Part contributive aux frais des quartiers généraux de l'O.T.A.N. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	22.000.000	22.000.000	19.897.694	-
35.032	35.40	02.00	Participation aux dépenses administratives résultant de l'exécution de l'accord d'aide pour la défense mutuelle. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	25.000	25.000	0	-
35.033	35.40	02.00	Part contributive aux frais des quartiers généraux de l'Eurocorps. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	1.000.000 D	12.383.000	12.382.244	-
37.010	37.20	02.00	Remboursement de l'ajustement fiscal dû aux termes de l'article 42 de la réglementation du régime des pensions des organisations coordonnées. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	8.000.000 D	11.683.000	11.682.709	-
				103.425.000	122.783.000	116.057.728	-
<b>Section 08.1 - Armée</b>							
11.000	11.00	02.10	Traitements des fonctionnaires . . . . .	607.982.000	607.982.000	578.673.220	-
11.010	11.00	02.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	25.167.000	25.167.000	24.954.362	-
11.030	11.00	02.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent . . . . .	29.341.000	29.341.000	29.335.890	-
11.070	11.00	02.10	Rémunérations des volontaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	264.641.000 D	332.371.000	332.193.145	-
11.080	11.31	02.10	Frais médicaux et funéraires divers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	12.000.000 D	23.000.000	22.982.668	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
11.081	11.20	02.10	Accidents de service de toute nature: dommages-intérêts; remboursement à l'office des assurances sociales des frais avancés pour la réparation des accidents de service ou de maladie provoqués par le service militaire. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	20.000.000	D 41.747.000	41.746.049	-
11.090	11.12	02.10	Indemnités de poste et de logement du personnel à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	8.797.000	D 10.265.000	10.165.938	-
11.100	11.40	02.10	Indemnités d'habillement. (Crédit non limitatif) . . . . .	4.732.000	4.732.000	4.631.908	-
11.110	11.12	02.10	Indemnités pour pertes de caisse . . . . .	3.000	3.000	0	-
11.120	11.12	02.10	Gratification pour croix de service et chevrons. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.060.000	T 1.062.000	1.061.423	-
11.130	11.12	02.10	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	635.000	T 867.000	866.239	-
11.131	11.12	02.10	Indemnités de permanence à domicile. (Crédit non limitatif) . . . . .	441.000	441.000	267.419	-
11.140	11.40	02.10	Location de logements de service; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.719.000	1.719.000	1.718.248	-
11.141	11.40	02.10	Frais d'alimentation . . . . .	31.000.000	T 30.000.000	29.619.602	-
11.150	11.10	02.10	Indemnités pour heures supplémentaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	100.000	D 1.379.000	1.278.639	-
12.000	12.15	02.10	Indemnités pour services de tiers . . . . .	1.701.000	T 1.819.000	1.818.400	-
12.010	12.13	02.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement . . . . .	8.110.000	T 5.893.000	5.508.290	-
12.020	12.14	02.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: frais d'assurances. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.633.000	5.633.000	5.524.879	-
12.021	12.14	02.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: carburants et combustibles. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	6.900.000	6.900.000	6.675.315	-
12.022	12.14	02.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: divers. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	36.894.000	T 37.894.000	35.006.174	-
12.040	12.12	02.10	Frais de bureau . . . . .	2.460.000	T 2.610.000	2.588.790	-
12.050	12.12	02.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications . . . . .	3.100.000	T 3.502.000	3.501.179	-
12.080	12.11	02.10	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	22.429.000	22.429.000	21.937.575	-
12.090	12.21	02.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	3.501.000	3.501.000	3.500.400	-
12.100	12.11	02.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	19.121.000	19.121.000	19.120.882	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.140	12.16	02.10	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information .....	100.000	100.000	96.862	-
12.160	12.30	02.10	Acquisition de matériel médical et pharmaceutique. (Sans distinction d'exercice) ...	4.150.000	T 4.950.000	4.945.674	-
12.180	12.30	02.10	Acquisition de matériel didactique. (Sans distinction d'exercice) .....	280.000	280.000	267.542	-
12.190	12.30	02.10	Frais de stage à l'étranger; frais de cours; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	9.135.000	9.135.000	6.848.981	-
12.191	12.30	02.10	Frais occasionnés par la formation pratique complémentaire à l'instruction préparatoire au permis de conduire militaire ...	497.000	497.000	496.800	-
12.200	12.30	02.10	Frais d'assurances autres que responsabilité civile automobile et assurances liées à l'exploitation des immeubles. (Crédit non limitatif) .....	404.000	404.000	388.053	-
12.300	12.30	02.10	Frais d'acquisition, d'entretien et de lavage des divers effets d'habillement, de vêtements de travail, d'articles de literie et de rideaux; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) .....	32.000.000	32.000.000	31.003.358	-
12.310	12.30	02.10	Education physique et sports: acquisition de matériel et d'équipements de sports; frais d'organisation de compétitions et frais de participation à des compétitions; allocation de prix à l'occasion de concours sportifs .....	1.150.000	1.150.000	965.721	-
12.320	12.30	02.10	Frais de représentation; cérémonies; réceptions officielles; couronnes et dépôts de fleurs; frais de culte; dépenses diverses	760.000	760.000	662.301	-
12.330	12.30	02.10	Acquisition et frais d'entretien des chiens et d'équipement connexe .....	150.000	150.000	146.978	-
12.340	12.30	02.10	Installation et entretien de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'outillage et de matériel de rechange; location d'équipements de transmission de données; frais d'utilisation du réseau radio-électrique; frais de consultation et de développement d'un réseau de transmission de données informatiques. (Sans distinction d'exercice) ...	15.000.000	15.000.000	13.282.055	-
12.350	12.30	02.10	Acquisition de munitions. (Sans distinction d'exercice) .....	38.596.000	38.596.000	37.794.004	-
12.351	12.30	02.10	Frais d'entretien de l'armement et de l'équipement; frais d'acquisition de matériel de tir et d'équipements divers. (Sans distinction d'exercice) .....	11.710.000	T 11.365.000	8.312.517	-
12.352	12.30	02.10	Frais de transport à l'occasion d'exercices à l'étranger. (Sans distinction d'exercice)	6.400.000	T 4.840.000	4.439.063	-
12.353	12.30	02.10	Frais en relation avec l'utilisation de terrains d'exercice à l'étranger .....	2.150.000	T 2.128.000	1.482.060	-
12.360	12.30	02.10	Matériel et fournitures de casernement, entretien et réparation .....	10.750.000	10.750.000	10.221.086	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.370	12.30	02.10	Musique militaire: acquisition d'accessoires de musique; réparation d'instruments et d'accessoires de musique; acquisition de matériel et de papier de musique .....	640.000	T 660.000	653.344	-
12.380	12.30	02.10	Education et loisirs .....	700.000	T 775.000	774.896	-
24.000	24.10	02.10	Location de lots de chasse et de terrain. (Sans distinction d'exercice) .....	648.000	648.000	646.050	-
74.000	13.00	02.10	Acquisition de véhicules automoteurs. (Sans distinction d'exercice) .....	94.000.000	T 96.300.000	95.236.689	-
74.010	13.00	02.10	Acquisition de machines de bureau .....	360.000	T 300.000	287.500	-
74.020	74.22	02.10	Acquisition d'installations de télécommunications .....	80.000	80.000	79.500	-
74.030	13.00	02.10	Acquisition d'appareils médicaux. (Sans distinction d'exercice) .....	1.150.000	T 1.210.000	1.205.250	-
74.040	13.00	02.10	Acquisition d'équipements spéciaux .....	4.800.000	4.800.000	4.605.326	-
74.080	13.00	02.10	Acquisition de mobilier de bureau .....	100.000	100.000	97.923	-
74.300	13.00	02.10	Acquisition de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'installations téléphoniques, d'équipements de transmission de données et de matériel audiovisuel. (Sans distinction d'exercice) .....	22.062.000	T 22.762.000	19.542.731	-
74.310	13.00	02.10	Acquisition d'armement et d'équipements connexes. (Sans distinction d'exercice) ..	10.070.000	T 8.720.000	3.529.574	-
74.320	13.00	02.10	Equipement de casernement et équipement divers .....	6.500.000	6.500.000	5.754.332	-
74.330	13.00	02.10	Matériel de protection n.b.c. ....	3.500.000	T 4.150.000	1.863.887	-
74.340	13.00	02.10	Acquisition d'instruments de musique ...	1.000.000	1.000.000	988.041	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
74.500	13.00	02.10	Acquisition de véhicules automoteurs ...	29.000.000	29.000.000	28.820.821	-
74.820	13.00	02.10	Equipement de casernement et équipement divers .....	2.765.000	2.765.000	2.403.602	-
				1.428.074.000	1.531.253.000	1.472.519.155	-
			<b>Section 08.2 - Gendarmerie</b>				
11.000	11.00	02.10	Traitements des fonctionnaires .....	1.328.618.000	1.328.618.000	1.322.451.049	-
11.010	11.00	02.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	21.990.000	21.990.000	20.828.161	-
11.020	11.00	02.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 1.594.000	1.593.058	-
11.030	11.00	02.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	15.050.000	15.050.000	14.878.703	-
11.040	11.00	02.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 140.000	139.339	-
11.080	11.31	02.10	Frais médicaux et funéraires divers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	1.500.000	1.500.000	351.110	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
11.090	11.12	02.10	Indemnités de poste à l'étranger. (Crédit non limitatif) .....	1.070.000	1.070.000	1.058.110	-
11.100	11.40	02.10	Indemnités d'habillement. (Crédit non limitatif) .....	11.000.000	D 11.320.000	11.297.084	-
11.120	11.12	02.10	Gratifications pour croix de service. (Crédit non limitatif) .....	1.603.000	D 1.636.000	1.635.009	-
11.130	11.12	02.10	Indemnités pour services extraordinaires .	9.059.000	T 8.843.000	8.464.243	-
11.131	11.12	02.10	Indemnités de permanence à domicile. (Crédit non limitatif) .....	5.123.000	D 5.373.000	5.330.350	-
11.140	11.40	02.10	Location de logements de services; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	13.500.000	13.500.000	13.499.925	-
11.150	11.12	02.10	Indemnités pour heures supplémentaires. (Crédit non limitatif) .....	1.500.000	D 3.300.000	3.280.883	-
12.000	12.15	02.10	Indemnités pour services de tiers .....	150.000	T 366.000	255.408	-
12.010	12.13	02.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	2.400.000	T 3.200.000	2.972.276	-
12.020	12.14	02.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: frais d'assurances. (Crédit non limitatif) .....	5.000.000	5.000.000	3.332.608	-
12.021	12.14	02.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: carburants et combustibles ...	10.750.000	T 11.600.000	11.586.848	-
12.022	12.14	02.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: divers .....	8.200.000	T 9.020.000	9.016.881	-
12.040	12.12	02.10	Frais de bureau .....	11.060.000	11.060.000	11.037.144	-
12.050	12.12	02.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	19.636.000	19.636.000	18.540.660	-
12.051	12.12	02.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications: luxpac. (Crédit non limitatif) .....	7.800.000	7.800.000	7.799.956	-
12.060	12.12	02.10	Location et entretien des installations de télécommunications .....	5.927.000	5.927.000	5.577.144	-
12.080	12.11	02.10	Bâtiments: exploitation et entretien .....	21.500.000	T 24.000.000	23.837.452	-
12.090	12.21	02.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .	5.032.000	5.032.000	5.031.600	-
12.140	12.16	02.10	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information .....	100.000	100.000	95.450	-
12.190	12.30	02.10	Frais de stage à l'étranger; frais de cours; dépenses diverses. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	5.325.000	T 5.575.000	5.571.675	-
12.200	12.30	02.10	Frais d'assurances autres que responsabilité civile automobile et assurances liées à l'exploitation des immeubles. (Crédit non limitatif) .....	558.000	558.000	306.559	-
12.300	12.30	02.10	Frais d'acquisition, d'entretien et de lavage des divers effets d'habillement, de vêtements de travail, d'articles de literie et de rideaux; dépenses diverses .....	7.500.000	7.500.000	7.480.937	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
12.310	12.30	02.10	Education physique et sports: acquisition de matériel et d'équipements de sports; frais d'organisation de compétitions et frais de participation à des compétitions; allocation de prix à l'occasion de concours sportifs .....	1.008.000	1.008.000	872.361	-
12.320	12.30	02.10	Frais de représentation; cérémonies; réceptions officielles; couronnes et dépôts de fleurs; frais de culte; dépenses diverses ..	285.000	285.000	283.632	-
12.330	12.30	02.10	Acquisition et frais d'entretien des chiens et d'équipement connexe .....	400.000	400.000	362.462	-
12.340	12.30	02.10	Installation et entretien de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'outillage et de matériel de rechange; location d'équipements de transmission de données; frais d'utilisation du réseau radio-électrique; frais de consultation et de développement du réseau de communication digitalisé .....	34.270.000 T	31.500.000	31.407.084	-
12.350	12.30	02.10	Acquisition de munitions .....	4.200.000 T	1.750.000	1.713.956	-
12.351	12.30	02.10	Frais d'entretien de l'armement et de l'équipement; frais d'acquisition de matériel de tir et d'équipements divers .....	6.630.000	6.630.000	6.032.524	-
12.360	12.30	02.10	Dépenses afférentes aux mesures d'ordre public; examens médicaux et autres frais connexes. (Crédit non limitatif) .....	125.000	125.000	121.150	-
12.380	12.30	02.10	Bicentenaire de l'administration - Dépenses dans le cadre des préparations de la commémoration du bicentenaire de la Gendarmerie .....	1.300.000	1.300.000	1.292.023	-
74.000	13.00	02.10	Acquisition de véhicules automoteurs et d'équipements d'intervention dans la circulation publique .....	28.500.000	28.500.000	28.474.330	-
74.010	13.00	02.10	Acquisition de machines de bureau .....	2.000.000	2.000.000	1.972.089	-
74.040	13.00	02.10	Acquisition d'équipements spéciaux .....	13.311.000	13.311.000	12.187.449	-
74.080	13.00	02.10	Acquisition de mobilier de bureau .....	100.000	100.000	99.092	-
74.300	13.00	02.10	Acquisition de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'installations téléphoniques, d'équipements de transmission de données. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	20.075.000	20.075.000	20.005.977	-
74.310	13.00	02.10	Acquisition d'armement et d'équipements connexes .....	1.000.000	1.000.000	486.591	-
				1.634.175.000	1.638.292.000	1.622.560.342	-
Section 08.3 - Police							
11.000	11.00	03.20	Traitements des fonctionnaires .....	738.023.000	738.023.000	723.634.137	-
11.010	11.00	03.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	14.488.000 D	14.911.000	14.910.874	-
11.030	11.00	03.20	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	4.095.000	4.095.000	4.083.571	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
11.040	11.00	03.20	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.060	43.22	03.20	Participation de l'Etat dans les rémunérations d'une partie du personnel administratif et auxiliaire des commissariats de police (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	17.073.000	D 25.890.000	25.888.820	-
11.080	11.31	03.20	Frais médicaux et funéraires divers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	30.000	D 296.000	274.977	-
11.090	11.12	03.20	Indemnité de poste et de logement du personnel à l'étranger (Crédit non limitatif) .....	1.401.000	D 1.458.000	1.457.638	-
11.100	11.40	03.20	Indemnités d'habillement (Crédit non limitatif) .....	8.747.000	8.747.000	8.147.916	-
11.120	11.12	03.20	Gratifications pour croix de service. (Crédit non limitatif) .....	1.581.000	D 1.636.000	1.635.043	-
11.130	11.12	03.20	Indemnités pour services extraordinaires .....	2.164.000	2.164.000	1.939.038	-
11.131	11.12	03.20	Indemnités de permanence à domicile (Crédit non limitatif) .....	6.612.000	6.612.000	4.135.470	-
11.140	11.40	03.20	Location de logements de service; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	15.000.000	D 15.800.100	15.800.096	-
11.150	11.12	03.20	Indemnités pour heures supplémentaires. (Crédit non limitatif) .....	1.000.000	D 7.312.000	7.311.833	-
12.000	12.15	03.20	Indemnités pour services de tiers .....	61.000	61.000	30.568	-
12.010	12.13	03.20	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	2.200.000	2.200.000	2.060.425	-
12.020	12.14	03.20	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: frais d'assurances. (Crédit non limitatif) .....	3.679.000	3.679.000	3.527.740	-
12.021	12.14	03.20	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: carburants et combustibles .....	6.530.000	T 6.791.000	6.790.669	-
12.022	12.14	03.20	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: divers .....	7.750.000	T 8.224.000	8.221.944	-
12.040	12.12	03.20	Frais de bureau .....	7.300.000	7.300.000	7.292.046	-
12.050	12.12	03.20	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	17.380.000	T 17.516.000	16.397.659	-
12.051	12.12	03.20	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications: luxpac. (Crédit non limitatif) .....	6.915.000	6.915.000	5.049.731	-
12.060	12.12	03.20	Location et entretien des installations de télécommunications .....	5.298.000	5.298.000	4.701.402	-
12.080	12.11	03.20	Bâtiments: exploitation et entretien .....	1.893.000	1.893.000	1.891.913	-
12.090	12.21	03.20	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques (Crédit non limitatif) .....	11.003.000	11.003.000	10.069.961	-
12.100	12.11	03.20	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	5.277.000	D 5.367.000	5.366.140	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paielements effectifs	Montants non payés
12.140	12.16	03.20	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information .....	750.000	750.000	463.864	-
12.190	12.30	03.20	Frais de stage à l'étranger; frais de cours; dépenses diverses. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)	4.200.000	4.200.000	3.640.478	-
12.200	12.30	03.20	Frais d'assurances autres que responsabilité civile automobile et assurances liées à l'exploitation des immeubles. (Crédit non limitatif) .....	413.000	413.000	277.784	-
12.300	12.30	03.20	Frais d'acquisition, d'entretien et de lavage de divers effets d'habillement, de vêtements de travail, d'articles de literie et de rideaux; dépenses diverses .....	7.000.000 T	6.756.000	6.711.372	-
12.310	12.30	03.20	Education physique et sports: acquisition de matériel et d'équipements de sport; frais d'organisation de compétitions et frais de participation à des compétitions; allocation de prix à l'occasion de concours sportifs .....	658.000 T	680.000	679.066	-
12.320	12.30	03.20	Frais de représentation; cérémonies; réceptions officielles; couronnes et dépôts de fleurs; frais de culte; dépenses diverses	550.000	550.000	544.072	-
12.330	12.30	03.20	Acquisition et frais d'entretien des chiens et d'équipement connexe .....	320.000	320.000	320.000	-
12.340	12.30	03.20	Installation et entretien de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'outillage et de matériel de rechange; location d'équipements de transmission de données; frais d'utilisation du réseau radio-électrique; frais de consultation et de développement du réseau de communication digitalisé .....	33.735.000	33.735.000	31.219.423	-
12.350	12.30	03.20	Acquisition de munitions .....	4.000.000 T	3.351.000	2.638.567	-
12.351	12.30	03.20	Frais d'entretien de l'armement et de l'équipement; frais d'acquisition de matériel de tir et d'équipements divers ..	8.330.000	8.330.000	7.936.533	-
12.360	12.30	03.20	Dépenses afférentes aux mesures d'ordre public; examens médicaux et autres frais connexes. (Crédit non limitatif) .....	180.000 D	310.000	305.835	-
74.000	74.10	03.20	Acquisition de véhicules automoteurs et d'équipements d'intervention dans la circulation publique .....	17.000.000	17.000.000	16.992.651	-
74.010	74.22	03.20	Acquisition de machines de bureau .....	2.000.000	2.000.000	1.996.912	-
74.040	74.22	03.20	Acquisition d'équipements spéciaux .....	12.100.000	12.100.000	11.647.914	-
74.080	74.22	03.20	Acquisition de mobilier de bureau .....	100.000	100.000	99.930	-
74.300	74.22	03.20	Acquisition de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'installations téléphoniques, d'équipements de transmission de données. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	19.270.000	19.270.000	18.402.264	-
74.310	74.22	03.20	Acquisition d'armement et d'équipements connexes .....	2.400.000	2.400.000	2.387.282	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.521	12.14	03.20	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: carburants et combustibles .....	31.000	31.000	29.058	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.810	12.11	03.20	Education physique et sports: acquisition de matériel et d'équipements de sport; frais d'organisation de compétitions et frais de participation à des compétitions; allocation de prix à l'occasion de concours sportifs .....	104.000	104.000	97.212	-
74.800	74.22	03.20	Acquisition de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'installations téléphoniques, d'équipements de transmission de données .....	2.479.000	2.479.000	2.478.710	-
				1.001.130.000	1.018.080.100	989.488.520	-
			Total des dépenses du ministère de la force publique	4.166.804.000	4.310.408.100	4.200.625.745	-
MINISTERE DE L'INTERIEUR							
Section 09.0 - Finances communales							
11.060	43.22	01.10	Part de l'Etat dans les majorations biennales des fonctionnaires des secrétariats et recettes communales (article 4-2* du règlement grand-ducal du 4.4.1964). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	224.000.000	242.684.000	242.683.666	-
11.130	11.12	01.10	Indemnités pour services extraordinaires .....	132.000	132.000	132.000	-
43.000	43.22	13.20	Subvention à la ville de Luxembourg en tant que capitale du pays et siège d'institutions européennes .....	40.000.000	40.000.000	40.000.000	-
43.002	43.22	01.10	Subventions au secteur communal pour stimuler le développement de ses relations avec les organisations communales des autres pays (jumelages) .....	950.000	950.000	950.000	-
43.003	43.22	08.10	Subsides aux communes et aux syndicats de communes dans l'intérêt de l'enseignement musical .....	115.000.000	115.000.000	115.000.000	-
43.004	43.22	11.60	Subsides aux communes riveraines du Lac de la Haute-Sûre pour travaux d'entretien et de nettoyage des berges du lac .....	8.000.000	8.000.000	8.000.000	-
43.010	93.00	01.10	Contribution de l'Etat à l'alimentation du fonds communal de péréquation conjoncturale (loi modifiée du 11.12.1967). (Crédit non limitatif) .....	5.000	5.000	0	-
43.011	43.21	13.20	Subventions d'équilibre et de compensation aux communes. (Crédit non limitatif) .....	20.000.000	20.000.000	19.051.152	-
63.000	63.21	13.20	Subsides en capital aux communes pour la réalisation d'équipements collectifs de base dans le cadre d'un programme quinquennal d'investissement communal .....	115.000.000	115.000.000	115.000.000	-
63.020	63.51	13.20	Subsides aux syndicats intercommunaux .....	3.500.000	3.500.000	3.500.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
93.000	93.00	13.20	Alimentation du fonds communal de dotation financière (article 38 de la loi modifiée du 22.12.1987). (Crédit non limitatif) .....	9.228.200.000	9.228.200.000	9.162.585.197	-
				9.754.787.000	9.773.471.000	9.706.902.015	-
			<b>Section 09.1 – Commissariats de district</b>				
11.000	11.00	01.10	Traitements des fonctionnaires .....	36.469.000	36.469.000	34.914.309	-
11.010	11.00	01.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	7.804.000	7.804.000	7.535.880	-
11.030	11.00	01.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	1.516.000	1.516.000	1.484.727	-
11.040	11.00	01.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	23.000	22.148	-
11.100	11.40	01.10	Indemnités d'habillement .....	14.000	14.000	11.000	-
12.010	12.13	01.10	Commissariat de district de Luxembourg: frais de route et de séjour .....	110.000	110.000	107.257	-
12.011	12.13	01.10	Commissariat de district de Diekirch: frais de route et de séjour .....	75.000	57.515	44.042	-
12.012	12.13	01.10	Commissariat de district de Grevenmacher: frais de route et de séjour .....	105.000	124.858	124.858	-
12.040	12.12	01.10	Commissariat de district de Luxembourg: frais de bureau .....	300.000	300.099	300.099	-
12.041	12.12	01.10	Commissariat de district de Diekirch: frais de bureau .....	285.000	268.215	226.346	-
12.042	12.12	01.10	Commissariat de district de Grevenmacher: frais de bureau .....	270.000	250.142	248.683	-
12.050	12.12	01.10	Commissariat de district de Luxembourg: achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	425.000	444.748	444.748	-
12.051	12.12	01.10	Commissariat de district de Diekirch: achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	336.000	336.000	319.699	-
12.052	12.12	01.10	Commissariat de district de Grevenmacher: achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	257.000	257.000	256.330	-
12.080	12.11	01.10	Commissariat de district de Luxembourg: bâtiments: exploitation et entretien .....	93.000	107.423	107.423	-
12.081	12.11	01.10	Commissariat de district de Diekirch: bâtiments: exploitation et entretien .....	10.000	10.000	9.806	-
12.082	12.11	01.10	Commissariat de district de Grevenmacher: bâtiments: exploitation et entretien .....	40.000	40.000	33.055	-
12.100	12.11	01.10	Commissariat de district de Luxembourg: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques (Crédit non limitatif) .....	3.240.000	3.240.000	2.220.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.102	12.11	01.10	Commissariat de district de Grevenmacher: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations pu- bliques (Crédit non limitatif) .....	1.135.000	1.135.000	1.105.839	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.550	12.12	01.10	Commissariat de district de Luxembourg: achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	40.000	40.000	40.000	-
12.600	12.11	01.10	Commissariat de district de Luxembourg: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques .....	41.000	41.000	40.097	-
				52.575.000	52.588.000	49.596.346	-
			<b>Section 09.2 – Service de contrôle de la comptabilité des communes</b>				
11.000	11.00	01.10	Traitements des fonctionnaires .....	20.281.000	20.281.000	17.309.026	-
11.010	11.00	01.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	1.698.000	1.698.000	1.690.680	-
11.020	11.00	01.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
12.010	12.13	01.10	Frais de route et de séjour .....	205.000 T	225.721	225.721	-
12.040	12.12	01.10	Frais de bureau .....	90.000 T	69.279	69.205	-
74.010	74.22	01.10	Acquisition de machines de bureau .....	80.000	80.000	74.612	-
				22.364.000	22.364.000	19.369.244	-
			<b>Section 09.3 – Caisse de prévoyance</b>				
42.000	42.00	06.12	Part contributive de l'Etat dans les cotisa- tions d'assurance-pension et d'assurance- maladie dues à la caisse de prévoyance des fonctionnaires et employés communaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	927.000.000	927.000.000	901.765.901	-
42.001	34.20	06.35	Suppléments de pensions à allouer aux personnes devenues victimes d'actes illé- gaux de l'occupant en cas d'invalidité ou de décès précoces (loi du 26.3.1974). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	40.000.000	40.000.000	37.743.620	-
				967.000.000	967.000.000	939.509.521	-
			<b>Section 09.4 – Service d'incendie</b>				
33.010	33.00	03.40	Subvention à la fédération des sapeurs- pompiers du Grand-Duché .....	420.000	420.000	420.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
33.011	33.00	03.40	Subvention à la fédération des sapeurs-pompiers dans l'intérêt de la maison du sapeur-pompier à Niederfeulen, de l'organisation de cours d'instruction pour sapeurs-pompiers et du remboursement des pertes de salaires et des frais de déplacement aux élèves des cours d'incendie .....	2.240.000	2.240.000	2.240.000	-
33.012	33.00	03.40	Subside à la caisse de décès des sapeurs-pompiers du Grand-Duché .....	250.000	250.000	250.000	-
43.000	43.22	03.40	Emploi du produit de l'impôt spécial dans l'intérêt du service d'incendie (Crédit non limitatif) .....	115.000.000	D 122.357.000	122.357.000	-
				117.910.000	125.267.000	125.267.000	-
<b>Section 09.5 – Protection civile</b>							
11.000	11.00	03.50	Traitements des fonctionnaires .....	52.472.000	52.472.000	47.617.429	-
11.010	11.00	03.50	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	5.690.000	D 6.263.000	6.262.340	-
11.020	11.00	03.50	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 763.000	762.685	-
11.030	11.00	03.50	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	15.873.000	15.873.000	15.711.195	-
11.040	11.00	03.50	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 293.000	292.023	-
11.100	11.40	03.50	Indemnités d'habillement .....	79.000	79.000	78.750	-
11.130	11.12	03.50	Indemnités pour services extraordinaires .....	2.080.000	T 2.019.000	2.018.811	-
11.150	11.12	03.50	Indemnités pour heures supplémentaires. (Crédit non limitatif) .....	100.000	T 207.700	205.672	-
12.000	12.15	03.50	Indemnités pour services de tiers .....	4.642.000	T 4.667.100	4.664.119	-
12.010	12.13	03.50	Frais de route et de séjour (Crédit non limitatif) .....	2.500.000	D 2.990.000	2.978.805	-
12.020	12.14	03.50	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: frais d'assurances (Crédit non limitatif) .....	1.352.000	1.352.000	1.169.263	-
12.021	12.14	03.50	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: carburants et combustibles .....	1.400.000	T 1.420.482	1.420.482	-
12.022	12.14	03.50	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: divers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	4.650.000	D 6.850.000	6.742.119	-
12.030	12.16	03.50	Fourniture de vêtements de travail et de protection .....	6.000.000	6.000.000	5.702.260	-
12.040	12.12	03.50	Frais de bureau .....	555.000	T 555.039	555.039	-
12.050	12.12	03.50	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications (Crédit non limitatif) .....	9.400.000	9.400.000	7.493.695	-
12.060	12.12	03.50	Location et entretien des installations de télécommunications (Crédit non limitatif) .....	9.408.000	9.408.000	8.934.500	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.070	12.12	03.50	Location et entretien des équipements informatiques (Crédit non limitatif) . . . . .	1.000.000	D 1.670.000	1.470.960	-
12.080	12.11	03.50	Bâtiments: exploitation et entretien . . . . .	4.566.000	T 4.113.918	3.827.027	-
12.100	12.11	03.50	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) . . . . .	14.178.000	14.178.000	14.177.496	-
12.130	12.16	03.50	Frais de publication . . . . .	1.605.000	1.605.000	1.315.641	-
12.140	12.16	03.50	Frais découlant des mesures à prendre dans l'intérêt de la propagation du secourisme parmi la population . . . . .	678.000	T 659.141	653.414	-
12.150	12.30	03.50	Prise en charge des honoraires restés en souffrance dans le cadre du S.A.M.U. . . . .	60.000	T 72.600	72.599	-
12.170	12.16	03.50	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	1.525.000	1.525.000	1.346.379	-
12.180	12.30	03.50	Acquisition de matériel didactique . . . . .	218.000	T 217.961	213.730	-
12.190	12.30	03.50	Formation du personnel . . . . .	480.000	480.000	304.862	-
12.200	12.30	03.50	Frais d'assurances autres que responsabilité civile automobile et assurances liés à l'exploitation des immeubles (Crédit non limitatif) . . . . .	1.093.000	1.093.000	1.092.052	-
12.300	12.30	03.50	Distinctions honorifiques pour les volontaires de la protection civile particulièrement méritants . . . . .	25.000	T 25.459	25.459	-
12.310	12.30	03.50	Frais d'instruction et d'entraînement des volontaires de la protection civile . . . . .	3.300.000	T 3.665.600	3.665.599	-
12.320	12.30	03.50	Acquisition et entretien du matériel d'intervention; autres frais d'intervention. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	9.800.000	D 10.750.000	10.742.739	-
12.330	12.30	03.50	Indemnités pour frais de représentation . . . . .	27.000	27.000	27.000	-
31.050	31.32	03.50	Subside à l'a.s.b.l. Luxembourg Air Rescue	9.000.000	9.000.000	9.000.000	-
32.020	32.00	03.50	Congé spécial des volontaires de la protection civile: indemnités compensatoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.000.000	1.000.000	253.056	-
63.000	63.21	03.50	Subsides aux communes pour des constructions dans l'intérêt de la protection civile . . . . .	17.700.000	17.700.000	17.700.000	-
74.000	74.10	03.50	Acquisition de véhicules automoteurs. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	63.490.000	63.490.000	61.346.334	-
74.020	74.22	03.50	Acquisition d'installations de télécommunications. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	13.534.000	13.534.000	13.384.807	-
74.040	74.22	03.50	Acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	20.690.000	20.690.000	19.748.511	-
				280.190.000	286.109.000	272.976.852	-
			<b>Section 09.6 – Service d'aménagement communal. - Urbanisme</b>				
11.010	11.00	07.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	6.593.000	D 6.844.000	6.843.587	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
11.130	11.12	07.20	Indemnités pour services extraordinaires	240.000	240.000	227.000	-
12.000	12.15	07.20	Indemnités pour services de tiers	40.000	T 43.200	43.200	-
12.010	12.13	07.20	Frais de route et de séjour	85.000	85.000	79.093	-
12.040	12.12	07.20	Frais de bureau	170.000	T 166.800	150.810	-
43.000	43.22	07.20	Subsides aux communes pour l'élaboration de plans d'aménagement	7.250.000	7.250.000	7.111.080	-
74.020	74.22	07.20	Acquisition d'installations de télécommuni- cations.	60.000	60.000	59.961	-
				14.438.000	14.689.000	14.514.731	-
			<b>Section 09.7 – Dépenses diverses</b>				
12.012	12.13	01.10 03.50	Frais de route et de séjour à l'étranger	1.250.000	1.250.000	636.428	-
12.040	12.12	01.10	Frais de bureau	220.000	T 219.021	138.071	-
12.080	12.11	01.10	Bâtiments: exploitation et entretien	60.000	T 60.979	60.979	-
12.140	12.16	08.20	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information. (Sans distinction d'exercice)	500.000	500.000	208.254	-
				2.030.000	2.030.000	1.043.732	-
			Total des dépenses de ministère de l'intérieur	11.211.294.000	11.243.518.000	11.129.179.441	-
			<b>10 – MINISTERE DE L'EDUCATION PHYSIQUE ET DES SPORTS</b>				
			<b>Section 10.0 – Dépenses générales</b>				
11.000	11.00	08.30	Traitements des fonctionnaires	9.894.000	D 10.149.000	10.148.537	-
11.130	11.12	08.30	Commissions diverses: indemnités pour services extraordinaires	265.000	T 263.000	254.000	-
11.131	11.12	05.30	Service médico-sportif: indemnités pour services extraordinaires (Crédit non limitatif)	950.000	D 1.040.000	1.039.412	-
12.000	12.15	08.30	Commissions diverses: indemnités pour services de tiers	50.000	T 77.500	77.500	-
12.001	12.15	05.30	Service médico-sportif: indemnités pour services de tiers (Crédit non limitatif)	10.300.000	10.300.000	10.289.778	-
12.010	12.13	08.30	Frais de route et de séjour	280.000	T 338.000	337.448	-
12.012	12.13	08.30	Frais de route et de séjour à l'étranger	1.000.000	T 1.120.000	1.118.951	-
12.020	12.14	08.30	Frais d'exploitation des véhicules auto- moteurs	80.000	T 122.000	121.752	-
12.080	12.11	08.30	Bâtiments: exploitation et entretien	500.000	T 588.000	587.975	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.100	12.11	08.30	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	14.781.000	14.781.000	14.777.589	-
12.120	12.30	08.30	Frais d'experts et d'études .....	1.440.000	1.440.000	1.440.000	-
12.140	12.16	08.30	Acquisition et publication de matériel de documentation et d'information .....	135.000	135.000	134.538	-
12.160	12.30	05.30	Service médico-sportif: analyses et matériel médical (Crédit non limitatif) .....	1.700.000	1.700.000	1.695.462	-
12.190	12.30	08.30	Relations et réunions internationales; frais d'organisation et dépenses diverses ....	200.000	200.000	199.634	-
12.200	12.30	08.30	Contribution à l'assurance-accidents et à l'assurance-responsabilité civile collectives des sportifs ainsi qu'à la caisse de secours mutuel des sportifs .....	4.040.000	T 3.815.000	3.814.400	-
12.300	12.30	08.30	Trophée nationale et autres distinctions ..	750.000	T 446.500	446.500	-
12.310	12.30	08.30	Animation et appui du sports-loisirs: dépenses diverses .....	1.900.000	1.900.000	1.895.050	-
12.320	12.30	08.30	Relations sportives avec des pays partenaires ou non d'un accord bilatéral conclu avec le Grand-Duché de Luxembourg: frais divers .....	650.000	T 620.000	619.114	-
12.330	12.30	08.30	Bases nautiques et installations sanitaires au Lac de la Haute-Sûre: frais de fonctionnement. (Sans distinction d'exercice) .....	4.940.000	4.940.000	4.938.687	-
12.340	12.30	08.30	Sauvegarde du patrimoine sportif: conservation des collections et du matériel de sport; organisation d'expositions; dépenses diverses .....	350.000	T 247.000	246.353	-
12.350	12.30	08.30	Participation aux frais de fonctionnement des installations sportives. (Sans distinction d'exercice) .....	1.800.000	1.800.000	1.800.000	-
12.360	12.30	08.30	Organisation d'une promotion sportive d'été: dépenses diverses .....	1.350.000	1.350.000	1.349.185	-
12.370	12.30	08.30	Participation du Luxembourg aux troisièmes jeux de la francophonie: frais de déplacement et de séjour, dépenses diverses .....	3.000.000	T 3.255.500	3.255.188	-
12.380	12.30	08.30	Mesures spéciales et promotionnelles liées à la pratique sportive de haut niveau: dépenses diverses .....	4.000.000	4.000.000	4.000.000	-
32.020	32.00	08.30	Congé sportif: indemnités compensatoires. (Crédit non limitatif) .....	8.160.000	8.160.000	8.137.653	-
33.000	33.00	08.30	Participation aux frais de fonctionnement des fédérations sportives agréées .....	15.900.000	15.900.000	15.900.000	-
33.001	33.00	08.30	Participation dans les indemnités d'entraîneurs fédéraux engagés avec l'agrément et sous le contrôle de l'Etat; participation aux frais de programmes spéciaux et de stages pour cadres fédéraux .....	20.000.000	20.000.000	20.000.000	-
33.002	33.00	05.30	Comité national de lutte contre le dopage: participation aux frais de fonctionnement	150.000	150.000	150.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
33.010	33.00	08.30	Subsides aux fédérations sportives agréées et aux sociétés affiliées .....	16.200.000	16.200.000	16.200.000	-
33.011	33.00	08.30	Animation et appui du sport-loisirs: subsides .....	950.000	950.000	950.000	-
33.012	33.00	08.30	Contributions dans l'intérêt de l'organisa- tion ou de la participation à des cham- pionnats à l'échelon mondial et euro- péen .....	1.500.000	1.500.000	1.500.000	-
33.013	33.00	08.30	Participation dans les indemnités des cadres administratifs des fédérations spor- tives agréées .....	3.850.000	3.850.000	3.850.000	-
35.030	35.40	08.30	Participation du Luxembourg aux troi- sièmes jeux de la francophonie: frais de participation .....	1.800.000 T	1.769.500	1.769.058	-
35.060	35.00	08.30	Cotisations et subsides à des organisations et institutions internationales (Crédit non limitatif) .....	174.000	174.000	169.463	-
52.000	52.10	08.30	Subsides aux fédérations et sociétés sportives dans l'intérêt de la réalisation, de l'aménagement et de l'amélioration d'installations sportives .....	3.000.000	3.000.000	3.000.000	-
63.000	63.21	08.30	Subsides aux communes pour les travaux de réaménagement et d'amélioration des installations sportives existantes .....	3.700.000	3.700.000	3.700.000	-
74.040	74.22	08.30	Acquisition d'équipements spéciaux .....	400.000	400.000	391.075	-
74.041	74.22	08.30	Bases nautiques au Lac de la Haute-Sûre: acquisition de matériel pour les activités sportives .....	500.000	500.000	497.115	-
74.070	74.22	08.30	Sauvegarde du patrimoine sportif: acqui- sition de collections sur le sport et de matériel .....	250.000 T	353.000	352.637	-
				140.889.000	141.234.000	141.154.054	-
<b>Section 10.1 – Institut national des sports</b>							
11.000	11.00	08.30	Traitements des fonctionnaires .....	8.402.000	8.402.000	8.299.838	-
11.010	11.00	08.30	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	3.406.000	3.406.000	2.786.680	-
11.020	11.00	08.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	160.000 D	676.000	675.925	-
11.030	11.00	08.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	12.068.000	12.068.000	11.422.718	-
11.040	11.00	08.30	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.100	11.40	08.30	Indemnités d'habillement .....	88.000	88.000	84.125	-
11.130	11.12	08.30	Indemnités pour services extraordinaires ..	146.000	146.000	142.357	-
12.000	12.15	08.30	Indemnités pour services de tiers .....	45.000 T	31.000	24.300	-
12.010	12.13	08.30	Frais de route et de séjour .....	5.000	5.000	4.725	-
12.020	12.14	08.30	Frais d'exploitation des véhicules auto-				

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits		Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			moteurs .....	160.000	T	174.000	173.164	-
12.040	12.12	08.30	Frais de bureau .....	40.000	T	13.000	12.317	-
12.050	12.12	08.30	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécom- munications .....	200.000	T	179.000	159.172	-
12.080	12.11	08.30	Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non limitatif) .....	7.550.000		7.550.000	7.204.465	-
12.210	12.30	08.30	Dépenses d'alimentation .....	3.025.000		3.025.000	3.012.138	-
12.300	12.30	08.30	Frais d'exploitation et d'entretien des installations de l'I.N.S. à Luxembourg- Fetschenhof et à Pulvermühl (annexe); dépenses diverses .....	925.000	T	973.000	972.625	-
74.040	74.22	08.30	Acquisition d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) .....	600.000		600.000	581.235	-
				36.830.000		37.346.000	35.555.784	-
			<b>Section 10.2 – Centre sportif national de natation</b>					
11.000	11.00	08.30	Traitements des fonctionnaires .....	22.336.000		22.336.000	21.154.179	-
11.010	11.00	08.30	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	7.763.000		7.763.000	6.741.995	-
11.020	11.00	08.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	91.000	D	1.014.000	1.013.009	-
11.030	11.00	08.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	2.579.000	D	2.670.000	2.669.729	-
11.040	11.00	08.30	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D	2.231.000	2.230.991	-
11.100	11.40	08.30	Indemnités d'habillement .....	136.000		136.000	135.544	-
11.110	11.12	08.30	Indemnités pour pertes de caisse .....	23.000	T	23.450	23.450	-
11.130	11.12	08.30	Indemnités pour services extraordinaires (Crédit non limitatif) .....	60.000	D	96.000	96.000	-
12.000	12.15	08.30	Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) .....	250.000	D	385.000	384.000	-
12.010	12.13	08.30	Frais de route et de séjour .....	60.000	T	56.000	55.761	-
12.030	12.16	08.30	Fourniture de vêtements de travail et de protection .....	52.000		52.000	51.359	-
12.040	12.12	08.30	Frais de bureau .....	150.000	T	149.550	148.758	-
12.050	12.12	08.30	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommuni- cations .....	240.000	T	246.185	246.185	-
12.080	12.11	08.30	Frais de gestion des installations techniques, d'entretien et de nettoyage. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	42.046.000	D	42.327.000	42.326.478	-
12.140	12.16	08.30	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information .....	400.000	T	393.815	393.041	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.300	12.30	08.30	Acquisition de matériel destiné à la revente et à la location. (Crédit non limitatif) . . .	1.000.000	D 1.190.000	1.189.985	-
12.310	12.30	08.30	Frais d'entretien et d'exploitation: dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	2.860.000	T 2.864.000	2.838.489	-
74.040	74.22	08.30	Acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	800.000	800.000	797.508	-
				80.856.000	84.733.000	82.496.461	-
			<b>Section 10.3 – Ecole nationale de l'éducation physique et des sports</b>				
11.000	11.00	08.30	Traitements des fonctionnaires . . . . .	7.660.000	7.660.000	7.609.963	-
11.010	11.00	08.30	Indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	10.000	10.000	0	-
11.020	11.00	08.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire . . . . .	87.000	87.000	72.654	-
11.030	11.00	08.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent . . . . .	10.000	10.000	0	-
11.040	11.00	08.30	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire . . . . .	10.000	10.000	0	-
11.130	11.12	08.30	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	4.800.000	T 3.825.000	3.333.874	-
12.000	12.15	08.30	Indemnités pour services de tiers . . . . .	1.950.000	T 2.880.000	2.876.994	-
12.010	12.13	08.30	Frais de route de séjour . . . . .	375.000	T 400.000	392.512	-
12.040	12.12	08.30	Frais de bureau . . . . .	400.000	400.000	397.741	-
12.180	12.30	08.30	Acquisition et publication de matériel didactique et audiovisuel; dépenses diverses dans l'intérêt d'études et de recherches sur les problèmes de l'éducation physique et du sport . . . . .	85.000	85.000	70.028	-
12.190	12.30	08.30	Organisation de colloques et de conférences nationaux et internationaux sur les problèmes de l'éducation physique et du sport; participation de chargés de cours étrangers aux formations à l'école nationale de l'éducation physique et des sports; frais de déplacement et de séjour . . . . .	350.000	T 370.000	366.492	-
12.191	12.30	08.30	Organisation de stages d'entraînements dans le cadre des centres de formation; frais de transport et de séjour . . . . .	950.000	950.000	949.269	-
12.300	12.30	08.30	Location d'installations et de matériel; achat de matériel et d'équipement de sport dans l'intérêt des centres de formation; dépenses diverses . . . . .	100.000	100.000	95.079	-
34.060	34.40	08.30	Participation de chargés de cours et de stagiaires de l'école nationale de l'éducation physique et des sports à des formations, des perfectionnements et des recyclages à l'étranger; frais de déplacement et de séjour . . . . .	275.000	275.000	209.230	-
				17.062.000	17.062.000	16.373.836	-
			Total des dépenses du ministère de l'éducation physique et des sports . . . . .	275.637.000	280.375.000	275.580.135	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits		Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			11/12 – MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE					
			Section 11.0 – Dépenses générales					
11.020	11.00	04.00	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	441.734.000	D	496.595.000	468.644.277	-
11.130	11.12	Divers codes	Indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) .....	2.270.000		2.270.000	1.413.718	-
11.131	11.12	04.00	Elaboration, rédaction, présentation et diffusion du courrier de l'éducation natio- nale ainsi que de cours, de documents et d'autres ouvrages à publier par le minis- tère de l'éducation nationale et de la for- mation professionnelle: indemnités pour services extraordinaires .....	1.900.000	T	984.000	691.482	-
11.132	11.12	Divers codes	Leçons supplémentaires et leçons de remplacement: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	340.000.000	D	663.952.000	662.534.870	-
11.133	11.12	04.00	Contrôle des établissements d'enseigne- ment subsidiés par l'Etat: indemnités pour services extraordinaires .....	160.000		160.000	120.000	-
11.134	11.12	04.33 04.34	Cours de rattrapage: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) .....	3.800.000		3.800.000	2.131.495	-
11.135	11.12	04.00	Production et diffusion de documents télé- visés dans l'intérêt de la formation conti- nue et de la promotion de l'enseignement: indemnités pour services extraordinaires .....	292.000		292.000	169.728	-
11.136	11.12	04.00	Commissaires de gouvernement auprès des établissements publics relevant du département de l'éducation nationale et de la formation professionnelle: indemnité pour services extraordinaires .....	20.000		20.000	20.000	-
11.137	11.12	04.00	Commission consultative nationale d'éthique: indemnités pour services extraordinaires. (Sans distinction d'exercice) .....	75.000	T	113.000	113.000	-
11.138	11.12	04.00	Indemnités pour services extraordinaires dans le cadre du passage primaire - post- primaire (Crédit non limitatif) .....	6.958.000	D	17.585.000	17.584.026	-
12.000	12.15	04.00	Publication de manuels scolaires et d'autres ouvrages: indemnités pour services de tiers .....	200.000	T	845.000	667.600	-
12.001	12.15	04.33 04.34 04.43	Commissions d'études: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) ..	270.000		270.000	183.173	-
12.002	12.15	04.00	Réseau téléinformatique de l'éducation nationale. - Dotation au bénéfice du C.R.P. Henri Tudor pour la gestion du réseau: indemnités pour services de tiers .....	4.750.000		4.750.000	4.750.000	-
12.003	12.15	04.00	Indemnités pour services de tiers dans le cadre du passage primaire - post-primaire (Crédit non limitatif) .....	2.145.000		2.145.000	293.444	-
12.010	12.13	04.33 04.34 04.43	Commissions d'études: frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	40.000		40.000	31.692	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.012	12.13	04.00	Frais de route et de séjour à l'étranger . . .	14.083.000	14.083.000	10.076.209	-
12.020	12.14	04.00	Frais d'exploitation des véhicules auto- moteurs . . . . .	112.000 T	182.000	148.960	-
12.040	12.12	04.33 04.34	Frais de documentation des technologies de l'information et de la communication et achat de consommables bureautiques pour les besoins des programmes pédago- giques . . . . .	550.000 T	547.500	547.289	-
12.041	12.12	04.00	Frais de bureau: journaux, livres et périodiques . . . . .	350.000	350.000	323.091	-
12.071	12.12	04.33 04.34	Location et entretien d'équipements des technologies de l'information et de la communication. (Crédit non limitatif) . . .	4.410.000	4.410.000	4.405.468	-
12.080	12.11	04.00	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	3.704.000	3.704.000	3.701.894	-
12.100	12.11	04.00	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques . . . . .	107.000	107.000	106.626	-
12.120	12.30	04.00	Elaboration d'un cahier des charges en vue de la mise en place d'un système informa- tique intégré . . . . .	7.200.000 T	8.691.000	8.690.080	-
12.121	12.30	04.00	Frais d'experts et d'études . . . . .	2.160.000 T	0	0	-
12.130	12.16	04.00	Frais de publication de manuels scolaires et d'autres ouvrages édités par le ministère de l'éducation nationale et de la formation professionnelle: frais d'impression; frais pour droits d'auteur; acquisition de manuels scolaires et de matériel didac- tique; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	30.500.000	30.500.000	28.687.811	-
12.140	12.16	04.00	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information . . . . .	1.500.000 T	1.638.000	1.637.834	-
12.141	12.16	04.00	Production et diffusion de documents télé- visés dans l'intérêt de la formation conti- nue et de la promotion de l'enseigne- ment . . . . .	3.250.000 T	2.780.000	0	-
12.220	12.30	04.60	Crédits pour activités de recherche et de développement technologique pour les établissements d'enseignement supérieur ou universitaire autorisés à entreprendre des activités de recherche et de dévelop- pement technologique relevant du minis- tère de l'éducation nationale et de la for- mation professionnelle. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	4.100.000	4.100.000	2.716.079	-
12.300	12.30	04.33 04.34	Frais de transport pour la participation des élèves des enseignements secondaire et secondaire technique à des activités culturelles . . . . .	300.000 T	288.000	251.488	-
12.301	12.30	04.00	Bibliothèques des élèves des différents établissements d'enseignement postpri- maire: frais d'alimentation et frais connexes . . . . .	7.000.000	7.000.000	6.232.252	-
12.302	12.30	04.00	Conseil supérieur de l'éducation nationale: dépenses de fonctionnement . . . . .	60.000	60.000	56.104	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.303	12.30	04.33 04.34	Projets d'établissement des enseignements secondaire et secondaire technique; dotation au centre de coordination. (Crédit non limitatif) .....	13.500.000	13.500.000	13.500.000	-
12.304	12.30	04.00	Projet "Orientation fir Kanner": frais d'information et de documentation, frais divers .....	150.000	150.000	0	-
12.305	12.30	06.36	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du centre de prévention des toxicomanies .....	13.500.000	13.500.000	13.500.000	-
12.306	12.30	04.00	Commission consultative nationale d'éthique: indemnités pour services de tiers, dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	200.000	T 212.000	211.933	-
12.307	12.30	04.33 04.34	Frais de participation aux échanges franco- allemands .....	1.500.000	1.500.000	1.477.672	-
12.308	12.30	04.00	Service informatique: dépenses de fonc- tionnement et frais divers .....	125.000	T 127.500	127.448	-
32.009	12.30	08.50	Centre de documentation pour la formation morale et sociale: acquisition de matériel didactique; alimentation de la bibliothèque; dépenses diverses .....	80.000	80.000	72.318	-
32.010	32.00	04.50	Participation financière de l'Etat à la formation de pilotes professionnels ....	3.347.000	T 1.747.000	0	-
33.000	33.00	04.34	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de la fondation Emile Metz. (Crédit non limitatif) .....	44.000.000	44.000.000	44.000.000	-
33.001	33.00	04.34	Formation aux multimédia et réalisation de productions audiovisuelles: participa- tion de l'Etat aux frais de fonctionnement (Sans distinction d'exercice) .....	12.922.000	12.922.000	12.922.000	-
33.002	33.00	04.00	Subsides au gestionnaire du réseau télé- informatique de l'éducation nationale ...	35.000.000	35.000.000	35.000.000	-
33.010	33.00	04.00	Cours, stages, recherches, études et activi- tés ou manifestations à caractère pédago- gique: subsides .....	1.120.000	1.120.000	1.073.506	30.658
33.011	33.00	04.00	Animation culturelle dans les écoles et par les écoles: subsides .....	1.500.000	1.500.000	1.500.000	-
33.012	33.00	04.00	Organisation par les établissements d'enseignement d'activités, de stages et de voyages en vue de favoriser les échanges scolaires .....	2.200.000	2.200.000	1.400.000	-
33.013	33.00	04.00	Presse à l'école: Actions de sensibilisation des élèves .....	200.000	200.000	0	-
34.060	34.40	04.33 04.34	Bourses d'études et de voyages pour des activités à caractère pédagogique .....	2.340.000	2.340.000	2.339.123	-
34.061	34.40	04.42	Bourses pour études à l'institut universitaire européen de Florence et au Collège d'Europe de Bruges .....	880.000	T 898.000	897.569	-
34.062	34.40	04.42	Bourses pour études postuniversitaires ..	13.500.000	13.500.000	13.499.000	-
34.063	34.40	04.01	Bourses d'études et de voyages dans l'intérêt des programmes de coopération européenne .....	1.070.000	1.070.000	877.359	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
35.010	35.20	04.00	Contributions et cotisations à des organismes du secteur public de pays membres de l'Union Européenne (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	1.885.000	1.885.000	1.315.828	-
35.040	35.50	04.00	Contributions et cotisations à des organismes du secteur public de pays non membres de l'Union Européenne. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	7.810.000	T 7.888.000	7.887.488	-
41.000	41.50	04.50	Subsides aux chambres professionnelles pour l'organisation de cours et séminaires dans l'intérêt de la formation professionnelle continue .....	1.600.000	1.600.000	1.600.000	-
41.001	41.50	04.34	Subside à la chambre des métiers en faveur de l'organisation de cours de théorie générale et professionnelle préparatoires aux examens de maîtrise ainsi que de cours de perfectionnement professionnel. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	26.065.000	26.065.000	26.065.000	-
41.002	41.50	04.50	Remboursement aux chambres professionnelles des rémunérations des conseillers à l'apprentissage dans les entreprises .....	13.608.000	T 12.973.000	12.677.310	-
41.003	41.50	04.34	Subside destiné à la chambre des métiers pour couvrir partiellement les frais résultant de l'organisation de la formation professionnelle .....	3.000.000	3.000.000	3.000.000	-
41.004	41.50	04.34	Subside à la chambre de commerce en faveur de l'organisation de la formation professionnelle pour mécaniciens d'avions .....	1.724.000	1.724.000	1.724.000	-
41.005	41.50	04.34	Subside à la chambre des métiers pour la mise en route de la réforme du brevet de maîtrise (Crédit non limitatif) .	2.000.000	2.000.000	1.994.271	-
43.000	43.22	04.00	Remboursement aux communes des frais d'orientation dans le cadre passage primaire - postprimaire .....	1.031.000	1.031.000	0	-
52.000	52.10	04.34	Acquisition d'équipements audiovisuels: subsides .....	3.300.000	3.300.000	3.300.000	-
74.040	74.22	04.30	Remplacement d'équipements spéciaux des établissements d'enseignement post-primaire. (Sans distinction d'exercice) ...	40.000.000	40.000.000	39.971.688	-
74.041	74.22	04.30	Acquisition d'équipements spéciaux dans le cadre de programmes pédagogiques ....	92.500.000	T 94.850.000	94.832.259	-
74.060	74.40	04.30	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels pour les besoins des établissements d'enseignement post-primaire .....	11.340.000	T 12.009.000	11.956.009	-
				1.236.997.000	1.626.153.000	1.575.651.471	30.658
			<b>Section 11.1 – Centre de technologie de l'éducation</b>				
11.000	11.00	04.10	Traitements des fonctionnaires .....	8.449.000	D 10.085.000	8.635.308	-
11.010	11.00	04.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	2.246.000	2.246.000	2.206.215	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
11.030	11.00	04.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	1.881.000	1.881.000	1.696.306	-
11.100	11.40	04.10	Indemnités d'habillement .....	19.000	19.000	18.750	-
11.130	11.12	04.10	Sélection, évaluation, adaption et élaboration de médias d'enseignements: indemnités pour services extraordinaires .....	120.000	120.000	0	-
12.000	12.15	04.10	Indemnités pour services de tiers .....	150.000	150.000	90.200	-
12.010	12.13	04.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	80.000	80.000	56.224	-
12.040	12.12	04.10	Frais de bureau .....	110.000	110.000	109.784	-
12.041	12.12	04.10	Service de photocopie couleur: entretien et fournitures. (Crédit non limitatif) .....	500.000	500.000	490.702	-
12.050	12.12	04.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	625.000 T	695.000	684.331	-
12.130	12.16	04.10	Frais de publication de catalogues et d'autres ouvrages édités par le CTE: frais d'impression, frais pour droits d'auteur, frais de mise en page, dépenses diverses .....	250.000 T	180.000	179.101	-
12.140	12.16	04.10	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information .....	150.000	150.000	96.676	-
12.300	12.30	04.10	Frais de fonctionnement; dépenses diverses .....	3.650.000 T	3.649.000	3.555.178	-
35.060	35.00	04.10	Cotisations à des organismes internationaux .....	35.000 T	36.000	35.960	-
74.040	74.22	04.10	Acquisition d'équipements spéciaux .....	810.000	810.000	806.261	-
74.060	74.40	04.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....	300.000	300.000	299.678	-
				19.375.000	21.011.000	18.960.674	-
			<b>Section 11.2 – Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques</b>				
11.000	11.00	04.01	Traitements des fonctionnaires .....	7.288.000 D	7.429.000	7.428.061	-
11.010	11.00	04.01	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	1.140.000 D	1.655.000	1.654.695	-
11.020	11.00	04.01	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000 D	161.000	160.748	-
11.130	11.12	04.01	Indemnités pour services extraordinaires .....	4.352.000 T	3.720.788	3.232.050	-
12.000	12.15	04.01	Indemnités pour services de tiers .....	180.000 T	50.000	50.000	-
12.010	12.13	04.01	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	255.000 T	204.000	203.892	-
12.040	12.12	04.01	Frais de bureau .....	460.000 T	342.828	342.740	-
12.041	12.12	04.01	Formation continue des enseignants: fournitures diverses .....	115.000 T	101.526	101.526	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.190	12.30	04.01	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation .....	3.199.000	T 4.524.296	4.439.574	-
12.220	12.30	04.01	Projets de recherche réalisés dans le cadre du titre I. de la loi du 9.3.1987 .....	20.513.000	T 20.941.449	20.940.458	-
12.221	12.30	04.01	Projets d'élaboration et de recherche pédagogiques. (Sans distinction d'exercice)	57.800.000	T 56.887.016	54.171.383	-
12.300	12.30	04.01	Centre de documentation: frais d'alimentation et frais connexes .....	627.000	T 729.097	729.097	-
35.010	35.20	04.01	Cotisations et contributions à des organismes du secteur public de pays membres de l'Union Européenne .....	497.000	497.000	441.302	-
74.010	74.22	04.01	Acquisition de machines de bureau .....	190.000	190.000	150.420	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
11.630	11.12	04.01	Indemnités pour services extraordinaires	74.000	74.000	73.065	-
11.631	11.12	04.01	Formation continue des enseignants: indemnités pour services extraordinaires	750.000	750.000	748.901	-
12.510	12.13	04.01	Frais de route et de séjour, frais de démé- nagement .....	15.000	15.000	14.140	-
12.690	12.30	04.01	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation .....	264.000	264.000	263.975	-
				97.729.000	98.536.000	95.146.027	-
			<b>Section 11.3 – Centre de psychologie et d'orientation scolaire</b>				
11.000	11.00	04.10	Traitements des fonctionnaires .....	62.936.000	62.936.000	60.531.844	-
11.010	11.00	04.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	11.227.000	D 13.833.000	13.832.641	-
11.020	11.00	04.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	564.000	D 4.328.000	4.327.627	-
11.030	11.00	04.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	10.000	D 1.381.000	1.380.705	-
11.040	11.00	04.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.130	11.12	04.10	Indemnités pour services extraordi- naires .....	320.000	T 85.000	84.000	-
12.000	12.15	04.10	Indemnités pour services de tiers .....	100.000	100.000	98.400	-
12.001	12.15	04.60	Projet de recherche et de développement «S.I.R.I.U.S.» (système informatique des ressources d'information universitaires et scolaires): indemnités pour services de tiers .....	380.000	380.000	357.000	-
12.010	12.13	04.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	200.000	200.000	187.717	-
12.040	12.12	04.10	Frais de bureau .....	1.662.000	T 1.897.000	1.766.614	-
12.050	12.12	04.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	750.000	T 850.000	847.167	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.080	12.11	04.10	Bâtiments: exploitation et entretien . . . . .	50.000	50.000	48.551	-
12.140	12.16	04.10	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	4.860.000	4.860.000	4.800.000	-
12.141	12.16	04.10	Frais de transport des élèves aux séances d'information scolaire . . . . .	176.000	T 196.000	184.618	-
12.190	12.30	04.10	Organisation de colloques sur les problèmes ayant trait à l'orientation, la psychologie et l'éducation; frais de loca- tion et d'hébergement des participants . . . . .	140.000	T 20.000	0	-
12.300	12.30	04.60	Unité nationale d'Eurydice: frais de fonctionnement . . . . .	200.000	200.000	178.174	-
33.000	33.00	04.10	Location de chambres pour étudiants: convention avec l'a.s.b.l. «Vunraum fir Studenten» . . . . .	1.800.000	1.800.000	1.800.000	-
33.010	33.00	04.10	Subsides aux associations estudiantines et aux associations de parents d'élèves . . . . .	2.000.000	2.000.000	1.996.000	-
34.010	34.30	04.42	Bourses pour études supérieures en faveur d'étudiants nécessiteux ne remplissant pas les conditions d'études prévues à l'article 2 de la loi du 8.12.1977 concernant l'aide financière de l'Etat pour études supérieures et de cas sociaux . . . . .	5.600.000	5.600.000	5.559.500	-
34.060	34.40	04.20 04.32	Subsides extraordinaires à des élèves de familles nécessiteuses fréquentant les enseignements primaire et postprimaire à l'étranger . . . . .	4.500.000	T 3.500.000	3.299.152	-
34.061	34.40	04.32	Subsides en faveur des élèves suivant l'enseignement postprimaire au Grand- Duché de Luxembourg . . . . .	18.250.000	T 19.250.000	19.195.955	-
34.062	34.40	04.42	Aide financière de l'Etat pour études supérieures: subventions d'intérêt (loi du 8.12.1977). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	155.000.000	155.000.000	98.686.955	-
34.063	34.40	04.42	Aide financière de l'Etat pour études supérieures: bourses d'études (loi du 8.12.1977). (Crédit non limitatif) . . . . .	184.000.000	184.000.000	183.974.000	-
34.064	34.40	04.32	Bourses pour études spéciales ne relevant pas de l'enseignement supérieur. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	3.400.000	3.400.000	3.309.500	-
34.065	34.40	04.32	Bourses en faveur d'élèves et d'étudiants poursuivant des études spéciales dans le domaine culturel. . . . .	1.500.000	1.500.000	1.312.200	-
35.060	35.00	04.10	Frais de location de chambres d'étudiants universitaires et frais accessoires . . . . .	2.000.000	2.000.000	1.751.014	-
53.010	53.20	04.42	Aide financière de l'Etat pour études supérieures: garantie de l'Etat (loi du 8.12.1977). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000	5.000	0	-
54.010	54.21	04.10	Participation extraordinaire à des travaux de remise en état à réaliser aux bâtiments de la fondation Biermans-Lapôtre à Paris . . . . .	5.000.000	5.000.000	5.000.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
54.011	54.21	04.10	Participation à la construction de pavillons et de chambres d'étudiants; acquisition de concessions et de droits de réservation de chambres pour étudiants luxembourgeois. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	5.000	5.000	0	-
74.010	74.22	04.10	Acquisition de machines de bureau .....	250.000	250.000	249.688	-
				466.895.000	474.636.000	414.799.022	-
			<b>Section 11.4 – Sports scolaires et périscolaires</b>				
12.080	12.11	04.13	Crédit commun pour la prise en charge des frais d'entretien des installations sportives mises à disposition des fédérations en dehors des heures de classe .....	200.000	200.000	165.009	-
12.090	12.21	04.10	Frais de location d'installations d'éducation physique par les établissements scolaires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	31.850.000 D	37.056.000	37.055.199	-
12.300	12.30	04.10	Frais de transport des élèves aux installations d'éducation physique .....	4.870.000	4.870.000	4.850.901	-
33.010	33.00	04.13	Subsides au comité central de la L.A.S.E.L. ....	2.700.000	2.700.000	2.699.137	-
33.011	33.00	04.12	Subsides au comité central de la L.A.S.E.P. ....	2.200.000	2.200.000	2.200.000	-
33.012	33.00	04.13	Subsides aux associations sportives affiliées à la L.A.S.E.L. ....	1.050.000	1.050.000	1.050.000	-
33.013	33.00	04.20 04.12 04.13	Contribution de l'Etat à l'assurance responsabilité civile des sportifs de la L.A.S.E.L. et de la L.A.S.E.P. ....	85.000	85.000	82.794	-
33.014	33.00	04.12	Subsides aux associations sportives affiliées à la L.A.S.E.P. ....	2.610.000	2.610.000	2.610.000	-
33.015	33.00	06.34	Subside à l'association luxembourgeoise pour la pratique des activités physiques et sportives des personnes inadaptées et handicapées mentales (A.L.P.A.P.S.) pour l'organisation des activités sportives nationales et régionales .....	186.000	186.000	186.000	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.590	12.21	04.10	Frais de location d'installations d'éducation physique par les établissements scolaires payés au secteur des administrations publiques .....	149.000	149.000	149.000	-
				45.900.000	51.106.000	51.048.040	-
			<b>Section 11.5 – Institut d'études éducatives et sociales</b>				
11.000	11.10	04.44	Traitements des fonctionnaires .....	28.643.000	28.643.000	24.805.773	-
11.010	11.10	04.44	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	1.993.000	1.993.000	582.168	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
11.020	11.10	04.44	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 1.035.000	1.034.434	-
11.030	11.00	04.44	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	1.203.000	1.203.000	1.073.182	-
11.020	11.40	04.44	Indemnités d'habillement .....	8.000	8.000	7.500	-
11.130	11.12	04.44	Indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) .....	12.775.000	12.775.000	8.683.658	-
12.000	12.15	04.44	Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) .....	24.155.000	24.155.000	21.404.327	-
12.010	12.13	04.44	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	1.270.000	1.270.000	1.134.856	-
12.080	12.11	04.44	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	2.239.000	T 2.322.000	2.321.254	-
12.090	12.21	04.44	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	7.200.000	7.200.000	7.200.000	-
12.100	12.11	04.44	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	12.539.000	12.539.000	12.538.248	-
12.250	12.00	04.44	Frais d'exploitation courants .....	4.396.000	T 4.393.000	4.382.883	-
34.060	34.40	04.44	Participation aux frais de stage d'étudiants de l'institut d'études éducatives et sociales à l'étranger: subsides .....	80.000	T 0	0	-
43.000	43.22	04.44	Subside à la commune de Hesperange pour sa participation aux frais de fonctionnement de l'institut d'études éducatives et sociales .....	1.759.000	1.759.000	1.537.861	-
74.040	74.22	04.44	Acquisition d'équipements spéciaux .....	1.035.000	1.035.000	1.034.815	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.580	12.11	04.44	Bâtiments: exploitation et entretien .....	249.000	249.000	245.502	-
				99.554.000	100.579.000	87.986.461	-
			<b>Section 11.6 – Recherche scientifique et recherche appliquée</b>				
11.010	11.00	04.60	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	5.067.000	D 5.518.000	5.517.316	-
11.020	11.00	04.60	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.130	11.12	04.60	Indemnités pour services extraordinaires .....	350.000	350.000	316.500	-
12.010	12.13	04.60	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	10.000	10.000	6.762	-
12.040	12.12	04.60	Frais de bureau .....	300.000	300.000	297.718	-
12.120	12.30	04.60	Frais d'experts et d'études (Sans distinction d'exercice) .....	300.000	T 560.000	560.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
12.130	12.16	04.60	Frais de publication. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	250.000	250.000	238.984	-
12.190	12.30	04.60	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation .....	200.000	T 170.000	169.588	-
12.191	12.30	04.60	Participation aux frais d'organisation de conférences scientifiques internationales .....	300.000	T 0	0	-
12.300	12.30	04.60	Frais de gestion dans l'intérêt de la participation nationale à des programmes communautaires .....	110.000	110.000	110.000	-
33.000	33.00	04.60	Contributions financières à divers centres de recherche publics dans l'intérêt de l'exécution de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention. (Sans distinction d'exercice) .....	136.864.000	T 99.234.000	97.810.000	-
33.001	33.00	04.60	Contributions financières à divers centres de recherche publics dans l'intérêt de la mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre des activités communautaires ayant trait aux fonds structurels. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	5.000.000	T 10.000.000	9.997.789	-
33.010	33.00	04.60	Subsides à divers instituts, centres et associations pour activités dans l'intérêt de la recherche et du développement technologique .....	300.000	T 230.000	230.000	-
33.011	33.00	04.60	Contributions financières dans l'intérêt des centres de recherche publics .....	75.000.000	T 107.630.000	107.630.000	-
34.060	34.40	04.60	Bourses de formation-recherche. (Sans distinction d'exercice) .....	55.000.000	55.000.000	54.988.849	-
34.070	34.50	04.60	Subsides à des particuliers pour activités dans l'intérêt de la recherche et du développement technologique .....	100.000	T 170.000	170.000	-
35.020	35.30	04.60	Contributions à des projets et programmes de recherche internationaux et cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	290.000	T 360.000	354.089	-
74.300	74.22	04.60	Acquisition d'équipements et de logiciels informatiques dans l'intérêt de projets de recherche .....	300.000	300.000	294.456	-
				279.751.000	280.202.000	278.692.051	-
			<b>Section 11.7 – Etablissements privés d'enseignement</b>				
44.000	44.00	04.12	Subsides à des associations privées pour la prise en charge des élèves en dehors de l'horaire normal et pour l'organisation d'un enseignement et de loisirs surveillés au profit des élèves de l'éducation préscolaire et de l'enseignement primaire .....	15.280.000	15.280.000	15.280.000	-
44.001	44.00	04.50	Aides aux établissements privés d'enseignement postprimaire pour subvenir partiellement à leurs dépenses de fonctionnement. (Crédit non limitatif) ...	710.000.000	D 716.304.000	716.303.952	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
44.002	44.00	04.50	Subvention au "Veräin fir Walldorfpädagogik, a.s.b.l." dans l'intérêt du fonctionnement de son enseignement secondaire .....	2.440.000	2.440.000	2.440.000	-
44.003	44.00	04.50	Miami University, - John E. Dolibois European Center: subsides .....	7.133.000	7.133.000	7.133.000	-
44.004	44.00	04.43	Institut universitaire international de Luxembourg: subsides et dépenses diverses .....	5.000.000	5.000.000	5.000.000	-
				739.853.000	746.157.000	746.156.952	-
			<b>Section 11.8 – Cantines scolaires</b>				
11.000	11.00	04.10	Traitements des fonctionnaires .....	10.000	10.000	0	-
11.010	11.00	04.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	10.000	10.000	0	-
11.020	11.00	04.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.030	11.00	04.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	49.674.000 D	54.839.000	0	-
11.040	11.00	04.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000 D	2.868.000	2.867.514	-
11.100	11.40	04.10	Indemnités d'habillement .....	244.000	244.000	223.126	-
11.130	11.12	04.10	Indemnités pour services extraordinaires au profit des cantines scolaires .....	290.000	290.000	190.000	-
12.020	12.14	04.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	190.000 T	220.000	216.180	-
12.040	12.12	04.10	Frais de bureau .....	50.000	50.000	49.588	-
12.050	12.12	04.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	133.000	133.000	92.227	-
12.080	12.11	04.10	Cantines scolaires: frais de nettoyage et d'hygiène .....	575.000 T	635.000	634.280	-
12.190	12.30	04.10	Frais de perfectionnement du personnel .....	30.000	30.000	29.500	-
12.210	12.30	04.10	Exploitation des cantines scolaires: frais des repas et frais connexes. (Crédit non limitatif) .....	28.000.000 D	31.350.000	31.277.237	-
12.211	12.30	04.10	Exploitation des cantines scolaires: frais de fonctionnement des restaurants et cuisines sous régie privée. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	10.000.000	10.000.000	9.982.934	-
12.300	12.30	04.13	Lycée technique hôtelier Alexis Heck de Diekirch: participation aux frais de logement des élèves de l'internat .....	300.000	300.000	299.994	-
12.301	12.30	04.10	Remplacement de matériel dans l'intérêt des cantines scolaires .....	1.200.000 T	1.073.000	1.072.806	-
12.302	12.30	04.10	Exploitation des cantines scolaires: dépenses diverses .....	250.000	250.000	249.471	-
12.303	12.30	04.10	Réparation et entretien des équipements spéciaux des cantines scolaires. (Crédit non limitatif) .....	400.000 D	787.000	786.876	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paielements effectifs	Montants non payés
12.304	12.30	04.14	Centre I.S.E.R.P.: dépenses de fonctionnement des chambres d'hôtes ...	460.000	460.000	455.909	-
12.309	12.30	04.10	Exploitation des restaurants scolaires sous régie privée: location de matériel de cuisine. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	4.212.000	4.212.000	4.059.885	-
74.300	74.22	04.10	Equipement des cantines scolaires; frais connexes. (Sans distinction d'exercice) ...	1.200.000	1.200.000	1.182.429	-
				97.248.000	108.971.000	53.669.956	-
Section 12.0 – Education différenciée							
11.000	11.00	04.52	Traitements des fonctionnaires .....	510.913.000	510.913.000	454.371.827	-
11.010	11.00	04.52	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	54.956.000	54.956.000	54.753.996	-
11.020	11.00	04.52	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 73.785.000	73.784.255	-
11.021	11.00	06.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire dans le cadre de mesures d'intégration scolaire en faveur d'enfants à besoins éducatifs spéciaux .....	23.910.000	D 26.903.000	0	-
11.030	11.00	04.52	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	44.945.000	44.945.000	41.116.657	-
11.040	11.00	04.52	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 1.893.000	1.892.905	-
11.100	11.40	04.52	Indemnités d'habillement .....	484.000	484.000	446.439	-
11.130	11.12	04.52	Indemnités pour services extraordinaires .....	2.150.000	2.150.000	2.128.462	-
11.150	11.12	04.52	Indemnités pour leçons supplémentaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	7.890.000	T 8.073.000	8.072.451	-
12.000	12.15	04.52	Indemnités pour services de tiers .....	600.000	600.000	212.825	-
12.010	12.13	04.52	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	250.000	250.000	241.003	-
12.080	12.11	04.52	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	12.766.000	12.766.000	12.765.561	-
12.090	12.21	04.52	Centres régionaux et services d'éducation différenciée: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	6.821.000	6.821.000	6.819.394	-
12.100	12.11	04.52	Centres régionaux et services d'éducation différenciée: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	15.504.000	D 15.698.000	15.454.122	-
12.160	12.30	04.52	Acquisition et entretien de matériel médical et pharmaceutique .....	60.000	60.000	59.654	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.250	12.00	04.52	Centre de logopédie: frais d'exploitation courants .....	2.690.000	2.690.000	2.586.224	-
12.251	12.00	04.52	Centre de logopédie: frais d'exploitation courants de l'internat .....	6.456.000	6.456.000	5.331.689	-
12.252	12.00	04.52	Institut pour déficients visuels: frais d'exploitation courants .....	1.034.000	1.034.000	994.813	-
12.253	12.00	04.52	Institut pour infirmes moteurs cérébraux: frais d'exploitation courants .....	910.000	T 1.080.000	1.032.131	-
12.254	12.00	04.52	Institut pour infirmes moteurs cérébraux: frais d'exploitation courants du semi- internat .....	1.080.000	T 910.000	778.849	-
12.255	12.00	04.52	Service de guidance de l'enfance: frais d'exploitation courants .....	1.800.000	T 1.404.000	1.368.521	-
12.256	12.00	04.52	Centre d'observation: frais d'exploitation courants .....	330.000	T 331.000	330.186	-
12.257	12.00	04.52	Centre d'observation: frais d'exploitation courants du semi-internat .....	300.000	300.000	298.005	-
12.258	12.00	04.52	Centre de propédeutique professionnelle à Warken: frais d'exploitation courants .	1.495.000	T 1.432.000	1.387.889	-
12.259	12.00	04.52	Centre de propédeutique professionnelle à Warken: frais d'exploitation courants du semi-internat .....	1.200.000	1.200.000	1.173.547	-
12.260	12.00	04.52	Centre de propédeutique professionnelle à Walferdange: frais d'exploitation courants .....	585.000	585.000	575.808	-
12.261	12.00	04.52	Centre de propédeutique professionnelle à Walferdange: frais d'exploitation courants du semi-internat .....	500.000	500.000	490.242	-
12.262	12.00	04.52	Centre de propédeutique professionnelle à Clervaux: frais d'exploitation courants .	915.000	915.000	853.657	-
12.263	12.00	04.52	Centre de propédeutique professionnelle à Clervaux: frais d'exploitation courants du semi-internat .....	600.000	600.000	597.070	-
12.264	12.00	04.52	Centre médico-pédagogique à Mondorf: frais d'exploitation courants .....	1.305.000	1.305.000	1.221.618	-
12.265	12.00	04.52	Centre médico-pédagogique à Mondorf: frais d'exploitation courants de l'internat	740.000	T 786.000	785.692	-
12.266	12.00	04.52	Centre d'intégration scolaire: frais d'exploitation courants .....	295.000	295.000	293.713	-
12.267	12.00	04.52	Centre d'intégration scolaire: frais d'exploitation courants du semi-internat .	264.000	264.000	255.398	-
12.268	12.00	04.52	Centre régional de Clervaux: frais d'exploitation courants .....	770.000	770.000	725.139	-
12.269	12.00	04.52	Centre régional de Differdange: frais d'exploitation courants .....	426.000	426.000	394.657	-
12.270	12.00	04.52	Centre régional d'Echternach: frais d'exploitation courants .....	750.000	750.000	749.967	-
12.271	12.00	04.52	Centre régional d'Esch-sur-Alzette: frais d'exploitation courants .....	2.000.000	2.000.000	1.941.995	-
12.272	12.00	04.52	Centre régional d'Ettelbruck: frais d'exploitation courants .....	1.245.000	1.245.000	1.200.262	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.273	12.00	04.52	Centre régional de Luxembourg: frais d'exploitation courants .....	1.865.000	T 2.050.000	2.041.569	-
12.274	12.00	04.52	Centre régional de Redange: frais d'exploitation courants .....	555.000	555.000	553.800	-
12.275	12.00	04.52	Centre régional de Roeser: frais d'exploitation courants .....	908.000	T 914.000	913.126	-
12.276	12.00	04.52	Centre régional de Rumelange: frais d'exploitation courants .....	350.000	T 382.000	381.843	-
12.277	12.00	04.52	Centre régional de Walferdange: frais d'exploitation courants .....	1.250.000	1.250.000	1.224.047	-
12.278	12.00	04.52	Institut pour enfants autistiques et psychotiques: frais d'exploitation courants .....	1.070.000	T 975.000	947.049	-
12.279	12.00	04.52	Institut pour enfants autistiques et psychotiques: frais d'exploitation courants du semi-internat .....	810.000	T 905.000	904.535	-
12.300	12.30	04.52	Direction de l'Education différenciée: dépenses de fonctionnement courant ...	1.000.000	T 630.000	560.424	-
12.301	12.30	04.52	Service rééducatif ambulatoire: dépenses de fonctionnement .....	1.150.000	T 1.315.000	1.314.086	-
32.010	32.00	04.52	Surveillance du transport scolaire .....	1.280.000	T 1.491.000	1.481.395	-
33.000	33.00	04.52	Participation de l'Etat aux frais de personnel suppléant engagé dans les instituts gérés par des associations privées. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	50.000	50.000	0	-
33.010	33.00	06.34	Subsides aux associations s'occupant d'enfants inadaptés et handicapés .....	60.000	60.000	60.000	-
34.010	34.30	06.34	Contribution à des parents ayant à charge des enfants inadaptés et à des personnes assurant un transport non rémunéré d'enfants inadaptés .....	1.750.000	1.750.000	1.628.189	-
34.011	34.30	06.34	Contribution au placement d'enfants à des instituts étrangers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	55.735.000	D 56.485.000	56.448.865	-
43.000	43.22	04.52	Commune de Betzdorf: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement et de personnel de l'institut St-Joseph .....	2.115.000	2.115.000	2.115.000	-
43.001	43.22	04.52	Services de guidance régionaux de l'enfance et commissions médico-psychopédagogiques communales: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement ...	14.000.000	14.000.000	14.000.000	-
43.002	43.22	04.52	Centre d'observation dans la région de Pétange: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement .....	3.546.000	3.546.000	3.546.000	-
43.003	43.22	04.52	Remboursement à la commune de Luxembourg du salaire du concierge du centre d'éducation différenciée de Luxembourg .	1.372.000	1.372.000	994.273	-
44.000	44.00	04.52	Centre de propédeutique professionnelle à Cap géré sous la surveillance de l'Etat par la ligue luxembourgeoise pour le secours aux enfants, aux adolescents et aux adultes mentalement handicapés: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement .....	31.648.000	31.648.000	31.648.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
44.001	44.00	04.52	Centre de propédeutique professionnelle à Bettange-Mess géré sous la surveillance de l'Etat par la fondation «association des parents d'enfants mentalement handicapés»: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement .....	26.378.000	26.378.000	26.378.000	-
44.002	44.00	04.52	Structures pédagogiques du «Jongenhém» à Belvaux, Esch-sur-Alzette et Pontpierre gérées sous la surveillance de l'Etat par l'association «Jongenhém»: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement ...	2.836.000	2.836.000	2.835.530	-
44.003	44.00	04.52	Centre de réadaptation professionnelle pour handicapés physiques Emile Mayrisch à Dudelange géré sous la surveillance de l'Etat par la fondation «infirmes moteurs cérébraux»: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement .....	39.155.000	39.155.000	39.155.000	-
44.004	44.00	04.52	Subsides à des instituts ou associations dispensant ou promouvant l'éducation aux handicapés .....	800.000	800.000	800.000	-
44.005	44.00	04.52	Subside à la société «thérapie équestre» pour séances d'hippothérapie dans l'intérêt de l'éducation différenciée .....	1.025.000	1.025.000	1.025.000	-
44.006	44.00	06.34	Société luxembourgeoise pour l'aide aux personnes autistiques: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement .....	19.950.000	19.950.000	19.944.438	-
44.007	44.00	04.52	Institut St-Joseph géré sous la surveillance de l'Etat par la congrégation des Soeurs de Ste-Elisabeth: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement .....	10.528.000	10.528.000	10.528.000	-
44.008	44.00	04.52	Participation aux frais de fonctionnement du centre de projets «Gruberbiert» géré par l'association pour la promotion de projets créatifs intégrés .....	1.787.000	1.787.000	1.787.000	-
44.009	44.00	04.52	Groupe d'étude et d'aide au développement de l'enfant: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement .....	9.776.000	9.776.000	9.776.000	-
44.010	44.00	04.52	Projet "Liewenshaaff" initié par l'a.s.b.l. "Paerdsatelier" à Heiderscheid: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement .....	5.760.000	5.760.000	5.760.000	-
44.011	44.00	04.52	"Letzebuenger Aktionskrees Psychomotorik" a.s.b.l.: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement .....	2.045.000	2.045.000	2.013.068	-
44.012	44.00	04.52	"Schrëtt fir Schrëtt" a.s.b.l.: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement .....	800.000	800.000	800.000	-
64.000	64.10	04.52	Ecoles, instituts et foyers d'éducation différenciée gérés par des associations: participation de l'Etat aux frais d'aménagement et d'équipement .....	1.100.000	1.100.000	1.100.000	-
74.000	74.10	04.52	Acquisition de véhicules automoteurs ...	2.500.000	2.500.000	2.500.000	-
74.010	74.22	04.52	Acquisition de machines de bureau .....	600.000	600.000	479.366	-
74.020	74.22	04.52	Acquisition d'installations de télécommunications .....	150.000	150.000	120.341	-
74.040	74.22	04.52	Acquisition d'équipements spéciaux .....	1.750.000	1.750.000	1.743.407	-
74.050	74.22	04.52	Acquisition d'équipements informatiques ..	500.000	500.000	495.360	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
74.060	74.40	04.52	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....	400.000	400.000	374.208	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
44.506	44.00	06.34	Société luxembourgeoise pour l'aide aux personnes autistiques; participation de l'Etat aux frais de fonctionnement .....	1.000.000	1.000.000	1.000.000	-
				958.313.000	1.037.908.000	946.863.542	-
			<b>Section 12.1 – Service de la formation des adultes</b>				
11.000	11.00	04.30	Traitements des fonctionnaires .....	54.621.000	D 55.028.000	51.062.677	-
11.010	11.00	04.30	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	10.000	D 725.000	724.706	-
11.020	11.00	04.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 50.749.000	50.747.880	-
11.030	11.00	04.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	2.727.000	D 3.302.000	3.301.893	-
11.040	11.00	04.30	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.100	11.40	Divers codes	Indemnités d'habillement .....	17.000	17.000	16.875	-
11.130	11.12	04.33	Etudes secondaires dirigées du soir: indemnités des professeurs chargés de cours et autres indemnités. (Crédit non limitatif) .....	1.583.000	1.583.000	1.233.611	-
11.131	11.12	04.34	Etudes secondaires techniques dirigées du soir: indemnités des professeurs chargés de cours et autres indemnités. (Crédit non limitatif) .....	9.460.000	9.460.000	8.956.275	-
11.132	11.12	04.44	Etudes supérieures dirigées du soir: indemnités des professeurs chargés de cours et autres indemnités. (Crédit non limitatif) .....	2.850.000	2.850.000	2.498.311	-
11.133	11.12	04.53	Cours du soir spéciaux, y compris cours de langues et de perfectionnement organisés en faveur des travailleurs étrangers: indemnités des professeurs chargés de cours et autres indemnités .....	7.700.000	T 8.294.000	8.293.144	-
11.134	11.12	04.53	Indemnités de surveillance pour l'organisation de cours spéciaux et d'autres manifestations .....	1.440.000	1.440.000	1.438.842	-
12.000	12.15	04.53	Cours du soir spéciaux, y compris cours de langues et de perfectionnement organisés en faveur des travailleurs étrangers: indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) .....	21.370.000	T 20.776.000	20.468.793	-
12.001	12.15	04.44	Etudes supérieures dirigées du soir: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	300.000	300.000	125.868	-
12.010	12.13	04.53	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	120.000	120.000	82.855	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.080	12.11	04.53	Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	1.020.000	1.020.000	1.017.666	-
12.250	12.00	04.53	Centre de langues Luxembourg: frais d'exploitation courants .....	1.590.000	1.590.000	1.577.813	-
12.300	12.30	04.53	Dépenses de fonctionnement des cours du soir: frais dans l'intérêt des divers cours et ateliers; entretien; matériel de nettoyage, réparations courantes et dépenses diverses .....	1.250.000	1.250.000	1.237.549	-
74.300	74.22	04.53	Acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers pour les cours spéciaux .....	100.000	100.000	99.135	-
				106.178.000	158.614.000	152.883.893	-
			<b>Section 12.2 – Inspectorat</b>				
11.000	11.00	04.20	Traitements des fonctionnaires .....	61.901.000	61.901.000	50.045.677	-
11.010	11.00	04.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	621.000 D	655.000	654.411	-
11.130	11.12	04.20	Indemnités pour services extraordinaires .....	417.000	417.000	416.967	-
12.010	12.13	04.20	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	1.050.000	1.050.000	1.044.100	-
12.040	12.12	04.20	Sommes fixes pour frais de bureau allouées aux inspecteurs de l'enseignement primaire .....	623.000	623.000	595.000	-
12.041	12.12	04.20	Frais de bureau .....	285.000	285.000	281.817	-
12.050	12.12	04.20	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	390.000	390.000	376.534	-
12.170	12.30	04.20	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur .....	70.000	70.000	69.302	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.550	12.12	04.20	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	56.000	56.000	55.437	-
				65.413.000	65.447.000	53.539.245	-
			<b>Section 12.3 – Education préscolaire et enseignement primaire</b>				
11.000	11.00	04.20	Traitements des fonctionnaires .....	4.074.211.000 D	4.149.892.000	3.917.335.637	-
11.010	11.10	04.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	80.876.000 D	120.953.000	80.545.778	-
11.020	11.00	04.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	251.380.000 D	298.323.000	296.511.325	-
11.130	11.12	04.20	Indemnités pour services extraordinaires .....	2.342.000	2.342.000	2.325.684	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.000	12.15	04.20	Indemnités pour services de tiers .....	1.188.000	1.188.000	1.187.362	-
12.010	12.13	04.20	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	220.000	220.000	182.138	-
12.190	12.30	04.20	Participation de l'Etat aux frais résultant de la mise en contact des instituteurs avec des systèmes scolaires étrangers .....	50.000	50.000	50.000	-
12.300	12.30	04.20	Commission d'instruction: dépenses de fonctionnement; frais de documentation concernant l'enseignement primaire ....	42.000	42.000	41.952	-
12.301	12.30	04.12	Elaboration, impression et édition, acquisition de manuels scolaires et de matériel didactique; frais pour droits d'auteur (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	70.000.000	70.000.000	69.997.767	-
12.302	12.30	04.20	Classes à régime linguistique spécial: frais divers .....	130.000	130.000	129.365	-
12.303	12.30	04.20	Promotion de la lecture: frais divers .....	150.000	150.000	150.000	-
33.000	33.00	04.12	Manifestations de la jeunesse; rencontres internationales et échanges scolaires; participation de l'Etat .....	160.000	160.000	160.000	-
33.001	33.00	04.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement du centre de documenta- tion et d'animation interculturelles (C.D.A.I.C.) .....	315.000	315.000	315.000	-
33.002	33.00	04.20	Association pour la promotion de l'éveil aux sciences: subsides .....	110.000	110.000	110.000	-
33.003	33.00	04.20	Participation de l'Etat à l'organisation internationale pour les migrations dans l'intérêt de l'organisation de cours à l'in- tention des personnes émigrant vers le Luxembourg .....	5.000	5.000	0	-
34.060	34.40	04.20	Education musicale: subsides .....	240.000	240.000	240.000	-
34.061	34.40	04.20	Education artistique: subsides .....	125.000	125.000	125.000	-
43.000	43.22	04.20	Frais de remplacement du personnel enseignant: part de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	310.000.000	310.000.000	310.000.000	-
43.001	43.22	04.20	Contribution aux frais des cours d'ouvrages manuels et d'enseignement ménager dans les classes primaires. (Crédit non limitatif) .....	1.450.000	1.450.000	1.104.021	-
43.002	43.22	04.20	Organisation de journées d'initiation artistique: participation de l'Etat .....	40.000	40.000	40.000	-
43.003	43.22	04.20	Subsides aux communes, sièges de classes d'accueil pour élèves de nationalité étran- gère et participation aux frais de cours spéciaux destinés à ces élèves ....	1.100.000	1.100.000	1.100.000	-
43.004	43.22	04.12	Subsides aux communes pour la prise en charge des élèves en dehors de l'horaire normal et pour l'organisation d'un ensei- gnement et de loisirs surveillés au profit des élèves de l'éducation préscolaire et de l'enseignement primaire. (Crédit non limi- tatif) .....	48.000.000	48.000.000	48.000.000	-
43.005	43.22	04.20	Participation aux frais résultant d'initiatives pédagogiques sur le plan communal ....	250.000	250.000	240.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
44.000	44.00	04.20	Contribution aux frais d'enseignement des instituts, écoles et associations philanthropiques .....	180.000	180.000	180.000	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
43.504	43.22	04.12	Subsides aux communes pour la prise en charge des élèves en dehors de l'horaire normal et pour l'organisation d'un enseignement et de loisirs surveillés au profit des élèves de l'éducation préscolaire et de l'enseignement primaire. ....	27.392.000	27.392.000	27.392.000	-
43.506	43.22	04.20	Cours spéciaux des classes complémentaires: part de l'Etat (règlement grand-ducal du 6.2.1965) .....	2.653.000	2.653.000	2.652.205	-
				4.872.609.000	5.035.310.000	4.760.115.234	
			<b>Section 12.4 – Enseignement secondaire</b>				
11.000	11.00	04.33	Traitements des fonctionnaires .....	2.987.202.000	2.987.202.000	2.842.407.983	-
11.010	11.00	04.33	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	29.855.000	29.855.000	25.186.541	-
11.020	11.00	04.33	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 6.207.000	6.206.461	-
11.030	11.00	04.33	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	101.532.000	D 107.513.000	107.512.184	-
11.040	11.00	04.33	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 4.737.000	4.736.096	-
11.100	11.40	04.33	Indemnités d'habillement .....	992.000	992.000	954.750	-
11.130	11.12	04.33	Indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) .....	65.019.000	65.019.000	41.660.699	-
11.131	11.12	04.33	Indemnités des commissions nationales de programmes dans le cadre du projet Pericles. (Crédit non limitatif) .....	1.080.000	D 1.611.000	1.593.675	-
12.000	12.15	04.33	Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) .....	1.200.000	1.200.000	801.971	66.000
12.010	12.13	04.33	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	2.550.000	2.550.000	2.547.383	-
12.080	12.11	04.33	Entretien des centres d'éducation physique et sportive (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	4.099.000	4.099.000	3.963.536	-
12.081	12.11	04.33 04.34	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	42.567.000	42.567.000	42.566.212	-
12.250	12.00	04.33	Athénée de Luxembourg: frais d'exploitation courants .....	4.133.000	4.133.000	4.099.117	-
12.251	12.00	04.33 04.34	Lycée classique de Diekirch et lycée technique de Diekirch: frais d'exploitation courants .....	6.550.000	6.550.000	6.549.950	-
12.252	12.00	04.33 04.34	Lycée classique d'Echternach: frais d'exploitation courants .....	3.990.000	3.990.000	3.980.415	-
12.253	12.00	04.33	Lycée de garçons de Luxembourg: frais d'exploitation courants .....	3.375.000	T 3.448.000	3.447.762	-

Article	Code écon.	Code fonct.	L I B E L L E	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.254	12.00	04.33	Lycée de garçons d'Esch-sur-Alzette: frais d'exploitation courants .....	3.150.000	3.150.000	3.120.390	-
12.255	12.00	04.33	Lycée Robert Schuman à Luxembourg: frais d'exploitation courants .....	3.210.000	T 3.137.000	3.134.656	-
12.256	12.00	04.33	Lycée Michel Rodange à Luxembourg: frais d'exploitation courants .....	5.030.000	5.030.000	5.026.709	-
12.300	12.30	04.33	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée Hubert Clement à Esch-sur-Alzette. (Crédit non limitatif) .....	20.000.000	20.000.000	20.000.000	-
12.301	12.30	04.33	Etablissements d'enseignement secondaire, jurys d'examen, commissions d'études: fournitures diverses .....	250.000	250.000	246.931	-
12.302	12.30	04.13	Lycée classique de Diekirch et lycée technique de Diekirch: annexes de Mersch: dépenses de fonctionnement de l'internat .....	6.200.000	6.200.000	6.199.963	-
				3.292.004.000	3.309.440.000	3.135.943.384	66.000
<b>Section 12.5 – Enseignement secondaire technique</b>							
11.000	11.00	04.34	Traitements des fonctionnaires .....	4.460.450.000	D 4.500.610.000	4.266.668.604	-
11.010	11.00	04.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	139.470.000	139.470.000	107.497.184	-
11.020	11.00	04.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 19.034.000	18.895.933	-
11.030	11.00	04.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	186.196.000	D 191.288.000	191.287.145	-
11.040	11.00	04.34	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 4.852.000	4.851.218	-
11.100	11.40	04.34	Indemnités d'habillement .....	1.614.000	1.614.000	1.541.500	-
11.130	11.12	04.34	Indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) .....	45.683.000	45.683.000	33.744.789	-
12.000	12.15	04.34	Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) .....	17.388.000	17.388.000	12.839.549	-
12.010	12.13	04.34	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	6.100.000	6.100.000	6.035.123	-
12.080	12.11	04.33 04.34	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	70.433.000	70.433.000	70.431.039	-
12.081	12.11	04.33 04.34	Bâtiments: entretien de différents immeubles (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	4.343.000	4.343.000	2.401.796	-
12.090	12.21	04.34	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	55.376.000	D 72.376.000	70.202.367	-
12.100	12.11	04.34	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	20.432.000	D 31.467.000	31.339.722	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.120	12.30	04.34	Frais d'études sur les problèmes de la pré-formation paramédicale et de l'enseignement infirmier. (Crédit non limitatif) . . . .	1.000.000	1.000.000	0	-
12.140	12.16	04.34	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information dans l'intérêt de l'enseignement secondaire technique . . .	5.000.000	T 1.827.000	686.665	-
12.250	12.00	04.34	Lycée technique agricole d'Ettelbruck: frais d'exploitation courants . . . . .	9.380.000	T 9.368.000	9.367.459	-
12.251	12.00	04.34	Lycée technique des arts et métiers Luxembourg: frais d'exploitation courants . . . . .	10.100.000	10.100.000	10.098.031	-
12.252	12.00	04.34	Lycée technique d'Esch-sur-Alzette: frais d'exploitation courants . . . . .	14.150.000	14.150.000	14.149.640	-
12.253	12.00	04.34	Lycée technique d'Ettelbruck: frais d'exploitation courants . . . . .	7.800.000	T 7.838.000	7.837.795	-
12.254	12.00	04.33 04.34	Lycée du nord: frais d'exploitation courants . . . . .	5.705.000	T 5.725.000	5.724.622	-
12.255	12.00	04.34	Lycée technique Joseph Bech de Grevenmacher: frais d'exploitation courants . . . . .	4.532.000	T 4.535.000	4.533.868	-
12.256	12.00	04.34	Lycée technique de Bonnevoie: frais d'exploitation courants . . . . .	9.778.000	T 9.833.000	9.832.625	-
12.257	12.00	04.34	Lycée technique hôtelier Alexis Heck de Diekirch: frais d'exploitation courants . . .	2.993.000	2.993.000	2.992.977	-
12.259	12.00	04.34	Lycée technique Michel Lucius de Luxembourg: frais d'exploitation courants . . . . .	4.322.000	T 4.352.000	4.350.818	-
12.260	12.00	04.34	Lycée technique Mathias Adam de Pétange: frais d'exploitation courants . . . . .	6.198.000	T 6.753.000	6.747.088	-
12.261	12.00	04.34	Lycée technique Nic. Biever de Dudelange: frais d'exploitation courants . . . . .	7.442.000	7.442.000	6.961.171	-
12.262	12.00	04.34	Lycée technique "école de commerce et de gestion": frais d'exploitation courants . . .	3.704.000	T 3.717.000	3.715.108	-
12.263	12.00	04.34	Lycée technique pour professions de santé: frais d'exploitation courants. (Crédit non limitatif) . . . . .	4.000.000	T 4.700.000	4.671.488	-
12.300	12.30	04.13	Lycée technique hôtelier Alexis Heck de Diekirch: dépenses d'exploitation de la cuisine et du restaurant (achat de matières alimentaires servant à la confection des menus). (Crédit non limitatif) . . . . .	10.584.000	10.584.000	10.583.489	-
12.301	12.30	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique du centre de Luxembourg. (Crédit non limitatif) . . . .	33.583.000	33.583.000	33.583.000	-
12.302	12.30	04.34	Jurys d'examen et commissions d'études: fournitures diverses. (Crédit non limitatif) . . . . .	80.000	80.000	69.234	-
12.303	12.30	04.13	Lycée du nord: dépenses de fonctionnement de l'internat . . . . .	580.000	580.000	579.229	-
12.304	12.30	04.13	Lycée technique hôtelier Alexis Heck de Diekirch: frais d'exploitation de l'internat; dépenses diverses . . . . .	75.000	T 73.000	55.044	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
32.010	32.00	04.34	Aide particulière aux entreprises pour l'accueil d'élèves de l'enseignement secondaire technique en stage de formation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	12.000.000	12.000.000	8.792.500	-
32.020	32.00	04.34	Remboursement des rémunérations des infirmiers de référence mis à la disposition du Lycée technique pour professions de santé par diverses institutions hospitalières et de soins. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	41.600.000	41.600.000	28.554.792	-
34.100	34.50	04.34	Subsides pour la mise à disposition d'infrastructures de travaux pratiques . . .	300.000	300.000	300.000	-
43.000	43.22	04.34	Remboursement des frais du personnel technique du régime préparatoire et des formations pour professions de santé . . .	36.237.000	T 38.010.000	37.662.658	-
74.000	74.10	04.34	Acquisition de véhicules automoteurs . . .	800.000	800.000	0	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
11.630	11.12	04.34	Indemnités pour services extraordinaires . .	501.000	501.000	498.710	-
12.510	12.13	04.34	Frais de route et de séjour, frais de déménagement . . . . .	76.000	76.000	75.333	-
12.580	12.11	04.33 04.34	Bâtiments: exploitation et entretien . . . .	443.000	443.000	0	-
				5.240.468.000	5.337.621.000	5.030.159.313	-
			<b>Section 12.6 – Service de la formation professionnelle</b>				
11.000	11.00	04.34	Traitements des fonctionnaires . . . . .	63.787.000	63.787.000	57.007.527	-
11.010	11.00	04.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	62.976.000	62.976.000	55.370.299	-
11.020	11.00	04.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire . . . . .	27.531.000	27.351.000	21.290.306	-
11.030	11.00	04.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent . . . . .	11.190.000	11.190.000	9.519.718	-
11.040	11.00	04.34	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire . . . . .	10.000	D 654.000	653.659	-
11.100	11.40	04.34	Indemnités d'habillement . . . . .	62.000	62.000	52.500	-
11.130	11.12	04.34	Indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	11.900.000	11.900.000	11.247.098	-
12.000	12.15	04.34	Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) . . . . .	31.940.000	31.940.000	29.021.536	-
12.010	12.13	04.34	Frais de route et de séjour, frais de déménagement . . . . .	2.220.000	T 2.323.000	2.322.864	-
12.020	12.14	04.13	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs . . . . .	180.000	180.000	179.889	-
12.080	12.11	04.34	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	2.500.000	2.500.000	2.494.227	-
12.140	12.16	04.34	Organisation de manifestations régionales: frais de publicité, de sensibilisation et d'information; frais divers . . . . .	2.700.000	T 2.166.015	2.156.295	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.141	12.16	04.34	Participation du Luxembourg au concours international de formation professionnelle pour jeunes .....	2.100.000	T 1.601.600	1.572.409	-
12.190	12.30	04.34	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation .....	200.000	200.000	30.400	-
12.210	12.30	04.10	Exploitation des cantines des centres de formation professionnelle continue: frais des repas. (Crédit non limitatif) .....	3.300.000	3.300.000	3.299.070	-
12.250	12.00	04.34	Frais d'exploitation courants .....	6.192.000	T 5.079.000	5.071.519	-
12.300	12.30	04.34	Jurys d'examen: fournitures diverses ....	3.180.000	T 5.067.985	5.067.769	-
34.050	34.30	04.32	Subventions aux apprentis fréquentant des cours de formation professionnelle théorique à l'étranger à défaut d'un enseignement national dans la spécialité .	150.000	T 129.000	15.660	-
41.010	41.40	04.34	Dotation au bénéfice de l'institut national pour le développement de la formation professionnelle continue. (Crédit non limitatif) .....	5.000	D 20.005.000	20.000.000	-
74.250	74.00	04.34	Installations et équipements des ateliers: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers .....	7.000.000	T 7.175.400	7.175.400	-
74.251	74.00	04.34	Acquisition d'équipements spéciaux pour l'atelier de soudure du CFPC d'Esch-sur-Alzette .....	12.224.000	12.224.000	12.224.000	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
11.630	11.12	04.34	Indemnités pour services extraordinaires	239.000	239.000	238.509	-
12.500	12.15	04.34	Indemnités pour services de tiers .....	182.000	182.000	176.547	-
				251.768.000	272.412.000	246.187.201	-
			<b>Section 12.7 – Enseignement universitaire</b>				
11.000	11.00	04.43	Traitements des fonctionnaires .....	7.912.000	D 8.307.000	8.306.257	-
11.010	11.00	04.43	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	10.504.000	10.504.000	10.183.932	-
11.020	11.00	04.43	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	109.000	109.000	105.502	-
11.030	11.00	04.43	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	7.734.000	D 7.979.000	7.978.463	-
11.040	11.00	04.43	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.100	11.40	04.43	Indemnités d'habillement .....	94.000	94.000	91.375	-
11.130	11.12	04.43	Centre universitaire: indemnités pour services extraordinaires .....	498.000	498.000	387.631	-
11.131	11.12	04.43 04.44	Cours universitaires, cycle court: indemnités pour prestations de cours. (Sans distinction d'exercice) .....	3.749.000	T 1.589.000	1.585.773	-
11.132	11.12	04.44	Cours complémentaires pour l'accès à certaines professions: indemnités pour services extraordinaires. (Sans distinction d'exercice) .....	4.257.000	T 5.002.000	4.997.535	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
11.133	11.12	04.43	Jurys d'examen: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) ...	3.960.000	T 5.640.000	5.572.329	-
12.000	12.15	04.43	Centre universitaire: indemnités pour services de tiers .....	285.000	T 15.000	14.100	-
12.001	12.15	04.43 04.44	Cours universitaires, cycle court: indemnités pour prestations de cours. (Sans distinction d'exercice) .....	12.030.000	T 10.195.000	10.187.543	-
12.002	12.15	04.44	Cours complémentaires pour l'accès à certaines professions: indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) .....	863.000	T 783.000	776.845	-
12.003	12.15	04.43	Jurys d'examen: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) .....	3.500.000	T 4.720.000	4.712.811	-
12.010	12.13	04.43	Frais de route et de séjour, frais de déménagement. (Crédit non limitatif) ...	3.083.000	3.083.000	3.081.713	-
12.040	12.12	04.43	Centre universitaire: frais d'alimentation de la bibliothèque. (Sans distinction d'exercice) .....	7.000.000	7.000.000	6.954.106	-
12.070	12.12	04.43	Location et entretien des équipements informatiques .....	1.480.000	1.480.000	917.463	-
12.080	12.11	04.43	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	10.467.000	10.467.000	8.227.714	-
12.100	12.11	04.43 04.44	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	3.060.000	D 3.522.000	3.521.944	-
12.130	12.16	04.43	Centre universitaire: frais de publication ..	667.000	667.000	268.415	-
12.190	12.30	04.43	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation .....	633.000	633.000	633.000	-
12.250	12.00	04.43 04.44	Centre universitaire: frais d'exploitation courants .....	4.600.000	T 5.397.000	5.396.684	-
12.300	12.30	04.14	Centre universitaire: dépenses concernant les relations avec les universités et les instituts étrangers; organisation d'expositions et de conférences .....	200.000	T 103.000	63.175	-
12.301	12.30	04.14	Centre universitaire: dépenses de fonctionnement du foyer .....	53.000	53.000	36.935	-
33.010	33.00	04.14 04.43 04.44	Contribution financière dans l'intérêt de l'établissement public "Centre universitaire". (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	26.043.000	26.043.000	26.043.000	-
74.250	74.00	04.43	Centre universitaire: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers .....	993.000	993.000	963.056	-
				113.784.000	114.886.000	111.007.301	-

Article	Code écon.	Code fonct.	L I B E L L E	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>Section 12.8 – Institut supérieur d'études et de recherches pédagogiques</b>				
11.000	11.00	04.44	Traitements des fonctionnaires . . . . .	6.002.000	6.002.000	2.264.927	-
11.010	11.00	04.44	Indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	8.692.000	8.692.000	7.819.738	-
11.020	11.00	04.44	Indemnités des employés occupés à titre temporaire . . . . .	10.000	D 283.000	282.894	-
11.030	11.00	04.44	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent . . . . .	9.131.000	D 9.239.000	9.238.414	-
11.040	11.00	04.44	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire . . . . .	10.000	10.000	0	-
11.100	11.40	04.44	Indemnités d'habillement . . . . .	98.000	98.000	78.750	-
11.130	11.12	04.44	Section de psychologie et de recherches psycho-pédagogiques et centre de docu- mentation pédagogique: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	90.000	90.000	55.386	-
11.131	11.12	04.44	Cours de perfectionnement et de spécialisation à l'intention des enseignants en fonction: indemnités pour services extraordinaires (loi du 6.9.1983). (Crédit non limitatif) . . . . .	1.300.000	1.300.000	775.824	-
11.132	11.12	04.44	Frais de stage aux écoles du pays: indemnités des patrons de stage. (Crédit non limitatif) . . . . .	6.300.000	6.300.000	6.055.070	-
11.133	11.12	04.44	Admission des candidats à I.S.E.R.P.: indem- nités des membres des jurys d'examen. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	874.000	874.000	866.607	-
12.000	12.15	04.44	Section de psychologie et de recherches psycho-pédagogiques et centre de docu- mentation pédagogique: indemnités pour services de tiers . . . . .	35.000	35.000	34.804	-
12.001	12.15	04.44	Cours de perfectionnement et de spécialisation à l'intention des enseignants en fonction: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.400.000	D 2.051.000	2.048.527	-
12.002	12.15	04.44	Formation de base: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) . .	1.400.000	D 2.348.000	2.346.328	-
12.010	12.13	04.44	Frais de route et de séjour, frais de déménagement. (Crédit non limitatif) . .	1.725.000	1.725.000	1.709.086	-
12.080	12.11	04.44	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	7.105.000	7.105.000	6.898.570	-
12.250	12.00	04.44	Frais d'exploitation courants . . . . .	3.900.000	3.900.000	3.895.262	-
12.251	12.00	04.44	Centres de documentation: frais d'explo- itation courants . . . . .	1.350.000	1.350.000	1.346.879	-
34.060	34.40	04.14	Participation aux frais de stage d'étudiants de l'I.S.E.R.P. à l'étranger: subsides . . . .	560.000	560.000	560.000	-
34.061	34.40	04.14	Participation aux frais de séjour d'étudiants étrangers à l'I.S.E.R.P.: subsides . . . . .	100.000	100.000	100.000	-
35.040	35.50	04.44	Cotisations à des réseaux de recherche internationaux . . . . .	60.000	60.000	22.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
74.010	74.22	04.44	Acquisition de machines de bureau . . . . .	370.000	T 236.000	235.635	-
74.040	74.22	04.44	Acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	700.000	700.000	688.650	-
74.050	74.22	04.44	Acquisition d'équipements informatiques . . . . .	765.000	765.000	763.044	-
74.060	74.40	04.44	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels . . . . .	350.000	350.000	346.024	-
74.300	74.22	04.44	Acquisition de matériel didactique dans l'intérêt du service de prêt pour la formation "éveil aux sciences" . . . . .	550.000	T 684.000	679.151	-
				52.877.000	54.857.000	49.121.570	-
			<b>Section 12.9 – Institut supérieur de technologie</b>				
11.000	11.00	04.44	Traitements des fonctionnaires . . . . .	140.984.000	140.984.000	121.321.072	-
11.010	11.00	04.44	Indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	1.554.000	D 1.570.000	1.569.140	-
11.020	11.00	04.44	Indemnités des employés occupés à titre temporaire . . . . .	10.000	D 3.406.000	3.405.718	-
11.030	11.00	04.44	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent . . . . .	13.908.000	13.908.000	11.882.757	-
11.040	11.00	04.44	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire . . . . .	10.000	D 444.000	443.977	-
11.100	11.40	04.44	Indemnités d'habillement . . . . .	96.000	T 105.000	104.750	-
11.130	11.12	04.44	Indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.967.000	2.967.000	2.958.796	-
11.131	11.12	04.44	Indemnités pour prestations de cours. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	303.000	303.000	246.792	-
11.132	11.12	04.44	Leçons supplémentaires et leçons de remplacement: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	3.333.000	3.333.000	2.361.702	-
12.000	12.15	04.44	Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.331.000	1.331.000	1.181.598	-
12.010	12.13	04.44	Frais de route et de séjour, frais de déménagement . . . . .	100.000	T 125.000	120.222	-
12.040	12.12	04.44	Centre de documentation scientifique et technique: frais de bureau . . . . .	700.000	700.000	699.886	-
12.070	12.12	04.44	Location et entretien des équipements informatiques . . . . .	1.747.000	1.747.000	1.740.005	-
12.080	12.11	04.44	Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	3.890.000	3.890.000	3.874.769	-
12.190	12.30	04.44	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation . . . . .	100.000	100.000	100.000	-
12.191	12.30	04.44	Cours, stages, recherches, études et activités à caractère pédagogique: frais d'organisation et de participation . . . . .	200.000	200.000	200.000	-
12.250	12.00	04.44	Frais d'exploitation courants . . . . .	3.913.000	T 3.879.000	3.867.644	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
33.010	33.00	04.44	Contribution financière dans l'intérêt de l'établissement public "Institut supérieur de technologie". (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	12.065.000	12.065.000	12.065.000	-
74.250	74.00	04.44	Acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers .....	6.287.000	6.287.000	6.260.539	-
				193.498.000	197.344.000	174.404.367	-
			Total des dépenses du ministère de l'éducation nationale et de la formation professionnelle .....	18.230.214.000	19.091.190.000	17.982.335.704	96.658
<b>13 – MINISTERE DE LA FAMILLE</b>							
<b>Section 13.0 - Famille</b>							
11.130	11.12	06.36	Indemnités pour services extraordinaires du Conseil supérieur de la Famille et de l'Enfance .....	38.000	38.000	0	-
12.000	12.15	06.36	Indemnités pour services de tiers du Conseil Supérieur de la Famille et de l'Enfance .....	33.000	33.000	0	-
12.010	12.13	06.36	Frais de route et de séjour .....	115.000	T 147.679	147.679	-
12.012	12.13	06.32 06.36	Frais de route et de séjour à l'étranger ..	2.350.000	T 2.323.969	1.846.002	-
12.020	12.14	06.36	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	571.000	571.000	344.765	-
12.040	12.12	06.36	Frais de bureau; dépenses diverses .....	321.000	T 288.321	203.177	-
12.060	12.12	06.36	Location et entretien des installations de télécommunications .....	117.000	T 143.031	143.031	-
12.080	12.11	06.36	Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	1.645.000	1.645.000	1.341.330	-
12.121	12.30	06.36	Frais d'experts et d'études relatifs au système des transferts sociaux .....	3.000.000	3.000.000	1.819.141	-
12.300	12.30	06.36	Centre de formation socio-familiale: frais de fonctionnement; indemnités des conférenciers; acquisition d'équipements et de matériel didactique; frais de publication; dépenses diverses .....	1.500.000	1.500.000	1.323.459	-
33.002	33.00	11.40	Subsides pour promouvoir les études et les recherches sur les problèmes de la distribution et pour faciliter l'information et l'orientation du consommateur .....	29.902.000	29.902.000	29.902.000	-
33.003	33.00	11.40	Participation à EURO-Guichet-consommateur .....	3.011.000	3.011.000	3.011.000	-
33.011	33.00	06.36	Subsides à des associations familiales ....	3.100.000	3.100.000	3.099.926	-
33.012	33.00	06.33 06.36	Subsides à des oeuvres de bienfaisance et de solidarité ainsi qu'à des associations pour personnes âgées; subsides dans l'intérêt de la bienfaisance publique .....	2.300.000	2.300.000	2.035.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
33.013	33.00	11.40	Organisation de journées du consommateur .....	1.523.000	1.523.000	1.512.902	-
33.015	33.00	11.70	Subside dans l'intérêt de la défense de la petite épargne .....	500.000	500.000	500.000	-
35.031	35.40	06.36	Participation à des études, séminaires et conférences pour promouvoir une meilleure conciliation de la vie familiale et de la vie professionnelle .....	150.000	150.000	60.000	-
35.060	35.00	06.36	Contributions à des organismes internationaux .....	131.000	131.000	131.000	-
74.010	74.22	06.36	Acquisition de machines de bureau .....	430.000	430.000	393.001	-
74.040	74.22	06.36	Centre de formation socio-familiale: acquisitions pour les besoins de la bibliothèque et du centre de documentation .....	40.000	40.000	0	-
				50.777.000	50.777.000	47.813.413	-
<b>Section 13.1 - Service d'action socio-familiale. - Enfants et adultes</b>							
11.010	11.00	06.32	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	6.648.000	6.648.000	5.345.378	-
11.020	11.10	06.32	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000 D	380.000	379.787	-
11.130	11.12	06.32	Indemnités pour services extraordinaires .....	100.000	100.000	37.500	-
12.000	12.15	06.32	Indemnités pour services de tiers .....	150.000 T	132.277	28.000	-
12.010	12.13	06.32	Frais de route et de séjour .....	430.000 T	447.723	447.723	-
12.040	12.12	06.32	Frais de bureau: livres et périodiques .....	50.000	50.000	46.331	-
12.100	12.11	06.32	Foyers d'enfants: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	13.124.000 D	13.600.000	13.599.539	-
12.130	12.16	06.34	Frais de publication .....	900.000	900.000	851.889	-
12.300	12.30	06.32	Mise en oeuvre des programmes d'action en faveur de la promotion des droits de l'enfant .....	600.000	600.000	476.380	-
12.310	12.30	06.32	Programme d'action contre l'exploitation sexuelle d'enfants: dépenses diverses .....	3.000.000	3.000.000	2.859.754	-
33.000	33.00	06.36	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des centres de consultation et d'information familiales prévus par la loi du 15.11.1978, ainsi que d'autres services pour enfants et familles .....	169.600.000	169.600.000	169.592.765	-
33.001	33.00	06.36	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de services d'aide et d'assistance socio-familiale conventionnés .....	98.593.000	98.593.000	83.661.107	-
33.002	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres d'accueil conventionnés pour jeunes .....	593.381.000	593.381.000	582.181.231	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
33.003	33.00	04.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des internats socio-familiaux conventionnés .....	111.111.000	111.111.000	111.111.000	-
33.004	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de foyers de jour conventionnés pour enfants et adolescents .....	436.535.000	436.535.000	426.712.003	-
33.005	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais des services de placement familial conventionnés .....	144.625.000	144.625.000	135.630.531	-
33.006	33.00	06.36	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres d'accueil et de services conventionnés pour adultes .....	153.529.000	153.529.000	138.432.002	-
33.007	33.00	06.34	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres d'accueil et de services conventionnés pour personnes handicapés .....	511.056.000	511.056.000	509.299.341	-
33.008	33.00	06.36	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres d'accueil conventionnés créés dans le cadre de la décentralisation de l'HNPE .....	4.000.000	4.000.000	3.663.231	-
33.009	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de garderies conventionnées .....	6.644.000	6.644.000	6.493.168	-
33.010	33.00	06.32	Subsides de l'Etat aux frais de fonctionnement d'institutions et d'organisations socio-familiales non-conventionnés .....	5.045.000	5.045.000	5.045.000	-
33.011	33.00	04.12	Participation aux frais d'exploitation d'internats socio-familiaux non conventionnés .....	3.500.000	3.500.000	3.500.000	-
33.012	33.00	06.32	Subsides de l'Etat aux frais de fonctionnement de foyers de jour non-conventionnés .....	2.900.000	T 1.900.000	1.095.000	-
33.013	33.00	06.32	Subsides de l'Etat aux frais d'infrastructure de foyers de jour non-conventionnés .....	5.000.000	5.000.000	768.876	-
33.014	33.00	04.12	Subsides de l'Etat aux frais de fonctionnement de garderies non-conventionnées et de services non-conventionnés prenant en charge les élèves en dehors des heures de classe .....	2.300.000	T 3.300.000	3.250.000	-
33.015	33.00	06.34	Subsides à des associations oeuvrant en faveur des personnes handicapées .....	275.000	275.000	275.000	-
34.010	34.30	06.32	Placement familial: secours aux familles d'accueil et à des associations sans but lucratif oeuvrant dans ce domaine .....	900.000	900.000	308.966	-
52.000	52.10	04.12	Contribution aux frais de construction et d'équipement d'internats socio-familiaux non-conventionnés .....	1.000.000	1.000.000	1.000.000	-
74.040	74.22	06.32	Internats et foyers de jour: frais d'équipement .....	100.000	100.000	99.180	-
				2.275.106.000	2.275.952.000	2.206.190.682	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
<b>Section 13.2 - Solidarité</b>							
11.130	11.12	06.20	Indemnités pour services extraordinaires .....	10.000	10.000	0	-
34.010	34.30	06.20	Secours du chef de pertes essuyées par suite d'accidents ou d'événements imprévus; secours particuliers; secours urgents et secours de route; subventions diverses; secours extraordinaires et suppléments de rente aux crédirentiers des assurances sociales. (Sans distinction d'exercice) ...	10.100.000	10.100.000	10.031.229	-
34.011	34.30	06.20	Prise en charge par l'Etat des cotisations d'assurance-maladie-maternité des personnes indigentes résidant au Luxembourg temporairement non bénéficiaires d'un régime de la sécurité sociale. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	500.000	500.000	373.116	-
34.012	34.30	06.20	Secours du chef de pertes et dégâts essuyés à la suite de catastrophes naturelles. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	100.000	100.000	0	-
35.060	35.00	06.20	Remboursement de secours avancés à des Luxembourgeois en pays étrangers; subsides à des sociétés de bienfaisance à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	50.000	50.000	7.366	-
43.000	43.22	06.20	Remboursement aux communes de la part de l'Etat dans les frais d'entretien de diverses catégories d'indigents indigènes exposés tant dans le pays qu'à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	110.000.000	D 157.025.000	156.181.345	-
43.001	43.22	06.20	Remboursement aux communes des frais incombant à l'Etat du chef de l'entretien d'indigents étrangers et indigènes dont le domicile de secours n'a pu être déterminé. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	85.000.000	D 117.527.000	116.760.020	-
				205.760.000	285.312.000	283.353.076	-
<b>Section 13.3 - Commissariat du Gouvernement aux étrangers</b>							
11.000	11.00	06.36	Traitements des fonctionnaires .....	16.936.000	16.936.000	14.868.815	-
11.010	11.00	06.36	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	1.460.000	D 1.803.000	1.802.178	-
11.020	11.00	06.36	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 1.987.000	1.986.481	-
11.030	11.00	06.36	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	8.201.000	8.201.000	7.960.193	-
11.040	11.00	06.36	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.100	11.40	06.36	Indemnités d'habillement .....	29.000	T 30.000	30.000	-
11.130	11.12	06.36	Indemnités pour services extraordinaires .....	58.000	T 122.000	121.500	-
12.000	12.15	06.36	Indemnités pour services de tiers .....	150.000	T 280.000	280.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.001	12.15	06.36	Indemnités pour services de tiers: indemnités pour perte de salaire des membres non fonctionnaires du Conseil National pour étrangers .....	64.000	T 1.000	0	-
12.010	12.13	06.36	Frais de route et de séjour .....	140.000	T 69.000	62.153	-
12.020	12.14	06.36	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	106.000	T 83.000	82.178	-
12.040	12.12	06.36	Frais de bureau .....	120.000	T 84.000	72.221	-
12.080	12.11	06.36	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	10.300.000	10.300.000	10.297.941	-
12.090	12.21	06.36	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	2.382.000	2.382.000	2.382.000	-
12.100	12.11	06.36	Foyers d'accueil: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	1.766.000	1.766.000	1.765.200	-
12.120	12.30	06.36	Frais de conception et de publication d'une étude sur l'intégration des étrangers au Grand-Duché de Luxembourg .....	1.000.000	1.000.000	1.000.000	-
12.140	12.16	06.36	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information .....	500.000	500.000	285.992	-
12.190	12.30	06.36	Organisation d'une conférence nationale des étrangers et d'une conférence nationale des commissions consultatives communales pour étrangers .....	600.000	T 598.000	195.960	-
12.250	12.00	06.36	Centres d'accueil et foyers créés en vue de l'hébergement de travailleurs migrants: frais d'exploitation; dépenses diverses ...	1.150.000	1.150.000	799.393	-
12.300	12.30	06.36	Frais de formation .....	100.000	100.000	69.392	-
33.010	33.00	06.36	Subsides à des oeuvres de bienfaisance et de solidarité sociale en faveur des étrangers; subsides à des associations socio-culturelles favorisant l'intégration des étrangers .....	1.500.000	1.500.000	1.500.000	-
33.011	33.00	06.36	Subsides aux frais de fonctionnement et d'exploitation de foyers d'hébergement pour travailleurs gérés par des organisations privées .....	1.600.000	1.600.000	1.600.000	-
33.012	33.00	06.36	Accueil de réfugiés: fonctionnement des foyers d'accueil; entretien des réfugiés et des demandeurs d'asile. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	80.000.000	80.000.000	79.889.888	-
33.013	33.00	06.36	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services qui ont pour objet de promouvoir, au moyen de l'action et de la recherche, le dialogue, la rencontre et l'échange entre étrangers et Luxembourgeois .....	9.160.000	9.160.000	9.160.000	-
33.014	33.00	06.36	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services ayant pour objet de promouvoir les mesures d'actions sociales et d'intégration des étrangers .....	2.412.000	2.412.000	2.411.996	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
33.015	33.00	06.36	Subsides à l'association chargée de l'organisation de l'Année européenne de lutte contre le racisme .....	10.000.000	10.000.000	10.000.000	-
34.010	34.30	06.36	Secours à des travailleurs migrants; entretien des demandeurs d'asile .....	270.000	270.000	268.725	-
74.080	74.22	06.36	Centres d'accueil et foyers créés en vue de l'hébergement d'étrangers; acquisition de mobilier .....	7.000.000	7.000.000	6.970.982	-
				157.024.000	159.344.000	155.863.188	-
			<b>Section 13.4 - Fonds national de solidarité</b>				
11.000	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements des fonctionnaires et employés publics .....	39.068.000	39.068.000	38.052.172	-
11.010	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre permanent .....	4.861.000	4.861.000	3.586.890	-
11.020	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	67.000 D	1.620.000	1.619.097	-
11.050	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: pensions et traitements d'attente; secours et trimestres de faveur; suppléments de pension .....	10.817.000	10.817.000	10.804.088	-
11.100	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités d'habillement .....	8.000	8.000	7.500	-
11.130	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services extraordinaires .....	639.000	639.000	620.245	-
12.000	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers .....	11.000 T	11.250	11.250	-
12.010	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de route et de séjour .....	145.000 T	111.266	111.266	-
12.020	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	61.000 T	56.124	56.124	-
12.040	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau .....	300.000 T	336.780	336.780	-
12.050	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	1.504.000	1.504.000	1.504.000	-
12.060	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: location et entretien des installations de télécommunications .....	69.000 T	70.580	70.580	-
12.080	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: exploitation et entretien des bâtiments .....	1.152.000	1.152.000	1.152.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
12.100	12.11	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques .....	42.000	42.000	41.700	-
12.110	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non limitatif) .....	750.000	750.000	542.498	-
12.300	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de surveillance et de contrôle .....	90.000	90.000	90.000	-
12.310	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: part dans les frais du centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	5.000.000	D 5.766.389	5.766.389	-
34.010	34.30	06.20	Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 26.7.1986 portant introduction d'un revenu minimum garanti, compte tenu des recettes du fonds. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	1.844.000.000	1.844.000.000	1.755.897.035	-
34.011	34.30	06.20	Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 13.6.1975: allocation compensatoire en faveur de certaines catégories de bénéficiaires de rentes et de pensions. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	90.000.000	90.000.000	89.994.601	-
34.012	34.30	06.20	Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi modifiée du 16.4.1979: allocation spéciale pour personnes gravement handicapées. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	455.000.000	D 457.525.897	457.525.897	-
34.013	34.30	06.20	Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les avances de pensions alimentaires définitivement irrécouvrables (article 14 de la loi du 26.7.1980). (Crédit non limitatif) .....	28.400.000	D 32.263.895	32.263.895	-
34.014	34.30	06.20	Dotation du fonds national de solidarité dans l'intérêt du versement de l'allocation pour frais de chauffage en faveur des ménages à revenu modeste. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	1.000.000	1.000.000	164.632	-
74.080	62.10	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau .....	100.000	100.000	100.000	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.520	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	7.000	7.000	6.495	-
12.550	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	490.000	490.000	489.440	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.580	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: exploitation et entretien des bâtiments .....	70.000	70.000	69.488	-
12.800	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de surveillance et de contrôle .....	11.000	11.000	10.013	-
				2.483.662.000	2.492.371.181	2.400.894.075	-
			<b>Section 13.5 - Caisse nationale des prestations familiales</b>				
11.000	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements des fonctionnaires et employés publics .....	89.989.000	89.989.000	81.887.926	-
11.010	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre permanent .....	17.994.000	17.994.000	15.064.117	-
11.020	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000 D	5.059.000	5.058.938	-
11.050	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: pensions et traitements d'attente; secours et trimestres de faveur; suppléments de pension .....	24.646.000 D	28.413.000	28.412.144	-
11.130	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services extraordinaires .....	147.000 T	121.956	121.956	-
12.000	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers .....	1.007.000 T	980.832	980.832	-
12.010	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de route et de séjour .....	5.000 T	2.424	2.424	-
12.040	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau .....	1.742.000	1.742.000	1.742.000	-
12.050	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	10.921.000 T	11.053.532	11.053.532	-
12.060	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: location et entretien des installations de télécommunications .....	213.000 T	190.456	190.456	-
12.080	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: exploitation et entretien des bâtiments .....	5.084.000	5.084.000	5.084.000	-
12.090	42.00	06.13	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	18.972.000	18.972.000	16.204.811	-
12.110	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non limitatif) .....	40.000 D	299.000	298.801	-
12.130	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de publication et de diffusion des rapports .....	124.000 T	82.812	82.812	-

Article	Code écon.	Code fonct.	L I B E L L E	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.140	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de publicité, de sensibilisation et d'information .....	46.000	T 54.566	54.566	-
12.300	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de surveillance et de contrôle .....	66.000	T 42.422	42.422	-
12.310	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: part dans les frais du centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	21.763.000	D 22.163.000	22.162.738	-
42.000	42.00	06.13	Participation de l'Etat au financement des allocations familiales: contribution de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	4.372.000.000	4.372.000.000	4.360.901.603	-
42.001	42.00	06.13	Prise en charge par l'Etat des allocations de naissance: allocations prénatales; allocations de naissance proprement dites et allocations postnatales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	305.000.000	D 313.954.000	313.953.182	-
42.002	42.00	06.15	Prise en charge par l'Etat des allocations de maternité. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	232.000.000	232.000.000	218.397.120	-
42.003	42.00	06.13	Prise en charge par l'Etat du remboursement de prêts aux jeunes époux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	1.000.000	1.000.000	0	-
42.004	42.00	06.13	Prise en charge par l'Etat de l'allocation de rentrée scolaire. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	807.000.000	D 808.795.000	808.794.711	-
42.005	42.00	06.13	Prise en charge par l'Etat de l'allocation d'éducation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	1.924.000.000	D 1.956.848.000	1.956.847.970	-
42.006	42.00	06.13	Versement par l'Etat des cotisations dues pour le financement des allocations familiales au titre de l'article 12 de la loi du 17.6.1994 fixant les mesures en vue d'assurer le maintien de l'emploi, la stabilité des prix et la compétitivité des entreprises. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	3.233.000.000	D 3.237.321.000	3.237.320.317	-
42.007	42.00	06.13	Prise en charge par l'Etat du déficit de la caisse nationale des prestations familiales de 1996. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	897.000.000	D 898.047.000	897.000.001	-
74.020	62.10	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'installations de télécommunications .....	80.000	80.000	79.925	-
74.080	62.10	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau .....	300.000	300.000	300.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.550	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	3.650.000	3.650.000	3.559.060	-
				11.967.799.000	12.026.239.000	11.985.598.364	-
			<b>Section 13.6 - Centre du Rham</b>				
11.000	11.00	06.32 06.33	Traitements des fonctionnaires .....	179.351.000	179.351.000	168.644.599	-
11.010	11.00	06.32 06.33	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	36.136.000	36.136.000	33.897.932	-
11.020	11.00	06.32	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	290.000	D 13.960.000	13.959.252	-
11.030	11.00	06.32 06.33	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	106.311.000	106.311.000	100.746.174	-
11.040	11.00	06.32 06.33	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 828.000	827.426	-
11.100	11.40	06.33	Etablissement pour adultes: indemnités d'habillement .....	774.000	774.000	734.221	-
11.101	11.40	06.32	Maisons d'enfants de l'Etat: indemnités d'habillement .....	56.000	56.000	45.000	-
11.130	11.12	06.33	Etablissement pour adultes: indemnités pour services extraordinaires .....	92.000	92.000	72.000	-
11.131	11.12	06.32	Maisons d'enfants de l'Etat: indemnités pour services extraordinaires .....	1.947.000	T 2.042.000	2.041.573	-
12.000	12.15	06.33	Etablissement pour adultes: indemnités pour services de tiers .....	615.000	T 600.000	564.879	-
12.001	12.15	06.32	Maisons d'enfants de l'Etat: indemnités pour services de tiers .....	712.000	T 441.000	440.418	-
12.010	12.13	06.33	Etablissement pour adultes: frais de route et de séjour .....	125.000	125.000	123.498	-
12.011	12.13	06.32	Maisons d'enfants de l'Etat: frais de route et de séjour .....	630.000	T 698.000	693.949	-
12.030	12.16	06.33	Etablissement pour adultes: fourniture de vêtements de travail et de protection ...	10.000	10.000	5.160	-
12.031	12.16	06.32	Maisons d'enfants de l'Etat: fourniture de vêtements de travail et de protection ...	10.000	10.000	9.881	-
12.080	12.11	06.33	Etablissement pour adultes; bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)	10.541.000	10.541.000	10.525.829	-
12.081	12.11	06.32	Maisons d'enfants de l'Etat: bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)	2.050.000	2.050.000	1.995.283	-
12.090	12.21	06.32 06.33	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques .....	280.000	280.000	280.000	-
12.250	12.00	06.33	Etablissement pour adultes: frais d'exploitation; dépenses diverses .....	17.177.000	T 16.795.000	16.789.596	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits		Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.251	12.00	06.32	Maisons d'enfants de l'Etat: frais d'exploitation; dépenses diverses .....	14.109.000	T	14.232.000	14.231.425	-
34.010	34.30	06.32	Secours urgents, subventions diverses, secours extraordinaires à des jeunes suivis par le service social des maisons d'enfants de l'Etat .....	300.000		300.000	300.000	-
74.040	74.22	06.33	Etablissement pour adultes: acquisition d'équipements spéciaux .....	310.000	T	692.000	691.654	-
74.041	74.22	06.32	Maisons d'enfants de l'Etat: acquisition d'équipements spéciaux .....	47.000		47.000	46.900	-
74.080	74.22	06.32	Maisons d'enfants de l'Etat: acquisition de mobilier .....	125.000		125.000	124.450	-
				372.008.000		386.496.000	367.791.099	-
			<b>Section 13.7 - Service d'action socio-familiale. - Personnes âgées</b>					
11.010	11.00	06.33	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	242.588.000		242.588.000	229.691.688	-
11.020	11.00	06.33	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D	18.439.000	18.119.635	-
11.030	11.00	06.33	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	228.747.000		228.747.000	224.605.137	-
11.040	11.00	06.33	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D	10.221.000	10.220.157	-
11.100	11.40	06.33	Indemnités d'habillement .....	1.870.000	T	1.900.000	1.899.444	-
11.130	11.12	06.33	Indemnités des aumôniers et vicaires ....	36.000		36.000	36.000	-
11.131	11.12	06.33	Centres intégrés de l'Etat pour personnes âgées: indemnités pour services extraordinaires .....	2.107.000		2.107.000	2.100.863	-
11.132	11.12	06.33	Organismes consultatifs: indemnités pour services extraordinaires .....	52.000	T	24.000	24.000	-
12.000	12.15	06.33	Organismes consultatifs: indemnités pour services de tiers .....	55.000		55.000	48.000	-
12.001	12.15	06.33	Centres intégrés de l'Etat pour personnes âgées: indemnités pour services de tiers ..	7.740.000	T	7.429.000	7.428.703	-
12.010	12.13	06.33	Service des personnes âgées et centres intégrés de l'Etat pour personnes âgées: frais de route et de séjour .....	1.500.000	T	1.837.000	1.836.336	-
12.030	12.16	06.33	Fourniture de vêtements de travail et de protection .....	819.000		819.000	817.798	-
12.080	12.11	06.33	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	24.565.000		24.565.000	23.506.130	-
12.140	12.16	06.33	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information .....	500.000	T	258.000	165.587	-
12.250	12.00	06.33	Centres intégrés de l'Etat pour personnes âgées: frais d'exploitation, dépenses diverses .....	100.766.000	T	101.008.000	100.852.528	-
12.300	12.30	06.33	Centres intégrés de l'Etat pour personnes âgées: frais de formation .....	520.000	T	490.000	314.010	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.310	12.30	06.33	Centres intégrés de l'Etat pour personnes âgées: acquisition de mobilier de faible valeur .....	3.045.000	T 3.047.000	3.046.890	-
33.010	33.00	06.33	Subsides à des associations privées pour promouvoir la création et le fonctionnement de maisons de retraite, de foyers de jour, de foyers de nuit et de services d'aide à domicile pour personnes âgées .....	252.619.000	252.619.000	240.158.865	-
33.011	33.00	06.33	Maison de retraite d'Useldange: participation de l'Etat .....	5.830.000	5.830.000	345.779	-
33.012	33.00	06.33	Subsides à des associations et oeuvres pour personnes âgées .....	3.900.000	3.900.000	3.900.000	-
33.014	33.00	06.33	Subsides à des organismes privés exploitant des maisons de retraite ainsi que des centres intégrés pour personnes âgées ..	80.000.000	80.000.000	72.110.000	-
33.016	33.00	06.33	Maison de retraite de Grevenmacher: participation de l'Etat au déficit éventuel d'exploitation résultant de la réduction momentanée de la capacité d'accueil en raison de travaux de transformation ....	5.000.000	5.000.000	5.000.000	-
33.018	33.00	06.33	Subsides au foyer de jour "En Haerz fir eis Kanner". (Crédit non limitatif) .....	140.000	140.000	0	-
43.001	43.22	06.33	Maison de retraite de la commune de Sanem: prise en charge par l'Etat du déficit éventuel d'exploitation. (Crédit non limitatif) .....	642.000	D 684.683	684.683	-
43.020	43.52	06.33	Maison de retraite intercommunale de Clervaux: prise en charge par l'Etat du déficit éventuel d'exploitation. (Crédit non limitatif) .....	1.247.000	D 1.682.424	1.682.424	-
43.040	43.52	06.33	Subsides à des établissements publics gérés par des communes pour promouvoir la création et le fonctionnement de maisons de retraite, de foyers de jour, de foyers de nuit et de services d'aide à domicile pour personnes âgées .....	3.741.000	3.741.000	3.137.000	-
43.041	43.52	06.33	Maison de retraite de l'hospice civil de Remich: prise en charge par l'Etat du déficit éventuel d'exploitation .....	1.500.000	1.500.000	1.500.000	-
43.042	43.52	06.33	Maison de retraite de l'hospice civil d'Echternach: prise en charge par l'Etat du déficit éventuel d'exploitation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	5.000.000	5.000.000	5.000.000	-
52.000	52.10	06.33	Subsides à des associations privées pour promouvoir la création et le fonctionnement de maisons de retraite, de foyers de jour, de foyers de nuit et de services d'aide à domicile pour personnes âgées: acquisition de véhicules .....	8.950.000	8.950.000	8.950.000	-
54.020	10.00	06.33	Participation financière de l'Etat dans la construction d'un foyer pour personnes âgées à Fiolhoso (Portugal). (Sans distinction d'exercice) .....	5.000.000	5.000.000	5.000.000	-
74.000	74.10	06.33	Centres intégrés de l'Etat pour personnes âgées: acquisition de véhicules .....	6.300.000	T 6.137.000	6.136.285	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
74.010	74.22	06.33	Centres intégrés de l'Etat pour personnes âgées: acquisition de machines de bureau	400.000	T 356.000	239.890	-
74.040	74.22	06.33	Centres intégrés de l'Etat pour personnes âgées: acquisition d'équipements spéciaux	16.064.000	T 16.271.000	16.270.257	-
74.080	74.22	06.33	Centres intégrés de l'Etat pour personnes âgées: acquisition de mobilier	2.323.000	2.323.000	2.274.368	-
				1.013.586.000	1.042.704.107	997.102.457	-
			<b>Section 13.8 - Centres socio-éducatifs de l'Etat</b>				
11.000	11.00	06.32	Traitements des fonctionnaires	72.626.000	72.626.000	68.859.936	-
11.010	11.00	06.32	Indemnités des employés occupés à titre permanent	9.643.000	D 12.118.000	12.117.747	-
11.020	11.00	06.32	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	10.000	D 6.917.000	6.916.006	-
11.030	11.00	06.32	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	15.500.000	D 16.756.000	16.755.005	-
11.040	11.10	06.32	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	10.000	D 90.000	89.254	-
11.080	11.31	06.32	Frais de gratuité médicale. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	10.000	10.000	0	-
11.100	11.40	06.32	Indemnités d'habillement	120.000	120.000	97.250	-
11.120	11.12	06.32	Gratifications pour croix de service	5.000	5.000	0	-
11.130	11.12	06.32	Indemnités pour services extraordinaires	855.000	T 714.000	595.200	-
11.131	11.12	06.32	Centre d'enseignement socio-éducatif: indemnités pour services extraordinaires	100.000	100.000	0	-
12.000	12.15	06.32	Indemnités pour services de tiers	200.000	200.000	198.150	-
12.001	12.15	06.32	Centre d'enseignement socio-éducatif: primes d'apprentissage	1.560.000	1.560.000	1.559.580	-
12.002	12.15	06.32	Centre d'enseignement socio-éducatif: indemnités pour services de tiers	510.000	T 601.000	600.950	-
12.010	12.13	06.32	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	200.000	T 250.000	249.914	-
12.011	12.13	06.32	Participation à l'encadrement de mineurs placés au Centre pénitentiaire de Luxembourg: frais de route	73.000	T 55.000	0	-
12.040	12.12	06.32	Centre d'enseignement socio-éducatif: centre de documentation	213.000	213.000	208.900	-
12.080	12.11	06.32	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)	4.300.000	4.300.000	4.220.814	-
12.100	12.11	06.32	Centres socio-éducatifs de l'Etat: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	638.000	T 654.000	653.400	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.150	12.30	06.32	Frais d'hospitalisation et de clinique des pupilles qui ne sont pas à même de porter les frais en résultant; traitement médical et psychiatrique et frais pharmaceutiques des pupilles. (Crédit non limitatif) .....	2.100.000	D 3.368.000	3.367.879	-
12.210	12.30	06.32	Frais d'alimentation. (Crédit non limitatif)	2.778.000	D 3.178.000	3.177.659	-
12.250	12.00	06.32	Centre socio-éducatif de Dreiborn: frais d'exploitation et frais divers .....	2.556.000	T 2.572.000	2.571.657	-
12.251	12.00	06.32	Centre socio-éducatif de Schrässig: frais d'exploitation et frais divers .....	2.245.000	T 2.213.000	2.013.083	-
12.252	12.00	06.32	Groupe de vie pour jeunes drogués: frais d'exploitation et frais divers .....	488.000	488.000	487.044	-
12.300	12.30	06.32	Dépenses relatives au travail des pensionnaires; acquisition d'outillage et de matières premières. (Crédit non limitatif) .....	1.883.000	1.883.000	1.844.454	-
12.310	12.50	06.32	Droit d'accise et taxe de consommation dus par les centres socio-éducatifs; taxe sur la valeur ajoutée due sur les produits achetés. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	15.000	15.000	0	-
74.000	74.10	06.32	Acquisition de véhicules automoteurs ....	670.000	T 736.000	736.000	-
74.010	74.22	06.32	Acquisition de machines de bureau ....	150.000	T 129.000	128.570	-
74.040	74.22	06.32	Acquisition d'équipements spéciaux ....	130.000	T 85.000	85.000	-
				119.588.000	131.956.000	127.533.452	-
			Total des dépenses du ministère de la famille .....	18.645.310.000	18.851.151.288	18.572.139.806	-
			 14 – MINISTERE DE LA SANTE				
			Section 14.0 - Direction de la Santé				
11.000	11.00	05.00	Traitements des fonctionnaires .....	153.743.000	153.743.000	145.615.187	-
11.001	11.00	05.22	Clinique pédiatrique: traitements des fonctionnaires .....	8.537.000	D 13.686.000	6.629.001	-
11.010	11.00	05.00	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	56.034.000	D 59.410.000	59.409.482	-
11.011	11.00	05.22	Maternité: indemnités des employés occupés à titre permanent .....	8.320.000	8.320.000	5.552.169	-
11.012	11.00	05.22	Clinique pédiatrique: indemnités des employés occupés à titre permanent ....	10.464.000	10.464.000	7.823.515	-
11.020	11.00	05.00	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	160.000	D 4.220.000	4.219.883	-
11.030	11.00	05.00	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	6.090.000	6.090.000	4.389.592	-
11.040	11.00	05.00	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 122.000	121.002	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
11.100	11.40	05.00	Indemnités d'habillement .....	40.000	40.000	27.875	-
11.130	11.12	05.00	Indemnités pour services extraordi- naires .....	730.000	T 834.797	834.747	-
11.134	11.12.	05.01	Autopsies faites dans un intérêt scientifique: indemnités .....	120.000	T 105.000	105.000	-
11.135	11.12.	04.50	Réinsertion et formation continue pour professions de santé: indemnités des char- gés de cours et de surveillance de stages	45.000	45.000	0	-
11.136	11.12	05.00	Services audiophonologiques: indemnités pour services extraordinaires .....	328.000	T 308.000	300.595	-
11.137	11.12	05.00	Services de pléoptie et d'orthoptie: indemnités pour services extraordi- naires .....	36.000	36.000	36.000	-
12.000	12.15	05.00	Indemnités pour services de tiers .....	290.000	290.000	235.500	-
12.001	12.15	05.00	Collège médical: indemnités pour services de tiers .....	1.050.000	T 960.203	959.088	-
12.002	12.15	05.00	Services de pléoptie et d'orthoptie: indemnités pour services de tiers .....	192.000	192.000	192.000	-
12.004	12.15	04.50	Cours de réinsertion et de formation continue pour personnel paramédical: indemnités des chargés de cours .....	200.000	200.000	0	-
12.007	12.15	05.00	Services audiophonologiques: indemnités pour services de tiers .....	125.000	T 5.000	2.540	-
12.010	12.13	05.00	Frais de route et de séjour .....	1.000.000	1.000.000	640.011	-
12.011	12.13	05.00	Services audiophonologiques: frais de route et de séjour .....	450.000	450.000	443.782	-
12.012	12.13	05.00	Services de pléoptie et d'orthoptie: frais de route et de séjour .....	400.000	400.000	375.802	-
12.013	12.13	05.00	Frais de route et de séjour à l'étranger ..	5.150.000	T 5.000.000	4.732.048	-
12.020	12.14	05.00	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	150.000	150.000	149.780	-
12.040	12.12	05.00	Contrôle de qualité des analyses de biologie clinique: frais de bureau et dépenses diverses .....	60.000	60.000	57.000	-
12.041	12.12	05.00	Ministère de la santé: frais de documentation .....	295.000	295.000	276.372	-
12.042	12.12	05.00	Collège vétérinaire: frais de bureau .....	50.000	50.000	10.406	-
12.043	12.12	05.00	Division de la Radioprotection: impression de carnets radiologiques .....	800.000	800.000	0	-
12.080	12.11	04.50	Bâtiments: exploitation et entretien .....	850.000	850.000	746.683	-
12.090	12.21	05.00	Service du directeur de la santé: loyers d'immeubles et charges locatives acces- soires payés au secteur des administra- tions publiques. (Crédit non limitatif) ...	20.208.000	20.208.000	10.783.706	-
12.100	12.11	05.00	Service du directeur de la santé: loyers d'immeubles et charges locatives acces- soires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	2.824.000	D 2.902.000	2.901.350	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.101	12.11	05.00	Services audiophonologiques: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	1.750.000	D 2.125.000	2.125.000	-
12.102	12.11	05.00	Division de la radioprotection: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	720.000	720.000	720.000	-
12.120	12.30	05.00	Contrôle des médicaments: frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif) .....	380.000	380.000	155.216	-
12.121	12.30	05.00	Contrôle de qualité des analyses de biologie clinique: frais d'experts et d'études .....	130.000	130.000	125.965	-
12.122	12.30	05.00	Investissements dans le domaine hospitalier: frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	500.000	D 12.251.000	12.166.043	-
12.124	12.30	05.00	Frais d'experts et d'études relatifs aux organismes génétiquement modifiés. (Crédit non limitatif) .....	200.000	200.000	0	-
12.126	12.30	05.00	Division de la Pharmacie et des Médicaments: création d'une agence nationale du médicament, création d'un centre neutre d'information du médicament: élaboration d'un concept .....	100.000	100.000	0	-
12.127	12.30	05.00	Frais d'experts et d'études relatifs à la santé au travail .....	350.000	T 311.250	310.960	-
12.170	12.30	05.00	Division de la radioprotection: frais d'entretien des appareils. (Crédit non limitatif) .....	500.000	T 789.174	789.174	-
12.190	12.30	05.00	Frais d'inscription pour des stages de formation et de spécialisation du personnel des administrations et services relevant du ministère de la santé .....	200.000	200.000	46.836	-
12.250	12.00	05.00	Service du directeur de la santé: frais de bureau, frais d'exploitation des voitures de service et dépenses diverses .....	3.395.000	T 3.384.639	3.384.639	-
12.251	12.00	05.10	Division de l'inspection sanitaire: frais de bureau, frais d'exploitation des voitures de service et dépenses diverses .....	1.550.000	1.550.000	1.399.787	-
12.252	12.00	05.20	Division de la médecine curative: frais de bureau et dépenses diverses .....	640.000	T 756.973	756.973	-
12.253	12.00	05.00	Division de la pharmacie et des médicaments: frais de bureau et dépenses diverses .....	599.000	T 821.804	821.804	-
12.254	12.00	05.00	Services audiophonologiques: frais d'exploitation; dépenses diverses .....	728.000	T 966.321	966.321	-
12.255	12.00	05.00	Services d'orthoptie et de pléoptie: frais d'exploitation; dépenses diverses .....	410.000	410.000	348.976	-
12.256	12.00	05.00	Division de la radioprotection: frais de surveillance de la radio-activité; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) ...	2.286.000	T 2.629.275	2.629.275	-
12.259	12.00	05.10	Service de la médecine de l'environnement: frais de fonctionnement .....	358.000	T 432.283	432.283	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.260	12.00	05.00	Service des statistiques sanitaires; dépenses diverses .....	300.000	T 323.507	323.507	-
12.300	12.30	05.00	Frais d'établissement d'une liste de transparence des médicaments: dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	300.000	300.000	234.760	-
12.304	12.30	05.20	Frais d'analyses dans le cadre de la médecine de l'environnement .....	3.750.000	3.750.000	3.734.593	-
12.310	12.30	05.00	Inspection des pesticides et des produits phytopharmaceutiques: frais de sur- veillance des pesticides et des vendeurs agréés; dépenses diverses .....	50.000	T 66.601	66.601	-
12.311	12.30	05.10	Direction de la santé: programme de lutte contre les drogues et le S.I.D.A.: acqui- sition, stockage et destruction de seringues et autres dépenses .....	12.000.000	T 12.307.819	12.307.819	-
12.312	12.30	07.32	Destruction de produits dangereux .....	10.000	10.000	0	-
12.313	12.30	07.32	Evacuation de déchets radioactifs. (Crédit non limitatif) .....	5.000	5.000	0	-
12.320	12.30	05.00	Distinction honorifique pour les donateurs de sang bénévoles: dépenses diverses ...	700.000	T 624.603	604.150	-
12.330	12.30	04.50	Frais d'impression des cartes profes- sionnelles et autres mesures d'exécution de la loi du 26.03.92 .....	200.000	200.000	0	-
12.340	12.30	05.20	Service médical d'urgence: frais de fonctionnement .....	2.150.000	T 1.961.194	1.703.029	-
12.341	12.30	05.00	Frais de maintenance d'un centre de pharmacovigilance .....	900.000	900.000	725.029	-
12.343	12.30	05.22	Frais d'installation d'un réseau d'échange de données internationales en matière de médicaments .....	100.000	83.399	0	-
12.344	12.30	05.00	Frais en relation avec les organismes génétiquement modifiés .....	100.000	100.000	62.494	-
12.345	12.30	05.00	Frais en relation avec le contrôle des conventions en matière de psychotropes .....	50.000	50.000	5.611	-
12.348	12.30	05.00	Participation financière à l'organisation et à la tenue de cours et de séminaires dans le cadre de la formation spécifique en méde- cine générale dispensée au Luxembourg .	500.000	500.000	0	-
12.349	12.30	05.00	Division de la Pharmacie et des Médicaments: frais d'organisation de réunions au niveau international .....	200.000	200.000	197.321	-
31.010	31.21	05.30	Remboursement au centre hospitalier de Luxembourg de frais découlant du fonc- tionnement d'un service de recensement des pollens et des spores fongiques au Luxembourg. (Sans distinction d'exercice)	3.200.000	3.200.000	3.200.000	-
31.020	31.22	05.21	Travaux de recherche effectués par le centre hospitalier de Luxembourg; participation aux frais .....	4.300.000	4.300.000	4.300.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
31.030	31.12	05.30	Remboursement partiel aux Centres hospitaliers des frais occasionnés par des stages effectués par des médecins dans le cadre de la coopération internationale ou d'accords culturels: subsides .....	1.000.000	1.000.000	0	-
31.050	31.32	05.20	Service médical d'urgence et de garde: service de permanence et de garde des hôpitaux: subsides à l'association des médecins et médecins-dentistes .....	19.203.000	19.203.000	19.203.000	-
31.051	31.32	04.50	Cours pour personnel paramédical: remboursement aux patrons de stage de la part de l'Etat dans les indemnités des élèves paramédicaux (secteurs autres que les hôpitaux de moyen et court séjour) et de stagiaires en réintégration/intégration. (Crédit non limitatif) .....	3.000.000 T	3.228.003	3.228.003	-
31.054	31.32	05.20	Participation de l'Etat sur la base de modalités définies par règlement du Gouvernement en conseil aux frais d'hospitalisation des personnes non protégées par un régime d'assurance-maladie et admises dans les hôpitaux dans le cadre du service d'aide médicale urgente. (Crédit non limitatif) .....	1.000.000	1.000.000	0	-
31.055	31.32	05.00	Participation de l'Etat dans le cadre du démarrage des services de médecine du travail aux frais d'organisation d'une formation postuniversitaire de médecin du travail. (Sans distinction d'exercice) .....	1.000.000	1.000.000	610.066	-
33.000	33.00	05.01	Contributions financières aux centres de recherche publics dans l'intérêt de la réalisation de projets conventionnés au titre II de la loi du 9 mars 1987 en vue de l'exécution de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention .....	2.500.000	2.500.000	0	-
33.001	33.00	05.11	Participation transitoire aux frais de fonctionnement et de prise en charge effectués par le laboratoire de recherche sur le SIDA .....	12.650.000	12.650.000	12.650.000	-
33.002	33.00	05.00	Participation aux frais d'un Centre de ressources pour la santé à créer auprès du Centre de recherche public de santé ...	4.150.000 T	2.909.155	0	-
33.010	33.00	05.00	Collège médical: subsides pour frais de bureau et frais d'élections .....	95.000	95.000	50.082	-
33.011	33.00	05.00	Subsides à la société des sciences médicales .....	220.000	220.000	220.000	-
33.012	33.00	05.00	Subsides pour frais d'organisation et de participation à des congrès sanitaires, réunions scientifiques, expositions et publications scientifiques .....	600.000	600.000	590.000	-
33.013	33.00	05.00	Conseil supérieur et conseil de discipline pour les professions de santé: subsides pour frais de bureau et autres .....	3.150.000	3.150.000	3.150.000	-
33.014	33.00	05.00	Subventions à des organismes nationaux pour la participation à des institutions internationales .....	400.000	400.000	0	-
33.016	33.00	05.00	Subside dans l'intérêt du fonctionnement d'un centre de ressource technologique pour personnes malentendantes .....	8.827.000	8.827.000	8.827.000	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
33.017	33.00	05.22	Contribution aux frais de coordination de la formation continue du personnel de certaines professions de santé . . . . .	5.070.000	5.070.000	5.070.000	-
34.010	34.30	05.20	Suppléments de pension à des sages-femmes et autres pensionnés n'ayant pas le caractère de fonctionnaires, relevant ou ayant relevé des services du ministère de la santé . . . . .	1.007.000	1.007.000	863.436	-
34.050	34.30	04.50	Subsides dans l'intérêt de la formation du personnel des professions de santé . . . . .	1.000.000	1.000.000	990.245	-
34.051	34.30	04.50	Subsides dans l'intérêt de la formation continue du personnel paramédical cadre . . . . .	1.000.000	1.000.000	1.000.000	-
34.060	34.40	04.42	Formation, stages postuniversitaires et formation continue pour les médecins, médecins-dentistes et pharmaciens: subsides . . . . .	6.000.000	6.000.000	5.766.455	-
34.061	34.40	04.42	Médecins luxembourgeois en voie de formation à l'étranger: bourses. (Crédit non limitatif) . . . . .	11.000.000	11.000.000	8.882.500	-
34.062	31.32	05.20	Indemnités allouées aux médecins effectuant un stage dans le cadre de la formation spécifique en médecine générale. (Crédit non limitatif) . . . . .	10.000.000	10.000.000	3.720.097	-
35.060	35.00	05.00	Contributions à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	10.255.000	10.255.000	10.253.881	-
74.011	74.22	05.00	Ministère de la santé: acquisition de machines de bureau . . . . .	100.000	T 0	0	-
74.030	74.22	05.00	Division de la radioprotection: acquisition d'appareils. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	5.900.000	5.900.000	5.862.659	-
74.032	74.22	05.00	Services de pléoptie et d'orthoptie: acquisition d'appareils . . . . .	647.000	647.000	624.637	-
74.033	74.22	05.00	Services audiophonologiques: acquisition d'appareils . . . . .	150.000	T 155.133	155.133	-
74.040	74.22	05.00	Services audiophonologiques: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	100.000	T 110.000	110.000	-
74.043	74.22	05.00	Division de la pharmacie et des médicaments: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	200.000	200.000	137.899	-
74.044	74.22	05.10	Division de l'inspection sanitaire: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	125.000	125.000	63.279	-
74.045	74.22	05.10	Service de la médecine de l'environnement: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	850.000	850.000	805.671	-
74.048	74.22	04.50	Ministère de la santé: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	250.000	T 143.898	126.500	-
74.051	74.22	04.50	Division de la médecine curative: acquisition d'équipements informatiques . . . . .	600.000	600.000	578.842	-
74.052	74.22	05.00	Services de pléoptie et d'orthoptie: acquisition d'équipements informatiques . . . . .	80.000	80.000	77.800	-
74.053	74.22	05.00	Services des statistiques sanitaires: acquisition d'équipements informatiques . . . . .	100.000	T 290.000	274.046	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
74.054	74.22	05.00	Ministère de la Santé: acquisition d'équipements informatiques .....	60.000	60.000	59.999	-
74.055	74.22	05.00	Division de la pharmacie et des médicaments: acquisition d'équipements informatiques .....	150.000	150.000	142.670	-
74.060	74.40	05.00	Division de la Radioprotection: acquisition, modification et mise à jour de logiciels ..	180.000	180.000	59.800	-
74.080	74.22	05.10	Division de l'inspection sanitaire: acquisition de mobilier .....	50.000	50.000	0	-
74.081	74.22	05.00	Division de la pharmacie et des médicaments: acquisition de mobilier ....	100.000	100.000	59.033	-
74.082	74.22	05.00	Service du directeur de la santé: acquisition de mobilier .....	60.000	60.000	39.491	-
74.083	74.22	05.00	Services audiophonologiques: acquisition de mobilier .....	100.000 T	100.969	100.969	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.600	12.11	05.00	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques ..	80.000	80.000	80.000	-
12.752	12.00	05.00	Division de la médecine curative: frais de bureau .....	10.000	10.000	9.325	-
12.840	12.30	05.20	Service médical d'urgence: frais de fonctionnement .....	41.000	41.000	40.022	-
31.552	31.32	04.50	Cours pour personnel paramédical: remboursement aux hôpitaux de la part de l'Etat dans les indemnités des élèves paramédicaux .....	348.000	348.000	347.150	-
				435.770.000	460.671.000	407.043.972	-
			<b>Section 14.1 - Laboratoire national de santé</b>				
11.000	11.00	05.20	Traitements des fonctionnaires .....	167.032.000	167.032.000	143.118.329	-
11.010	11.00	05.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	85.135.000	85.135.000	82.794.223	-
11.020	11.00	05.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000 D	22.534.000	22.533.402	-
11.030	11.00	05.20	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	18.763.000	18.763.000	16.844.473	-
11.040	11.00	05.20	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000 D	1.680.000	1.679.474	-
11.100	11.40	05.20	Indemnités d'habillement .....	1.000.000	1.000.000	999.816	-
11.130	11.12	05.20	Indemnités pour services extraordinaires .....	84.000	84.000	84.000	-
12.000	12.15	05.20	Indemnités pour services de tiers .....	180.000	180.000	180.000	-
12.010	12.13	05.20	Frais de route et de séjour .....	70.000 T	28.795	22.854	-
12.020	12.14	05.20	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	490.000 T	552.283	552.283	-
12.040	12.12	05.20	Frais de bureau .....	4.200.000 T	4.039.271	4.039.271	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.050	12.12	05.20	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	3.650.000	T 3.941.847	3.922.640	-
12.060	12.12	05.20	Location et entretien des installations de télécommunications .....	180.000	180.000	178.278	-
12.070	12.12	05.20	Location et entretien des équipements informatiques .....	720.000	720.000	718.326	-
12.080	12.11	05.20	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	4.490.000	4.490.000	4.074.623	-
12.100	12.11	05.20	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	500.000	500.000	424.000	-
12.120	12.30	05.20	Frais d'assistance technique en matière informatique. (Sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	2.000.000	2.000.000	0	-
12.121	12.30	05.20	Frais d'accréditation de laboratoire. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	600.000	600.000	364.839	-
12.160	12.30	05.20	Acquisition de réactifs, verrerie, instruments, isotopes, vaccins et sérums .	63.000.000	T 61.957.039	61.646.903	-
12.161	12.30	05.20	Entretien et réparation des équipements de laboratoire, frais d'élimination des déchets et de désinfection, animalerie et linge; matériel divers de laboratoire .....	8.050.000	T 9.089.815	9.037.260	-
12.190	12.30	05.20	Frais d'inscription à des stages de formation continue, à des séminaires et à des congrès .....	500.000	T 348.215	318.986	-
12.220	12.30	05.21	Programme de recherche effectué dans le cadre du titre I. de la loi du 9.3.1987 ayant pour objet l'organisation de la recherche-développement dans le secteur public: frais de fonctionnement .....	1.250.000	1.250.000	1.199.858	-
12.300	12.30	05.20	Service de cytologie: frais d'exploitation propre .....	1.850.000	T 1.819.250	1.772.587	-
12.301	12.30	05.20	Division de la chimie toxicologique et pharmaceutique: surveillance des drogués; acquisition de réactifs .....	5.500.000	5.500.000	5.371.742	-
12.302	12.30	05.10	Division du contrôle alimentaire: contrôle des denrées et boissons alimentaires, résidus de pesticides, produits cosmétiques et objets usuels et médicaments; frais d'études et dépenses diverses .....	1.300.000	T 1.333.485	1.333.485	-
12.303	12.30	05.20	Frais d'analyses à l'étranger. (Crédit non limitatif) .....	800.000	800.000	548.434	-
12.304	12.50	05.20	Matériel de laboratoire: taxes. (Crédit non limitatif) .....	10.000.000	D 10.547.000	10.546.566	-
34.050	34.30	05.20	Indemnités des stagiaires .....	150.000	150.000	108.000	-
74.000	74.10	05.20	Acquisition de véhicules automoteurs ...	720.000	720.000	574.609	-
74.010	74.22	05.20	Acquisition de machines de bureau .....	140.000	140.000	135.367	-
74.030	74.22	05.20	Acquisition d'appareils de laboratoire ....	19.500.000	19.500.000	19.435.715	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
74.080	74.22	05.20	Acquisition de mobilier .....	100.000	100.000	92.678	-
74.300	74.22	05.21	Programme de recherche effectué dans le cadre du titre I. de la loi du 9.3.1987 ayant pour objet l'organisation de la recherche- développement dans le secteur public: dépenses d'équipement .....	500.000	500.000	490.004	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.621	12.30	05.20	Frais d'accréditation de laboratoire .....	676.000	676.000	638.120	-
				403.150.000	427.891.000	395.781.145	-
			<b>Section 14.2 - Médecine préventive et sociale</b>				
11.060	33.00	05.10	Prophylaxie des maladies sociales et autres affections, protection maternelle et infan- tile: participation aux frais de personnel de la ligue de prévention et d'action médico- sociales et de la Croix-Rouge luxembour- geoise, avances dans le même but. (Crédit non limitatif) .....	230.750.000	230.750.000	230.520.933	-
11.130	11.12	05.10	Prophylaxie et traitement des maladies sociales et d'autres affections - service de l'éducation pour la santé: indemnités pour services extraordinaires. (Sans distinction d'exercice) .....	40.000 T	20.000	4.500	-
12.000	12.15	05.10	Prophylaxie et traitement des maladies sociales et d'autres affections (service de l'éducation pour la santé): indemnités pour services de tiers .....	135.000 T	85.000	36.750	-
12.001	12.15	05.10	Contrôle sanitaire des viandes et de l'hygiène des locaux dans les établisse- ments agréés sur la base de la réglementation communautaire. (Crédit non limitatif) .....	11.110.000	11.110.000	10.375.578	-
12.010	12.13	05.10	Prophylaxie et traitement des maladies sociales et d'autres affections (service de l'éducation pour la santé): frais de route et de séjour .....	20.000	20.000	18.371	-
12.011	12.13	05.10	Service de médecine scolaire et de contrôle sanitaire de la jeunesse: frais de route et de séjour .....	230.000 T	381.824	381.824	-
12.012	12.13	05.10	Service de médecine dentaire scolaire: frais de route et de séjour .....	160.000 T	105.156	46.620	-
12.040	12.12	05.10	Carnet de santé et de maternité: frais d'impression. ....	500.000	500.000	492.200	-
12.120	12.30	05.10	Frais d'experts et d'études dans l'intérêt de l'établissement d'un système d'information en matière de santé dans le cadre de la nouvelle stratégie de la Santé pour tous .	1.300.000	1.300.000	0	-
12.121	12.30	05.10	Frais d'experts et d'études en relation avec l'hygiène alimentaire .....	225.000	225.000	19.503	-
12.140	12.30	05.10	Prophylaxie et traitement des maladies sociales et d'autres affections (service de l'éducation pour la santé): frais de sensi- bilisation et d'information. (Crédit non sus- ceptible de transfert à d'autres articles) .	14.300.000 T	14.504.000	14.503.809	-
12.141	12.16	05.10	Information dans le domaine de l'hygiène	550.000 T	192.545	105.532	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.151	12.30	05.10	Contrôle médical systématique des femmes enceintes et des enfants en bas âge: honoraires médicaux, indemnités et dépenses diverses .....	35.000	35.000	5.530	-
12.152	12.30	05.10	Frais médicaux en relation avec l'enseignement différencié et les ateliers protégés: honoraires et indemnités; dépenses diverses .....	1.000.000	1.000.000	931.070	-
12.153	12.30	05.10	Frais médicaux en relation avec les prélèvements vaginaux-cervicaux-endo-cervicaux dans l'intérêt de la prophylaxie du cancer .....	2.600.000	T 2.588.960	2.588.960	-
12.250	12.00	05.10	Division de la médecine préventive et sociale (service de l'éducation pour la santé): frais de fonctionnement .....	895.000	T 925.719	925.719	-
12.251	12.00	05.10	Service de médecine scolaire et de contrôle sanitaire de la jeunesse: frais de fonctionnement .....	635.000	635.000	520.028	-
12.252	12.00	05.10	Division de la médecine du travail: frais de fonctionnement .....	1.151.000	T 1.323.300	1.245.300	-
12.300	12.30	05.10	Service de médecine scolaire et de contrôle sanitaire de la jeunesse: honoraires médicaux et matériel médical ....	5.950.000	T 6.837.187	6.778.614	-
12.301	12.30	05.10	Prophylaxie des maladies contagieuses: indemnités pour déclarations de maladies contagieuses, indemnités des hommes de l'art chargés de missions en cas d'épidémies, participation à la lutte contre la rage, dépenses dans l'intérêt de la lutte contre les épidémies. (Crédit non limitatif) .....	6.850.000	6.850.000	4.927.872	-
12.302	12.30	05.10	Vaccinations publiques non obligatoires: acquisition de vaccins, honoraires médicaux, frais d'organisation. (Crédit non limitatif) .....	27.621.000	D 31.151.000	31.140.462	-
12.303	12.30	05.10	Examen médical avant mariage: dépenses diverses .....	20.000	20.000	0	-
12.304	12.30	05.10	Programmes de dépistage du cancer: frais d'organisation et d'évaluation d'un programme de dépistage du cancer du sein par mammographie. (Sans distinction d'exercice) .....	4.700.000	4.700.000	4.350.685	-
12.306	12.30	05.00	Frais d'experts et d'études pour la mise en oeuvre de l'action «Santé pour Tous»; prise en charge de dépenses effectuées dans le même but par des services, associations et organismes oeuvrant dans l'intérêt de la promotion de la Santé pour Tous .....	1.000.000	T 796.000	0	-
12.307	12.30	05.10	Prise en charge de dépenses effectuées dans l'intérêt de l'éducation pour la santé dans le cadre de manifestations relevant du domaine de la santé .....	600.000	600.000	402.210	-
31.010	31.21	05.23	Remboursement au centre hospitalier de Luxembourg des frais découlant de l'organisation d'un service national de médecine dentaire d'urgence pendant les fins de semaine .....	1.000.000	1.000.000	1.000.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
31.011	31.21	05.23	Remboursement au centre hospitalier de Luxembourg des frais découlant de l'organisation d'un service de narcodonte en vue du traitement odonto-stomatologique conservateur des personnes mentalement handicapées .....	50.000	50.000	50.000	-
33.010	33.00	05.10	Prophylaxie des maladies sociales et d'autres affections: participation aux frais de la ligue de prévention et d'action médico-sociales .....	2.541.000	2.541.000	2.541.000	-
33.011	33.00	05.10	Subsides dans l'intérêt du fonctionnement des dispensaires et centres médico-sociaux .....	6.000.000	6.000.000	6.000.000	-
33.012	33.00	05.10	Protection maternelle et infantile: subsides destinés à couvrir diverses dépenses de la Croix-Rouge luxembourgeoise .....	1.800.000	1.800.000	1.800.000	-
33.013	33.00	05.10	Examens prénuptiaux: remboursement à la Croix-Rouge des frais d'analyse sanguins. (Crédit non limitatif) .....	1.500.000	1.500.000	1.067.593	-
33.014	33.00	05.10	Subsides dans l'intérêt de l'éducation pour la santé et dans l'intérêt sanitaire .....	700.000	700.000	700.000	-
33.015	33.00	05.10	Dépenses et subsides dans l'intérêt de cures et du placement d'enfants chétifs au bord de la mer, dans des sanatoriums d'altitude ou ailleurs .....	3.900.000 T	3.151.309	3.151.309	-
33.016	33.00	05.10	Protection maternelle et infantile: subsides dans l'intérêt de l'organisation de cours pré- et postnataux et d'allaitement: initiation, formation, éducation et sensibilisation .....	1.600.000	1.600.000	1.600.000	-
33.017	33.00	05.22	Participation aux frais d'organisation d'un service de coordination et de promotion des dons d'organes .....	1.250.000	1.250.000	1.087.822	-
33.018	33.00	05.10	Subsides dans l'intérêt des associations œuvrant dans le domaine de la santé de l'environnement .....	2.000.000	2.000.000	2.000.000	-
33.022	33.00	05.10	Fonctionnement d'un service de moyens accessoires: subsides .....	13.002.000	13.002.000	13.002.000	-
34.010	34.30	05.10	Traitement des maladies sociales et d'autres affections-service de l'éducation pour la santé: subsides à des particuliers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	11.000.000	11.000.000	10.999.249	-
34.011	34.30	05.10	Examen médical avant mariage: remboursement des honoraires médicaux à des particuliers (loi du 19.12.1972). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	7.500.000	7.500.000	7.041.385	-
74.000	74.10	05.10	Acquisition de véhicules automoteurs ...	410.000	410.000	375.431	-
74.020	74.22	05.10	Acquisition d'installations de télécommunications .....	80.000	80.000	79.925	-
74.030	74.22	05.10	Service de médecine dentaire scolaire: acquisition d'appareils et d'instruments médicaux .....	138.000	138.000	129.999	-
74.031	74.22	05.23	Echange partiel de l'installation dentaire du service médico-dentaire d'urgence au centre hospitalier de Luxembourg: acquisition d'appareils médicaux .....	100.000	100.000	92.765	-

Article	Code écon.	Code fonct.	L I B E L L E	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
74.040	74.22	05.10	Division de la médecine du travail: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	350.000	350.000	167.886	-
74.042	74.22	05.10	Division de la médecine préventive et sociale: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	150.000	150.000	0	-
74.043	74.22	05.10	Division de la médecine scolaire: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	45.000	45.000	42.940	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.650	12.30	05.10	Contrôle médical des ressortissants des pays des C.E. et d'autres étrangers s'établissant au Grand-Duché de Luxembourg: honoraires médicaux et frais de clinique . . . . .	10.000	10.000	9.320	-
				367.503.000	371.033.000	363.260.694	-
			<b>Section 14.3 - Service d'action médico-socio-thérapeutique</b>				
12.010	12.13	05.00	Frais de route et de séjour . . . . .	200.000	200.000	187.771	-
12.040	12.12	05.00	Frais de bureau . . . . .	160.000	T 220.000	206.832	-
12.050	12.12	05.00	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications . . . . .	118.000	T 128.182	128.182	-
12.081	12.11	05.00	Frais de nettoyage des bâtiments administratifs . . . . .	204.000	T 658.539	658.539	-
12.100	12.11	05.00	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	4.279.000	D 4.411.000	4.410.626	-
12.160	12.30	05.00	Acquisition de matériel médical . . . . .	25.000	25.000	0	-
12.300	12.30	05.10	Indemnités et frais de route dans l'intérêt de la prise en charge des problèmes de santé dans le cadre du Centre pénitentiaire . . . . .	4.120.000	T 3.595.279	577.244	-
33.011	33.00	05.23	Santé mentale: subsides dans l'intérêt du fonctionnement des services extrahospitaliers de santé mentale . . . . .	134.596.000	134.596.000	134.496.000	-
33.012	33.00	06.34	Protection des personnes handicapées: subsides à des associations . . . . .	1.870.000	1.870.000	1.840.000	-
33.013	33.00	05.23	Fonctionnement de services de soins à domicile: subsides . . . . .	34.790.000	34.790.000	34.790.000	-
33.014	33.00	05.10	Fonctionnement des services d'intervention précoce: subsides . . . . .	46.749.000	46.749.000	46.749.000	-
33.015	33.00	05.23	Subsides dans l'intérêt du fonctionnement de services stationnaires et ambulatoires de rééducation et de soins . . . . .	17.529.000	17.529.000	17.529.000	-
33.016	33.00	06.34	Subsides dans l'intérêt du développement et de la propagation d'aides médico-techniques, du registre morphologique des tumeurs et du suivi de personnes atteintes de maladies génétiques . . . . .	20.525.000	20.525.000	20.525.000	-
33.017	33.00	06.33	Subsides dans l'intérêt du fonctionnement de foyers gériatriques de jour . . . . .	26.326.000	26.326.000	26.326.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
33.018	33.00	06.32 06.36	Subsides dans l'intérêt du fonctionnement de services d'accompagnement psychologique et d'encadrement social .....	54.448.000	54.448.000	54.448.000	-
33.019	33.00	06.36	Subsides dans l'intérêt de l'observatoire européen des drogues et des toxicomanies: antenne luxembourgeoise ainsi que dans l'intérêt de l'a.s.b.l. "Prévention, Recherches, Etudes, Evaluations Européennes dans le domaine de la santé"	2.381.000	2.381.000	2.381.000	-
34.010	34.30	06.33	Allocation de soins pour personnes âgées. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	385.000.000	D 395.000.000	393.798.422	-
34.011	34.30	06.22	Participation aux frais d'hospitalisation de patients déclarés par le contrôle médical de la sécurité sociale cas de simple hébergement au sens de l'article 9 du C.A.S.: remboursements à des particuliers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	115.000.000	115.000.000	99.685.088	-
74.010	74.22	05.22	Acquisition de machines de bureau .....	300.000	300.000	298.834	-
				848.620.000	858.752.000	839.035.538	-
			<b>Section 14.4 - Hôpital neuropsychiatrique de l'Etat</b>				
11.000	11.00	05.22	Traitements des fonctionnaires .....	533.966.000	533.966.000	478.853.784	-
11.010	11.00	05.22	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	152.562.000	D 159.989.000	159.988.458	-
11.020	11.00	05.22	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 35.789.000	35.788.379	-
11.030	11.00	05.22	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	61.376.000	61.376.000	59.284.129	-
11.040	11.00	05.22	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 3.917.000	3.916.683	-
11.100	11.40	05.22	Indemnités d'habillement .....	2.472.000	2.472.000	2.368.290	-
11.130	11.12	05.22	Indemnités pour services extraordinaires .....	228.000	228.000	175.600	-
11.150	11.12	05.22	Indemnités pour heures supplémentaires des médecins-psychiatres. (Crédit non limitatif) .....	14.309.000	14.309.000	12.070.527	-
12.000	12.15	05.22	Indemnités pour services de tiers .....	662.000	T 248.000	248.000	-
12.010	12.13	05.22	Frais de route et de séjour .....	1.076.000	T 1.035.359	1.035.359	-
12.020	12.14	05.22	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	610.000	T 690.951	690.951	-
12.040	12.12	05.22	Frais de bureau .....	945.000	T 1.096.996	1.096.996	-
12.050	12.12	05.22	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	2.061.000	T 2.283.073	2.283.073	-
12.060	12.12	05.22	Location et entretien des installations de télécommunications .....	580.000	T 538.185	538.185	-
12.070	12.12	05.22	Contrat d'entretien du réseau informatique .....	175.000	T 156.204	156.204	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.080	12.11	05.22	Bâtiments: exploitation et entretien . . . . .	37.075.000	T 38.998.901	38.998.901	-
12.160	12.30	05.22	Frais de médicaments, d'outillage médical et clinique; frais dentaires et frais de cli- nique; frais de traitements spéciaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	37.145.000	D 39.126.648	39.126.648	-
12.190	12.30	05.22	Frais d'organisation de cours de formation continue pour le personnel des profes- sions de santé de l'hôpital neuropsychia- trique, cotisations à des organismes de professionnels de santé . . . . .	350.000	T 468.512	468.512	-
12.210	12.30	05.22	Frais d'alimentation . . . . .	39.200.000	T 38.791.263	38.791.263	-
12.250	12.00	05.22	Travail thérapeutique des malades; laboratoire; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	6.890.000	T 5.204.179	5.204.179	-
12.251	12.00	05.22	Centre thérapeutique à Useldange: frais d'exploitation; dépenses diverses . . . . .	4.510.000	T 4.597.352	4.597.352	-
12.252	12.00	05.22	Centre thérapeutique «Syrdallschlass»: frais d'exploitation; dépenses diverses . . .	4.216.000	4.216.000	4.213.881	-
12.301	12.30	05.22	Crèche commune du personnel des hôpi- taux du Nord: participation aux frais de fonctionnement . . . . .	1.500.000	T 1.449.134	1.449.134	-
33.000	12.30	05.22	Hôpital neuropsychiatrique: dépenses dans l'intérêt des malades, financées par les dons faits au profit de l'établissement (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.080.000	1.080.000	0	-
72.000	72.30	05.22	Crèche commune du personnel des hôpi- taux du Nord: participation aux frais d'acquisition, d'aménagement et d'équi- pement . . . . .	2.365.000	T 2.427.330	2.427.330	-
74.000	74.10	05.22	Acquisition de véhicules automoteurs . . .	2.400.000	T 2.413.561	2.413.561	-
74.030	74.22	05.22	Acquisition d'appareils médicaux, pharmaceutiques et de laboratoire. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	735.000	735.000	734.337	-
74.040	74.22	05.22	Acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	1.600.000	1.600.000	1.523.943	-
74.050	74.22	05.22	Acquisition d'équipements informatiques .	300.000	300.000	297.677	-
74.250	74.22	05.22	Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels à ventiler . . . . .	100.000	100.000	99.993	-
				910.508.000	959.602.648	898.841.329	-
<b>Section 14.5 - Maisons de soins de l'Etat</b>							
11.000	11.00	05.22	Traitements des fonctionnaires . . . . .	53.415.000	53.415.000	44.548.435	-
11.010	11.00	05.22	Indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	175.178.000	175.178.000	160.131.097	-
11.020	11.00	05.22	Indemnités des employés occupés à titre temporaire . . . . .	10.000	D 32.373.000	32.372.606	-
11.030	11.00	05.22	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent . . . . .	97.195.000	D 99.647.000	99.646.684	-
11.040	11.00	05.22	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire . . . . .	10.000	D 4.904.000	4.903.911	-

Article	Code écon.	Code fonct.	L I B E L L E	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.120	12.30	05.22	Réalisation d'une étude sur la charge de travail du personnel de santé travaillant dans les maisons de soins .....	750.000	T 116.000	0	-
12.250	12.00	05.22	Maison de soins de l'Etat à Vianden: frais d'exploitation; dépenses diverses .....	20.900.000	T 21.534.000	21.532.420	-
12.251	12.00	05.22	Maison de soins de l'Etat à Differdange: frais d'exploitation; dépenses diverses .....	15.706.000	T 16.178.000	16.175.432	-
12.252	12.00	05.22	Maison de soins de l'Etat à Echternach: frais d'exploitation; dépenses diverses .....	11.608.000	11.608.000	11.382.111	-
33.000	12.00	05.22	Maison de soins conventionnée de l'Etat à Wiltz: loyers et charges locatives accessoires, frais de fonctionnement, dépenses diverses. (Crédit non limitatif) .	43.478.000	43.478.000	43.478.000	-
33.001	12.00	05.22	Maison de soins conventionnée de l'Etat à Esch-sur-Alzette: frais d'exploitation, dépenses diverses. (Crédit non limitatif) .....	25.278.000	25.278.000	25.278.000	-
33.002	12.00	05.22	Maison de soins conventionnée de l'Etat à Pétange: frais d'exploitation, dépenses diverses. (Crédit non limitatif) .....	58.337.000	58.337.000	58.337.000	-
33.003	33.00	05.22	Maison de soins à Bertrange: participation de l'Etat aux frais d'exploitation. (Crédit non limitatif) .....	88.397.000	88.397.000	88.397.000	-
33.004	33.00	05.22	Maison de soins conventionnée St Joseph à Luxembourg: participation de l'Etat aux frais d'exploitation. (Crédit non limitatif) .....	56.346.000	56.346.000	56.346.000	-
33.005	33.00	05.22	Maison de soins conventionnée à Bettembourg: participation de l'Etat aux frais d'exploitation. (Crédit non limitatif) .....	111.536.000	111.536.000	111.536.000	-
33.006	33.00	05.22	Maison de soins conventionnée à Steinfort: participation de l'Etat aux frais d'exploitation. (Crédit non limitatif) .....	50.000.000	50.000.000	50.000.000	-
33.007	33.00	05.22	Domiciles protégés: participation à la couverture d'un excédent éventuel de dépenses .....	500.000	500.000	0	-
33.010	33.00	05.23	Subsides à des associations oeuvrant dans l'intérêt des personnes nécessitant des soins gériatriques .....	260.000	260.000	259.992	-
52.000	52.10	05.22	Participation aux frais d'acquisition d'équipement et de mobilier des maisons de soins conventionnées .....	4.000.000	T 3.528.000	3.457.486	-
74.250	74.00	05.22	Maisons de soins de l'Etat: acquisition de mobilier, d'appareils médicaux et d'équipements spéciaux .....	4.800.000	4.800.000	4.673.079	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.752	12.00	05.22	Maison de soins à Echternach: frais d'exploitation; dépenses diverses .....	823.000	823.000	822.195	-
33.505	33.00	05.22	Maison de soins conventionnée à Bettembourg: participation de l'Etat aux frais d'exploitation .....	6.000.000	6.000.000	6.000.000	-
				824.527.000	864.236.000	839.277.448	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>Section 14.6 - Centre thermal et de santé de Mondorf</b>				
11.010	11.00	05.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	42.273.000	42.273.000	36.297.944	-
11.030	11.00	05.20	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	33.918.000	33.918.000	32.138.913	-
11.031	11.00	05.20	Salaires pris en charge par l'Etat des ouvriers occupés à titre permanent à l'en- tretien des espaces extérieurs du centre thermal .....	26.907.000	26.907.000	26.390.457	-
31.020	31.22	05.20	Remboursement au centre thermal et de santé de Mondorf du coût de l'entre- tien et de l'aménagement des espaces extérieurs .....	19.956.000	19.956.000	19.662.288	-
31.021	31.22	05.20	Participation aux frais de commémoration du 150e anniversaire du thermalisme ...	2.000.000	2.000.000	2.000.000	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
31.520	31.22	05.20	Remboursement au centre thermal et de santé de Mondorf du coût de l'entre- tien et de l'aménagement des espaces extérieurs .....	1.649.000	1.649.000	0	-
				126.703.000	126.703.000	116.489.602	-
			<b>Section 14.7 - Dommages de guerre corporels</b>				
11.010	11.00	06.35	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	5.027.000	5.027.000	2.679.072	-
11.020	11.00	06.35	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.130	11.12	06.35	Indemnités pour services extraordi- naires .....	60.000	60.000	53.100	-
12.010	12.13	06.35	Frais de route et de séjour .....	5.000 T	6.034	6.034	-
12.040	12.12	06.35	Frais de bureau .....	55.000 T	47.046	34.248	-
12.050	12.12	06.35	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommu- nications. (Crédit non limitatif) .....	48.000	48.000	47.532	-
12.070	12.12	06.35	Frais d'informatique: part dans les frais du centre de la sécurité sociale. (Crédit non limitatif) .....	1.300.000	1.300.000	1.281.419	-
12.080	12.11	06.35	Bâtiments: exploitation et entretien .....	350.000	350.000	326.476	-
12.110	12.30	06.35	Frais de contentieux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	40.000	40.000	0	-
34.000	34.20	06.35	Crédits mis à la disposition de l'office des dommages de guerre pour l'indemnisation des dommages de guerre corporels. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	320.000.000	320.000.000	311.000.000	-
34.001	34.20	06.35	Aides aux mutilés civils de la guerre 1914- 1918. (Crédit non limitatif) .....	420.000 T	426.920	426.920	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
42.000	42.00	06.35	Remboursement de la part de l'office des assurances sociales dans la rémunération d'employés détachés à l'office des dommages de guerre corporels. (Crédit non limitatif) .....	1.550.000	1.550.000	1.516.253	-
74.010	74.22	06.35	Acquisition de machines de bureau .....	40.000	40.000	39.700	-
				328.905.000	328.905.000	317.410.754	-
			Total des dépenses du ministère de la santé .....	4.245.686.000	4.397.793.648	4.177.140.482	-
15 - MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT							
Section 15.0 - Dépenses générales							
11.130	11.12	07.30	Indemnités pour services extraordinaires .....	52.000	52.000	0	-
12.000	12.15	07.30	Indemnités pour services de tiers .....	22.000	22.000	0	-
12.012	12.13	07.30	Frais de route et de séjour à l'étranger ..	2.700.000 T	2.746.000	2.745.342	-
12.020	12.14	07.30	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	65.000 T	76.000	75.630	-
12.040	12.12	07.30	Frais de bureau .....	400.000	400.000	391.018	-
12.070	12.12	07.30	Entretien du matériel informatique .....	4.355.000	4.355.000	4.188.002	-
12.081	12.11	07.32	Bâtiments: exploitation et entretien .....	90.000 T	79.000	66.457	-
12.120	12.30	07.33	Frais d'études et d'experts en relation avec la gestion des déchets, l'épuration des eaux, la protection du sol et de l'atmosphère; études d'impact sur l'environnement; frais connexes. (Sans distinction d'exercice) .....	12.400.000 T	11.597.000	10.803.624	-
12.140	12.16	07.30	Acquisition et publication de matériel d'information, de matériel didactique et audiovisuel; organisation de colloques et de conférences sur des problèmes de l'environnement; participation à des foires; dépenses diverses .....	5.700.000 T	4.955.000	4.491.201	-
12.190	12.30	07.30	Frais de formation du personnel .....	150.000	150.000	0	-
12.301	12.30	07.50	Mesures à prendre en cas d'intervention pour remise en état de lieux dans l'intérêt de la protection et de la sauvegarde de l'environnement naturel. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	2.000.000	2.000.000	158.455	-
12.302	12.30	07.30	Mise en place d'un Centre de Ressources des Technologies pour l'Environnement ..	5.000.000	5.000.000	1.055.957	-
12.303	12.30	07.30	Ecoaudit: frais d'administration et de fonctionnement; dépenses diverses .....	2.000.000	2.000.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.310	12.30	07.50	Frais d'exécution de la convention de Washington du 3.3.1973 portant sur le commerce de certaines espèces de la faune et de la flore sauvage, approuvée par la loi du 19.2.1975. (Crédit non limitatif) .....	5.000	5.000	2.961	-
12.311	12.30	07.30	Mesures et interventions destinées à permettre la mise en place d'un réseau national d'information en matière d'environnement: subvention et participation à des dépenses, notamment aux frais de fonctionnement et d'équipement; études, expertises, publications et dépenses directes dans le même but. (Sans distinction d'exercice) .....	1.000.000	1.000.000	544.911	-
12.314	12.30	07.50	Frais d'administration et de fonctionnement concernant l'attribution du label écologique dans le cadre de l'initiative communautaire .....	900.000	900.000	300.000	-
12.315	12.30	07.30	Mise en place d'un système intégré de gestion de l'environnement .....	6.500.000	T 7.199.000	7.198.247	-
33.000	33.00	07.30	Subvention à des organismes et associations dans l'intérêt de la protection de l'environnement .....	4.500.000	4.500.000	4.500.000	-
33.001	33.00	07.50	Subvention à des établissements d'utilité publique dans l'intérêt de la gestion des réserves naturelles .....	2.500.000	2.500.000	2.500.000	-
33.002	33.00	07.50	Contribution aux frais de fonctionnement de l'établissement public «Parc Hosingen» .....	5.000	5.000	0	-
33.012	33.00	07.30	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de projets conventionnés en matière de guidance écologique .....	12.880.000	12.880.000	12.880.000	-
34.070	34.50	07.30	Activités informatives, éducatives, pédagogiques, culturelles et scientifiques dans l'intérêt de la protection de l'environnement: primes et récompenses ....	200.000	200.000	200.000	-
35.020	35.30	07.30	Coopération transfrontalière en vue de la préservation et de l'amélioration de l'environnement naturel et humain dans le cadre interrégional .....	2.000.000	T 2.250.000	2.249.645	-
35.060	35.00	07.50	Contributions à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif) ....	6.290.000	T 6.843.000	6.842.728	-
43.300	43.22	07.30	Subsides aux communes et syndicats intercommunaux dans l'intérêt de la création de services de conseil écologique .....	500.000	500.000	500.000	-
52.000	52.10	07.50	Participation de l'Etat aux frais d'acquisition de terrains par les établissements d'utilité publique en vue de la constitution de réserves naturelles .....	3.500.000	3.500.000	3.059.011	-
52.010	52.20	07.30	Mesures destinées à promouvoir l'utilisation de procédés et de technologies dans l'intérêt de la protection de l'environnement: participation de l'Etat à des projets ayant pour but de favoriser la protection de l'environnement .....	600.000	600.000	600.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
63.000	63.21	07.33	Travaux et fournitures dans l'intérêt sanitaire et hygiénique: construction de canalisations, de collecteurs et de stations d'épuration; protection et restauration des cours d'eau; aménagement de décharges désaffectées; construction d'installations de dépollution dans le domaine de la pollution de l'air, de l'élimination des déchets et de la protection contre le bruit: subsides aux communes .....	10.000.000	10.000.000	9.977.499	-
74.060	74.40	07.30	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....	75.000	75.000	16.100	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.813	12.30	07.50	Année européenne de la conservation de la nature: frais d'organisation; participation à la réalisation de projets; dépenses diverses .....	2.067.000	2.067.000	1.139.411	-
				88.456.000	88.456.000	76.486.199	
			<b>Section 15.1 - Administration de l'environnement</b>				
11.000	11.00	07.30	Traitements des fonctionnaires .....	84.497.000	D 84.513.000	84.512.879	-
11.010	11.00	07.30	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	2.213.000	D 2.549.000	2.548.751	-
11.020	11.00	07.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 960.000	959.613	-
11.030	11.00	07.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	2.382.000	2.382.000	2.363.803	-
11.040	11.00	07.30	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.100	11.40	07.30	Indemnités d'habillement .....	308.000	308.000	303.750	-
12.010	12.13	07.30	Frais de route et de séjour .....	200.000	200.000	73.794	-
12.020	12.14	07.30	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	1.070.000	T 1.246.000	1.245.889	-
12.030	12.16	07.30	Fourniture de vêtements de travail et de protection .....	100.000	100.000	94.768	-
12.040	12.12	07.30	Frais de bureau .....	1.600.000	T 1.823.000	1.822.027	-
12.050	12.12	07.30	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications. (Crédit non limitatif) .....	1.730.000	T 1.959.000	1.958.602	-
12.060	12.12	07.30	Location et entretien des installations de télécommunications .....	75.000	75.000	63.875	-
12.070	12.12	07.30	Location et entretien des équipements informatiques .....	1.725.000	1.725.000	1.641.399	-
12.080	12.11	07.30	Bâtiments: exploitation et entretien .....	195.000	T 211.000	210.218	-
12.100	12.11	07.30	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	6.570.000	6.570.000	6.431.294	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
12.120	12.30	07.30	Etudes et évaluation de l'impact des activités industrielles, agricoles et urbaines sur la salubrité de l'environnement: frais d'études et d'analyses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	6.000.000	T 6.548.000	6.547.878	-
12.122	12.30	07.30	Etudes et consultance en relation avec la gestion des déchets .....	15.700.000	15.700.000	7.411.001	-
12.140	12.16	07.30	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information .....	800.000	800.000	714.301	-
12.141	12.16	07.34	Actions pédagogiques dans l'intérêt de la gestion des déchets .....	175.000	175.000	78.337	-
12.160	12.30	07.30	Acquisition de matériel de laboratoire ...	8.500.000	T 8.902.000	8.901.165	-
12.161	12.30	07.30	Frais de laboratoire dans l'intérêt de la réalisation d'analyses par des étudiants ...	100.000	100.000	0	-
12.190	12.30	07.30	Cours de formation du personnel .....	250.000	250.000	145.900	-
12.300	12.30	07.34 07.35 07.40	Frais d'études, d'experts et d'analyses spéciales; frais de gestion, d'exploitation et d'entretien de réseaux de surveillance; frais de traitement de données; dépenses diverses .....	16.430.000	16.430.000	13.520.268	-
12.301	12.30	07.40	Frais d'études pour la désignation des zones de protection des sources et puits .....	5.000.000	5.000.000	0	-
12.302	12.30	07.35	Etudes dans le domaine de la lutte contre la pollution atmosphérique, contre l'effet de serre et contre le bruit .....	10.000.000	T 10.673.000	10.627.582	-
12.313	12.16	07.33	Assistances au fonctionnement, à l'entretien et au contrôle de stations d'épuration et à la gestion de l'eau. ....	12.000.000	T 9.733.000	5.571.989	-
12.314	12.16	07.34	Frais de fonctionnement de projets de gestion des déchets .....	42.400.000	42.400.000	37.126.486	-
12.316	12.16	07.34	Elaboration d'un cadastre des anciennes décharges et des sites contaminés .....	3.000.000	3.000.000	197.568	-
51.041	51.10	07.30	Subsides dans l'intérêt de la promotion d'une meilleure protection de l'environnement .....	7.500.000	T 3.926.000	0	-
52.010	52.20	07.30	Subsides à des associations et à des particuliers pour la construction de fosses à lisier et à purin .....	500.000	500.000	235.100	-
53.010	53.20	07.40	Subsides à des particuliers dans le but d'une utilisation rationnelle des eaux dans les maisons d'habitation .....	2.700.000	T 6.274.000	6.273.191	-
74.000	74.10	07.30	Acquisition de véhicules automoteurs ...	670.000	670.000	670.000	-
74.010	74.22	07.30	Acquisition de machines de bureau .....	450.000	T 460.000	460.000	-
74.020	74.22	07.30	Acquisition d'installations de télécommunications .....	495.000	495.000	440.348	-
74.030	74.22	07.30	Acquisition d'appareils de laboratoire .....	9.000.000	9.000.000	7.745.500	-
74.040	74.22	07.30	Acquisition d'équipements spéciaux .....	1.800.000	1.800.000	341.232	-
74.050	74.22	07.30	Acquisition d'équipements informatiques .	130.000	130.000	126.500	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
74.060	74.40	07.30	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....	4.500.000	T 4.490.000	2.009.698	-
				250.785.000	252.087.000	213.374.706	-
			<b>Section 15.2 - Administration des eaux et forêts</b>				
11.000	11.00	07.50 10.30 10.40	Traitements des fonctionnaires .....	239.638.000	239.638.000	225.717.527	-
11.010	11.00	07.50 10.30 10.40	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	10.898.000	10.898.000	9.224.656	-
11.020	11.00	07.50 10.30 10.40	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 1.495.000	1.494.606	-
11.030	11.00	07.50 10.30 10.40	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	12.212.000	12.212.000	12.129.067	-
11.040	11.00	07.50 10.30 10.40	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 117.000	116.877	-
11.060	11.10	07.50 10.30	Indemnités pécuniaires de maladie des ouvriers forestiers occupés en zone verte. (Crédit non limitatif) .....	100.000	100.000	0	-
11.100	11.40	07.50 10.30 10.40	Indemnités d'habillement .....	2.462.000	2.462.000	2.461.680	-
11.120	11.12	07.50 10.30 10.40	Gratification pour croix de service. (Crédit non limitatif) .....	176.000	176.000	175.576	-
11.130	11.12	07.50 10.30 10.40	Indemnités pour services extraordinaires .....	3.153.000	T 3.111.000	3.110.145	-
12.000	12.15	07.50 10.30 10.40	Indemnités pour services de tiers .....	83.000	T 99.000	98.255	-
12.010	12.13	07.50 10.30 10.40	Administration générale: frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	1.450.000	T 1.509.000	1.508.582	-
12.011	12.13	07.50 10.30 10.40	Préposés forestiers: frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	40.000	T 42.000	41.146	-
12.020	12.14	07.50 10.30 10.40	Administration générale: frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	3.000.000	T 3.042.000	3.041.356	-
12.021	12.14	07.50 10.30 10.40	Préposés forestiers: frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	4.700.000	T 5.154.000	5.153.045	-
12.040	12.12	07.50 10.30 10.40	Frais de bureau .....	2.400.000	T 2.321.000	2.270.716	-
12.050	12.12	07.50 10.30 10.40	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	4.055.000	T 3.894.000	3.893.217	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.060	12.12	07.50 10.30 10.40	Location et entretien des installations de télécommunications .....	120.000	120.000	114.060	-
12.070	12.12	07.50 10.30 10.40	Location et entretien des équipements informatiques .....	850.000	850.000	849.914	-
12.080	12.11	07.50 10.30 10.40	Bâtiments: exploitation et entretien .....	2.102.000	2.102.000	2.100.307	-
12.100	12.11	07.50 10.30 10.40	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	8.282.000	D 8.595.000	8.594.310	-
12.120	12.30	10.30	Frais d'experts et d'études .....	2.700.000	2.700.000	2.700.000	-
12.130	12.16	07.50 10.30 10.40	Frais de publication .....	550.000	T 445.000	440.302	-
12.190	12.30	10.40	Ecole forestière, entraînement, cours préparatoires et examens pour l'obtention du permis de chasse (loi du 25.5.1972): achat de matériel d'instruction, d'armes et de munitions, frais d'assurance-responsabilité civile et dépenses diverses .....	390.000	T 300.000	299.247	-
12.300	12.30	07.50 10.30	Préparation de nouveaux plans d'aménagement, d'inventaire et d'études stationnelles dans les forêts soumises au régime forestier; acquisition et réparation de matériel géodésique, dendrométrique, photogrammétrique et cartographique: acquisition de bornes; délimitation de forêts et de parcelles dans les bois domaniaux .....	1.000.000	1.000.000	984.247	-
12.301	12.30	08.30	Aménagements servant à la récréation, aux loisirs et à l'instruction des promeneurs dans les forêts soumises au régime forestier .....	1.150.000	T 1.007.000	905.186	-
12.302	12.30	07.33 07.50 10.40	Protection et aménagement de l'environnement naturel .....	36.500.000	T 37.000.000	36.963.251	-
12.310	12.30	07.50	Mesures à prendre pour la protection de la forêt contre les agents biotiques, la bos-tryche, les autres insectes et champignons nuisibles, et contre les agents abiotiques, notamment les pollutions. (Crédit non limitatif) .....	13.000.000	D 14.032.000	14.032.000	-
12.320	12.30	10.40	Pisciculture: exécution de la loi sur la pêche; frais d'entretien et de repeuplement .....	2.100.000	T 2.004.000	2.003.242	-
12.330	12.30	10.40	Aménagement et entretien, aux frais des propriétaires riverains des cours d'eau, d'installations et de dispositifs permettant le libre passage du poisson, de grils empêchant le passage du poisson ainsi que de passages à l'usage des pêcheurs (articles 17, 23 et 57 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures). (Crédit non limitatif) .....	5.000	5.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
12.340	12.30	10.40	Dépenses résultant de l'exécution de la loi sur la chasse et de celle sur l'indemnisation des dégâts causés par le gibier; dépenses résultant de la destruction des animaux nuisibles; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.150.000	1.150.000	540.035	-
12.350	12.30	10.40	Acquisition de poissons en vue de l'exécution du repeuplement obligatoire dans les eaux intérieures de la deuxième catégorie. (Crédit non limitatif) . . . . .	200.000	D 264.000	262.032	-
12.380	12.30	07.50 10.30	Mise en place, entretien et frais de fonctionnement d'un réseau de suivi à long terme des écosystèmes forestiers: frais d'études et d'analyses; indemnités pour services de tiers; dépenses diverses . . . .	2.300.000	2.300.000	2.269.074	-
24.000	24.10	10.40	Location de lots de pêche par l'Etat (article 21 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures). (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000	5.000	0	-
24.001	24.10	07.50	Création de réserves cynégétiques: indemnisation des propriétaires particuliers . . . . .	560.000	560.000	558.328	-
51.040	51.10	07.50	Subsides pour l'amélioration de l'environnement naturel . . . . .	15.000.000	15.000.000	14.993.557	-
63.002	63.21	07.50	Participation de l'Etat à l'élaboration des plans verts et à l'exécution de plans verts par les communes. . . . .	8.600.000	T 8.100.000	4.927.115	-
74.000	74.10	07.50 10.30 10.40	Administration générale: acquisition de véhicules automoteurs . . . . .	750.000	750.000	738.300	-
74.001	74.10	07.50 10.30 10.40	Préposés forestiers: acquisition de véhicules automoteurs . . . . .	7.260.000	7.260.000	7.245.400	-
74.010	74.22	07.50 10.30 10.40	Acquisition de machines de bureau . . . .	140.000	140.000	120.382	-
74.020	74.22	07.50 10.30 10.40	Acquisition d'installations de télécommunications . . . . .	200.000	200.000	173.190	-
74.040	74.22	07.50 10.30 10.40	Acquisition d'équipements spéciaux . . . .	525.000	T 668.000	666.389	-
74.050	74.22	07.50 10.30 10.40	Acquisition d'équipements informatiques .	820.000	820.000	819.924	-
74.060	74.22	07.50 10.30 10.40	Acquisition de logiciels informatiques . . .	680.000	680.000	670.592	-
74.300	74.22	10.40	Acquisition de matériel piscicole . . . . .	200.000	200.000	92.950	-
93.000	93.00	10.40	Versement au fonds spécial de la pêche de la taxe piscicole et de la part de l'Etat dans le droit d'adjudication des pêches (articles 7 et 41 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.650.000	2.650.000	2.650.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
93.001	93.00	10.40	Versement au fonds spécial des eaux frontalières relevant de la souveraineté commune du Grand-Duché de Luxembourg et de la République Fédérale d'Allemagne du produit de la vente des permis de pêche (article 8 de la convention entre le Grand-Duché de Luxembourg et les Länder de Rhénanie-Palatinat et de la Sarre de la République Fédérale d'Allemagne, approuvée par la loi du 21.11.1984). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	7.215.000	7.215.000	7.215.000	-
93.002	93.00	10.40	Versement au fonds spécial de la chasse du droit supplémentaire perçu sur les permis de chasse en vertu de l'article 11 de la loi modifiée du 20.7.1925 sur l'amodiation de la chasse et l'indemnisation des dégâts causés par le gibier. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	9.593.000	D 15.593.000	15.593.000	-
93.003	93.00	10.40	Versement au fonds cynégétique des droits supplémentaires perçus annuellement sur les permis de chasse en vertu de l'article 9 de la loi du 30.5.1984 modifiant et complétant la législation sur la chasse. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	1.488.000	1.488.000	1.488.000	-
				412.472.000	421.473.000	401.445.785	-
			Total des dépenses du ministère de l'environnement .....	751.713.000	762.016.000	691.306.690	-
			 <b>16 – MINISTERE DU TRAVAIL ET DE L'EMPLOI</b>  <b>Section 16.0 - Travail. - Dépenses générales</b>				
11.090	11.12	06.40	Indemnités de poste et de logement des agents à l'étranger. (Crédit non limitatif) .....	1.085.000	D 1.145.985	1.145.985	-
11.110	11.12	06.40	Indemnités pour pertes de caisse .....	2.000	T 1.760	0	-
11.130	11.12	06.40	Indemnités pour services extraordinaires .....	429.000	429.000	283.743	-
11.131	11.12	06.40	Office national de conciliation: indemnités pour services extraordinaires .....	26.000	26.000	26.000	-
12.000	12.15	06.40	Indemnités pour services de tiers .....	130.000	130.000	72.000	-
12.001	12.15	06.40	Office national de conciliation: indemnités pour services de tiers .....	80.000	T 77.912	29.000	-
12.012	12.13	06.40	Frais de route et de séjour à l'étranger ..	2.700.000	2.700.000	2.385.039	-
12.020	12.14	06.40	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	75.000	T 78.607	78.607	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.040	12.12	06.40	Office national de conciliation: frais de bureau .....	15.000	15.000	9.302	-
12.041	12.12	06.40	Frais de bureau: journaux, livres et périodiques .....	425.000	T 514.876	514.876	-
12.080	12.11	06.40	Bâtiments: exploitation et entretien .....	405.000	T 445.000	443.724	-
12.120	12.30	06.42	Participation dans les frais d'études de questions sociales et d'enquêtes .....	95.000	T 320.000	320.000	-
12.121	12.30	06.40	Office national de conciliation: honoraires d'experts et de bureaux d'études, frais de confection de rapports .....	10.000	T 6.152	0	-
12.130	12.16	06.40	Participation aux frais de réalisation d'un code de travail .....	1.000.000	1.000.000	0	-
12.190	12.30	06.43	Participation dans les frais de conférences, de congrès et de cours à l'étranger .....	22.000	22.000	0	-
12.191	12.30	06.43	Participation dans les frais d'organisation et de participation à des colloques, séminaires, stages et journées d'études en matière de politique d'emploi .....	423.000	T 110.212	0	-
12.300	12.30	06.43	Expériences-pilotes de mise au travail des chômeurs: indemnités, frais de route et de séjour, frais de transport, d'assurance et de matériel, frais d'encadrement et de formation, contrats de fournitures de biens et de services .....	7.400.000	7.400.000	7.380.460	-
32.011	32.00	06.43	Prestations de réemploi: subsides en vue de la création de nouveaux emplois ou du maintien des anciens emplois; aides en faveur de mesures de formation, de réadaptation ou de rééducation professionnelle susceptibles d'assurer le réemploi productif de la main-d'oeuvre rendue disponible. (Crédit non limitatif) .....	100.000	100.000	0	-
32.012	32.00	06.43	Congé-formation: remboursement aux employeurs des rémunérations des délégués du personnel participant à des actions de formation (article 26 de la loi du 18.5.1979). (Crédit non limitatif) .....	900.000	900.000	391.906	-
33.000	33.00	06.43	Participation de l'Etat dans les frais de fonctionnement de services conventionnés ayant pour but une adaptation progressive au travail productif de personnes sans emploi .....	5.500.000	5.500.000	5.500.000	-
33.010	33.00	06.40	Frais et subsides relatifs à la promotion ouvrière et à des expositions nationales du travail .....	156.000	156.000	15.525	-
33.011	33.00	06.40	Subsides aux comités nationaux des organisations de jeunesse ouvrière luxembourgeoises .....	240.000	240.000	240.000	-
33.012	33.00	08.30	Participation de l'Etat dans l'organisation et le financement d'oeuvres sociales pour l'utilisation des loisirs; contribution de l'Etat au développement du tourisme social .....	50.000	50.000	50.000	-
34.090	34.40	06.40	Subsides aux apprentis et ouvriers méritants .....	50.000	T 10.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
35.030	35.40	06.40	Cotisation à des institutions internationales. (Crédit non limitatif) . . .	1.098.000	1.098.000	148.398	-
41.000	41.50	06.35	Remboursement à la chambre du travail du supplément de pension à allouer conformément à la loi du 26.3.1974 portant fixation de suppléments de pension à allouer aux personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant en cas d'invalidité ou de décès précoces. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	290.000	T 290.241	290.241	-
41.001	41.50	04.50	Subsides à la chambre du travail et à la chambre des employés privés dans l'intérêt de l'organisation de cours de formation professionnelle et ouvrière . . .  <i>Restants d'exercices antérieurs</i>	5.330.000	5.330.000	5.330.000	-
32.512	32.00	06.43	Congé-formation: remboursement aux employeurs des rémunérations des délégués du personnel participant à des actions de formation (article 26 de la loi du 18.5.1979) . . . . .	64.000	64.000	0	-
				28.100.000	28.160.745	24.654.797	-
			<b>Section 16.1 - Administration de l'emploi</b>				
11.000	11.00	06.43	Traitements des fonctionnaires . . . . .	111.768.000	D 111.911.203	106.032.551	-
11.010	11.00	06.43	Indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	22.995.000	22.995.000	20.420.490	-
11.020	11.00	06.43	Indemnités des employés occupés à titre temporaire . . . . .	73.000	D 5.169.312	5.169.312	-
11.030	11.00	06.43	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent . . . . .	3.276.000	D 3.720.792	3.720.792	-
11.040	11.00	06.43	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire . . . . .	10.000	D 187.376	187.376	-
11.100	11.40	06.43	Indemnités d'habillement . . . . .	52.000	T 58.539	58.539	-
11.130	11.12	06.43	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	133.000	T 138.128	138.128	-
12.000	12.15	06.43	Indemnités pour services de tiers . . . . .	30.000	T 23.604	22.500	-
12.010	12.13	06.43	Frais de route et de séjour . . . . .	450.000	450.000	449.939	-
12.020	12.14	06.43	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs . . . . .	116.000	T 98.439	97.859	-
12.040	12.12	06.43	Frais de bureau . . . . .	2.400.000	T 2.693.829	2.693.829	-
12.050	12.12	06.43	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications . . . . .	3.200.000	3.200.000	3.199.963	-
12.060	12.12	06.43	Location et entretien des installations de télécommunications . . . . .	350.000	T 185.000	184.123	-
12.070	12.12	06.43	Location et entretien des équipements informatiques . . . . .	15.000	T 8.461	7.987	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.080	12.11	06.43	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	5.050.000	5.050.000	2.734.567	-
12.100	12.11	06.43	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	42.935.000 D	44.522.000	44.521.350	-
12.150	12.30	06.43	Frais d'examens médicaux .....	10.000 T	0	0	-
12.190	12.30	06.43	Frais d'inscription et de participation à des stages à l'étranger .....	100.000 T	0	0	-
12.300	12.30	06.43	Frais d'exploitation du laboratoire psychotechnique; propagande pour l'orientation professionnelle .....	205.000	205.000	198.385	-
12.301	12.30	06.43	Frais résultant des missions dévolues à l'Administration de l'Emploi sur le plan national et international; frais résultant du fonctionnement du comité permanent de l'emploi et des actions de suivi des déci- sions prises par le comité de coordination tripartite en matière d'emploi. (Crédit non limitatif) .....	2.000.000 D	10.566.000	10.565.328	-
74.010	74.22	06.43	Acquisition de machines de bureau .....	850.000	850.000	841.398	-
74.020	74.22	06.43	Acquisition d'installations de télécommunications .....	200.000	200.000	199.387	-
74.040	74.22	06.43	Acquisition d'équipements spéciaux .....	140.000	140.000	137.635	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.510	12.13	06.43	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	46.000	46.000	45.712	-
12.520	12.14	06.43	Frais d'exploitation des véhicules automo- teurs .....	82.000	82.000	81.547	-
12.550	12.12	06.43	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommuni- cations .....	220.000	220.000	144.952	-
74.520	74.22	06.43	Acquisition d'installations de télécommuni- cations .....	97.000	97.000	0	-
				196.803.000	212.817.683	201.853.649	-
			<b>Section 16.2 - Inspection du travail et des mines</b>				
11.000	11.00	06.42	Traitements des fonctionnaires .....	55.687.000	55.687.000	51.034.552	-
11.010	11.00	06.42	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	34.618.000	34.618.000	32.611.555	-
11.020	11.00	06.42	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000 D	720.322	720.322	-
11.030	11.00	06.42	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	3.227.000 D	3.508.246	3.508.246	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
11.040	11.00	06.42	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 175.587	175.587	-
11.100	11.40	06.42	Indemnités d'habillement .....	240.000	240.000	230.737	-
12.010	12.13	06.42	Frais de route et de séjour .....	220.000	T 226.000	224.990	-
12.020	12.14	06.42	Frais d'exploitation des véhicules auto- moteurs .....	675.000	T 802.200	802.127	-
12.040	12.12	06.42	Frais de bureau .....	1.550.000	T 1.720.000	1.714.133	-
12.050	12.12	06.42	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommuni- cations .....	1.500.000	T 1.575.366	1.558.398	-
12.080	12.11	06.42	Bâtiments: exploitation et entretien .....	165.000	T 151.595	150.478	-
12.090	12.21	06.42	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif) .	7.084.000	T 7.183.455	7.182.329	-
12.100	12.11	06.42	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	5.376.000	5.376.000	5.333.147	-
12.120	12.30	06.42	Etudes et travaux d'analyses spéciales ...	400.000	T 0	0	-
12.121	12.30	06.42	Frais d'experts et d'études .....	300.000	T 685.650	685.650	-
12.122	12.30	06.42	Frais d'experts et d'études de program- mation .....	2.300.000	T 2.280.300	2.253.037	-
12.130	12.16	06.42	Frais de gestion et de reproduction de normes européennes et frais de produc- tion, de gestion et de reproduction du code de la sécurité au travail ayant donné lieu à des avances ou à des commandes fermes correspondantes. (Crédit non limitatif) .....	5.000	D 205.000	201.207	-
12.132	12.16	06.42	Frais de mise en place d'un système d'assurance qualité (T.Q.M.) .....	1.800.000	1.800.000	1.792.000	-
12.170	12.30	06.42	Entretien des équipements spéciaux .....	200.000	T 111.400	111.372	-
12.300	12.30	06.42	Evaluation des risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles: frais d'études, mise en place des plans d'alerte et de secours et des plans d'évacuation, frais d'équipements et d'entretien, frais de route et de séjour, dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	1.000.000	1.000.000	78.646	-
12.301	12.30	06.42	Prévention des accidents de travail et amélioration de la sécurité: frais d'éduca- tion en matière de sécurité, formation interne des contrôleurs et du nouveau personnel, dépenses diverses ..	500.000	T 244.334	244.334	-
12.303	12.30	06.42	Frais pour la réalisation de projets cofinancés par la Commission Européenne et relatifs au domaine de la santé et de la sécurité au travail. (Crédit non limitatif) .	5.000	D 1.199.948	1.004.360	-
12.304	12.30	06.42	Frais d'abonnement ou de consultation des bases de données en matière de santé et de sécurité au travail .....	100.000	T 0	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
12.305	12.30	06.42	Programme intersectoriel de formation en matière de sécurité et de santé des travailleurs au travail: frais d'études et d'experts, frais de formation, frais d'organisation, dépenses diverses .....	1.000.000	1.000.000	172.621	-
12.306	12.30	06.42	Frais pour cours et programmes de formation en matière de sécurité et de santé des travailleurs au travail. (Crédit non limitatif) .....	500.000	D 1.584.360	1.408.605	-
33.010	33.00	06.42	Subsides pour l'élaboration et la diffusion de l'information concernant l'Europe sociale et la sécurité des travailleurs au travail .....	300.000	300.000	299.999	-
35.030	35.00	06.42	Contributions à des organismes internationaux .....	1.720.000	1.720.000	12.564	-
74.000	74.10	06.42	Acquisition de véhicules automoteurs ....	410.000	410.000	409.800	-
74.010	74.22	06.42	Acquisition de machines de bureau .....	750.000	T 704.355	704.355	-
74.020	74.22	06.42	Mise à niveau technique des centraux téléphoniques privés .....	1.200.000	T 633.000	632.400	-
74.040	74.22	06.42	Acquisition d'équipements spéciaux .....	1.000.000	T 1.626.345	1.620.328	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.540	12.12	06.42	Frais de bureau .....	3.000	3.000	2.081	-
12.590	12.21	06.42	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques .....	174.000	174.000	173.400	-
				124.029.000	127.665.463	117.053.360	-
			<b>Section 16.3 - Ecole supérieure du travail</b>				
11.130	11.12	04.50	Indemnités pour services extraordinaires ..	740.000	T 626.000	434.350	-
12.000	12.15	04.50	Indemnités pour services de tiers .....	210.000	T 326.000	325.490	-
12.010	12.13	04.50	Frais de route et de séjour .....	145.000	145.000	96.614	-
12.040	12.12	04.50	Frais de bureau .....	104.000	104.000	91.461	-
12.050	12.12	04.50	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	108.000	108.000	92.984	-
12.080	12.11	04.50	Bâtiments: exploitation et entretien .....	5.000	5.000	4.730	-
12.090	12.21	04.50	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) ..	1.209.000	1.209.000	1.208.700	-
12.190	12.30	04.50	Cours de formation: frais de fonctionnement .....	4.050.000	T 4.048.000	3.540.153	-
				6.571.000	6.571.000	5.794.482	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paielements effectifs	Montants non payés
			<b>Section 16.4 - Fonds pour l'emploi</b>				
93.000	93.00	06.14	Versement au fonds pour l'emploi du produit des impôts de solidarité prélevés moyennant des majorations de l'impôt sur le revenu des personnes physiques et de l'impôt sur le revenu des collectivités. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.446.500.000	D 2.619.143.719	2.619.143.719	-
93.001	93.00	06.14	Dotation extraordinaire du fonds pour l'emploi. (Crédit non limitatif) . . . . .	750.000.000	D 3.750.000.000	3.750.000.000	-
				3.196.500.000	6.369.143.719	6.369.143.719	-
			<b>Section 16.5 - Mesures dans l'intérêt de l'emploi, respectivement du réemploi des accidentés de la vie et des personnes handicapées</b>				
12.300	12.30	06.34	Mise en oeuvre d'actions en faveur de la (ré)intégration professionnelle des travailleurs handicapés sur le marché ordinaire du travail . . . . .	100.000	100.000	99.261	-
31.050	31.32	06.34	Participations au salaire des travailleurs handicapés allouées en application de l'article B.3 de la loi du 12 novembre 1991 sur les travailleurs handicapés ainsi que de l'article 2 du règlement grand-ducal du 14 avril 1992 déterminant la forme et le contenu des mesures visées à l'article 3 de la loi précitée; enquêtes et expertises à effectuer en exécution des articles B. et C. de la même loi. (Crédit non limitatif) . . .	78.900.000	78.900.000	76.594.644	-
32.020	32.00	06.34	Prise en charge du congé supplémentaire de six jours ouvrables accordé aux travailleurs handicapés au titre de l'article 4 de la loi modifiée du 22 avril 1966 portant réglementation uniforme du congé annuel des salariés du secteur privé. (Crédit non limitatif) . . . . .	9.000.000	9.000.000	8.331.233	-
33.000	33.00	06.34	Participation de l'Etat dans le financement du Foyer Eislecker Heem a.s.b.l. . . . .	1.370.000	1.370.000	1.370.000	-
33.001	33.00	06.34	Subsides dans l'intérêt du fonctionnement d'ateliers protégés (article D. de la loi du 11 novembre 1991) . . . . .	103.700.000	103.700.000	103.700.000	-
33.002	31.32	06.34	Aides en faveur de l'emploi des personnes reconnues comme handicapées et occupées dans des ateliers protégés de Bettange-sur-Mess, Capellen et Wiltz (articles B.3. et D. de la loi du 11 novembre 1991). (Crédit non limitatif) . .	33.000.000	33.000.000	32.412.500	-
34.090	34.40	06.34	Mesures de formation, de réadaptation et de rééducation professionnelles des travailleurs handicapés dans des institutions publiques ou privées, y compris les frais de transport; primes et indemnités d'encouragement et de rééducation (article B.3 de la loi du 12 novembre 1991). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	10.000.000	10.000.000	5.109.332	-
51.040	51.10	06.34	Dépenses pour l'aménagement de postes de travail, acquisition d'équipement professionnel, de matériel didactique et d'autres . . . . .	1.500.000	1.500.000	237.083	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
52.000	52.10	06.34	Subsides dans l'intérêt de la création et de l'extension d'ateliers protégés (article D. de la loi du 11 novembre 1991) .....	13.800.000	13.800.000	13.800.000	-
				251.370.000	251.370.000	241.654.053	-
			Total des dépenses du ministère du travail et de l'emploi .....	3.803.373.000	6.995.728.610	6.960.154.060	-
			<b>17/18 - MINISTERE DE LA SECURITE SOCIALE</b>				
			<b>Section 17.0 - Sécurité sociale. - Dépenses générales</b>				
11.130	11.12	06.10	Indemnités pour services extraordinaires ..	60.000	60.000	35.500	-
12.000	12.15	06.10	Indemnités pour services de tiers .....	120.000	T 70.000	50.500	-
12.012	12.13	06.10	Frais de route et de séjour à l'étranger ...	1.400.000	1.400.000	1.360.584	-
12.040	12.12	06.10	Frais de bureau .....	297.000	297.000	261.645	-
12.120	12.30	06.10	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif) .....	605.000	T 886.394	881.394	-
33.010	33.00	06.10	Subventions pour frais d'organisation et de participation à des conférences et congrès ainsi qu'à des publications en rapport avec la sécurité sociale .....	60.000	60.000	30.000	-
				2.542.000	2.773.394	2.619.623	-
			<b>Section 17.1 - Inspection générale de la sécurité sociale</b>				
11.000	11.00	06.10	Traitements des fonctionnaires .....	23.223.000	D 25.345.880	22.079.737	-
11.010	11.00	06.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	11.187.000	11.187.000	10.538.984	-
11.020	11.00	06.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 1.280.995	1.280.995	-
11.030	11.00	06.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	3.355.000	3.355.000	3.152.085	-
11.040	11.00	06.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.100	11.40	06.10	Indemnités d'habillement .....	30.000	30.000	18.750	-
11.130	11.12	06.10	Indemnités pour services extraordinaires ..	515.000	T 393.425	215.375	-
12.000	12.15	06.10	Indemnités pour services de tiers .....	85.000	T 206.575	206.575	-
12.010	12.13	06.10	Frais de route et de séjour .....	25.000	25.000	24.927	-
12.020	12.14	06.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	63.000	T 68.000	67.179	-
12.040	12.12	06.10	Frais de bureau .....	1.250.000	T 1.153.000	1.130.279	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.050	12.12	06.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	249.000	249.000	248.592	-
12.070	12.12	06.10	Participation aux frais du centre commun de la sécurité sociale, section informatique. (Crédit non limitatif) .....	2.400.000	T 2.440.000	2.388.529	-
12.080	12.11	06.10	Bâtiments: exploitation et entretien .....	165.000	165.000	164.546	-
12.090	12.21	06.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .	9.876.000	9.876.000	9.875.640	-
12.120	12.30	06.10	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif) .....	10.000	D 2.689.000	2.673.492	-
12.130	12.16	06.10	Frais de publication .....	1.130.000	1.130.000	753.785	-
12.131	12.16	06.10	Mise à jour de la législation nationale et internationale sur la sécurité sociale. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	5.000	T 197.000	196.869	-
12.190	12.30	06.10	Cours spéciaux de formation informatique et de recyclage. (Sans distinction d'exercice) .....	300.000	300.000	271.058	-
35.060	35.00	06.10	Cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif) .....	560.000	560.000	522.499	-
74.040	74.22	06.10	Acquisition d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) .....	150.000	150.000	150.000	-
74.060	74.40	06.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....	100.000	T 102.000	101.634	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
74.550	74.22	06.10	Acquisition d'équipements informatiques .	166.000	166.000	165.048	-
				54.864.000	61.078.875	56.226.578	-
			<b>Section 17.2 - Contrôle médical de la sécurité sociale</b>				
11.000	11.00	06.10	Traitements des fonctionnaires .....	66.963.000	D 67.115.716	67.115.716	-
11.010	11.00	06.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	4.502.000	D 5.788.580	5.788.580	-
11.020	11.00	06.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 1.482.440	1.482.440	-
11.130	11.12	06.10	Indemnités pour services extraordinaires .	75.000	T 52.400	52.400	-
12.000	12.15	06.10	Indemnités pour services de tiers .....	60.000	T 7.500	6.000	-
12.001	12.15	06.10	Indemnités du personnel engagé sur contrat à temps partiel. (Crédit non limitatif) .....	9.527.000	T 9.529.920	9.529.920	-
12.010	12.13	06.10	Frais de route et de séjour .....	690.000	T 583.489	583.489	-
12.040	12.12	06.10	Frais de bureau .....	580.000	T 613.971	609.721	-
12.050	12.12	06.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	216.000	T 217.797	217.797	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
12.070	12.12	06.10	Participation aux frais du centre commun de la sécurité sociale. (Crédit non limitatif)	1.190.000	1.190.000	1.164.927	-
12.080	12.11	06.10	Frais de petit entretien des locaux et du mobilier .....	15.000	15.000	13.717	-
12.090	12.21	06.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .	6.080.000	6.080.000	6.079.144	-
12.150	12.30	06.10	Frais d'expertises médicales effectuées sur demande du contrôle médical de la sécurité sociale. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	1.650.000	D 3.184.021	3.184.021	-
12.151	12.30	06.15	Frais de constitution des dossiers médicaux dans le cadre des demandes en obtention d'une pension d'invalidité. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	5.100.000	5.100.000	4.342.169	-
12.152	12.30	06.10	Frais d'experts médicaux pour la commission de surveillance .....	30.000	T 11.235	2.500	-
12.160	12.30	06.10	Acquisition et entretien de matériel médical .....	100.000	T 224.352	224.352	-
12.190	12.30	06.10	Frais d'inscription pour des stages de formation et de spécialisation du personnel de l'Administration du contrôle médical .	80.000	80.000	75.007	-
12.250	12.00	06.10	Part dans les frais communs de l'office des assurances sociales. (Crédit non limitatif)	1.729.000	1.729.000	1.297.116	-
74.080	74.22	06.10	Acquisition de mobilier de bureau .....	283.000	T 320.336	320.336	-
				98.880.000	103.325.757	102.089.352	-
Section 17.3 - Conseil arbitral des assurances sociales							
11.000	11.00	06.10	Traitements des fonctionnaires .....	13.897.000	D 14.299.535	10.052.841	-
11.010	11.00	06.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	3.089.000	3.089.000	3.075.938	-
11.020	11.00	06.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.030	11.00	06.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	508.000	508.000	505.042	-
11.040	11.00	06.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.100	11.40	06.10	Indemnités d'habillement .....	4.000	4.000	3.750	-
12.000	12.15	06.10	Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) .....	613.000	613.000	608.090	-
12.010	12.13	06.10	Frais de route et de séjour .....	30.000	T 38.400	38.400	-
12.040	12.12	06.10	Frais de bureau .....	220.000	T 284.852	284.852	-
12.050	12.12	06.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	1.027.000	T 676.651	671.188	-
12.080	12.11	06.10	Bâtiments: exploitation et entretien .....	200.000	T 216.512	216.512	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paielements effectifs	Montants non payés
12.150	12.30	06.10	Rapports médicaux et frais d'expertises. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	3.000.000	T 3.370.585	3.370.585	-
74.010	74.22	06.10	Acquisition de machines de bureau .....	150.000	150.000	142.531	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
74.540	74.22	06.10	Acquisition d'équipements spéciaux .....	54.000	54.000	52.440	-
				22.812.000	23.324.535	19.022.169	-
			<b>Section 17.4 - Conseil supérieur des assurances sociales</b>				
11.000	11.00	06.10	Traitements des fonctionnaires .....	6.465.000	6.465.000	6.027.448	-
11.010	11.00	06.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	1.825.000	1.825.000	1.816.975	-
11.020	11.00	06.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.030	11.00	06.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	293.000	293.000	291.917	-
11.040	11.00	06.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.100	11.40	06.10	Indemnités d'habillement .....	2.000	2.000	1.875	-
11.130	11.12	06.10	Indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) .....	760.000	760.000	697.500	-
12.000	12.15	06.10	Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) .....	190.000	190.000	99.600	-
12.010	12.13	06.10	Frais de route et de séjour .....	15.000	15.000	4.880	-
12.040	12.12	06.10	Frais de bureau .....	98.000	98.000	97.991	-
12.050	12.12	06.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunica- tions .....	168.000	168.000	160.450	-
12.080	12.11	06.10	Bâtiments: exploitation et entretien .....	12.000	12.000	11.985	-
12.150	12.30	06.10	Frais d'expertises médicales et frais de déplacement y relatifs. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	250.000	250.000	183.032	-
				10.098.000	10.098.000	9.393.653	-
			<b>Section 17.5 - Union des caisses de maladie. - Participation de l'Etat aux frais de prestations des caisses de maladie</b>				
11.000	42.00	05.20	Participation aux frais de fonctionnement: traitements des fonctionnaires .....	4.157.000	4.157.000	4.152.374	-
11.050	42.00	05.20	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement; pensions et traitements d'attente; secours et trimestres de faveur; supplé- ments de pension .....	3.784.000	3.784.000	3.565.240	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
34.010	42.00	06.30	Prise en charge par l'Etat des cotisations des assurés visés à l'article 1er, alinéas 13 et 15 du C.A.S., des élèves et étudiants âgés de moins de 30 ans (article 1er, alinéa 14 du C.A.S.) ou de certaines catégories d'assurés volontaires (C.A.S., article 32). (Crédit non limitatif) .....	7.500.000	7.500.000	5.731.409	-
42.000	42.00	06.13	Participation aux frais des prestations de maternité: prestations en espèces. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	1.313.000.000	D 1.368.323.052	1.368.323.052	-
42.001	42.00	06.13	Participation aux frais des prestations de maternité: prestations en nature. (Crédit non limitatif) .....	575.000.000	575.000.000	525.688.737	-
42.002	42.00	06.13	Participation aux frais de fonctionnement de l'assurance maladie-maternité au titre des prestations de maternité. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	63.000.000	D 80.253.657	76.603.095	-
42.003	42.00	05.20	Participation de l'Etat au financement de l'assurance maladie: surprime pour prestations en nature - assurés actifs. (Crédit non limitatif) .....	1.399.000.000	1.399.000.000	1.398.209.036	-
42.004	42.00	05.20	Participation de l'Etat au financement de l'assurance maladie: surprime pour prestations en nature - assurés pensionnés. (Crédit non limitatif) .....	9.072.000.000	9.072.000.000	9.026.957.103	-
42.005	42.00	05.20	Participation de l'Etat au financement de l'assurance maladie: surprime pour prestations en espèces - C.A.S., article 29, alinéa 4b. (Crédit non limitatif) .....	307.000.000	D 320.907.678	320.907.678	-
42.006	42.00	05.20	Participation de l'Etat au financement de l'assurance maladie: Surprime pour prestations en espèces - C.A.S., article 29, alinéa 4a. (Crédit non limitatif) .....	26.500.000	D 26.663.382	26.663.382	-
42.007	42.00	05.20	Remboursement par l'Etat des prestations servies aux ressortissants luxembourgeois pour le compte de l'office belge de sécurité sociale d'outre-mer (article 7 de l'accord entre le Grand-Duché de Luxembourg et la Belgique du 27.10.1971, approuvé par la loi du 19.6.1972). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	1.500.000	1.500.000	1.485.965	-
42.008	42.00	05.20	Exécution de l'article 42 de la loi du 23 décembre 1994 concernant le budget des recettes et dépenses de l'Etat pour l'exercice 1995: Prise en charge forfaitaire du solde de la participation de l'Etat au financement de l'assurance-maladie en application des anciens articles 67 et 68 du code des assurances sociales (2 <sup>e</sup> tranche). (Crédit non limitatif) .....	5.000	5.000	0	-
42.009	42.00	05.20	Participation forfaitaire dans l'intérêt de l'apurement des créances du secteur hospitalier au titre des exercices 1993 et 1994 (1 <sup>ère</sup> tranche). (Crédit non limitatif) .....	221.377.000	D 664.131.000	664.129.281	-
				12.993.823.000	13.523.224.769	13.422.416.352	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>Section 17.6. – Service national d'action sociale</b>				
11.000	11.00	06.20	Traitements des fonctionnaires .....	14.958.000	D 15.000.998	15.000.998	-
11.010	11.00	06.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	1.446.000	D 1.706.439	1.706.439	-
11.020	11.00	06.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 32.987	32.987	-
11.030	11.00	06.20	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	908.000	D 316.433	316.433	-
11.040	11.00	06.20	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.100	11.40	06.20	Indemnités d'habillement .....	2.000	2.000	1.093	-
12.000	12.15	06.20	Indemnités pour services de tiers .....	300.000	T 240.000	240.000	-
12.010	12.13	06.20	Frais de route et de séjour .....	65.000	T 28.000	27.817	-
12.040	12.12	06.20	Frais de bureau .....	211.000	T 257.000	256.024	-
12.050	12.12	06.20	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommuni- cations .....	392.000	T 443.000	442.710	-
12.080	12.11	06.20	Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non limitatif) .....	36.000	36.000	30.614	-
12.100	12.11	06.20	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	3.993.000	D 4.118.000	4.117.118	-
12.110	12.30	06.20	Frais de contentieux .....	5.000	T 8.500	8.064	-
33.000	33.00	06.20	Participation aux frais de fonctionnement de services d'action sociale en exécution de l'article 13 de la loi modifiée du 26.7.1986 portant a) création du droit à un revenu minimum garanti; b) création d'un service national d'action sociale; c) modification de la loi du 30.7.1960 concer- nant la création d'un fonds national de solidarité. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	54.560.000	54.560.000	52.739.044	-
34.010	34.30	06.20	Secours urgents à des personnes indigentes bénéficiaires potentiels du revenu minimum garanti .....	1.500.000	1.500.000	1.500.000	-
34.050	34.30	06.20	Subventions pour formation profession- nelle .....	40.000	T 36.500	36.500	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.550	12.12	06.20	Achat de biens et services auprès de l'entreprise des postes et télécommuni- cations .....	152.000	152.000	151.365	-
				77.988.000	78.447.857	76.607.206	-
			<b>Section 17.7. – Mutualités: conseil supérieur de la mutualité</b>				
11.130	42.00	06.10	Participation aux frais de fonctionnement: indemnités pour services extraordinaires	24.000	24.000	24.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
12.010	42.00	06.10	Participation aux frais de fonctionnement: frais de route et de séjour .....	1.000	1.000	0	-
12.040	42.00	06.10	Participation aux frais de fonctionnement: frais de bureau .....	10.000	10.000	9.522	-
33.010	42.00	06.10	Subsides alloués au conseil supérieur de la mutualité chargé de la répartition des subventions aux sociétés de secours mutuels reconnues par l'Etat, à la caisse médico-chirurgicale mutualiste ainsi qu'à la fédération nationale de la mutualité luxembourgeoise .....	1.700.000	1.700.000	1.700.000	-
33.011	42.00	06.33	Participation aux frais du service «Prestations complémentaires» à la sécurité sociale par la fédération nationale de la mutualité luxembourgeoise .....	500.000	500.000	500.000	-
35.030	42.00	06.10	Cotisations à l'association internationale de la mutualité. (Crédit non limitatif) ....	107.000	107.000	98.492	-
				2.342.000	2.342.000	2.332.014	-
<b>Section 18.4. – Office des assurances sociales</b>							
11.000	42.00	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements des fonctionnaires et employés publics .....	126.868.000	126.868.000	111.601.572	-
11.010	42.00	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre permanent .....	29.404.000	29.404.000	28.883.423	-
11.030	42.00	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	13.323.000	13.323.000	12.795.596	-
11.050	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: pensions et traitements d'attente; secours et trimestres de faveur; suppléments de pension .....	117.148.000	117.148.000	110.260.277	-
11.100	42.00	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités d'habillement ...	146.000	T 140.198	140.198	-
11.130	42.00	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services extraordinaires .....	104.000	T 84.774	84.774	-
12.000	42.00	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers .....	188.000	T 142.885	142.885	-
12.001	42.00	06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contrôle et enquêtes d'accidents .....	9.000	T 6.672	6.672	-
12.010	42.00	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de route et de séjour des membres des organes .....	50.000	T 47.797	47.797	-
12.011	42.00	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de route et de séjour du personnel de l'O.A.S. ....	170.000	T 139.671	139.671	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
12.020	42.00	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	188.000	T 181.214	181.214	-
12.040	42.00	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau .....	2.255.000	T 2.018.148	2.018.148	-
12.050	42.00	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	3.685.000	T 3.299.511	3.299.511	-
12.080	42.00	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: bâtiments: exploitation et entretien .....	5.997.000	T 6.035.716	6.035.716	-
12.090	42.00	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	21.728.000	21.728.000	21.727.308	-
12.110	42.00	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non limitatif) .....	870.000	870.000	866.558	-
12.130	42.00	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de publication et de diffusion des rapports .....	215.000	T 27.038	27.038	-
12.150	42.00	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contrôle médical ...	698.000	T 482.604	482.604	-
12.190	42.00	06.12 06.15	Stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation .....	40.000	T 0	0	-
12.250	42.00	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'OAS dans les frais de bureau et de téléphone communs. ....	932.000	T 821.206	821.206	-
12.300	42.00	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: dépenses diverses .....	55.000	T 50.335	50.335	-
12.301	42.00	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'agence à rembourser. (Crédit non limitatif) .....	10.000.000	T 12.327.392	12.327.392	-
42.000	42.00	06.35	Etablissement d'assurance contre la vieillesse et l'invalidité.- Participation aux frais de prestations: suppléments de pension à allouer aux personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant en cas d'invalidité ou de décès précoces (loi du 26.3.1974). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	538.000.000	538.000.000	524.737.495	-
42.001	42.00	06.35	Etablissement d'assurance contre la vieillesse et l'invalidité.- Participation aux frais de prestations: exécution des articles 14 à 20 de la loi du 25.2.1967 ayant pour objet diverses mesures en faveur de personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant, modifiée par la loi du 23.12.1972. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	200.000	200.000	0	-
42.002	42.00	06.12	Etablissement d'assurance contre la vieillesse et l'invalidité.- Participation aux frais de prestations: prise en charge des dépenses résultant de la computation des périodes de service militaire obligatoire (loi du 30.5.1984). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	12.000.000	12.000.000	11.989.391	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
42.003	42.00	06.15	Association d'assurance contre les accidents, section industrielle.- Participation aux frais de prestations: dépenses pour indemnités provenant d'accidents survenus lors de travaux assurés en vertu de l'article 90 du code des assurances sociales (loi du 17.12.1925 - travaux en régie). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	3.400.000	3.400.000	3.273.276	-
42.004	42.00	06.15	Association d'assurance contre les accidents, section industrielle.- Participation aux frais de prestations: prise en charge des dépenses provenant d'accidents survenus à des personnes assurées en vertu des dispositions des articles 1er et 4 du règlement grand-ducal du 24.7.1973. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	7.000.000	7.000.000	5.500.000	-
42.005	42.00	04.10	Association d'assurance contre les accidents, section industrielle.- Participation aux frais de prestations: prise en charge des dépenses provenant d'accidents survenus lors des activités préscolaires, péri-préscolaires, scolaires, périscolaires, universitaires et périuniversitaires (règlement grand-ducal du 30.5.1974). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	90.000.000	90.000.000	89.659.501	-
42.006	42.00	04.10	Association d'assurance contre les accidents, section industrielle.- Participation aux frais de prestations: prise en charge des dépenses provenant d'accidents survenus lors d'actions de secours et de sauvetage apportées à la personne ou aux biens d'un tiers en péril, ainsi que lors des exercices théoriques ou pratiques se rapportant directement à ces actions; dépenses pour indemnités dues au titre d'accidents survenus à des personnes assurées en vertu de règlement grand-ducal du 6 mars 1991. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	4.500.000	D 6.779.000	6.778.277	-
42.007	42.00	06.43	Association d'assurance contre les accidents, section industrielle.- Participation aux frais de prestations: prise en charge des dépenses provenant d'accidents survenus lors des activités de mise au travail (RMG, chômage, jeunes délinquants, loi du 27.7.1987, article III.1). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	3.400.000	D 6.078.000	6.077.581	-
42.008	42.00	06.12	Association d'assurance contre les accidents, section industrielle.- Participation aux frais de prestations: prise en charge d'un tiers des dépenses d'adaptation et d'ajustement des rentes (articles 98 et 100 du code des assurances sociales). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	395.000.000	395.000.000	374.130.802	-
42.009	42.00	06.12	Association d'assurance contre les accidents, section agricole et forestière.- Participation aux frais de prestations: prise en charge d'un tiers des dépenses résultant du recalcul des rentes selon la rémunération de base refixée (article 161 du code des assurances sociales). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	20.000.000	D 20.025.465	20.025.465	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
42.010	42.00	06.12	Association d'assurance contre les acci- dents, section agricole et forestière.- Participation aux frais de prestations: prise en charge de la différence entre les rentes calculées conformément à l'article 163 du code des assurances sociales et les mêmes rentes fixées conformément à l'article 161 du code des assurances sociales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	60.000.000	D 60.104.520	60.104.520	-
74.010	62.10	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: acquisition de machines de bureau	180.000	180.000	179.918	-
74.020	62.10	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'installations de télécommunications . . . . .	105.000	105.000	104.607	-
74.080	62.10	06.12 06.15	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: acquisition de mobilier de bureau  <i>Restants d'exercices antérieurs</i>	835.000	835.000	834.619	-
12.511	42.00	06.12 06.15	Frais de fonctionnement: frais de route et de séjour du personnel de l'OAS . . . . .	106.000	106.000	105.190	-
12.550	42.00	06.12 06.15	Frais de fonctionnement: achat de biens et services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications . . . . .	223.000	223.000	222.718	-
				1.469.022.000	1.475.182.146	1.415.663.255	-
			<b>Section 18.5 - Caisse de pension des employés privés</b>				
11.000	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: traitements des fonctionnaires et employés publics . . . . .	44.153.000	44.153.000	43.536.834	-
11.010	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	20.579.000	D 20.662.853	20.662.853	-
11.020	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: indemnités des employés occupés à titre temporaire . . . . .	37.000	37.000	32.875	-
11.030	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: salaires des ouvriers occupés à titre permanent . . . . .	1.453.000	1.453.000	1.301.321	-
11.050	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: pensions et traitements d'attente; secours et trimestres de faveur; supplé- ments de pension . . . . .	16.550.000	D 17.291.165	17.291.165	-
11.100	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: indemnités d'habillement . . . . .	12.000	T 11.250	11.250	-
12.000	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: indemnités pour services de tiers	715.000	T 698.817	698.817	-
12.010	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: frais de route et de séjour . . . . .	40.000	T 29.595	29.595	-
12.020	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: frais d'exploitation des véhicules automoteurs . . . . .	60.000	T 67.970	67.970	-
12.040	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: frais de bureau . . . . .	985.000	T 904.858	904.858	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.050	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télé- communications .....	940.000	T 927.482	927.482	-
12.060	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: location et entretien des instal- lations de télécommunications .....	120.000	T 115.074	115.074	-
12.080	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: bâtiments: exploitation et entretien .....	6.600.000	T 6.770.803	6.770.803	-
12.090	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	28.320.000	28.320.000	24.124.763	-
12.110	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: frais de contentieux. (Crédit non limitatif) .....	550.000	T 725.261	725.261	-
12.130	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: frais de publication et de diffusion des rapports .....	75.000	T 0	0	-
12.140	42.00	06.12	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information .....	50.000	T 63.468	63.468	-
12.190	42.00	06.12	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation .....	32.000	T 11.335	11.335	-
42.000	42.00	06.35	Participation de l'Etat aux frais de prestations: suppléments de pension à allouer aux personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant en cas d'in- validité ou de décès précoces (loi du 26.3.1974). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	327.000.000	327.000.000	326.611.159	-
74.010	62.10	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: acquisition de machines de bureau	23.000	23.000	0	-
74.080	62.10	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: acquisition de mobilier de bureau	200.000	T 209.981	209.981	-
				448.494.000	449.475.912	444.096.864	-
			<b>Section 18.6 - Caisse de pension des artisans, des commerçants et industriels</b>				
11.000	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: traitements des fonctionnaires et employés publics .....	16.523.000	16.523.000	15.394.370	-
11.010	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: indemnités des employés occupés à titre permanent .....	1.697.000	1.697.000	1.685.854	-
11.020	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	3.000	3.000	0	-
11.050	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: pensions et traitements d'attente; secours et trimestres de faveur; supplé- ments de pension .....	3.634.000	D 4.436.219	4.436.219	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
11.130	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: indemnités pour services extra- ordinaires .....	91.000	T 37.973	27.500	-
12.000	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: indemnités pour services de tiers	129.000	129.000	120.675	-
12.010	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: frais de route et de séjour .....	25.000	T 32.403	32.403	-
12.040	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: frais de bureau .....	215.000	215.000	174.045	-
12.050	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: achat de biens et de services au- près de l'entreprise des postes et télé- communications .....	965.000	965.000	930.356	-
12.060	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: location et entretien des installa- tions de télécommunications .....	86.000	T 117.950	117.950	-
12.070	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: location et entretien des équipe- ments informatiques .....	8.000	8.000	0	-
12.080	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: bâtiments: exploitation et entre- tien .....	1.153.000	1.153.000	1.143.676	-
12.090	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	816.000	816.000	815.579	-
12.110	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: frais de contentieux. (Crédit non limitatif) .....	120.000	120.000	31.446	-
12.130	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: frais de publication et de diffusion des rapports .....	7.000	T 19.033	19.033	-
12.140	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: frais de publicité, de sensibili- sation et d'information .....	12.000	T 13.641	13.641	-
42.000	42.00	06.35	Participation de l'Etat aux frais de presta- tions: suppléments de pension à allouer aux personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant en cas d'invalidité ou de décès précoces (loi du 26.3.1974). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	114.400.000	114.400.000	111.902.460	-
42.001	42.00	06.35	Participation de l'Etat aux frais de presta- tions: prise en charge des dépenses résultant de la computation ou de la couver- ture rétroactive des périodes de guerre (application des lois du 25.2.1967 et du 28.7.1969). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	5.000	5.000	0	-
74.010	62.10	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: acquisition de machines de bureau	20.000	20.000	19.315	-
74.080	62.10	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: acquisition de mobilier de bureau	102.000	102.000	100.721	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
74.300	62.10	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels spécifiques .....	1.100.000	1.100.000	848.499	-
				141.111.000	141.913.219	137.813.742	-
			<b>Section 18.7 - Caisse de pension agricole</b>				
11.000	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements des fonctionnaires et employés publics .....	8.576.000	8.576.000	7.017.766	-
11.010	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre permanent .....	1.779.000	1.779.000	1.760.756	-
11.020	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	5.000	5.000	0	-
11.050	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: pensions et traitements d'attente; secours et trimestres de faveur; suppléments de pension .....	1.571.000 D	2.464.809	2.464.809	-
11.130	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services extraordinaires .....	48.000 T	15.503	0	-
12.000	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers .....	90.000	90.000	83.440	-
12.001	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers; indemnisation de prestations de services .....	20.000	20.000	19.001	-
12.010	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de route et de séjour .....	35.000	35.000	22.801	-
12.040	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau .....	255.000	255.000	220.229	-
12.050	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	163.000	163.000	133.309	-
12.060	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: locations .....	58.000	58.000	55.380	-
12.070	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: location et entretien des équipements informatiques .....	2.000	2.000	0	-
12.080	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: bâtiments: exploitation et entretien .....	572.000	572.000	484.346	-
12.100	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	735.000	735.000	734.120	-
12.110	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non limitatif) .....	10.000	10.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.140	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: frais de publication, de sensibilisa- tion et d'information . . . . .	4.000	4.000	3.565	-
12.190	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation . . . . .	5.000	5.000	0	-
12.300	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: dépenses diverses . . . . .	3.000	3.000	99	-
42.000	42.00	06.35	Participation de l'Etat aux frais de presta- tions: suppléments de pension à allouer aux personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant en cas d'invalidité ou de décès précoces (loi du 26.3.1974). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	20.900.000	20.900.000	20.808.116	-
42.001	42.00	06.35	Participation de l'Etat aux frais de presta- tions: prise en charge des dépenses résult- ant de la computation ou de la couver- ture rétroactive des périodes de guerre (application des lois du 25.2.1967 et du 28.7.1969). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	50.000	50.000	0	-
74.080	62.10	06.12	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: acquisition de mobilier de bureau	20.000	T 52.497	52.497	-
				34.901.000	35.794.809	33.860.234	-
			<b>Section 18.8 - Centre commun de la sécurité sociale</b>				
11.000	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: traitements des fonctionnaires et employés publics . . . . .	66.142.000	66.142.000	63.410.529	-
11.010	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	9.902.000	9.902.000	8.527.874	-
11.020	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: indemnités des employés occupés à titre temporaire . . . . .	2.000	T 32.168	32.168	-
11.030	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: salaires des ouvriers occupés à titre permanent . . . . .	557.000	T 569.394	569.394	-
11.050	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: pensions et traitements d'attente; secours et trimestres de faveur; supplé- ments de pension . . . . .	13.185.000	D 13.756.643	13.756.643	-
11.100	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: indemnités d'habillement . . . . .	28.000	28.000	25.146	-
11.130	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: indemnités pour services extra- ordinaires . . . . .	90.000	T 59.832	58.908	-
12.000	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: indemnités pour services de tiers	18.000	18.000	8.712	-
12.010	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: frais de route et de séjour . . . . .	143.000	143.000	127.863	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.020	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	25.000	25.000	15.280	-
12.030	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: fourniture de vêtements de travail et de protection .....	3.000	3.000	1.703	-
12.040	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: frais de bureau .....	456.000	T 443.606	443.188	-
12.050	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télé- communications .....	12.600.000	T 12.283.357	12.283.357	-
12.060	42.00	06.10	Location et entretien des installations de télécommunications .....	7.000	7.000	3.428	-
12.080	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: bâtiments: exploitation et entretien .....	4.380.000	4.380.000	3.739.596	-
12.090	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	14.163.000	14.163.000	14.161.538	-
12.110	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: frais de contentieux. (Crédit non limitatif) .....	882.000	T 1.241.664	1.241.664	-
12.120	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: frais d'experts et d'études .....	2.622.000	T 2.578.127	2.571.767	-
12.140	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: frais de publicité, de sensibili- sation et d'information .....	13.000	T 13.852	13.852	-
12.190	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: frais de formation du personnel	729.000	729.000	612.679	-
12.250	42.00	06.10	Section «informatique».- Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation courants. (Crédit non sus- ceptible de transfert à d'autres articles) .	37.192.000	37.192.000	35.670.865	-
12.251	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: part dans les frais de bureau et de téléphone communs de l'Office des assurances sociales .....	420.000	420.000	369.343	-
42.000	42.00	06.12	Participation des pouvoirs publics dans le financement de l'assurance-pension: coti- sations. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	18.900.000.000	D 19.101.899.686	19.101.899.686	-
42.001	42.00	06.12	Participation de l'Etat dans le finance- ment de l'assurance-pension: cotisations dues au titre du «baby-year». (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	285.000.000	D 300.088.849	300.088.849	-
74.010	62.10	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: acquisition de machines de bureau	20.000	20.000	19.927	-
74.040	62.10	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: acquisition d'équipements spéciaux	215.000	215.000	99.545	-
74.080	62.10	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: acquisition de mobilier de bureau	668.000	668.000	666.465	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.550	42.00	06.10	Participation de l'Etat aux frais de fonction- nement: achat de biens et de services au- près de l'entreprise des postes et télé- communications .....	402.000	402.000	401.388	-
				19.349.864.000	19.567.424.178	19.560.821.357	-
			Total des dépenses du ministère de la sécurité sociale .....	34.706.741.000	35.474.405.451	35.282.962.399	-
			 <b>19 – MINISTERE DE L'AGRICULTURE, DE LA VITICULTURE ET DU DEVELOPPEMENT RURAL</b>				
			<b>Section 19.0 - Agriculture. - Dépenses générales</b>				
11.060	12.30	10.10	Fonds d'améliorations agricoles près la banque et caisse d'épargne de l'Etat.- Participation aux frais de fonctionnement: frais de personnel. (Crédit non limitatif) .	2.872.000 T	2.885.068	2.885.068	-
11.130	11.12	10.10	Indemnités pour services extraordinaires .	223.000 T	209.932	146.000	-
12.000	12.15	10.10	Indemnités pour services de tiers .....	105.000	105.000	61.000	-
12.010	12.13	10.10	Frais de route et de séjour .....	10.000 T	45.000	41.329	-
12.012	12.13	10.10	Frais de route et de séjour à l'étranger ..	3.800.000 T	4.456.300	4.456.226	-
12.020	12.14	10.10	Frais d'exploitation des véhicules auto- moteurs .....	105.000	105.000	102.353	-
12.040	12.12	10.10	Frais de bureau .....	2.918.000 T	2.732.230	2.655.392	-
12.050	12.12	10.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunica- tions .....	1.510.000 T	903.417	901.906	-
12.080	12.11	10.10	Bâtiments: exploitation et entretien .....	113.000	113.000	112.017	-
12.140	12.16	10.10	Frais de conception, de confection, d'instal- lation et de fonctionnement du stand d'exposition pour la promotion des mar- ques nationales pour produits agricoles et viticoles .....	1.200.000 T	1.014.000	895.404	-
12.141	12.16	10.10	Contribution de l'Etat aux frais de partici- pation de l'agriculture aux foires et expo- sitions agricoles organisées au Grand- Duché et dans les pays membres de l'Union Européenne .....	900.000	900.000	900.000	-
12.300	12.30	10.10	Participation de l'Etat aux frais administra- tifs de la caisse d'assurance des animaux de boucherie (arrêté grand-ducal du 19.3.1945 portant création d'une assu- rance obligatoire des animaux de boucher- rie). (Crédit non limitatif) .....	380.000 T	399.232	399.232	-
12.301	12.30	10.10	Frais d'abonnement à des banques de don- nées internationales .....	50.000	50.000	31.870	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
24.010	24.10	10.10	Location de logiciels informatiques dans le cadre du système du contrôle intégré - volet gestion animale. (Crédit non limitatif)	4.700.000	4.700.000	4.691.521	-
31.050	31.32	10.10	Intervention de l'Etat en faveur des services d'échange de machines et d'entraide	730.000	730.000	730.000	-
33.010	33.00	01.54	Subventions à des actions d'aides nationales aux pays en voie de développement entreprises par des organisations à caractère agricole	500.000	500.000	500.000	-
34.050	34.30	04.50	Subventions à titre individuel dans l'intérêt d'études, de stages et de voyages d'études ou d'actions en faveur de l'équipement technique, scientifique et économique de l'agriculture et de la viticulture	1.185.000	1.185.000	1.185.000	-
34.060	34.40	04.34	Subsides à des parents d'élèves du lycée technique agricole en pension à l'internat St-Joseph à Ettelbruck	4.148.000	4.148.000	4.143.031	-
34.100	34.50	10.10	Subventions pour actions de publicité en faveur d'une meilleure consommation des produits agricoles, notamment dans le secteur des fruits, des pommes de terre et du miel	500.000	500.000	500.000	-
34.101	34.50	10.10	Subventions à des entreprises agricoles, viticoles ou horticoles pour la mise en oeuvre de projets pilotes relatifs à des systèmes, méthodes et techniques de production en agriculture, viticulture ou horticulture	100.000	100.000	0	-
35.060	35.00	10.10	Contributions à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif)	3.645.000	3.645.000	3.619.581	-
53.030	53.10	10.10	Subsides pour pertes de bétail	50.000	T 30.768	5.500	-
74.010	74.22	10.10	Acquisition de machines de bureau	80.000	T 250.470	250.470	-
74.050	74.22	10.10	Acquisition d'équipements informatiques	2.000.000	T 2.116.583	2.116.583	-
				31.824.000	31.824.000	31.329.483	-
			<b>Section 19.1 - Mesures économiques et sociales spéciales</b>				
12.120	12.30	10.10	Frais d'études pour la création et l'implantation de zones horticoles. (Sans distinction d'exercice)	5.000.000	5.000.000	0	-
12.300	12.30	10.10	Frais de stockage public et autres frais connexes résultant de l'achat, de la transformation ainsi que de l'écoulement de produits agricoles par les organismes d'intervention pour le compte des communautés européennes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	5.000	5.000	0	-
31.051	31.32	10.10	Indemnité compensatoire annuelle aux exploitants agricoles en vertu de la directive 75/268/CEE sur l'agriculture de montagne et de certaines zones défavorisées. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	579.530.000	579.530.000	558.145.551	-
31.052	31.32	10.10	Prime au maintien du troupeau de vaches allaitantes. (Crédit non limitatif)	75.168.000	75.168.000	16.686.870	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
31.053	31.32	10.10	Contribution de l'Etat aux frais de fonctionnement de services de comptabilité et de conseils de gestion agricoles. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	46.600.000	49.600.000	49.517.703	-
31.054	31.32	10.10	Compensation de pertes de recettes des laiteries pouvant résulter de retards dans l'application des prix pour produits laitiers fixés par décisions du conseil de l'Union Européenne. (Crédit non limitatif) .....	5.000	5.000	0	-
31.055	31.32	10.10	Mesures spéciales prises en vertu de règlements du conseil de l'Union Européenne dans l'intérêt de nouvelles orientations des structures de production et de l'équilibre des marchés. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	5.000	5.000	0	-
31.056	31.32	10.10	Contributions à des actions de diminution du coût de certains moyens de production de l'agriculture, de la viticulture et de l'horticulture. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	84.900.000	D 288.270.000	284.771.191	-
31.058	31.32	07.32	Prise en charge par l'Etat du déficit d'exploitation concernant le ramassage des cadavres d'animaux auprès des agriculteurs par la société d'exploitation du clos d'équarissage du Schwanenthal. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	7.000.000	D 7.036.000	7.035.742	-
31.059	31.32	07.50	Prime à l'entretien de l'espace naturel et du paysage. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	300.000.000	300.000.000	169.579.170	-
31.060	31.32	07.34	Aide de démarrage pour la mise en place d'un système de collecte de déchets problématiques auprès des exploitations agricoles, viticoles et horticoles .....	4.000.000	4.000.000	1.863.868	-
33.010	33.00	07.50	Subventions en faveur d'organisations se consacrant à la protection de l'environnement et agréées par le ministère de l'agriculture pour des actions de vulgarisation en relation avec une agriculture respectant les impératifs de la protection de l'espace naturel .....	1.500.000	1.500.000	1.500.000	-
34.100	34.40	10.10	Mesures de reconversion économique et sociale dans l'agriculture: indemnités (loi du 7.3.1985). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	3.560.000	3.560.000	2.891.343	-
34.101	34.40	10.10	Indemnités aux producteurs s'engageant à abandonner définitivement la production laitière. (Crédit non limitatif) .....	5.000	5.000	0	-
34.102	34.40	10.10	Mesures spéciales prises en vertu du règlement du conseil de l'Union Européenne et concernant les retraits de terres arables ainsi que l'extensification et la reconversion de la production. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	2.846.000	D 7.746.000	7.739.699	-
34.103	34.50	10.10	Subventions en faveur de la recherche et de l'étude de méthodes de production, de transformation, de conditionnement et de commercialisation de produits agricoles et notamment de produits de qualité .....	2.000.000	2.000.000	350.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
34.104	34.50	10.10	Subventions à des organisations professionnelles ou privées pour la réalisation d'actions de publicité et la participation à des foires et expositions .....	3.500.000	3.500.000	3.296.971	-
34.106	34.50	10.10	Participation de l'Etat aux frais d'établissement d'un programme sur les produits du terroir par la Chambre d'agriculture ...	3.000.000	3.000.000	3.000.000	-
42.000	42.00	10.10	Majoration des rentes-accidents agricoles servies aux grands blessés et revalorisation des rentes-accidents agricoles (articles 13 et 14 de la loi du 23.4.1965). (Crédit non limitatif) .....	88.000.000	88.000.000	83.849.398	-
42.001	42.00	10.10	Intervention dans le paiement des cotisations dues à la caisse de maladie agricole par les assurés obligatoires de cette caisse. (Article V de la loi du 27.07.1992 modifiant la loi modifiée du 18.12.1986). (Crédit non limitatif) .....	76.990.000	76.990.000	76.279.727	-
42.002	42.00	10.10	Intervention dans le paiement des cotisations dues à la caisse de pension agricole par les assurés obligatoires de cette caisse (article VII de la loi du 29.3.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	172.100.000	172.100.000	159.607.283	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
34.604	34.50	10.10	Subventions à des organisations professionnelles ou privées pour la réalisation d'actions de publicité et la participation à des foires et expositions .....	500.000	500.000	500.000	-
				1.459.214.000	1.667.520.000	1.426.614.516	-
			<b>Section 19.2 - Administration des services techniques de l'agriculture</b>				
11.000	11.00	10.10	Traitements des fonctionnaires .....	236.364.000	236.364.000	220.790.680	-
11.010	11.00	10.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	28.661.000	28.661.000	27.227.024	-
11.020	11.00	10.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	192.000 D	2.815.675	2.814.887	-
11.030	11.00	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	17.182.000 D	17.445.987	17.445.987	-
11.040	11.00	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	9.586.000 D	21.997.000	21.185.557	-
11.100	11.40	10.10	Indemnités d'habillement .....	950.000	950.000	864.875	-
11.130	11.12	10.10	Indemnités pour services extraordinaires .....	220.000	220.000	191.500	-
12.000	12.15	10.10	Indemnités pour services de tiers .....	1.485.000	1.485.000	1.394.135	-
12.010	12.13	10.10	Frais de route et de séjour .....	3.200.000 T	2.032.000	2.029.072	-
12.020	12.14	10.10	Frais d'exploitation des véhicules automobiles .....	6.090.000 T	5.979.000	5.976.012	-
12.030	12.16	10.10	Fourniture de vêtements de travail et de protection .....	143.000	143.000	74.977	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
12.040	12.12	10.10	Frais de bureau .....	2.100.000	T 2.711.900	2.711.814	-
12.041	12.12	10.10	Dépenses relatives à l'achat d'étiquettes et de plombs de contrôle dans le cadre de la certification officielle des semences et plants. (Crédit non limitatif) .....	700.000	700.000	489.128	-
12.042	12.12	10.10	Dépenses relatives à l'achat d'étiquettes de contrôle phytosanitaire. (Crédit non limitatif) .....	750.000	750.000	639.076	-
12.043	12.12	10.10	Frais pour papier pour le fonctionnement du laboratoire pour le contrôle du lait cru .....	144.000	T 142.100	105.428	-
12.044	12.12	10.10	Frais pour papier héliographique pour le service des améliorations structurelles ..	96.000	96.000	88.061	-
12.050	12.12	10.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	2.166.000	T 2.369.000	2.368.128	-
12.060	12.12	10.10	Location et entretien des installations de télécommunications .....	300.000	300.000	213.478	-
12.070	12.12	10.10	Location et entretien des équipements informatiques .....	1.400.000	T 1.410.000	1.409.666	-
12.080	12.11	10.10	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	2.662.000	T 2.902.000	2.901.752	-
12.100	12.11	10.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	3.672.000	3.672.000	3.662.475	-
12.120	12.30	10.10	Frais d'experts et d'études. (Sans distinction d'exercice) .....	8.800.000	T 8.565.823	4.580.045	-
12.121	12.30	07.35	Frais d'études pour l'évaluation des pesticides. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	2.500.000	2.500.000	0	-
12.130	12.16	10.10	Frais de publication d'une carte pédologique .....	1.360.000	1.360.000	1.196.016	-
12.140	12.16	10.10	Frais de publicité dans l'intérêt des produits laitiers, de la viande de porc, des salaisons fumées, de la viande de veau, de la viande bovine et participation à des expositions .....	50.000	T 54.000	53.900	-
12.160	12.30	10.10	Acquisition et entretien de matériel de laboratoire .....	3.100.000	T 3.556.177	3.556.177	-
12.161	12.30	10.10	Acquisition et entretien de matériel du laboratoire du lait cru .....	2.200.000	T 2.190.000	1.780.066	-
12.170	12.30	10.10	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur .....	2.050.000	2.050.000	2.039.816	-
12.300	12.30	10.10	Aménagement et entretien des hangars, chantiers et places de dépôt en campagne; équipement et matériel de chantier .....	550.000	550.000	435.076	-
12.310	12.30	10.10	Frais d'organisation de contrôles, d'admissions, de concours, d'expertises et d'essais; frais de commercialisation; réunions du comité d'experts de l'Union Européenne .....	213.000	213.000	184.345	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.320	12.30	10.10	Allocation de primes de concours, de conservation et de station; attribution de médailles et de récompenses dans l'intérêt de l'amélioration des espèces bovine, porcine et chevaline .....	940.000	940.000	940.000	-
12.330	12.30	10.10	Contribution de l'Etat aux dépenses de l'organisme chargé de l'exécution du contrôle technique des plants de pommes de terre ainsi que des semences de céréales et de plants fourragères de production luxembourgeoise. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	4.670.000	4.670.000	4.670.000	-
14.010	14.10	10.10	Cours d'eau: travaux d'entretien et de curage à exécuter à charge de l'Etat aux cours d'eau ni navigables ni flottables; travaux de réfection des dégâts causés par les hautes eaux; frais de déglacage; travaux d'entretien et de curage des cours d'eau frontaliers .....	1.500.000	1.500.000	1.413.127	-
14.011	14.10	10.10	Mesures techniques à prendre pour la conservation des cours d'eau et de la protection du sol en cas d'accident. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	100.000 D	4.858.000	4.035.727	-
14.012	14.10	10.10	Travaux extraordinaires de nettoyage et de curage à exécuter à charge de l'Etat aux embouchures des cours d'eau non navigables ni flottables aux abords de la Moselle canalisée. (Crédit non limitatif) ..	100.000 D	2.760.000	27.506	-
14.013	14.10	10.10	Cours d'eau: travaux extraordinaires d'entretien et de curage à exécuter à charge de l'Etat aux cours d'eau ni navigables ni flottables. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	25.000.000	25.000.000	24.493.375	-
14.014	14.10	10.10	Cours d'eau: travaux d'entretien et de curage à exécuter à charge de l'Etat à exécuter aux cours d'eau navigables ni flottables. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	5.000.000	5.000.000	16.197	-
31.050	31.32	10.10	Participation de l'Etat aux dépenses de la fédération des herdbooks dans l'intérêt des races bovine et porcine .....	28.987.000	28.987.000	28.987.000	-
31.051	31.32	10.10	Travaux d'amélioration et d'aménagement à exécuter aux cours d'eau ni navigables ni flottables par des associations syndicales ou des particuliers (participation de l'Etat au coût des travaux) .....	2.000.000	2.000.000	1.456.225	-
32.010	32.00	10.10	Participation de l'Etat à des programmes d'études de méthodes de production ...	9.000.000	9.000.000	7.442.240	-
33.010	33.00	10.10	Subventions à l'union des sociétés avicoles du Grand-Duché de Luxembourg, au flockbook du texel luxembourgeois, à l'association des éleveurs de chèvres et de moutons laitiers et à l'association des bergers .....	1.280.000	1.280.000	1.280.000	-
33.011	33.00	10.10	Amélioration des races chevalines: subventions aux studbooks .....	750.000	750.000	750.000	-
33.012	33.00	10.10	Apiculture: subventions dans l'intérêt de la vulgarisation et de l'information .....	500.000	500.000	500.000	-
33.013	33.00	10.10	Horticulture: subventions dans l'intérêt de la vulgarisation et de l'information .....	710.000	710.000	710.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
33.014	33.00	07.50	Subventions aux sociétés de protection des animaux et des oiseaux .....	470.000	470.000	470.000	-
33.015	33.00	10.10	Subventions à la fédération colombophile luxembourgeoise et aux associations cynologiques .....	115.000	115.000	115.000	-
33.016	33.00	08.30	Subventions à la ligue luxembourgeoise du coin de terre et du foyer; subvention à l'office international du coin de terre et des jardins ouvriers .....	900.000	900.000	900.000	-
33.017	33.00	10.10	Participation de l'Etat aux frais d'administration et de fonctionnement de la marque nationale du beurre .....	80.000	80.000	79.641	-
33.018	33.00	10.10	Participation de l'Etat aux frais d'administration et de fonctionnement de la marque nationale du miel .....	400.000	400.000	400.000	-
33.019	33.00	10.10	Participation de l'Etat aux frais d'administration et de fonctionnement de la marque nationale des eaux-de-vie naturelles .....	320.000	320.000	320.000	-
33.020	33.00	10.10	Participation de l'Etat aux frais d'administration et de fonctionnement de la marque nationale de la viande de porc ..	120.000	120.000	120.000	-
33.021	33.00	10.10	Participation de l'Etat aux frais d'administration et de fonctionnement de la marque nationale des salaisons fumées ..	120.000	120.000	120.000	-
33.023	33.00	10.10	Contribution de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'association pour la promotion de la marque nationale de la viande de porc .....	832.000	832.000	821.717	-
33.024	33.00	10.10	Contribution de l'Etat aux frais de fonctionnement d'associations s'adonnant à l'agriculture biologique .....	300.000	T 261.457	261.457	-
33.025	33.00	10.10	Contribution de l'Etat aux frais du système de contrôle du mode de production biologique de produits agricoles .....	500.000	T 538.543	528.543	-
34.100	34.50	10.10	Contribution de l'Etat aux primes dues en vertu de contrats conclus pour l'assurance-grêle. (Crédit non limitatif) .....	1.200.000	D 1.344.000	1.343.541	-
43.000	43.22	10.10	Travaux d'entretien, de curage et de conservation à exécuter aux cours d'eau ni navigables ni flottables par les communes (participation de l'Etat au coût des travaux). (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	3.000.000	3.000.000	1.211.462	-
43.001	43.22	10.10	Voirie rurale communale: entretien et mise en état, nettoyage, rechargement, goudronnage d'entretien, assainissement, réfection de ponceaux, dalots, buses, murs, revêtement des talus (participation de l'Etat au coût des travaux) .....	20.000.000	T 21.000.000	20.915.140	-
52.000	52.10	10.50	Travaux d'assainissement, de drainage, de sous-solage et d'irrigation; installation de conduites d'eau et d'abreuvoirs dans les parcs à bétail; clôtures pour parcs à bétail (participation de l'Etat au coût des travaux) .....	1.000.000	1.000.000	802.005	-
53.020	53.10	10.10	Constructions rurales et équipements connexes: subventions .....	350.000	350.000	279.211	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
53.021	53.10	07.50	Subventions pour l'acquisition de machines et de matériel agricoles ainsi que d'équipements pour la sauvegarde du milieu naturel .....	150.000	150.000	0	-
53.022	53.10	10.10	Subventions pour l'exécution de travaux d'infrastructure exécutés en rapport avec la transplantation de porcheries en dehors des agglomérations .....	2.280.000	2.280.000	935.411	-
53.023	53.10	10.10	Mesures spéciales d'ordre technique: subventions pour la réalisation de mesures spéciales visant à la rationalisation d'exploitations agricoles; dépenses diverses .....	550.000	550.000	550.000	-
63.000	63.21	07.50 10.10	Travaux d'amélioration, d'aménagement et de renaturation à exécuter aux cours d'eau ni navigables ni flottables par les communes (participation de l'Etat) .....	30.000.000	T 29.000.000	28.987.345	-
63.001	63.21	10.10	Voirie rurale communale.- Travaux d'amélioration à exécuter par les communes à la voirie rurale: élargissement, prolongement, redressement, empierrement, premier goudronnage, construction de ponceaux, dalots, buses, murs, revêtement des talus; frais de mutation et dépenses diverses (participation de l'Etat au coût des travaux) .....	20.000.000	20.000.000	19.994.624	-
63.003	63.21	10.10	Cours d'eau: travaux d'aménagement à réaliser par les communes aux cours d'eau ni navigables ni flottables en vue de réduire les effets des inondations: participation de l'Etat au coût des travaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	50.000.000	50.000.000	11.195.719	-
63.004	63.21	10.10	Cours d'eau: Etudes réalisées par les communes sur les cours d'eau non navigables ni flottables en vue de réduire les effets des inondations: participation de l'Etat au coût des études. (Sans distinction d'exercice) .....	4.000.000	4.000.000	4.000.000	-
73.030	73.21	07.50 10.10	Travaux extraordinaires d'amélioration, d'aménagement et de renaturation à exécuter aux cours d'eau ni navigables ni flottables à charge de l'Etat .....	5.500.000	5.500.000	4.412.381	-
74.000	74.10	10.10	Acquisition de véhicules automoteurs .....	3.000.000	T 2.545.000	822.573	-
74.010	74.22	10.10	Acquisition de machines de bureau .....	700.000	700.000	499.036	-
74.030	74.22	10.10	Acquisition d'appareils médicaux, vétérinaires, pharmaceutiques et de laboratoire .....	3.500.000	3.500.000	3.201.436	-
74.040	74.22	10.10	Acquisition d'équipements spéciaux .....	3.050.000	T 3.505.000	3.419.336	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.580	12.11	10.10	Bâtiments: exploitation et entretien .....	83.000	83.000	82.085	-
				571.943.000	594.803.662	511.918.213	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>Section 19.3 - Remembrement des biens ruraux</b>				
11.000	11.00	10.20	Traitements des fonctionnaires .....	3.661.000	3.661.000	3.655.919	-
93.000	93.00	10.20	Alimentation ordinaire du fonds de remembrement des biens ruraux destinée à couvrir les frais de fonctionnement de l'office national de remembrement (article 41, alinéa 1er, de la loi modifiée du 25.5.1964). (Crédit non limitatif) .....	54.000.000	54.000.000	54.000.000	-
				57.661.000	57.661.000	57.655.919	-
			<b>Section 19.4 - Service d'économie rurale</b>				
11.000	11.00	10.10	Traitements des fonctionnaires .....	77.927.000	77.927.000	74.933.383	-
11.010	11.00	10.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	3.446.000	3.446.000	2.872.043	-
11.020	11.00	10.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	123.000 D	1.759.578	1.671.935	-
11.030	11.00	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	2.803.000 D	2.826.276	2.826.276	-
11.040	11.00	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.100	11.40	10.10	Indemnités d'habillement .....	26.000	26.000	26.000	-
12.010	12.13	10.10	Frais de route et de séjour .....	500.000 T	528.000	521.950	-
12.040	12.12	10.10	Frais de bureau .....	1.070.000	1.070.000	990.079	-
12.050	12.12	10.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	85.000 T	57.000	56.604	-
12.080	12.11	10.10	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	991.000 T	996.000	995.738	-
12.090	12.21	10.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) .....	3.380.000 D	3.605.000	3.589.316	-
12.300	12.30	10.10	Frais d'impression et d'envoi de formulaires de décisions et de documentation destinés aux agriculteurs. (Crédit non limitatif) .....	1.700.000 D	2.015.000	2.012.303	-
12.310	12.30	10.10	Réunions périodiques et voyages d'information pour le perfectionnement des chefs d'exploitation dont la comptabilité est tenue par le service d'économie rurale et pour la promotion de la coopération et de l'entraide entre agriculteurs: frais d'organisation; frais de documentation; dépenses diverses .....	75.000	75.000	75.000	-
12.320	12.30	10.10	Frais d'entretien, d'adaptation et d'expert en relation avec les programmes de comptabilité agricole .....	115.000 T	110.000	0	-
12.330	12.30	10.10	Frais d'abonnement à des banques de données internationales .....	50.000	50.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
24.010	24.10	10.10	Location de logiciels informatiques .....	975.000	975.000	865.446	-
				93.276.000	95.475.854	91.436.073	-
			<b>Section 19.5 - Administration des services vétérinaires</b>				
11.000	11.00	10.10	Traitements des fonctionnaires .....	47.891.000	47.891.000	47.790.224	-
11.010	11.00	10.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	6.755.000	6.755.000	6.367.075	-
11.020	11.00	10.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	295.688	295.688	-
11.030	11.00	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	4.499.000	4.499.000	4.378.761	-
11.040	11.00	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.100	11.40	10.10	Indemnités d'habillement .....	27.000	27.000	26.250	-
11.130	11.12	10.10	Indemnités pour services extraordinaires .....	109.000	109.000	97.500	-
12.000	12.15	10.10	Indemnités pour services de tiers .....	14.000	14.000	10.000	-
12.010	12.13	10.10	Frais de route et de séjour .....	1.047.000	1.047.000	953.745	-
12.020	12.14	10.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	70.000	70.000	25.487	-
12.030	12.16	10.10	Laboratoire de médecine vétérinaire: fourniture de vêtements de travail et de protection .....	100.000	93.000	62.204	-
12.040	12.12	10.10	Inspection vétérinaire: frais de bureau ...	275.000	275.000	232.077	-
12.041	12.12	10.10	Laboratoire de médecine vétérinaire: frais de bureau .....	157.000	157.000	138.478	-
12.042	12.12	10.10	Vétérinaires-inspecteurs: frais de bureau ..	13.000	13.000	0	-
12.050	12.12	10.10	Inspection vétérinaire: achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	275.000	275.000	173.933	-
12.051	12.12	10.10	Laboratoire de médecine vétérinaire: achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications. (Crédit non limitatif) .....	447.000	447.000	408.968	-
12.052	12.12	10.10	Vétérinaires-inspecteurs: achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	36.000	36.000	5.734	-
12.070	12.12	10.10	Location et entretien des équipements informatiques .....	10.000	10.000	0	-
12.080	12.11	10.10	Inspection vétérinaire.- Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	431.000	431.000	407.553	-
12.081	12.11	10.10	Laboratoire de médecine vétérinaire.- Bâtiments: exploitation et entretien ....	165.000	172.000	171.122	-
12.150	12.30	10.10	Honoraires et prestations des vétérinaires praticiens dans l'intérêt de la police sanitaire du bétail. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	1.492.000	1.492.000	1.207.119	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
12.160	12.30	10.10	Achat de vaccins, de sérums, de désinfectants, de réactifs de laboratoire, de matériel d'identification des bovins et des porcins et de matériel de lutte contre les épizooties. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	17.689.000	D 18.229.000	18.224.069	-
12.161	12.30	10.10	Acquisition et entretien de matériel de laboratoire .....	800.000	T 776.000	686.298	-
12.190	12.30	10.10	Cours de formation continue, conférences .....	50.000	T 74.000	73.643	-
12.300	12.30	10.10	Enlèvement de déchets toxiques de laboratoire .....	100.000	100.000	23.635	-
33.010	33.00	10.10	Subvention à la fédération des unions d'apiculteurs dans l'intérêt de la lutte contre les maladies des abeilles .....	350.000	350.000	350.000	-
53.030	53.20	10.10	Frais d'exécution de la loi modifiée du 29.7.1912 sur la police sanitaire du bétail: indemnisation pour bêtes abattues d'office; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	8.000.000	8.000.000	7.946.839	-
53.031	53.20	10.10	Subsides pour pertes de bétail essuyées à la suite de maladies infectieuses. (Crédit non limitatif) .....	150.000	D 225.000	225.000	-
74.030	74.22	10.10	Acquisition d'appareils de laboratoire ...	4.405.000	4.405.000	4.376.900	-
				95.377.000	96.277.688	94.658.302	-
			<b>Section 19.6 - Viticulture</b>				
11.000	11.00	10.10	Traitements des fonctionnaires .....	22.164.000	22.164.000	19.593.447	-
11.010	11.00	10.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	3.719.000	3.719.000	3.672.785	-
11.020	11.00	10.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	136.000	136.000	129.809	-
11.030	11.00	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	15.604.000	15.604.000	14.512.312	-
11.100	11.40	10.10	Indemnités d'habillement .....	102.000	102.000	100.000	-
11.130	11.12	10.10	Indemnités pour services extraordinaires ..	10.000	10.000	5.000	-
12.000	12.15	10.10	Indemnités pour services de tiers .....	125.000	125.000	120.000	-
12.010	12.13	10.10	Frais de route et de séjour .....	220.000	220.000	207.735	-
12.040	12.12	10.10	Frais de bureau .....	340.000	T 365.000	363.605	-
12.050	12.12	10.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	250.000	T 318.000	315.236	-
12.060	12.12	10.10	Location et entretien des installations de télécommunications .....	69.000	T 76.744	76.744	-
12.080	12.11	10.10	Bâtiments: exploitation et entretien (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	1.330.000	1.330.000	1.243.019	-
12.140	12.16	10.10	Propagande des vins et participation de la viticulture luxembourgeoise aux expositions et foires .....	4.200.000	4.200.000	4.200.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.190	12.30	10.10	Cours d'enseignement viticole: indemnités; voyages d'études; vulgarisation de connaissances viti-vinicoles; dépenses diverses .....	100.000	100.000	48.246	-
12.300	12.30	10.10	Exploitation de l'institut viti-vinicole .....	2.350.000	T 2.736.000	2.680.898	-
12.301	12.30	10.10	Achat de porte-greffes et de greffons sélectionnés. (Crédit non limitatif) .....	250.000	250.000	158.144	-
32.010	32.00	10.10	Subside à la fédération des associations viticoles pour compenser les pertes de revenu subies suite aux travaux de remembrement dans son vignoble .....	1.300.000	1.300.000	1.300.000	-
33.010	33.00	10.10	Subventions à l'organisation professionnelle des vignerons indépendants .....	70.000	70.000	70.000	-
33.011	33.00	10.10	Contribution de l'Etat à l'alimentation du fonds de solidarité vitivole (loi du 23.4.1965) .....	18.417.000	18.417.000	18.417.000	-
33.012	33.00	10.10	Participation de l'Etat aux frais d'administration et de fonctionnement de la marque nationale du vin. (Sans distinction d'exercice) .....	3.677.000	3.677.000	3.646.077	-
34.050	34.30	10.10	Subsides pour études viti-vinicoles et arboricoles ainsi que pour la fréquentation d'écoles spécialisées à l'étranger .....	35.000	35.000	10.000	-
34.100	34.50	10.10	Contribution de l'Etat aux primes dues en vertu de contrats conclus pour l'assurance-grêle et l'assurance-gel (Crédit non limitatif) .....	17.000.000	17.000.000	12.590.756	-
34.101	34.50	10.20	Améliorations viticoles dans le cadre du remembrement viticole: subventions à titre de compensation partielle des pertes de revenu causées par la reconstitution des vignobles .....	2.000.000	2.000.000	1.716.260	-
43.000	43.22	10.10	Chemins d'exploitation communaux et rigoles dans les vignes: entretien et mise en état, nettoyage, rechargement, goudronnage d'entretien, assainissement par rigoles; réfection de ponceaux, dalots, buses, murs; revêtement et consolidation des talus (participation de l'Etat au coût des travaux) .....	600.000	T 1.622.000	1.621.473	-
53.020	53.10	10.10	Améliorations viticoles: subventions pour la reconstitution des vignes, y compris la démolition et la construction de murs de soutènement des vignes en terrasses; subventions pour travaux de consolidation de coteaux en mouvement; subventions pour la sélection qualitative des cépages .....	3.200.000	T 2.518.256	2.116.991	-
63.000	63.21	10.10	Travaux d'amélioration à exécuter par les communes à la voirie rurale dans les vignes: élargissement, prolongement, redressement, empierrement, premier goudronnage, construction de ponceaux, dalots, buses, murs, revêtement des talus; frais de mutation et dépenses diverses (participation de l'Etat au coût des travaux) .....	4.000.000	T 2.978.000	2.703.772	-
74.040	74.22	10.10	Acquisition d'équipements spéciaux .....	1.684.000	T 1.879.000	1.875.195	-
				102.952.000	102.952.000	93.494.504	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
<b>Section 19.7. – Sylviculture</b>							
11.060	11.00	10.30	Rémunération de la main-d'œuvre occupée dans les forêts domaniales: coupes, entretien et pépinières. (Crédit non limitatif) . . . . .	139.500.000	139.500.000	139.500.000	-
12.000	12.15	10.30	Indemnités pour services de tiers . . . . .	800.000	T 600.000	600.000	-
12.120	12.30	10.30	Etudes sur le milieu forestier; frais d'études et d'analyses; indemnités pour services de tiers; dépenses diverses . . . . .	7.650.000	T 7.850.000	7.332.757	-
12.200	12.30	10.30	Dépenses résultant de l'affiliation de l'Etat à l'association d'assurance mutuelle contre les risques d'incendie. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000	5.000	0	-
12.300	12.30	10.30	Frais d'exploitation des coupes, frais d'entretien et de culture, y compris l'entretien des chemins de vidange: débardage par des tiers; achat de plants forestiers; vêtements et équipements de travail; établissement et entretien des pépinières forestières; dépenses diverses . . .	41.600.000	T 41.455.000	41.440.132	-
12.301	12.30	07.30	Exécution de la loi sur la protection des bois et de la loi concernant la protection des végétaux et produits végétaux contre les organismes nuisibles: reboisement de terrains et exploitation de forêts appartenant à des propriétaires n'ayant pas satisfait aux conditions légales. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000	5.000	0	-
33.010	33.00	10.30	Subventions au profit d'associations de sylviculteurs pour des actions en faveur de la conservation et de l'amélioration des forêts du pays . . . . .	1.000.000	T 993.000	993.000	-
33.011	33.00	07.30	Subvention pour le projet de recherche et de vulgarisation visant à développer la culture du peuplier au Grand-Duché de Luxembourg . . . . .	500.000	T 507.000	506.979	-
34.020	34.30	10.30	Octroi d'un salaire de compensation aux ouvriers forestiers occupés dans les forêts domaniales en cas de chômage dû aux intempéries hivernales. (Crédit non limitatif) . . . . .	100.000	D 700.000	694.843	-
53.020	53.10	10.30	Subsides aux propriétaires et exploitants pour l'amélioration des structures forestières. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	82.000.000	D 93.500.000	93.477.020	-
63.000	63.21	10.30	Subsides aux communes dans l'intérêt de la construction de chemins forestiers . . .	15.000.000	15.000.000	15.000.000	-
73.010	73.11	10.30	Aménagement d'un réseau routier dans le domaine forestier de l'Etat . . . . .	12.000.000	T 12.145.000	12.096.775	-
74.040	74.22	10.30	Acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	4.540.000	4.540.000	4.436.406	-
				304.700.000	316.800.000	316.077.912	-
<b>Section 19.8. – Développement rural</b>							
12.140	12.16	07.20	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information . . . . .	200.000	200.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.180	12.30	07.20	Acquisition et entretien de matériel didac- tique .....	25.000	25.000	2.275	-
12.190	12.30	07.20	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de partici- pation .....	200.000	200.000	185.036	-
33.010	33.00	10.10	Subventions en faveur d'organisations agréées par le ministère de l'agriculture, pour des actions de vulgarisation en rela- tion avec une diversification de la produc- tion agricole dans le cadre des plans de développement de zones rurales	2.200.000	2.200.000	1.330.529	-
33.011	33.00	07.20	Subsides à des associations et des institu- tions oeuvrant dans le domaine du dévelo- ppement rural et du renouveau local .....	500.000	500.000	500.000	-
33.012	33.00	10.00	Subventions en faveur des «Groupes LEADER - Grand-Duché de Luxembourg» pour les actions en rapport avec l'agricul- ture, la sylviculture et le fonctionnement du groupe, découlant de son programme de travail dans le cadre de l'initiative com- munautaire LEADER (Liaison entre actions de développement de l'économie rurale) .....	6.140.000	6.140.000	6.140.000	-
33.013	33.00	10.00	Participation de l'Etat à raison de 50% dans les actions de préparation, d'appréciation, de suivi et d'évaluation des programmes opérationnels dans le cadre de l'applica- tion des règlements (CEE) n° 2083/93/- FEDER 2085/93 - FEOGA et 2084/93 - FSE du Conseil du 20 juillet 1993 .....	1.000.000	1.000.000	996.068	-
43.000	43.22	07.20	Subsides aux communes en milieu rural pour l'élaboration de plans de développement communaux et régionaux rural ou de renouveau local .....	15.000.000	15.000.000	12.918.778	-
63.000	63.21	07.20	Subventions aux communes situées dans la zone éligible à l'objectif 5b - développe- ment rural - d'après la réforme des fonds structurels communautaires pour des pro- jets d'infrastructure en faveur de l'agricul- ture, de la sylviculture, du cadre de vie et de la vie économique des localités .....	10.000.000	10.000.000	7.633.215	-
				35.285.000	35.285.000	29.705.901	-
			Total des dépenses du ministère de l'agri- culture, de la viticulture et du développe- ment rural	2.752.232.000	2.998.599.204	2.652.890.823	-
<b>20 - MINISTERE DE L'ECONOMIE</b>							
<b>Section 20.0 - Economie</b>							
11.000	11.00	11.10	Traitements des fonctionnaires .....	3.095.000	3.095.000	3.090.806	-
11.100	11.40	11.10	Indemnités d'habillement .....	80.000	80.000	80.000	-
11.130	11.12	11.10	Indemnités pour services extraordinaires ..	279.000 T	262.530	249.000	-
12.000	12.15	11.10	Indemnités pour services de tiers .....	45.000 T	40.600	29.850	-
12.010	12.13	11.10	Frais de route et de séjour .....	85.000 T	90.405	90.405	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.011	12.13	11.10	Frais de route et de séjour à l'étranger dans le cadre de la participation du Luxembourg au Centre Européen de Ressources sur les Reversions et les Mutations .....	80.000	80.000	12.621	-
12.012	12.13	11.10	Frais de route et de séjour à l'étranger ..	6.500.000	6.500.000	5.887.530	-
12.020	12.14	11.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	224.000	T 267.546	267.546	-
12.040	12.12	11.10	Frais de bureau .....	370.000	T 381.065	381.065	-
12.070	12.12	11.10	Entretien des équipements informatiques ..	150.000	150.000	132.148	-
12.080	12.11	11.10	Bâtiments: exploitation et entretien .....	225.000	225.000	222.284	-
12.120	12.30	11.10	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif) .....	5.000	5.000	0	-
12.140	12.16	11.10	Propagande en faveur de l'expansion économique et commerciale: participation à des foires et expositions et organisation de pareilles manifestations, acquisition et édition de matériel d'exposition, acquisition et édition de matériel de propagande, organisation de campagnes et d'actions de publicité, participation à des congrès. (Sans distinction d'exercice) .....	23.073.000	23.073.000	23.066.399	-
12.141	12.16	11.10	Organisation de journées du consommateur .....	1.525.000	1.525.000	1.521.436	-
12.190	12.30	11.10	Frais de formation informatique. ....	150.000	T 76.916	28.964	-
12.300	12.30	11.10	Service de la propriété intellectuelle: frais de diffusion de la documentation et frais de fonctionnement du service .....	378.000	T 407.538	405.257	-
12.310	12.30	11.30	Mesures et interventions générales ou particulières, directes ou indirectes, dans l'intérêt de la promotion des investissements dans l'économie industrielle et de l'expansion de celle-ci: frais du comité de développement économique et d'autres organismes de prospection, expertises et études, autres dépenses directes, participation à des dépenses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	29.300.000	29.300.000	29.126.761	-
12.320	12.30	09.10	Mesures éventuelles en vue d'assurer l'approvisionnement du pays en produits pétroliers et en d'autres produits de première nécessité: indemnités pour services de tiers, frais de route et de séjour, dépenses diverses. (Crédit non limitatif) .....	5.000	5.000	0	-
14.010	14.10	07.50	Entretien des aires de service, des zones de verdure, des bassins de retenue et des ouvrages hydrauliques annexes situés dans le périmètre des zones industrielles à caractère national .....	1.000.00	1.000.000	798.194	-
31.030	31.12	11.30	Application de la loi-cadre ayant pour objet le développement et la diversification économique: bonifications d'intérêt, autres subventions ayant le même objet. (Crédit non limitatif) .....	1.000.000	1.000.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paielements effectifs	Montants non payés
31.040	31.31	11.40	Subventions pour des produits pouvant accuser des hausses de prix anormales et temporaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	3.300.000	3.300.000	2.768.972	-
31.050	31.32	11.10	Mesures et interventions en vue de maintenir et de stimuler l'activité industrielle, de sauvegarder l'emploi, de favoriser l'adaptation et le développement d'entreprises de production de biens et de services, de faciliter leur établissement ou leur extension: subventions, dépenses et frais connexes, participation à des dépenses. (Crédit non limitatif) . . . . .	3.000.000	3.000.000	3.000.000	-
31.051	31.32	11.10	Subsides destinés à favoriser la participation des entreprises luxembourgeoises aux foires et autres manifestations commerciales à l'étranger et à encourager les actions de publicité et les missions de promotion commerciale . . . . .	11.000.000	11.000.000	11.000.000	-
31.052	31.32	11.31	Mesures et interventions réalisées et cofinancées notamment dans le cadre des programmes et initiatives communautaires, et destinées à favoriser les activités d'innovation et de recherche appliquée, de protection de l'environnement et d'utilisation rationnelle de l'énergie, d'assurance-qualité et de certification, notamment dans les PME: contribution à des études, expertises, audits technologiques et écologiques . . . . .	1.000.000	1.000.000	392.809	-
31.053	31.32	11.10	Interventions en faveur de restructurations profondes ou de reconversions d'entreprises industrielles. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	1.000.000	1.000.000	0	-
31.054	31.32	11.10	Participation de l'Etat dans les actions de préparation, d'appréciation, de suivi et d'évaluation des programmes opérationnels dans le cadre de l'application du règlement (C.E.E.) n° 2083/93/-FEDER du Conseil du 20 juillet 1993 . . . . .	3.200.000	3.200.000	1.346.907	-
31.055	31.32	11.10	Contribution au Centre Européen de Ressources sur les Reconversions et les Mutations (CERRM) . . . . .	2.800.000	T 2.804.400	2.804.400	-
31.056	31.32	11.10	Participation aux frais du Groupement d'intérêt économique pour l'étude et la reconversion des sites sidérurgiques au Luxembourg. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000.000	10.000.000	5.699.762	-
32.010	32.00	11.30	Contribution forfaitaire aux dépenses de fonctionnement de l'office luxembourgeois pour l'accroissement de la productivité: subsides et frais dans l'intérêt du relèvement de la productivité industrielle et de l'amélioration de l'équipement technique et commercial de la petite et moyenne industrie . . . . .	9.420.000	9.420.000	9.420.000	-
32.011	32.00	11.31	Mesures et interventions destinées à favoriser les activités d'innovation et de recherche appliquée: subventions et participation à des dépenses, notamment aux frais de fonctionnement d'organismes luxembourgeois, études, expertises et dépenses directes dans le même but . . . .	3.200.000	3.200.000	3.200.000	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
32.012	32.00	11.10	Contribution à l'enquête relative au système communautaire d'information sur les accidents dans lesquels sont impliqués des produits de consommation. (Sans distinction d'exercice) .....	500.000	500.000	0	-
32.013	12.30	11.10	Mesures et interventions destinées à favoriser la diffusion de l'information technique contenue dans les bases de données brevets: participation aux frais de fonctionnement d'une cellule de veille technologique-brevets .....	1.600.000	1.600.000	1.600.000	-
32.014	32.00	11.11	Contributions financières aux centres de recherche publics dans l'intérêt de la réalisation de projets conventionnés au titre II de la loi du 9 mars 1987 en vue de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention .....	1.000.000	1.000.000	1.000.000	-
33.010	33.00	11.10	Participation de l'Etat à raison de maximum 50% dans l'intérêt de la mise en oeuvre d'actions nationales cofinancées par le FEDER dans le cadre des programmes communautaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	1.000.000	1.000.000	1.000.000	-
35.060	35.00	11.10	Cotisations et contributions à des organisations et institutions internationales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	7.567.000	7.567.000	4.810.945	-
74.000	74.10	11.10	Acquisition de véhicules automoteurs ...	410.000	410.000	410.000	-
74.060	74.40	11.10	Acquisition de logiciels .....	50.000	50.000	50.000	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
31.555	31.32	11.10	Contribution au Centre Européen de Ressources sur les Reversions et les Mutations (CERRM) .....	800.000	800.000	800.000	-
				128.416.000	128.416.000	114.694.061	-
			<b>Section 20.1 - Service central de la statistique et des études économiques (STATEC)</b>				
11.000	11.00	01.32	Traitements des fonctionnaires .....	108.636.000	108.636.000	100.724.186	-
11.010	11.00	01.32	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	58.095.000	58.095.000	56.506.687	-
11.020	11.00	01.32	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000 D	7.680.003	7.679.060	-
11.030	11.00	01.32	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	10.000	10.000	0	-
11.130	11.12	01.32	Indemnités pour services extraordinaires ..	45.000 T	43.000	37.900	-
12.000	12.15	01.32	Indemnités pour services de tiers .....	45.000 T	47.000	46.500	-
12.010	12.13	01.32	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	120.000	120.000	94.813	-
12.020	12.14	01.32	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	49.000	49.000	45.320	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.040	12.12	01.32	Frais de bureau .....	2.100.000	T 2.155.000	2.136.323	-
12.050	12.12	01.32	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunica- tions. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	3.700.000	T 3.851.000	3.849.981	-
12.070	12.12	01.32	Location et entretien des équipements informatiques .....	5.570.000	T 5.110.000	5.048.691	-
12.080	12.11	01.32	Bâtiments: exploitation et entretien .....	4.550.000	T 4.650.000	4.649.684	-
12.090	12.21	01.32	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	36.740.000	36.740.000	36.604.963	-
12.120	12.30	01.32	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif) .....	3.020.000	3.020.000	2.970.424	-
12.130	12.16	01.32	Frais de publication. (Crédit non limitatif)	4.000.000	4.000.000	3.418.868	-
12.190	12.30	01.32	Frais de formation .....	350.000	350.000	262.377	-
12.220	12.30	01.32	Programme de recherche effectué en commun avec le centre de recherche public auprès du centre universitaire concernant le modèle économétrique luxembourgeois .....	50.000	50.000	0	-
12.300	12.30	01.32	Enquêtes pour le compte de l'office statis- tique des communautés européennes: imprimés, indemnités aux enquêteurs et dépenses diverses. (Crédit non suscep- tible de transfert à d'autres articles) .....	3.708.000	3.708.000	2.730.238	-
12.301	12.30	01.32	Travaux périodiques extraordinaires: indemnités pour services de tiers, frais d'impression .....	1.244.000	T 1.189.000	1.166.232	-
12.302	12.30	01.32	Frais d'impression et de documentation en relation avec le système Intrastat .....	100.000	T 0	0	-
12.310	12.30	01.32	Recensement général de la population: frais de publication et autres dépenses. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	200.000	200.000	0	-
12.320	12.30	01.32	Enquête sur les budgets familiaux: frais d'enquête, imprimés, divers .....	2.500.000	2.500.000	2.495.500	-
35.060	35.00	01.32	Subventions et cotisations à des insti- tutions internationales .....	340.000	T 189.000	22.000	-
74.010	74.22	01.32	Acquisition de machines de bureau .....	220.000	220.000	48.160	-
74.050	74.22	01.32	Acquisition d'équipements informatiques ..	750.000	T 1.210.000	1.207.652	-
74.060	74.40	01.32	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....	775.000	775.000	763.019	-
				236.927.000	244.597.003	232.508.578	-
			Total des dépenses du ministère de l'économie .....	365.343.000	373.013.003	347.202.639	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>21 – MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DU TOURISME</b>				
			<b>Section 21.0 - Classes moyennes</b>				
11.130	11.12	11.40	Indemnités pour services extraordinaires .	530.000	530.00	530.000	-
12.000	12.15	11.40	Indemnités pour services de tiers . . . . .	430.000	430.000	408.000	-
12.010	12.13	11.40	Frais de route et de séjour . . . . .	15.000	15.000	1.500	-
12.012	12.13	11.40	Frais de route et de séjour à l'étranger . .	650.000	T 730.000	729.634	-
12.040	12.12	11.40	Frais de bureau . . . . .	100.000	100.000	99.785	-
12.080	12.11	11.40	Bâtiments: exploitation et entretien . . . . .	65.000	65.000	60.684	-
12.120	12.30	11.40	Frais d'experts et d'études . . . . .	1.200.000	T 1.120.000	1.096.800	-
31.030	31.12	11.40	Application de la loi-cadre ayant pour objet l'amélioration structurelle des entreprises du commerce et de l'artisanat: bonifications d'intérêt (article 4 de la loi du 29.7.1968). (Crédit non limitatif) . . . .	95.000.000	D 125.000.000	124.990.544	-
31.040	31.31	11.40	Application de la loi-cadre ayant pour objet l'amélioration structurelle des entreprises du commerce et de l'artisanat: aides pour assistance et expertise techniques (article 7 de la loi du 29.7.1968) . . . . .	100.000	100.000	100.000	-
31.050	31.32	11.40	Subsides destinés à favoriser a) la prospection des marchés et la vente des produits de l'artisanat luxembourgeois à l'intérieur du pays et dans les pays étrangers, b) l'organisation de congrès relevant des professions indépendantes sur le plan national et international, c) la participation à des réunions professionnelles à l'étranger, notamment dans le cadre des communautés européennes et d) la participation à des séminaires et cours de formation professionnelle à l'étranger . . . . .	1.500.000	1.500.000	1.500.000	-
31.051	31.32	11.40	Subsides destinés à favoriser la participation à des foires à l'étranger . . . . .	3.000.000	3.000.000	2.985.000	-
33.010	33.00	11.40	Subsides dans l'intérêt du fonctionnement du comité national de recherches organisé dans le cadre de l'institut international des classes moyennes . . . . .	170.000	170.000	170.000	-
35.060	35.00	11.40	Contribution destinée à l'institut international des classes moyennes . . . . .	35.000	35.000	35.000	-
41.000	41.50	11.40	Promotion professionnelle des secteurs relevant du ministère des classes moyennes: subsides aux organismes professionnels . . . . .	93.000.000	93.000.000	93.000.000	-
41.001	41.50	04.50	Cours de formation professionnelle pour exploitants de débits de boissons alcooliques et non alcooliques, cours de formation accélérée pour commerçants, cours de formation pour l'accès à la profession de transporteur, cours de formation pour exploitants de terrains de camping: subsides destinés à couvrir les frais exposés par la chambre de commerce . . . . .	3.100.000	3.100.000	3.100.000	-
41.002	41.50	11.40	Actions en faveur de la revalorisation du travail manuel: subsides . . . . .	3.700.000	3.700.000	3.700.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
41.003	41.50	11.40	Subside pour le fonctionnement du «centre de qualification et de création d'entreprises de la chambre des métiers»	5.000.000	5.000.000	5.000.000	-
41.004	41.50	11.40	Participation de l'Etat à raison de 50% dans les frais effectifs des élections pour le renouvellement de la Chambre des Métiers	200.000	200.000	134.312	-
52.000	52.10	11.40	Application de la loi-cadre ayant pour objet l'amélioration structurelle des entreprises du commerce et de l'artisanat: aides aux mutualités de cautionnement du commerce et de l'artisanat (article 6 de la loi du 29.7.1968)	3.000.000	3.000.000	3.000.000	-
53.040	53.10	11.40	Application de la loi-cadre ayant pour objet l'amélioration structurelle des entreprises du commerce et de l'artisanat: subventions en capital (article 3 de la loi du 29.7.1968). (Crédit non limitatif)	110.000.000 D	170.000.000	170.000.000	-
53.041	53.10	11.40	Application de la loi-cadre ayant pour objet l'amélioration structurelle des entreprises du commerce et de l'artisanat: primes d'épargne de premier établissement (article 9 de la loi du 29.7.1968). (Crédit non limitatif)	14.000.000	14.000.000	14.000.000	-
				334.795.000	424.795.000	424.641.259	-
<b>Section 21.1 - Tourisme</b>							
11.300	11.00	11.60	Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion économique et touristique: indemnités des agents. (Crédit non limitatif)	16.530.000	16.530.000	16.043.591	-
12.010	12.13	11.60	Frais de route et de séjour	5.000	5.000	3.234	-
12.012	12.13	11.60	Frais de route et de séjour à l'étranger	600.000	600.000	559.666	-
12.020	12.14	11.60	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	100.000	100.000	96.442	-
12.040	12.12	11.60	Frais de bureau	25.000	25.000	24.690	-
12.100	12.11	11.60	Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion économique et touristique: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	5.900.000	5.900.000	5.814.571	-
12.140	12.16	11.60	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	1.750.000 T	1.820.000	1.819.754	-
12.141	12.16	11.60	Participation à des foires, salons, expositions et autres manifestations à caractère touristique. (Sans distinction d'exercice)	6.200.000 T	6.255.000	6.253.851	-
12.300	12.30	11.60	Sentiers touristiques: aménagement, équipement et entretien	3.500.000 T	3.430.000	3.429.217	-
12.301	12.30	11.60	Parc naturel germano-luxembourgeois: aménagements et frais de propagande	200.000	200.000	200.000	-
12.302	12.30	11.60	Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion économique et touristique: frais de port. (Crédit non limitatif)	5.100.000 D	5.860.000	5.813.708	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
12.303	12.30	11.60	Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion économique et touristique: autres frais courants de fonctionnement .....	6.200.000	T 6.650.000	6.587.703	-
31.030	31.12	11.50	Amélioration de l'infrastructure touristique: subventions réduisant les intérêts relatifs aux prêts contractés, soit pour la construction, l'extension, la modernisation et la rationalisation d'établissements d'hébergement ou de restauration non subventionnés dans le cadre des quatrième et cinquième programmes quinquennaux d'équipement de l'infrastructure touristique, soit pour la réalisation de projets exceptionnels visés à l'article 2 du règlement grand-ducal du 14.6.1988 procédant de la loi du 20.4.1988 ayant pour objet d'autoriser le gouvernement à subventionner l'exécution d'un quatrième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique; subventions réduisant les intérêts relatifs aux prêts contractés par des particuliers .....	1.800.000	T 900.000	900.000	-
33.010	33.00	11.60	Amélioration de l'infrastructure touristique: subventions réduisant les intérêts relatifs aux prêts contractés par les syndicats d'initiative, les associations sans but lucratif et les organismes luxembourgeois exerçant une activité notable au profit du tourisme national et qui ne sont pas subventionnés dans le cadre des quatrième et cinquième programmes quinquennaux ..	1.000.000	1.000.000	1.000.000	-
33.011	33.00	08.10	Subsides en faveur de l'association de gérance du musée du vin à Ehnen .....	2.300.000	2.300.000	2.300.000	-
33.012	33.00	11.60	Subsides en faveur des syndicats d'initiative, d'autres associations sans but lucratif et en général des différents organismes luxembourgeois exerçant une activité notable dans l'intérêt du tourisme national .....	15.500.000	T 15.490.565	15.490.565	-
33.013	33.00	11.60	Participation aux frais de modernisation des auberges de jeunesse .....	550.000	550.000	550.000	-
33.014	33.00	11.60	Organisation de concours: primes d'encouragement et de récompense ....	300.000	T 290.000	290.000	-
33.015	33.00	11.60	Subside à l'office national du tourisme ...	51.500.000	51.500.000	51.500.000	-
33.016	33.00	11.60	Coordinateurs de l'animation touristique régionale: participation aux frais de rémunération .....	6.380.000	6.380.000	6.380.000	-
33.017	33.00	11.60	Participation de l'Etat dans le financement des manifestations touristiques et culturelles organisées par le musée «A Possen» .....	535.000	535.000	535.000	-
33.018	33.00	11.60	Participation aux frais de fonctionnement de l'Institut européen de tourisme à l'université de Trèves .....	1.248.000	T 1.241.055	1.241.055	-
33.020	33.00	11.60	Bureau d'information touristique à Weiswampach: participation aux frais de rémunération .....	670.000	670.000	670.000	-
33.023	33.00	11.60	Participation aux cours de formation touristique continue dans le cadre des fonds européens d'aide aux régions concernés par l'objectif 5b .....	400.000	400.000	400.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
33.025	33.00	11.60	Subsides à l'office national du tourisme pour la réalisation et l'édition de prospectus régionaux .....	4.500.000	4.500.000	4.500.000	-
35.060	35.00	11.60	Contributions à des organismes internationaux .....	310.000	310.000	300.713	-
43.000	43.22	11.60	Entretien, renouvellement et réparation de pistes cyclables: remboursement de dépenses effectuées par les communes ..	5.500.000	T 5.447.670	5.447.155	-
43.001	63.21	11.60	Subsides en faveur des communes exerçant une activité notable dans l'intérêt du tourisme national .....	1.500.000	T 1.455.270	1.455.270	-
74.040	74.22	11.60	Acquisition d'équipements spéciaux pour l'aménagement et l'entretien des sentiers touristiques .....	1.500.000	T 1.467.108	1.467.108	-
74.080	74.22	11.60	Acquisition de mobilier et d'équipements de bureaux pour les agences à l'étranger. (Sans distinction d'exercice) .....	450.000	T 482.892	482.446	-
81.030	81.40	11.60	Apports en capital à verser à la société mixte dans l'intérêt du développement du tourisme de congrès. (Crédit non limitatif) .....	8.000.000	T 8.400.440	8.400.000	-
			Restants d'exercices antérieurs				
12.802	12.30	11.60	Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion économique et touristique: frais de port .....	112.000	112.000	105.920	-
				150.165.000	150.807.000	150.061.659	-
			Total des dépenses du ministère du tourisme	484.960.000	575.602.000	574.702.918	-
<b>22 - MINISTERE DES COMMUNICATIONS</b>							
<b>Section 22.0 - Communications.- Dépenses générales</b>							
11.130	11.12	12.60	Indemnités pour services extraordinaires ..	50.000	T 77.102	77.102	-
12.000	12.15	12.60	Indemnités pour services de tiers .....	20.000	T 38.551	38.551	-
12.010	12.13	12.60	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	5.000	T 211.000	207.078	-
12.012	12.13	12.60	Frais de route et de séjour à l'étranger ..	4.200.000	T 3.918.347	2.900.985	-
12.020	12.14	12.60	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	53.000	53.000	42.753	-
12.040	12.12	12.60	Frais de bureau: journaux, livres et périodiques .....	100.000	T 130.000	117.321	-
12.080	12.11	12.60	Bâtiments: exploitation et entretien .....	70.000	70.000	69.979	-
12.120	12.30	12.60	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..	10.000.000	D 44.663.044	44.663.044	-
12.191	12.30	12.60	Frais de formation professionnelle .....	10.000	10.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
12.192	12.30	12.60	Réunions internationales à Luxembourg: frais d'organisation. (Crédit non limitatif)	500.000	D 750.000	748.039	-
33.010	33.00	12.60	Subsides à des associations .....	100.000	100.000	100.000	-
35.030	35.40	12.60	Part du Grand-Duché dans les frais des bureaux internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	9.500.000	9.500.000	5.985.502	-
74.040	74.22	12.60	Acquisition d'équipements spéciaux .....	100.000	100.000	87.261	-
74.060	74.40	12.60	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....	10.000	10.000	0	-
				24.718.000	59.631.044	55.037.615	-
			<b>Section 22.1 - Centre informatique de l'Etat</b>				
11.000	11.00	01.34	Traitements des fonctionnaires .....	144.197.000	D 145.104.000	142.329.914	-
11.010	11.00	01.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	32.411.000	32.411.000	28.510.076	-
11.020	11.00	01.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 804.000	803.556	-
11.030	11.00	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	5.590.000	5.590.000	5.498.868	-
11.040	11.00	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 70.000	69.860	-
11.100	11.40	01.34	Indemnités d'habillement .....	38.000	38.000	37.500	-
11.130	11.12	01.34	Indemnités pour services extraordinaires .	10.000	T 30.000	22.400	-
11.131	11.12	Divers codes	Primes d'informatique (centre informatique et autres administrations). (Crédit non limitatif) .....	16.779.000	16.779.000	16.353.485	-
12.010	12.13	01.34	Frais de route et de séjour .....	18.000	T 58.000	42.742	-
12.020	12.14	01.34	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	110.000	T 140.000	138.200	-
12.030	12.16	01.34	Fourniture de vêtements de travail et de protection .....	20.000	20.000	18.002	-
12.040	12.12	01.34	Frais de bureau .....	830.000	T 840.000	833.905	-
12.041	12.12	01.34	Achat de matériel consommable pour les besoins du traitement de l'information. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	4.000.000	T 4.180.000	4.175.517	-
12.042	12.12	01.34	Frais de fonctionnement du répertoire des personnes physiques et morales .....	280.000	T 60.000	51.774	-
12.050	12.12	01.34	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications. (Crédit non limitatif) .....	20.358.000	D 21.808.000	21.759.552	-
12.051	12.12	01.34	Achat de services de télécommunication autres que de l'entreprise des postes et télécommunications. (Crédit non limitatif)	1.366.000	D 2.366.000	2.354.944	-
12.060	12.12	01.34	Location et entretien des installations de télécommunications .....	410.000	410.000	372.871	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.070	12.12	01.34	Location et entretien des équipements informatiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	104.520.000	D 106.320.000	106.011.895	-
12.071	12.12	13.90	Programme d'équipement des administrations et services de l'Etat en matériel bureautique: frais de location et d'entretien; dépenses diverses. (Crédit non limitatif) . . . . .	13.500.000	D 13.950.000	13.773.573	-
12.080	12.11	01.34	Bâtiments: exploitation et entretien . . . . .	10.197.000	10.197.000	10.159.244	-
12.120	12.30	01.34	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	140.000.000	D 140.259.000	140.258.996	-
12.190	12.30	01.34	Frais de formation du personnel (centre informatique et autres administrations) . .	7.750.000	T 7.690.000	7.419.577	-
12.300	12.30	01.34	Participation aux frais d'un centre de secours informatique. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000	5.000	0	-
12.301	12.30	01.34	Frais de surveillance des immeubles. (Crédit non limitatif) . . . . .	6.775.000	D 6.838.000	6.837.834	-
24.010	24.10	01.34	Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif) . . . . .	31.629.000	31.629.000	20.217.412	-
74.000	74.10	01.34	Acquisition de véhicules automoteurs . . .	450.000	450.000	441.000	-
74.010	74.22	01.34	Acquisition de machines de bureau . . . . .	250.000	250.000	205.850	-
74.050	74.22	13.90	Acquisition d'équipements informatiques (centre informatique et autres administrations). (Sans distinction d'exercice) . . . . .	30.548.000	30.548.000	29.822.710	-
74.051	74.22	Divers codes	Programme d'équipement des administrations et services de l'Etat en matériel bureautique: acquisition d'équipements. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	59.700.000	59.700.000	59.687.511	-
74.060	74.40	13.90	Acquisition de logiciels (centre informatique et autres administrations). (Sans distinction d'exercice) . . . . .	25.800.000	25.800.000	23.601.588	-
74.061	74.40	13.90	Programme d'équipement des administrations et services de l'Etat en matériel bureautique: acquisition de logiciels . . . . .	17.750.000	17.750.000	17.583.404	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
74.500	74.10	01.34	Acquisition de véhicules automoteurs . . .	670.000	670.000	575.920	-
74.551	74.22	13.90	Programme d'équipement des administrations et services de l'Etat en matériel bureautique: acquisition d'équipements . .	1.230.000	1.230.000	1.229.224	-
74.561	74.40	13.90	Programme d'équipement des administrations et services de l'Etat en matériel bureautique: acquisition de logiciels . . . . .	800.000	8000.000	798.899	-
				678.011.000	684.794.000	661.997.803	-
			Total des dépenses du ministère des communications . . . . .	702.729.000	744.425.044	717.035.418	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
<b>23 – MINISTÈRE DES TRANSPORTS</b>							
<b>Section 23.0 - Transports. - Dépenses générales</b>							
11.130	11.12	12.00	Indemnités pour services extraordinaires .	408.000	408.000	0	-
12.012	12.13	12.00	Frais de route et de séjour à l'étranger . .	6.500.000	6.500.000	6.493.628	-
12.040	12.12	12.00	Frais de bureau . . . . .	520.000	520.000	471.937	-
12.080	12.11	12.00	Bâtiments: exploitation et entretien . . . .	80.000	80.000	48.109	-
12.120	12.30	12.00	Réalisation du projet "BTB 2002": frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	12.000.000	12.000.000	11.343.927	-
12.121	12.30	12.00	Mise en place d'un modèle de gestion des transports routiers: frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	20.000.000	20.000.000	10.100.699	-
12.140	12.16	12.00	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information . . . . .	7.000.000	7.000.000	6.433.679	-
33.010	33.00	12.00	Subsides dans l'intérêt de la promotion des transports publics de personnes . . . . .	70.000	70.000	70.000	-
33.011	33.00	12.00	Subsides dans l'intérêt de la promotion des transports publics de personnes; subvention à l'a.s.b.l. "BTB 2002" dans l'intérêt de l'amélioration de l'offre des transports publics et de la réalisation du projet "Bahnhybrid". (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	8.100.000	8.100.000	0	-
35.060	35.00	12.00	Cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	242.000	242.000	216.627	-
51.010	51.20	12.20	Acquisition d'oblitérateurs dans l'intérêt de la tarification appliquée sur les réseaux ferroviaire et routier des transports publics . . . . .	3.600.000	3.600.000	3.600.000	-
74.050	74.22	12.20	Acquisition d'équipements informatiques .	385.000	385.000	384.292	-
74.060	74.40	12.00	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels . . . . .	1.000.000	1.000.000	0	-
<i>Restants d'exercices antérieurs</i>							
51.510	51.20	12.00	Acquisition d'oblitérateurs dans l'intérêt des réseaux ferroviaire et routier de transports publics: remboursement des dépenses à la S.N. des C.F.L. . . . .	1.212.000	1.212.000	1.211.650	-
				<b>61.117.000</b>	<b>61.117.000</b>	<b>40.374.548</b>	<b>-</b>
<b>Section 23.1 - Circulation routière</b>							
11.130	11.12	12.10	Indemnités pour services extraordinaires .	430.000 T	611.500	611.500	-
12.000	12.15	12.10	Indemnités pour services de tiers . . . . .	110.000 T	111.400	111.400	-
12.010	12.13	12.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement . . . . .	800.000 T	842.683	842.683	-
12.060	12.12	12.10	Location et entretien des installations de télécommunications . . . . .	10.000	10.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.070	12.12	12.10	Location et entretien des équipements informatiques .....	152.000	T 94.707	94.300	-
12.080	12.11	12.10	Service d'immatriculation des véhicules: exploitation et entretien .....	525.000	T 383.812	383.812	-
12.081	12.11	12.10	Service des permis de conduire: exploitation et entretien .....	486.000	T 444.288	392.070	-
12.100	12.11	12.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. ....	2.160.000	2.160.000	2.160.000	-
12.130	12.16	12.10	Frais de publication .....	1.350.000	1.350.000	1.290.889	-
12.140	12.16	12.10	Mesures préventives contre les accidents de la circulation: frais de publicité, de sensibilisation et d'information. (Sans distinction d'exercice) .....	5.750.000	5.750.000	5.747.304	-
12.160	12.30	12.10	Acquisition et entretien de matériel médical .....	10.000	10.000	0	-
12.300	12.30	12.10	Confection de plaques d'immatriculation .....	56.000	T 70.610	70.610	-
12.310	12.30	12.10	Remboursement à la société nationale de contrôle technique de frais relatifs à la gestion du fichier national des véhicules. (Crédit non limitatif) .....	46.500.000	D 51.725.000	50.875.381	-
33.010	33.00	12.10	Subsides à l'association nationale de prévention routière, à l'automobile club du Grand-Duché de Luxembourg et à la fédération des maîtres-instructeurs .....	2.500.000	2.500.000	2.500.000	-
41.000	41.50	12.10	Cours de formation pour les chauffeurs professionnels effectuant des transports de matières dangereuses: remboursement des frais à la chambre de commerce .....	1.800.000	1.800.000	1.800.000	-
74.050	74.22	12.10	Remboursement à la société nationale de contrôle technique des frais d'amortissement des équipements informatiques pour la gestion du fichier national des véhicules .....	9.214.000	9.214.000	9.135.847	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.810	12.30	12.10	Remboursement à la société nationale de contrôle technique des frais relatifs à la gestion du fichier national des véhicules .....	7.882.000	7.882.000	7.881.151	-
				79.735.000	84.960.000	83.896.947	-
			<b>Section 23.2 - Transports routiers</b>				
12.010	12.13	12.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	250.000	T 239.000	152.208	-
12.020	12.14	12.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs du service de contrôle routier .....	380.000	T 391.000	390.813	-
12.060	12.12	12.10	Location et entretien des installations de télécommunications .....	65.000	65.000	32.490	-
12.300	12.30	12.20	Remboursement à la S.N. des C.F.L. des frais de gestion du service public d'autobus autorisé par l'Etat. (Crédit non limitatif) .....	22.270.000	D 27.525.130	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
31.010	31.21	12.13	Quasi-gratuité du transport des jeunes: subventions à la S.N. des C.F.L. (Crédit non limitatif) .....	28.500.000	28.500.000	28.500.000	-
31.040	31.31	12.13	Services publics d'autobus autorisés par l'Etat et quasi-gratuité du transport des jeunes: subventions aux entreprises privées. (Crédit non limitatif) .....	1.331.400.000	D 1.392.400.000	1.392.046.371	-
34.090	34.40	04.13	Gratuité du transport des élèves de l'enseignement post-primaire. (Crédit non limitatif) .....	97.800.000	97.800.000	97.799.999	-
34.091	34.40	04.50	Gratuité du transport des élèves de l'éducation différenciée: subventions .....	200.000.000	200.000.000	199.988.883	-
43.000	43.22	12.13	Services publics d'autobus autorisés par l'Etat et quasi-gratuité du transport des jeunes: subventions à la ville de Luxembourg. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	234.700.000	234.700.000	233.645.793	-
43.020	43.52	12.13	Services publics d'autobus autorisés par l'Etat et quasi-gratuité du transport des jeunes: subventions au T.I.C.E. (Crédit non limitatif) .....	245.400.000	D 254.670.000	254.670.000	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
34.591	34.40	04.50	Gratuité du transport des élèves de l'éducation différenciée: subventions ....	33.500.000	33.500.000	33.423.360	-
				2.194.265.000	2.269.790.130	2.240.649.917	-
			<b>Section 23.3 - Chemins de fer</b>				
11.000	11.00	12.20	Traitements des fonctionnaires .....	4.461.000	D 6.697.829	6.697.829	-
12.080	12.11	12.20	Bâtiments: exploitation et entretien .....	90.000	90.000	88.927	-
31.020	31.22	12.20	Indemnité compensatoire à la S.N. des C.F.L. en vue de lui permettre de faire face aux obligations inhérentes à la notion de service public conformément au règlement C.E.E. n° 1191/69. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	300.093.000	300.093.000	300.093.000	-
31.021	31.22	12.20	Services publics ferroviaires conventionnés: subventions à la S.N. des C.F.L. (Crédit non limitatif) .....	2.037.960.000	2.037.960.000	1.967.227.500	-
31.022	31.22	12.13	Services publics routiers conventionnés: subventions à la S.N. des C.F.L. (Crédit non limitatif) .....	711.950.000	711.950.000	674.548.250	-
31.023	31.22	12.20	Autres aides à la S.N. des C.F.L. conformément à la Directive 91/440. (Crédit non limitatif) .....	5.000	5.000	0	-
32.000	32.00	12.20	Indemnité compensatoire à la S.N. des C.F.L. en vue de normaliser les comptes, conformément au règlement C.E.E. n° 1192/69: versement au titre des soldes des années antérieures. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	152.341.000	152.341.000	152.341.000	-
32.001	42.00	12.20	Compensation des charges de la S.N. des C.F.L. résultant de la normalisation des comptes en ce qui concerne les pensions du personnel. (Crédit non limitatif) .....	4.301.002.000	4.301.002.000	4.301.002.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
32.002	32.00	12.20	Remboursement à la S.N. des C.F.L. des frais supportés dans le cadre d'une opération de sale & lease back. (Sans distinction d'exercice) .....	108.000	108.000	108.000	-
81.030	81.40	12.20	Désendettement des C.F.L. - Transformation en capital de la dette des C.F.L. au 31.12.1996. (Crédit non limitatif)	725.138.000	725.138.000	700.000.000	-
93.000	93.00	12.20	Dotation au profit du fonds du rail dans l'intérêt de la prise en charge des frais de réparation et d'entretien de l'infrastructure ferroviaire conformément à la directive 91/440 CEE. (Crédit non limitatif) ..	2.402.178.000	2.402.178.000	2.402.178.000	-
				10.635.326.000	10.637.562.829	10.504.284.506	-
			<b>Section 23.4 - Navigation et transports fluviaux</b>				
11.000	11.00	12.34	Traitements des fonctionnaires .....	38.750.000	38.750.000	38.331.691	-
11.010	11.00	12.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	1.618.000	1.618.000	1.462.914	-
11.020	11.00	12.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	67.000	67.000	48.869	-
11.030	11.00	12.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	423.000	423.000	294.721	-
11.100	11.40	12.34	Indemnités d'habillement .....	48.000	48.000	46.875	-
11.130	11.12	12.34	Indemnités pour services extraordinaires ..	36.000	36.000	36.000	-
11.150	11.12	12.34	Indemnités pour heures supplémentaires ..	250.000	250.000	249.180	-
12.010	12.13	12.34	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	210.000	210.000	200.147	-
12.020	12.14	12.34	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	180.000	180.000	179.996	-
12.030	12.16	12.34	Fourniture de vêtements de travail et de protection .....	120.000	120.000	119.994	-
12.040	12.12	12.34	Frais de bureau .....	380.000	380.000	379.849	-
12.050	12.12	12.34	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications (Crédit non limitatif) ...	400.000 T	412.000	399.938	-
12.060	12.12	12.34	Location et entretien des installations de télécommunications .....	150.000 T	138.000	135.481	-
12.080	12.11	12.34	Bâtiments: exploitation et entretien .....	625.000	625.000	624.172	-
12.170	12.30	12.34	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	375.000	375.000	374.938	-
12.190	12.30	12.34	Frais de formation du personnel .....	100.000	100.000	96.007	-
12.200	12.30	12.34	Primes d'assurance-responsabilité civile. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	170.000	170.000	161.814	-
12.300	12.30	12.34	Frais courants d'exploitation, de surveillance et d'inspection du secteur luxembourgeois de la Moselle canalisée .....	1.080.000	1.080.000	1.079.451	-
14.010	14.10	12.32	Frais d'entretien et de réparation des écluses et barrages de la Moselle canalisée; frais se rapportant à la signalisation des ponts; matériel d'entretien. (Crédit non limitatif) .....	2.380.000 D	2.980.000	2.979.650	-
35.030	35.40	12.34	Participation aux frais de fonctionnement de la commission internationale de la Moselle. (Crédit non limitatif) .....	3.280.000	3.280.000	3.160.004	-

Article	Code écon.	Code fonct.	L I B E L L E	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
74.010	74.22	12.34	Acquisition de machines de bureau. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	250.000	250.000	247.300	-
74.020	74.22	12.34	Acquisition d'installations de télécommunications . . . . .	315.000	315.000	309.800	-
74.040	74.22	12.34	Acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	1.810.000	1.810.000	1.807.709	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.510	12.13	12.34	Frais de route et de séjour, frais de déménagement . . . . .	37.000	37.000	37.000	-
				53.054.000	53.654.000	52.763.500	-
			<b>Section 23.5 - Navigation et transports aériens</b>				
11.130	11.12	12.44	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	230.000 T	213.600	213.600	-
12.000	12.15	12.44	Indemnités pour services de tiers . . . . .	50.000 T	46.377	29.700	-
12.040	12.12	12.44	Frais de bureau . . . . .	77.000 T	97.023	97.023	-
12.120	12.30	12.44	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif) . . . . .	3.000.000 D	16.364.320	14.614.550	-
12.300	12.30	12.44	Aérogare: remboursement des frais d'exploitation à la société LUXAIR. (Crédit non limitatif) . . . . .	91.600.000 D	91.921.788	91.921.788	-
33.010	33.00	08.30	Subsides à l'aviation sportive et prix accordés aux vainqueurs des championnats nationaux de l'aviation sportive . . . . .	50.000	50.000	48.852	-
35.030	35.40	12.44	Contribution au budget d'EURO-CONTROL. (Crédit non limitatif) . . . . .	32.000.000 D	37.279.236	37.279.236	-
35.060	35.00	12.44	Parts contributives aux frais de fonctionnement d'organismes internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.050.000 D.	2.450.516	2.450.516	-
				129.057.000	148.422.860	146.655.265	-
			<b>Section 23.6 - Aéroport de Luxembourg</b>				
11.000	11.00	12.40	Traitements des fonctionnaires . . . . .	259.877.000 D	263.962.967	263.962.967	-
11.010	11.00	12.40	Indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	4.274.000	4.274.000	4.147.163	-
11.020	11.00	12.40	Indemnités des employés occupés à titre temporaire . . . . .	10.000	10.000	0	-
11.030	11.00	12.40	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent . . . . .	23.427.000	23.427.000	22.155.851	-
11.040	11.00	12.40	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire . . . . .	10.000	10.000	0	-
11.100	11.40	12.40	Indemnités d'habillement . . . . .	398.000	398.000	391.875	-
11.150	11.12	12.40	Indemnités pour heures supplémentaires . . . . .	600.000 T	737.347	737.347	-
12.010	12.13	12.40	Frais de route et de séjour, frais de déménagement . . . . .	512.000	512.000	488.011	-
12.011	12.13	12.40	Frais de route et de séjour à l'étranger . . . . .	900.000	900.000	771.221	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
12.020	12.14	12.40	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	4.400.000	T 4.403.319	4.403.319	-
12.030	12.16	12.40	Fourniture de vêtements de travail et de protection .....	48.000	48.000	48.000	-
12.040	12.12	12.40	Frais de bureau .....	1.475.000	T 1.515.000	1.501.544	-
12.050	12.12	12.40	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications. (Crédit non limitatif) .....	7.700.000	7.700.000	6.908.241	-
12.070	12.12	12.40	Location et entretien des équipements informatiques .....	20.000	20.000	0	-
12.080	12.11	12.40	Bâtiments: exploitation et entretien .....	4.400.000	T 4.396.681	4.368.619	-
12.120	12.30	12.40	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	50.000	50.000	0	-
12.150	12.30	12.40	Prestations médicales et paramédicales ...	50.000	50.000	41.370	-
12.170	12.30	12.40	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux .....	820.000	820.000	788.278	-
12.190	12.30	12.40	Cours de formation et de perfectionnement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	4.800.000	4.800.000	2.842.102	-
12.200	12.30	12.40	Primes à payer pour assurances-responsabilité civile et accidents et franchises à payer suite à des accidents et faits où la responsabilité civile de l'Etat est engagée. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	10.500.000	D 10.712.052	10.712.052	-
12.300	12.30	12.40	Entretien des équipements électriques. (Crédit non limitatif) .....	5.650.000	5.650.000	5.623.531	-
12.310	12.30	12.40	Entretien des équipements électroniques. (Crédit non limitatif) .....	18.500.000	D 20.521.000	20.320.187	-
12.320	12.30	12.40	Contrôles en vol des installations radio-électriques. (Crédit non limitatif) .....	2.000.000	2.000.000	1.847.733	-
12.330	12.30	12.40	Acquisition de produits antineige et de produits antifeu. (Crédit non limitatif) ...	6.200.000	6.200.000	5.251.293	-
12.340	12.36	12.40	Remboursement à un organisme étranger des frais encourus au titre des prestations fournies en matière de circulation aérienne. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	26.157.000	D 28.951.568	28.945.518	-
12.350	12.36	12.40	Frais d'électricité: balisages lumineux, installations de radiocommunications et de radionavigation, dépenses d'énergie électrique diverses, consommation de carburant du groupe de secours. (Crédit non limitatif) .....	6.800.000	T 6.950.875	6.950.875	-
12.360	12.36	12.40	Frais d'abonnement pour le service météorologique et le service des opérations aéronautiques .....	1.100.000	T 317.210	213.803	-
14.030	14.10	12.40	Entretien des pistes, des voies de circulation et du domaine de l'aéroport .....	8.700.000	T 8.378.450	8.140.778	-
14.050	14.20	07.33	Participation de l'Etat aux frais de gestion et d'entretien des stations d'épuration du S.I.A.S. ....	2.500.000	2.500.000	2.196.581	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
35.060	35.00	12.40	Achat de services auprès d'administrations et de services étrangers des télécommunications. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	135.000	135.000	21.252	-
74.000	74.10	12.40	Acquisition de véhicules automoteurs. (Sans distinction d'exercice) .....	11.900.000	11.900.000	3.873.487	-
74.040	74.22	12.40	Acquisition d'équipements spéciaux .....	19.130.000	19.130.000	19.024.481	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
74.500	74.10	12.40	Acquisition de véhicules automoteurs ...	8.714.000	T 9.035.550	9.035.550	-
				441.757.000	450.416.019	435.713.029	-
			<b>Section 23.7 - Garage du gouvernement</b>				
11.100	11.40	01.34	Indemnités d'habillement .....	320.000	T 314.972	313.000	-
12.010	12.13	01.34	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	85.000	T 69.580	69.580	-
12.020	12.14	01.34	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	3.600.000	T 3.640.091	3.640.091	-
12.040	12.12	01.34	Frais de bureau .....	15.000	T 6.940	6.940	-
12.050	12.12	01.34	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	1.000.000	1.000.000	970.624	-
12.060	12.12	01.34	Location et entretien des installations de télécommunications .....	50.000	T 38.417	37.318	-
12.080	12.11	01.34	Bâtiments: exploitation et entretien .....	810.000	810.000	800.055	-
74.000	74.10	01.34	Acquisition de véhicules automoteurs. (Crédit non limitatif) .....	3.500.000	3.500.000	3.466.960	-
				9.380.000	9.380.000	9.304.568	-
			<b>Section 23.8 - Commissariat aux affaires maritimes</b>				
11.000	11.00	12.34	Traitements des fonctionnaires .....	3.832.000	D 5.759.000	5.753.299	-
11.010	11.00	12.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	8.653.000	D 12.996.000	12.887.231	-
11.130	11.12	12.34	Indemnités pour services extraordinaires .....	90.000	90.000	0	-
12.000	12.15	12.34	Indemnités pour services de tiers .....	5.000	5.000	0	-
12.040	12.12	12.34	Frais de bureau .....	650.000	T 710.000	690.165	-
12.050	12.12	12.34	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	60.000	T 72.000	71.118	-
12.080	12.11	12.34	Bâtiments: exploitation et entretien .....	10.000	10.000	0	-
12.110	12.30	12.34	Frais de contentieux. (Crédit non limitatif)	10.000	10.000	0	-
12.120	12.30	12.34	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	9.900.000	T 9.945.000	9.944.306	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.140	12.16	12.34	Frais de publication, de sensibilisation et d'information; dépenses diverses .....	1.350.000	T 1.233.000	12.229.137	-
			Restants d'exercices antérieurs				
11.630	11.12	12.34	Indemnités pour services extraordinaires .....	250.000	250.000	0	-
				24.810.000	31.080.000	30.575.256	-
			Total des dépenses du ministère des transports .....	13.628.501.000	13.746.382.838	13.544.217.536	-
<b>24 – MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE</b>							
<b>Section 24.0 - Énergie. - Dépenses générales</b>							
11.000	11.00	09.00	Traitements des fonctionnaires .....	3.598.000	D 4.007.000	4.006.860	-
11.020	11.00	09.00	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	80.000	80.000	67.057	-
12.012	12.13	09.00	Frais de route et de séjour à l'étranger ..	1.100.000	T 1.480.006	1.480.006	-
12.020	12.14	09.00	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	51.000	51.000	44.154	-
12.040	12.12	09.00	Frais de bureau .....	85.000	85.000	60.088	-
12.080	12.11	09.00	Bâtiments: exploitation et entretien .....	730.000	T 737.000	736.376	-
12.120	12.30	09.00	Elaboration de concepts énergétiques au niveau national et régional: frais d'experts, d'études et d'honoraires. (Sans distinction d'exercice) .....	2.000.000	2.000.000	2.000.000	-
12.130	12.16	09.00	Frais de publication .....	40.000	40.000	5.918	-
12.140	12.16	09.00	Mesures destinées à promouvoir une utilisation rationnelle de l'énergie et la réalisation d'économies d'énergie: frais de publicité, de sensibilisation et d'information .....	800.000	T 412.994	68.969	-
34.040	34.40	09.00	Dommages-intérêts dus à la suite d'accidents et de faits où la responsabilité civile de l'Etat est engagée; subventions dans l'intérêt de l'indemnisation de dommages causés par d'autres accidents et faits. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	5.000	5.000	0	-
35.030	35.40	09.00	Contribution à l'agence internationale de l'énergie atomique (A.I.E.A.), à la Charte Européenne de l'Énergie et à d'autres organismes internationaux. (Crédit non limitatif) .....	6.000.000	6.000.000	5.889.901	-
51.040	51.10	09.00	Participation à des contrats de recherches couvrant des programmes de base et des domaines de la technologie avancée. (Sans distinction d'exercice) .....	2.500.000	2.500.000	2.500.000	-
52.000	52.10	09.00	Mesures destinées à promouvoir une utilisation rationnelle de l'énergie et la réalisation d'économies d'énergie. - Participation à des projets de démonstration et contrats de recherches. (Sans distinction d'exercice) .....	4.000.000	4.000.000	4.000.000	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
53.000	53.10	09.00	Mesures destinées à promouvoir une utilisation rationnelle de l'énergie et la réalisation d'économies d'énergie. - Mise en valeur d'énergies alternatives et techniques nouvelles; subventions en capital. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	3.000.000	D 11.970.000	11.936.721	-
53.001	53.10	09.20	Projets de démonstration d'énergies alternatives: participation aux frais d'études et d'investissement. (Sans distinction d'exercice) .....	2.800.000	2.800.000	2.800.000	-
53.002	53.10	09.20	Parc énergétique/Démonstration de la production d'énergie électrique sur base d'énergies alternatives: participation aux frais d'investissement .....	5.000.000	5.000.000	5.000.000	-
63.000	63.21	09.00	Subventions dans l'intérêt de la réalisation d'actions en faveur de l'utilisation rationnelle de l'énergie et de la mise en valeur des énergies nouvelles dans les communes. (Sans distinction d'exercice) ....	15.000.000	15.000.000	372.737	-
				46.789.000	56.168.000	40.968.787	-
			<b>Section 24.1 - Service de l'énergie de l'Etat</b>				
11.000	11.00	12.12	Traitements des fonctionnaires .....	21.429.000	21.429.000	16.010.064	-
11.010	11.00	12.12	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	1.441.000	1.441.000	1.366.400	-
11.020	11.00	12.12	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	D 1.519.000	1.518.614	-
12.010	12.13	12.12	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	50.000	50.000	3.059	-
12.020	12.14	12.12	Frais d'exploitation des véhicules automobiles .....	230.000	230.000	203.667	-
12.040	12.12	12.12	Frais de bureau .....	400.000	400.000	399.877	-
12.050	12.12	12.12	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	520.000	520.000	519.858	-
12.080	12.11	12.12	Bâtiments: exploitation et entretien .....	620.000	620.000	588.498	-
12.130	12.16	12.12	Frais d'achat, de gestion, de reproduction et de publication de normes dans le domaine électrotechnique .....	150.000	150.000	22.793	-
12.190	12.30	12.12	Conférences et cours de recyclage dans l'intérêt de la formation du personnel ...	50.000	50.000	49.440	-
12.300	12.30	09.20	Lignes et postes 220 kV et 65 kV appartenant à l'Etat: frais d'exploitation et d'entretien. (Sans distinction d'exercice) .	7.671.000	7.671.000	6.395.916	-
12.301	12.30	12.12	Surveillance du marché des équipements électrotechniques et des télécommunications. (Crédit non limitatif) .....	200.000	D 358.000	357.211	-
35.060	35.00	12.12	Cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif) .....	3.858.000	D 5.330.000	4.859.314	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
73.070	73.41	09.20	Lignes et postes 220 kV et 65 kV appartenant à l'Etat: frais de renouvellement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	17.181.000	17.181.000	15.462.581	-
74.042	74.22	12.12	Acquisition d'équipements spéciaux .....	70.000	70.000	0	-
				53.880.000	57.019.000	47.757.292	-
			<b>Section 24.2 - Centrales hydro-électriques</b>				
11.000	11.00	09.20	Traitements des fonctionnaires .....	34.417.000 D	35.105.000	35.104.161	-
11.020	11.00	09.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000	10.000	0	-
11.030	11.00	09.20	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	458.000	458.000	455.605	-
11.100	11.40	09.20	Indemnités d'habillement .....	127.000	127.000	121.875	-
12.010	12.13	09.20	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	70.000 T	97.000	96.206	-
12.020	12.14	09.20	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	365.000	365.000	307.655	-
12.300	12.30	09.20	Frais d'exploitation des centrales hydro-électriques. (Sans distinction d'exercice) .	4.250.000 T	4.223.000	4.139.783	-
12.310	12.50	09.20	Impôts dus sur l'exploitation des centrales hydro-électriques d'Esch-sur-Sûre, d'Ettelbrück et de Rosport. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	3.630.000	3.630.000	513.809	-
73.030	73.21	09.20	Renouvellement des installations des aménagements hydro-électriques d'Esch-sur-Sûre, d'Ettelbrück et de Rosport. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	1.800.000 D	2.850.000	2.045.147	-
73.031	73.21	09.20	Réparation et entretien des organes de fermeture (vannes-secteurs, vannes-wagon, batardeaux) des aménagements hydro-électriques d'Esch-sur-Sûre, d'Ettelbrück et de Rosport. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	1.300.000	1.300.000	1.043.408	-
74.020	74.22	09.20	Acquisition d'installations de télécommunications .....	65.000	65.000	51.279	-
74.040	74.22	09.20	Acquisition d'équipements spéciaux .....	385.000	385.000	372.819	-
				46.877.000	48.615.000	44.251.747	-
			Total des dépenses du ministère de l'énergie .....	147.546.000	161.802.000	132.977.826	-
			<b>25 - MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS</b>				
			<b>Section 25.0 - Travaux publics. - Dépenses générales</b>				
11.130	11.12	11.12	Indemnités pour services extraordinaires ..	310.000	310.000	306.200	-
12.000	12.15	12.00	Indemnités pour services de tiers .....	265.000	265.000	245.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.012	12.13	12.00	Frais de route et de séjour à l'étranger ..	1.700.000	1.700.000	1.674.561	-
12.020	12.14	12.00	Frais d'exploitation des véhicules auto- moteurs .....	50.000	50.000	48.471	-
12.040	12.12	12.00	Frais de bureau .....	225.000	T 248.000	243.381	-
12.080	12.11	12.00	Bâtiments: exploitation et entretien .....	60.000	60.000	59.730	-
12.110	12.30	12.10	Frais de contentieux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	3.000.000	3.000.000	2.989.188	-
12.120	12.30	12.00	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif) .....	1.000.000	D 6.430.000	6.413.000	-
12.140	12.16	12.00	Campagnes de sensibilisation et d'infor- mation; participation à des foires et à des expositions .....	1.000.000	T 977.000	976.934	-
12.190	12.30	01.34 12.10	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation. (Sans distinction d'exercice)	300.000	300.000	299.604	-
12.300	12.30	12.10	Dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) .....	100.000	100.000	99.910	-
34.040	34.40	12.10	Domages-intérêts dus à la suite d'acci- dents et de faits où la responsabilité civile de l'Etat est engagée; subventions dans l'intérêt de l'indemnisation de dommages causés par d'autres accidents et faits. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	3.000.000	D 4.000.000	3.999.780	-
34.090	34.40	01.10	Frais d'entretien des habitations de la couronne: subvention forfaitaire .....	500.000	500.000	500.000	-
35.060	35.00	07.33 09.20 12.12	Cotisations à des organismes inter- nationaux. (Sans distinction d'exercice) ..	735.000	735.000	731.787	-
41.000	41.50	01.34	Subside à la chambre des métiers pour favoriser les activités intéressant le département des travaux publics .....	1.500.000	1.500.000	1.500.000	-
41.001	41.50	12.00	Subside en faveur de l'Ordre des archi- tectes et ingénieurs-conseils. (Sans distinc- tion d'exercice) .....	200.000	200.000	200.000	-
				13.945.000	20.375.000	20.287.546	-
<b>Section 25.1 - Ponts et chaussées. - Dépenses générales</b>							
11.000	11.00	Divers codes	Traitements des fonctionnaires .....	856.988.000	856.988.000	805.456.528	-
11.010	11.00	Divers codes	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	32.873.000	D 32.917.000	32.916.466	-
11.020	11.00	Divers codes	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	525.000	D 4.213.000	4.212.909	-
11.030	11.00	Divers codes	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	874.656.000	874.656.000	869.156.718	-
11.040	11.00	Divers codes	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 145.000	144.025	-
11.100	11.40	Divers codes	Indemnités d'habillement. (Sans distinction d'exercice) .....	7.950.000	7.950.000	7.795.584	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
11.130	11.12	Divers codes	Indemnités pour services extraordinaires .	3.965.000	T 3.929.500	3.417.712	-
11.150	11.12	07.33 09.20 12.12	Service d'hiver et accidents de la circulation: indemnités pour heures supplémentaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	9.000.000	D 11.961.000	11.960.305	-
12.010	12.13	07.33 09.20 12.12	Frais de route et de séjour, frais de déménagement . . . . .	6.000.000	6.000.000	5.996.472	-
12.020	12.14	07.33 09.20 12.12	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs. (Sans distinction d'exercice) . . .	54.725.000	54.725.000	54.674.813	-
12.030	12.16	07.33 09.20 12.12	Fourniture de vêtements de travail et de protection . . . . .	3.000.000	3.000.000	2.973.064	-
12.040	12.12	07.33 09.20 12.12	Frais de bureau . . . . .	13.800.000	T 13.400.000	13.132.209	-
12.050	12.12	07.33 09.20 12.12	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications . . . . .	12.000.000	12.000.000	11.954.366	-
12.060	12.12	07.33 09.20 12.12	Entretien des installations de télécommunications . . . . .	870.000	870.000	814.701	-
12.070	12.12	07.33 09.20 12.12	Location et entretien des équipements informatiques . . . . .	4.500.000	4.500.000	3.807.142	-
12.080	12.11	07.33 09.20 12.12	Bâtiments administratifs, hangars et dépôts: exploitation et entretien. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	27.850.000	T 28.250.000	28.219.538	-
12.100	12.11	12.12	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.040.000	D 2.268.888	2.267.794	-
12.120	12.30	12.10	Frais d'experts et d'études. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	4.000.000	4.000.000	4.000.000	-
12.170	12.30	12.10	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux . . . . .	24.000.000	24.000.000	23.214.939	-
12.300	12.30	12.10	Etablissement d'un inventaire de la voirie et recensement de la circulation: indemnités, honoraires et fournitures diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	8.000.000	8.000.000	5.811.593	-
12.301	12.30	12.10	Services spéciaux: frais de fonctionnement. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	6.000.000	6.000.000	5.899.303	-
12.302	12.30	07.33	Stations d'épuration: frais d'exploitation . . . . .	200.000	200.000	189.965	-
12.303	12.30	12.10	Frais d'analyse et de sous-traitance d'essais, ayant donné lieu à des avances correspondantes. (Crédit non limitatif) . . . . .	100.000	100.000	58.832	-
24.010	24.10	12.10	Location de logiciels informatiques . . . . .	2.750.000	2.750.000	2.678.537	-
74.000	74.10	12.10	Acquisition de véhicules automoteurs. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	86.750.000	86.750.000	86.750.000	-
74.010	74.22	12.10	Acquisition de machines de bureau . . . . .	2.320.000	2.320.000	2.130.869	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
74.020	74.22	12.10	Acquisition d'installations de télécommunications. (Sans distinction d'exercice) ..	2.500.000	2.500.000	2.498.230	-
74.030	74.22	12.10	Acquisition d'appareils de laboratoire. (Sans distinction d'exercice) .....	2.142.000	2.142.000	2.061.035	-
74.040	74.22	12.10	Acquisition d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) .....	60.250.000	60.250.000	57.802.963	-
74.050	74.22	12.10	Acquisition d'équipements informatiques ..	6.750.000	6.750.000	6.713.846	-
74.060	74.40	12.10	Acquisition de logiciels. (Sans distinction d'exercice) .....	8.400.000	8.400.000	7.772.490	-
74.080	74.22	12.10	Bâtiments et hangars de l'administration: acquisition de mobilier .....	1.100.000	1.100.000	1.096.401	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
11.630	11.12	Divers codes	Indemnités pour services extraordinaires ..	2.500.000	T 2.535.500	2.535.340	-
12.550	12.12	12.12	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	2.133.000	2.133.000	2.125.290	-
				2.130.647.000	2.137.703.888	2.072.239.979	-
			<b>Section 25.2 - Ponts et chaussées. - Travaux propres</b>				
12.300	12.30	12.12	Achat de courant consommé par les installations d'éclairage public de la voirie de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	26.000.000	26.000.000	25.999.301	-
14.000	14.10	12.12 12.72	Voirie de l'Etat: travaux d'entretien et de réparation. (Sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	217.000.000	217.000.000	216.430.092	-
14.001	14.10	12.12	Autoroutes: travaux d'entretien et de réparation. (Sans distinction d'exercice) ..	62.000.000	62.000.000	59.740.555	-
14.002	14.10	12.12	Service d'hiver: déblaiement des neiges et saupoudrage; dépôts de matériel de saupoudrage le long de la voirie. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	65.000.000	D 150.000.000	149.823.084	-
14.003	14.10	12.12	Ouvrages d'art routiers: travaux d'entretien et de réparation. (Sans distinction d'exercice) .....	52.000.000	52.000.000	51.808.304	-
14.004	14.10	12.12	Voirie de l'Etat: réparation de dégâts causés par les usagers de la route. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	70.000.000	D 80.000.000	79.197.889	-
14.005	14.10	08.30	Pistes cyclables: travaux d'entretien et de réparation .....	3.500.000	3.500.000	3.167.743	-
14.006	14.10	12.12	Assainissement et entretien d'arbres d'alignement et d'arbres remarquables le long de la voirie de l'Etat. (Sans distinction d'exercice) .....	3.500.000	3.500.000	3.423.667	-
14.007	12.30	12.12	Frais d'entretien des installations d'éclairage public de la voirie de l'Etat. (Sans distinction d'exercice) .....	17.400.000	17.400.000	17.308.313	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
14.010	14.10	07.33 07.40	Stations d'épuration, canalisations et distributions d'eau: travaux d'entretien et de réparation. (Sans distinction d'exercice) .....	850.000	850.000	842.338	-
14.011	14.10	12.32	Cours d'eau navigables et flottables: travaux d'entretien et de réparation. (Sans distinction d'exercice) .....	4.600.000	4.600.000	4.584.839	-
14.012	14.10	12.32	Moselle canalisée et domaine du port de Mertert: entretien du chenal, des ouvrages d'art et des berges. (Sans distinction d'exercice) .....	4.500.000	4.500.000	4.487.301	-
14.013	14.10	12.32	Moselle canalisée: participation aux frais avancés par l'administration allemande dans l'intérêt de travaux exécutés dans la partie commune de la Moselle. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	4.550.000 D	10.500.000	5.932.282	-
14.014	14.10	09.20	Aménagements hydro-électriques de la Sûre: travaux d'entretien et de réparation. (Sans distinction d'exercice) .....	3.000.000	3.000.000	2.841.425	-
14.030	14.10	08.10	Ouvrages d'art et alentours de la forteresse de Luxembourg: travaux d'entretien et de réparation .....	14.750.000	14.750.000	14.174.697	-
43.000	43.22	12.12	Chemins vicinaux: goudronnage et mises en état à la suite de déviations imposées par les chantiers sur des routes de l'Etat; subsides aux communes. (Sans distinction d'exercice) .....	10.000.000	10.000.000	9.983.743	-
43.001	43.22	12.12	Achat de courant consommé par les installations d'éclairage public de la voirie de l'Etat: remboursements aux communes. (Sans distinction d'exercice) .	39.000.000	39.000.000	33.719.997	-
72.010	72.10	12.12	Bâtiments et hangars de l'administration: travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation. (Sans distinction d'exercice) .....	35.000.000	35.000.000	34.515.112	-
73.010	73.11	12.14	Voirie de l'Etat: travaux d'aménagement visant à améliorer la sécurité routière. (Sans distinction d'exercice) .....	60.000.000	60.000.000	51.147.764	-
73.011	73.11	12.12	Voirie de l'Etat: construction de trottoirs. (Sans distinction d'exercice) .....	8.500.000	8.500.000	6.921.667	-
73.012	73.11	12.12	Glissements de terrains: réparation des dégâts causés à la voirie; consolidation des talus; installation de dispositifs de sécurité en vue de prévenir la chute de pierres. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	40.000.000 D	50.500.000	37.841.991	-
73.013	73.11	08.30	Pistes cyclables et voies piétonnes: travaux de construction et de réfection. (Sans distinction d'exercice) .....	20.000.000	20.000.000	19.243.270	-
73.014	73.11	07.50	Plantations et aménagements paysagers. (Sans distinction d'exercice) .....	10.000.000	10.000.000	4.978.613	-
73.015	73.11	12.12	Installation de nouveaux équipements d'éclairage public: travaux d'infrastructure et de génie civil. (Sans distinction d'exercice) .....	12.000.000	12.000.000	11.985.718	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
73.016	73.11	12.12	Installation de nouveaux équipements d'éclairage public et remplacement d'équipements d'éclairage public vétustes: travaux d'installation. (Sans distinction d'exercice) .....	32.000.000	T 25.000.000	24.840.661	-
73.030	73.21	09.20	Aménagements hydro-électriques de la Sûre: travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	36.000.000	36.000.000	30.340.839	-
74.041	74.22	12.12	Installation de nouveaux équipements d'éclairage public et remplacement d'équipements d'éclairage public vétustes: acquisitions d'équipements. (Sans distinction d'exercice) .....	38.000.000	T 45.000.000	44.985.371	-
74.042	74.22	12.12	Equipements d'éclairage public endommagés notamment à la suite d'accidents de la circulation routière: acquisition d'équipements. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	4.000.000	4.000.000	3.987.122	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
14.512	14.10	12.32	Moselle canalisée et domaine du port de Mertert: entretien du chenal, des ouvrages d'art et des berges .....	3.500.000	3.500.000	0	-
				896.650.000	1.008.100.000	954.253.698	-
			<b>Section 25.3 - Bâtiments publics. - Dépenses générales</b>				
11.000	11.00	01.34	Traitements des fonctionnaires .....	226.633.000	226.633.000	210.673.900	-
11.010	11.00	01.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	12.761.000	12.761.000	11.316.671	-
11.020	11.00	01.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	140.000	D 2.404.000	2.399.981	-
11.030	11.00	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent .....	31.762.000	D 32.063.000	32.062.436	-
11.040	11.00	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 1.186.000	1.185.997	-
11.070	11.00	01.34	Rémunération de personnel en formation auprès de l'Etat .....	333.000	333.000	263.740	-
11.100	11.40	01.34	Indemnités d'habillement .....	517.000	T 499.000	498.625	-
11.130	11.12	01.34	Indemnités pour services extraordinaires .....	50.000	50.000	25.650	-
12.010	12.13	01.34	Frais de route et de séjour .....	1.550.000	1.550.000	1.549.143	-
12.020	12.14	01.34	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	1.800.000	1.800.000	1.799.239	-
12.030	12.16	01.34	Fourniture de vêtements de travail et de protection .....	30.000	30.000	29.448	-
12.040	12.12	01.34	Frais de bureau .....	1.600.000	T 1.659.000	1.658.629	-
12.050	12.12	01.34	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	2.100.000	T 2.107.000	2.106.404	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.070	12.12	01.34	Location et entretien des équipements informatiques .....	350.000	T 302.000	284.473	-
12.080	12.11	01.34	Bâtiments: exploitation et entretien .....	4.300.000	4.300.000	4.295.459	-
12.170	12.30	01.34	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur .....	300.000	300.000	299.943	-
74.000	74.10	01.34	Acquisition de véhicules automoteurs .....	3.980.000	T 4.005.000	4.004.560	-
74.010	74.22	01.34	Acquisition de machines de bureau .....	360.000	T 335.000	324.196	-
74.020	74.22	01.34	Acquisition d'installations de télécom- munications .....	60.000	60.000	57.155	-
74.040	74.22	01.34	Acquisition d'équipements spéciaux .....	800.000	800.000	799.630	-
74.050	74.22	01.34	Acquisition d'équipements informatiques .....	1.000.000	1.000.000	987.139	-
74.060	74.40	01.34	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....	100.000	100.000	96.705	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
12.510	12.13	01.34	Frais de route et de séjour .....	205.000	205.000	199.183	-
12.550	12.12	01.34	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	183.000	183.000	182.195	-
				290.924.000	294.665.000	277.100.501	-
			<b>Section 25.4 - Bâtiments publics. - Compétences propres</b>				
12.080	12.11	13.90	Bâtiments affectés à des services publics: entretien et réparation. (Sans distinction d'exercice) .....	210.000.000	210.000.000	209.862.910	-
12.081	12.11	Divers codes	Bâtiments d'enseignement de l'Etat: entre- tien et réparation. (Sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	120.000.000	120.000.000	119.894.694	-
12.082	12.11	01.25	Bâtiments loués aux institutions interna- tionales: exploitation, entretien et répara- tion. (Crédit non limitatif et sans distinc- tion d'exercice) .....	160.000.000	D 166.400.000	166.395.447	-
12.083	12.11	01.34	Bâtiments de l'Etat: eau, gaz, électricité; taxes et dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	52.000.000	D 60.500.000	60.500.000	-
12.084	12.11	01.34	Bâtiments de l'Etat: frais de chauffage. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	21.205.000	D 44.805.000	44.798.028	-
12.085	12.11	01.34	Installations thermiques: entretien et contrôle. (Sans distinction d'exercice) .....	46.100.000	46.100.000	46.094.430	-
12.086	12.11	01.34	Installations électriques: entretien et contrôle. (Sans distinction d'exercice) .....	35.000.000	35.000.000	34.641.110	-
12.087	12.11	01.34	Surfaces vertes autour des bâtiments de l'Etat: plantation et entretien. (Sans distinction d'exercice) .....	7.000.000	7.000.000	6.999.986	-
12.088	12.11	05.23	Domaine thermal de Mondorf: rembourse- ment des frais d'entretien des installations techniques (convention du 07.03.1990). (Sans distinction d'exercice) .....	9.225.000	9.225.000	9.069.467	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
12.089	12.11	01.34	Travaux d'adaptation dans des immeubles loués par l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000.000	D 24.000.000	24.000.000	-
12.120	12.30	01.34	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	2.400.000	D 4.700.000	4.700.000	-
12.300	12.30	01.34	Frais de déménagement des services publics. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	4.000.000	T 8.600.000	8.500.630	-
12.301	12.30	01.34	Fêtes publiques, religieuses et culturelles; cérémonies et réceptions officielles; conférences; illuminations. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	2.500.000	2.500.000	2.497.259	-
12.302	12.30	01.34	Installations techniques dangereuses et installations techniques de sécurité dans les bâtiments de l'Etat: réception et contrôle par des organismes agréés. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	6.500.000	6.500.000	6.365.751	-
12.303	12.30	01.34	Mobilier et équipement des administrations et services publics et des établissements d'enseignement de l'Etat: entretien et réparation . . . . .	4.000.000	4.000.000	3.979.337	-
72.010	72.10	01.34	Installations thermiques: aménagements, remplacements et modifications. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	28.000.000	28.000.000	28.000.000	-
72.011	72.10	01.34	Installations électriques: aménagements, remplacements et modifications. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	50.000.000	50.000.000	49.113.549	-
72.012	72.10	01.34	Installations de sécurité: aménagements, remplacements et modifications. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	115.000.000	115.000.000	114.752.798	-
72.013	72.10	01.34	Remplacement de transformateurs et de condensateurs au PCB. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	2.000.000	2.000.000	1.999.918	-
72.014	72.10	01.34	Asainissement énergétique des bâtiments de l'Etat. (Sans distinction d'exercice) . . .	13.500.000	13.500.000	13.495.915	-
72.015	72.10	01.34	Elimination de revêtements en amiante et divers travaux de décontamination dans les bâtiments de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	2.000.000	2.000.000	1.999.184	-
72.016	72.10	01.34	Travaux d'isolation thermique. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	5.200.000	5.200.000	5.199.347	-
74.040	74.22	01.34	Acquisition d'équipements spéciaux pour fêtes publiques et autres manifestations. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	230.000	230.000	228.539	-
74.080	74.22	01.34	Acquisition de mobilier pour fêtes publiques et autres manifestations. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	750.000	750.000	748.500	-
				906.610.000	966.010.000	963.836.799	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>Section 25.5 - Bâtiments publics - Compétences communes</b>				
72.010	72.10	01.10 01.34 08.50	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère d'Etat. (Sans distinction d'exer- cice) .....	78.200.000	78.200.000	78.198.759	-
72.011	72.10	01.42	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère des affaires étrangères. (Sans distinction d'exercice) .....	17.500.000 T	14.500.000	14.500.000	-
72.012	72.10	08.10 08.20	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de la culture. (Sans distinction d'exercice) .....	37.600.000	37.600.000	37.574.250	-
72.013	72.10	01.33	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de la fonction publique et de la réforme administrative. (Sans distinction d'exercice) .....	400.000	400.000	400.000	-
72.014	72.10	01.22 01.23 01.92	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère des finances. (Sans distinction d'exercice) .....	48.700.000	48.700.000	48.698.495	-
72.015	72.10	01.10 01.22	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère des finances (budget). (Sans distinction d'exercice) .....	7.300.000	7.300.000	7.268.865	-
72.016	72.10	03.10 03.30	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de la justice. (Sans distinction d'exercice) .....	35.500.000	35.500.000	35.483.054	-
72.017	72.10	02.10	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de la force publique. (Sans dis- tinction d'exercice) .....	57.000.000	57.000.000	56.999.060	-
72.018	72.10	03.50	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de l'intérieur. (Sans distinction d'exercice) .....	2.200.000	2.200.000	2.141.005	-
72.019	72.10	08.30	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de l'éducation physique et des sports. (Sans distinction d'exercice) .....	16.200.000	16.200.000	16.191.042	-
72.020	72.10	Divers codes	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de l'éducation nationale et de la formation professionnelle. (Sans distinc- tion d'exercice) .....	98.000.000 T	100.000.000	99.994.421	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
72.021	72.10	Divers codes	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de la famille et de la solida- rité. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	100.000.000	100.000.000	99.996.700	-
72.022	72.10	05.20 05.22	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de la santé. (Sans dis- tinction d'exercice) . . . . .	42.400.000	42.400.000	42.335.311	-
72.023	72.10	07.30 07.50 10.40	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de l'environnement. (Sans dis- tinction d'exercice) . . . . .	20.300.000	20.300.000	20.299.946	-
72.024	72.10	06.10	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de la sécurité sociale. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	800.000	800.000	795.192	-
72.025	72.10	07.32 10.10 10.11	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural. (Sans dis- tinction d'exercice) . . . . .	23.000.000	23.000.000	22.805.108	-
72.026	72.10	01.34	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère des communications. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	2.500.000	2.500.000	2.490.379	-
72.027	72.10	Divers codes	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère des transports. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	36.500.000	36.500.000	36.492.358	-
72.028	72.10	09.20	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de l'énergie. (Sans dis- tinction d'exercice) . . . . .	3.900.000	3.900.000	3.891.174	-
72.029	72.10	01.34 07.50 12.12	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère des travaux publics. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	28.200.000	28.200.000	28.193.145	-
72.030	72.10	06.32	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de la jeunesse. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	21.000.000	21.000.000	20.999.099	-
72.031	72.10	Divers codes	Bâtiments et services publics: divers tra- vaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	48.000.000 T	49.423.000	49.348.699	-
72.032	72.10	01.43 04.00	Travaux de construction, de transforma- tion, d'aménagement et de modernisation d'immeubles loués par l'Etat aux institut- ions internationales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	23.500.000 T	26.500.000	26.500.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
72.033	72.10	06.34	Mise en état et modernisation de l'institut médico-professionnel de Kreuzberg à Dudelange. (Sans distinction d'exercice) .	9.800.000	9.800.000	9.793.237	-
72.034	72.10	05.23	Centre thermal et de santé de Mondorf: travaux de construction, de transforma- tion et de remise en état. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	14.300.000	T 10.877.000	6.539.098	-
74.080	74.22	01.10 01.34	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère d'Etat. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	29.570.000	29.570.000	28.994.980	-
74.081	74.22	01.34 01.42 11.10	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère des affaires étrangères. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	2.400.000	2.400.000	2.225.445	-
74.082	74.22	01.34 08.10 08.20	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de la culture. (Sans distinction d'exercice) .	9.500.000	9.500.000	9.489.172	-
74.083	74.22	01.33 01.34	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de la fonction publique et de la réforme admi- nistrative. (Sans distinction d'exer- cice) . . . . .	900.000	900.000	898.782	-
74.084	74.22	Divers codes	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère des finances. (Sans distinction d'exercice)	15.300.000	15.300.000	15.300.000	-
74.085	74.22	Divers codes	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère des finances (budget). (Sans distinction d'exercice) . . . . .	5.900.000	5.900.000	5.893.797	-
74.086	74.22	03.10 03.30 06.30	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de la justice. (Sans distinction d'exercice) . .	9.400.000	9.400.000	9.395.465	-
74.087	74.22	02.10 03.20	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de la force publique. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	17.000.000	17.000.000	16.999.999	-
74.088	74.22	01.10 03.50	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de l'intérieur. (Sans distinction d'exercice) . .	4.100.000	T 2.350.000	2.350.000	-
74.089	74.22	08.30	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de l'éducation physique et des sports. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	3.300.000	3.300.000	1.672.121	-
74.090	74.22	Divers codes	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de l'éducation nationale et de la formation professionnelle. (Sans distinction d'exer- cice) . . . . .	46.700.000	T 48.450.000	48.424.052	-
74.091	74.22	06.32 06.33 06.36	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de la famille et de la solidarité. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	31.500.000	31.500.000	31.499.712	-
74.092	74.22	Divers codes	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de la santé. (Sans distinction d'exercice) . . .	21.700.000	21.700.000	21.686.452	-
74.093	74.22	07.30 07.50 13.91	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de l'environnement. (Sans distinction d'exer- cice) . . . . .	5.150.000	5.150.000	5.101.296	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
74.094	74.22	06.42 06.43	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère du travail. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	5.300.000	5.300.000	5.299.766	-
74.095	74.22	05.00 06.10 06.20	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de la sécurité sociale. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	1.500.000	1.500.000	1.500.000	-
74.096	74.22	10.10 10.11	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	6.900.000	6.900.000	6.895.021	-
74.097	74.22	01.32	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de l'économie. (Sans distinction d'exercice) .	700.000	700.000	694.045	-
74.098	74.22	01.34	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère des communications. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	400.000	400.000	400.000	-
74.099	74.22	01.34 12.14 12.34	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère des transports. (Sans distinction d'exercice) .	1.000.000	1.000.000	989.522	-
74.100	74.22	12.44	Acquisition et remplacement de mobilier pour les entreprises relevant du ministère des transports. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	4.100.000	4.100.000	4.037.775	-
74.101	74.22	09.20	Acquisition et remplacement de mobilier pour les entreprises relevant du ministère de l'énergie. (Sans distinction d'exercice)	600.000	600.000	598.846	-
74.102	74.22	01.34 07.50 12.12	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère des travaux publics. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	7.500.000	7.500.000	7.495.052	-
74.103	74.22	07.10	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère du logement. (Sans distinction d'exercice) . .	400.000	400.000	400.000	-
74.104	74.22	06.32	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de la jeunesse. (Sans distinction d'exercice) .	3.900.000	3.900.000	3.887.945	-
74.105	74.22	07.20	Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de l'aménagement du territoire. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	200.000	200.000	199.928	-
74.106	74.22	01.34	Acquisition de mobilier de bureau pour les administrations et services publics. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	11.400.000	11.400.000	11.400.000	-
74.107	74.22	01.43 04.00	Acquisition et remplacement de mobilier pour les immeubles loués ou à louer par l'Etat aux institutions internationales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	7.900.000	7.900.000	7.898.044	-
74.108	74.22	08.10	Ameublement de la maison natale de Robert-Schuman à Luxembourg-Clausen. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	200.000	200.000	147.714	-
				1.027.220.000	1.027.220.000	1.019.703.328	-
Total des dépenses du ministère des travaux publics . . . . .				5.265.996.000	5.454.073.888	5.307.421.851	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>26 - MINISTERE DU LOGEMENT</b>				
			<b>Section 26.0 - Logement</b>				
11.010	11.00	07.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent .....	15.596.000	15.596.000	15.088.557	-
11.020	11.00	07.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire .....	10.000 D	1.433.853	1.433.853	-
11.060	12.15	07.10	Service des aides au logement auprès de la banque et caisse d'épargne de l'Etat.- Participation aux frais de fonctionnement: frais de personnel. (Crédit non limitatif) ..	21.752.000 D	21.788.140	21.788.140	-
11.100	11.40	07.10	Indemnités d'habillement .....	11.000	11.000	11.000	-
11.130	11.12	07.10	Indemnités pour services extraordinaires ..	100.000 T	49.200	49.200	-
12.000	12.15	07.10	Indemnités pour services de tiers .....	40.000 T	24.500	24.500	-
12.010	12.13	07.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	250.000 T	170.911	170.911	-
12.012	12.13	07.10	Frais de route et de séjour à l'étranger ..	150.000 T	181.691	179.481	-
12.040	12.12	07.10	Frais de bureau .....	2.250.000	2.250.000	2.130.181	-
12.050	12.12	07.10	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	2.450.000 T	2.159.521	2.159.521	-
12.080	12.11	07.10	Bâtiments: exploitation et entretien. (Sans distinction d'exercice) .....	3.180.000 T	2.791.122	2.791.122	-
12.120	12.30	07.10	Frais d'experts et d'études. (Sans distinction d'exercice) .....	11.000.000 T	10.937.405	5.851.364	-
12.140	12.16	07.10	Participation à des expositions; organisation de concours et de conférences; confection de plans et de maquettes; actions de propagande; frais d'impression de cartes; dépenses diverses .....	2.300.000 T	575.703	575.703	-
12.300	12.30	07.10	Centre de consultation pour le logement individuel et familial; frais de fonctionnement; acquisition de matériel didactique; dépenses diverses .....	1.750.000 T	3.959.484	3.959.484	-
31.000	31.11	07.10	Participation aux charges d'intérêt concernant la construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux entreprises publiques (loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	15.000.000	15.000.000	10.892.930	-
31.030	31.12	07.10	Participation aux charges d'intérêt concernant la construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux entreprises non publiques (loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	4.000.000	4.000.000	3.889.211	-
33.010	33.00	07.10	Subsides à des associations et des institutions oeuvrant dans les domaines du logement .....	1.650.000	1.650.000	1.650.000	-
34.080	34.50	07.10	Aide au logement: subventions d'intérêt (loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	1.550.000.000	1.550.000.00	1.550.000.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
34.081	34.50	07.10	Prêts à taux réduit en vue de la construction ou de l'acquisition d'habitations à bon marché: subventions d'intérêt (loi modifiée du 13.7.1949; règlement ministériel modifié du 11.9.1972). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	170.000	170.000	18.309	-
34.082	34.50	07.10	Prêts à caractère social dans l'intérêt de la construction ou de l'acquisition de logements: subventions réduisant le taux d'intérêt. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	250.000	250.000	53.102	-
34.083	34.50	07.10	Epargne-logement: subventions d'intérêt (loi du 27.7.1971). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	200.000	200.000	0	-
35.060	35.00	07.10	Contribution à des organismes internationaux. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	120.000	T 120.916	120.916	-
43.000	43.22	07.10	Participation aux charges d'intérêt concernant la construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux communes (loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	3.500.000	3.500.00	633.926	-
51.000	51.10	07.10	Participation aux frais de construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux entreprises publiques (loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	60.000.000	60.000.000	22.665.691	-
51.001	51.10	07.10	Participation aux frais de construction, d'acquisition et d'aménagement de logements locatifs: aide aux entreprises publiques (loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	270.000.000	270.000.000	165.092.503	-
51.040	51.10	07.10	Participation aux frais de construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux entreprises non publiques (loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	35.000.000	35.000.000	35.00.000	-
51.041	51.10	07.10	Participation aux frais de construction, d'acquisition et d'aménagement de logements locatifs: aide aux entreprises non publiques (loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.000.000	2.000.000	552.981	-
53.000	53.10	07.10	Aide au logement: primes de construction et d'acquisition (règlement ministériel modifié du 25.5.1973; loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	600.000.000	600.000.000	405.765.352	-
53.001	53.10	07.10	Complément des primes de construction à titre de compensation de la taxe sur la valeur ajoutée. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000	10.000	0	-
53.002	53.10	07.10	Epargne-logement et aide au logement: garantie de l'Etat (loi du 27.7.1971; loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000	10.000	0	-
53.003	53.10	07.10	Aide au logement: primes d'épargne. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	90.000.000	90.000.000	89.994.059	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
53.004	53.10	07.10	Aide au logement: primes d'amélioration de logements anciens (règlement ministériel modifié du 25.5.1973; loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	60.000.000	60.000.000	49.242.695	-
53.005	53.10	07.10	Aide au logement: participation aux frais d'aménagements spéciaux répondant aux besoins de personnes handicapées physiquement (loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	3.000.000	3.000.000	3.000.000	-
53.006	53.10	07.10	Participation au coût des travaux d'assainissement effectués par les propriétaires-occupants dans le cadre de l'assainissement par zone (loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	10.000	10.000	0	-
63.000	63.21	07.10	Participation aux frais de construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux communes (loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	70.000.000	70.000.000	15.663.183	-
63.001	63.21	07.10	Participation aux frais de construction, d'acquisition et d'aménagement de logements locatifs: aide aux communes (loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	60.000.000	60.000.000	59.953.232	-
74.010	74.22	07.10	Acquisition de machines de bureau .....	500.000	T 626.750	626.750	-
74.040	74.22	07.10	Acquisition d'équipements spéciaux .....	200.000	T 442.797	442.797	-
83.000	83.00	07.10	Lutte contre les taudis: subsides remboursables .....	9.000.000	9.000.000	9.000.000	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
11.600	11.40	07.10	Indemnités d'habillement .....	12.000	12.000	11.417	-
12.510	12.13	07.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	5.000	5.000	4.179	-
				2.895.476.000	2.896.935.993	2.480.486.250	-
			Total des dépenses du ministère du logement .....	2.895.476.000	2.896.935.993	2.480.486.250	-
<b>27 - MINISTERE DE LA JEUNESSE</b>							
<b>Section 27.0 - Dépenses générales</b>							
12.010	12.13	06.32	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	30.000	T 48.000	47.087	-
12.012	12.13	06.32	Frais de route et de séjour à l'étranger ..	770.000	T 705.000	593.334	-
12.040	12.12	06.32	Frais de bureau .....	140.000	T 160.000	159.803	-
12.050	12.12	06.32	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	90.000	T 78.000	74.242	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.080	12.11	06.32	Bâtiments: exploitation et entretien . . . . .	20.000	T 13.000	11.639	-
12.100	12.11	06.32	Centres d'information pour jeunes: loyers d'immeubles et charges locatives acces- soires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	654.000	654.000	650.150	-
12.120	12.30	06.32	Frais d'experts et d'études . . . . .	200.000	T 227.000	226.922	-
12.130	12.16	06.32	Frais de publication . . . . .	1.700.000	1.700.000	1.700.000	-
12.140	12.16	06.32	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information . . . . .	250.000	T 262.000	261.253	-
33.000	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais d'animation et de fonctionnement des centres de ren- contre et des centres multi-services pour jeunes conventionnés . . . . .	22.652.000	22.652.000	22.652.000	-
33.010	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de secréta- riat des associations de jeunesse et d'or- ganismes s'occupant des loisirs des jeunes . . . . .	3.100.000	3.100.000	3.100.000	-
33.011	33.00	06.32	Subsides pour activités de mouvements de jeunes . . . . .	6.300.000	6.300.000	6.300.000	-
33.012	33.00	06.32	Contribution aux frais d'affiliation de mouvements de jeunesse à des organismes internationaux . . . . .	275.000	275.000	275.000	-
33.013	33.00	06.32	Centre d'information, d'accueil et d'échange de jeunes . . . . .	11.524.000	11.524.000	11.524.000	-
35.060	35.00	06.32	Cotisations à des organismes inter- nationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	200.000	200.000	200.000	-
43.000	43.22	06.32	Subsides pour la mise en oeuvre du plan d'action "Participation" . . . . .	500.000	500.000	499.580	-
52.000	52.10	06.32	Participation de l'Etat aux frais de construc- tion et d'aménagement de centres rési- dentiels pour jeunes; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) . . .	7.250.000	7.250.000	7.250.000	-
63.000	63.21	06.32	Participation de l'Etat aux frais de construc- tion et d'aménagement de centres de ren- contre et de centres multi-services pour jeunes par les communes. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	4.000.000	4.000.000	4.000.000	-
74.040	74.22	06.32	Acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	30.000	T 37.000	36.499	-
				59.685.000	59.685.000	59.561.509	-
			<b>Section 27.1 - Service national de la jeunesse</b>				
11.000	11.00	06.32	Traitements des fonctionnaires . . . . .	16.600.000	D 16.717.011	16.716.729	-
11.010	11.00	06.32	Indemnités des employés occupés à titre permanent . . . . .	11.488.000	11.448.000	8.816.769	-
11.020	11.00	06.32	Indemnités des employés occupés à titre temporaire . . . . .	444.000	D 2.614.476	2.614.476	-
11.030	11.00	06.32	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent . . . . .	7.560.000	D 8.111.677	8.111.677	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
11.040	11.00	06.32	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire .....	10.000	D 261.563	261.563	-
11.100	11.40	06.32	Indemnités d'habillement .....	44.000	44.000	43.751	-
11.130	11.12	06.32	Indemnités pour services extraordinaires ..	4.111.000	T 1.309.000	1.274.410	-
12.000	12.15	06.32	Indemnités pour services de tiers .....	1.700.000	T 4.310.000	4.264.610	-
12.010	12.13	06.32	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	575.000	T 458.000	375.439	-
12.020	12.14	06.32	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs .....	300.000	T 393.000	392.529	-
12.040	12.12	06.32	Frais de bureau .....	650.000	T 681.000	680.799	-
12.050	12.12	06.32	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications .....	560.000	T 725.000	724.538	-
12.080	12.11	06.32	Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .....	4.981.000	4.981.000	4.980.832	-
12.140	12.16	06.32	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information .....	500.000	T 658.000	657.859	-
12.170	12.30	06.32	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur .....	460.000	T 496.000	495.169	-
12.190	12.30	06.32	Organisation de stages, de journées d'études et de camps; échange de jeunes; éducation des loisirs; dépenses diverses ..	3.200.000	T 3.009.000	3.008.402	-
12.250	12.00	07.30	Centre d'Erpeldange: frais d'exploitation courants .....	190.000	190.000	189.855	-
12.300	12.30	06.32	Service de prêt du service national de la jeunesse: dépenses de fonctionnement ..	140.000	140.000	138.157	-
33.010	33.00	06.32	Fonctionnement de centres de rencontre, de foyers et de maisons de jeunes: subsides .....	850.000	850.000	850.000	-
33.011	33.00	06.32	Organisation de stages, de journées d'études et de camps; éducation des loisirs et éducation à l'environnement: subsides. ....	1.400.000	1.400.000	1.399.470	-
33.012	33.00	06.32	Centres de jeunesse: participation aux frais de surveillance, d'exploitation et de fonctionnement .....	325.000	325.000	325.000	-
33.013	33.00	06.32	Campagnes d'information et de sensibilisation aux problèmes de la jeunesse ...	1.350.000	1.350.000	1.350.000	-
33.014	33.00	06.32	Centre de Weicherdange: participation aux frais de surveillance, d'exploitation et de fonctionnement .....	300.000	300.000	300.000	-
33.015	33.00	06.32	Centre de Munsbach: participation aux frais de fonctionnement .....	2.100.000	2.100.000	2.100.000	-
33.016	33.00	06.32	Centrale des auberges de jeunesse luxembourgeoises: subsides .....	7.300.000	7.300.000	7.300.000	-
33.017	33.00	01.40	Accueil de jeunes dans le cadre de programmes d'échanges sur le plan international: subsides .....	350.000	350.000	349.850	-
34.060	34.40	06.32	Programmes internationaux, voyages éducatifs, initiatives jeunes: subsides .....	1.250.000	1.250.000	1.249.285	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
34.061	34.40	06.32	Congé-éducation: indemnités compensa- toires; bourses culturelles (loi modifiée du 4.10.1973). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	13.500.000	13.500.000	12.943.410	-
43.000	43.22	06.32	Participation aux frais de surveillance, d'exploitation et d'animation du Centre d'animation et de rencontre pour le Sport et la Jeunesse à Lultzhausen et de l'école nature de Lasauvage .....	600.000	600.000	597.654	-
52.000	52.10	06.32	Frais d'équipement de foyers et de maisons de jeunes: subsides .....	500.000	500.000	500.000	-
74.040	74.22	06.32	Service national de la jeunesse et maisons de jeunes: acquisition d'équipements spéciaux .....	2.400.000	T 2.417.000	2.416.879	-
				85.738.000	88.828.727	85.429.112	-
			Total des dépenses du ministère de la jeunesse .....	145.423.000	148.513.727	144.990.621	-
			<b>28 – MINISTERE DE L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE</b>				
			<b>Section 28.0 - Aménagement du territoire</b>				
11.130	11.12	07.20	Conseil supérieur et comité interminis- tériel de l'aménagement du territoire: indemnités pour services extraordinaires	100.000	100.000	93.500	-
12.000	12.15	07.20	Conseil supérieur de l'aménagement du territoire: indemnités pour services de tiers	100.000	100.000	99.000	-
12.010	12.13	07.20	Frais de route et de séjour .....	100.000	100.000	67.655	-
12.012	12.13	07.20	Frais de route et de séjour à l'étranger ..	530.000	T 770.000	769.548	-
12.020	12.14	07.20	Frais d'exploitation des véhicules automo- teurs .....	80.000	80.000	60.361	-
12.040	12.12	07.20	Frais de bureau .....	480.000	T 650.000	628.514	-
12.070	12.12	07.20	Location et entretien des équipements informatiques .....	530.000	T 490.000	376.549	-
12.080	12.11	07.20	Bâtiments: exploitation et entretien .....	60.000	60.000	52.528	-
12.120	12.30	07.20	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	15.000.000	15.000.000	14.978.413	-
12.130	12.16	07.20	Frais de confection et de publication d'études, d'études d'impact, de plans, de cartes et de rapports .....	2.000.000	T 1.830.000	1.479.508	-
12.190	12.30	07.20	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de parti- cipation. (Crédit non limitatif) .....	700.000	T 705.000	704.941	-
12.191	12.30	07.20	Formation de personnel informatique ...	75.000	T 56.000	0	-
33.010	33.00	07.20	Participation de l'Etat à raison de 50% dans les actions et projets du programme INTERREG II. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	1.000.000	1.000.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
33.020	33.00	07.20	Subsides à des associations ou institutions oeuvrant pour la réalisation de projets de développement dans le cadre de l'exécution des plans d'aménagement du territoire .....	2.000.000	2.000.000	2.000.000	-
35.010	35.20	07.20	Contribution à l'institut régional intra-communautaire (IRI) .....	2.690.000	2.690.000	2.690.000	-
35.060	35.00	07.20	Participation à des études effectuées dans le cadre d'organismes internationaux; contributions à des organismes internationaux .....	100.000	T 162.000	161.349	-
35.065	35.00	07.20	Participation à des action menées dans le cadre de la coopération transfrontalière de proximité .....	1.150.000	T 898.000	892.341	-
43.300	43.52	07.20	Subsides aux communes, syndicats de communes et autres organismes pour la réalisation de projets de développement dans le cadre de l'exécution des plans d'aménagement du territoire .....	2.000.000	2.000.000	2.000.000	-
72.000	72.30	07.20	Travaux de redressement et de réaffectation à réaliser dans l'intérêt de bâtiments et d'infrastructures dans le cadre de l'exécution des plans d'aménagement du territoire. (Sans distinction d'exercice) ..	1.000.000	1.000.000	0	-
74.050	74.22	07.20	Acquisition d'équipements informatiques ..	200.000	T 354.000	353.926	-
74.060	74.40	07.20	Acquisition de logiciels .....	150.000	T 0	0	-
				30.045.000	30.045.000	27.408.133	-
			<b>Section 28.1 - Parcs naturels</b>				
12.120	12.30	07.50	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	4.000.000	4.000.000	1.532.902	-
43.300	43.52	07.50	Parcs naturels: participation de l'Etat ....	9.900.000	9.900.000	6.897.663	-
72.000	72.30	07.50	Travaux de redressement et de réaffectation à réaliser dans l'intérêt de bâtiments et d'infrastructures dans le cadre de l'exécution des plans d'aménagement du territoire. (Sans distinction d'exercice) ..	6.000.000	6.000.000	3.451.808	-
				19.900.000	19.900.000	11.882.373	-
			Total des dépenses du ministère de l'aménagement du territoire .....	49.945.000	49.945.000	39.290.506	-
			<b>29 – MINISTRE DE LA PROMOTION FEMININE</b>				
			<b>Section 29.0 - Promotion féminine</b>				
11.130	11.12	06.36	Indemnités pour services extraordinaires ..	110.000	T 124.000	124.000	-
12.000	12.15	06.36	Indemnités pour services de tiers .....	80.000	T 95.000	94.250	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
12.010	12.13	06.36	Frais de route et de séjour, frais de déménagement .....	80.000	80.000	51.914	-
12.012	12.13	06.36	Frais de route et de séjour à l'étranger ..	350.000	350.000	282.958	-
12.040	12.12	06.36	Frais de bureau; dépenses diverses .....	340.000	340.000	323.323	-
12.080	12.11	06.36	Bâtiments: exploitation et entretien .....	312.000	312.000	303.023	-
12.120	12.30	06.36	Frais d'experts et d'études: étude sur la situation des femmes au Grand-Duché de Luxembourg .....	8.519.000	8.519.000	8.405.822	-
12.130	12.16	06.36	Frais de publication .....	2.920.000	2.920.000	2.780.286	-
12.300	12.30	06.36	Participation à des actions en faveur de l'égalité des chances pour les femmes et les hommes .....	3.300.000	3.300.000	3.212.997	-
12.301	12.30	06.36	Projets européens dans le cadre du 4e programme d'action communautaire à moyen terme pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	1.061.000 D	3.368.126	3.331.558	-
33.000	33.00	06.36	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres d'accueil conventionnés pour femmes .....	104.512.000	104.512.000	99.114.493	-
33.001	33.00	06.36	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement des services conventionnés pour femmes .....	25.264.000	25.264.000	25.068.480	-
33.010	33.00	06.36	Subsides à des associations oeuvrant en faveur de la promotion de la condition féminine .....	170.000	170.000	160.000	-
33.011	33.00	06.36	Participation de l'Etat dans l'intérêt du financement de mesures en faveur de l'égalité de traitement entre les femmes et les hommes «Emploi et valorisation des ressources humaines» .....	2.200.000 T	1.671.000	815.920	-
33.012	33.00	06.36	Subsides en faveur d'entreprises ayant pris des mesures novatrices dans l'intérêt de l'emploi des femmes .....	500.000	500.000	500.000	-
74.040	74.22	06.36	Acquisition d'équipements spéciaux .....	97.000	97.000	25.742	-
				149.815.000	151.622.126	144.594.766	-
			Total des dépenses du ministère de la promotion féminine .....	149.815.000	151.622.126	144.594.766	-
			Total des dépenses du chapitre III .....	149.348.847.000	160.443.416.156	155.461.924.458	994.935

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>CHAPITRE IV. - DEPENSES EXTRAORDINAIRES</b>				
			<b>30 - MINISTERE D'ETAT</b>				
			<b>Section 30.0 - Ministère d'Etat</b>				
74.020	74.22	01.10	Réseau radio intégré et unique pour les besoins de divers services publics: construction et aménagement de sites, acquisition et installation d'équipements; frais accessoires. (Sans distinction d'exercice) .....	20.000.000	20.000.000	16.611.195	-
				20.000.000	20.000.000	16.611.195	-
			Total des dépenses du ministère d'Etat ..	20.000.000	20.000.000	16.611.195	-
			<b>32 - MINISTERE DE LA CULTURE</b>				
			<b>Section 32.0 - Affaires culturelles</b>				
63.000	63.21	08.20	Participation de l'Etat au financement de la construction et du réaménagement par les communes de centres culturels régionaux. (Crédit non limitatif) .....	145.000.000	145.000.000	145.000.000	-
74.070	74.22	08.10	Acquisition d'objets historiques et archéologiques. (Crédit non limitatif) .....	1.000.000	1.000.000	0	-
93.000	93.00	08.10	Alimentation du fonds pour les monuments historiques. (Crédit non limitatif) .....	195.000.000	295.000.000	295.000.000	-
93.001	93.00	08.10	Dotation du fonds national de soutien à la production audiovisuelle. (Crédit non limitatif) .....	40.000.000	40.000.000	40.000.000	-
93.003	93.00	08.10	Dotation du fonds culturel national en vue de la constitution d'une collection d'oeuvres d'art contemporain. (Crédit non limitatif) .....	25.000.000	25.000.000	25.000.000	-
				406.000.000	506.000.000	505.000.000	-
			Total des dépenses du ministère de la culture .....	406.000.000	506.000.000	505.000.000	-
			<b>34 - MINISTERE DES FINANCES</b>				
			<b>Section 34.0 - Relations financières internationales</b>				
84.070	84.21	01.43	Banque européenne d'investissement: augmentation de la souscription du Grand-Duché moyennant versement en écus. (Crédit non limitatif) .....	5.370.000	5.370.000	0	-
84.071	84.21	01.43	Banque européenne d'investissement: versements en application du cautionnement des ressources propres engagées par la banque dans le cadre des conventions financières avec des pays non communautaires. (Crédit non limitatif) ..	5.000	5.000	0	-
84.090	84.23	01.43	Fonds monétaire international: augmentation de la quote-part du Grand-Duché. (Crédit non limitatif) .....	5.000	5.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépassement	Paiements effectifs	Montants non payés
84.091	84.23	01.53	Banque internationale pour la reconstruction et le développement: augmentation de la souscription du Grand-Duché moyennant versement en dollars. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000	5.000	0	-
84.092	84.23	01.53	Banque internationale pour la reconstruction et le développement: augmentation de la souscription du Grand-Duché moyennant versement en francs luxembourgeois. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000	5.000	0	-
84.093	84.23	01.53	Banque internationale pour la reconstruction et le développement: versements en rapport avec l'ajustement de la souscription du Grand-Duché versée en francs luxembourgeois à l'évolution de la valeur des droits de tirage spéciaux (D.T.S.). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000	5.000	0	-
84.094	84.23	01.43	Fonds de l'environnement mondial: souscription du Grand-Duché. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000	5.000	0	-
84.095	84.23	01.53	Société financière internationale: augmentation de la souscription du Grand-Duché. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.952.000 D	6.289.000	6.288.513	-
84.098	84.23	01.53	Banque européenne pour la reconstruction et le développement: souscription du Grand-Duché moyennant versement en écus. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000	5.000	0	-
84.120	84.23	01.53	Banque européenne pour la reconstruction et le développement: versements en rapport avec l'ajustement de la souscription du Grand-Duché à l'évolution de la valeur de l'écu. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000	5.000	0	-
84.121	84.23	01.53	Agence multilatérale de garantie des investissements: souscription du Grand-Duché moyennant versement en dollars. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000	5.000	0	-
84.123	84.23	01.53	Fonds de développement social: augmentation de la souscription du Grand-Duché moyennant versement en écus. (Crédit non limitatif) . . . . .	10.000.000 D	10.253.000	10.252.279	-
91.010	91.12	01.53	Association internationale de développement: amortissement de bons du trésor en rapport avec la participation du Grand-Duché dans les reconstitutions des ressources. (Crédit non limitatif) . . . . .	150.000.000	150.000.000	144.485.000	-
91.011	91.12	01.53	Fonds international de développement agricole: amortissement de bons du trésor en rapport avec la participation du Grand-Duché dans la reconstitution des ressources. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.000.000	2.000.000	1.545.272	-
91.012	91.12	01.53	Fonds commun pour les produits de base (C.N.U.C.E.D.): amortissement de bons du trésor en rapport avec la participation du Grand-Duché dans les reconstitutions des ressources. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000	5.000	0	-
91.013	91.12	01.53	Banque européenne pour la reconstruction et le développement: amortissement de bons du Trésor en rapport avec la participation du Grand-Duché dans les reconstitutions des ressources. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	24.600.000	24.600.000	8.068.069	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paie- ments effectifs	Montants non payés
91.014	91.12	01.53	Agence multilatérale de garantie des investissements: amortissement de bons du Trésor en rapport avec la participation du Grand-Duché dans les reconstitutions des ressources. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000	5.000	0	-
91.015	91.12	01.53	Fonds monétaire international: amortissement de bons du trésor en rapport avec la participation du Grand-Duché dans les reconstitutions des ressources. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	5.000	5.000	0	-
91.016	91.12	01.53	Fonds de l'environnement mondial: amortissement de bons du trésor en rapport avec la participation du Grand-Duché dans les reconstitutions des ressources . . . . .	2.000.000	2.000.000	0	-
				199.982.000	200.572.000	170.639.133	-
<b>Section 34.1 - Coopération au développement</b>							
54.100	54.42	01.53	Interventions financières en faveur de pays en voie de développement: participation à des organismes de développement économique et technique sous forme de participations, de prêts et de subventions sur le plan bilatéral et multilatéral. (Crédit non limitatif) . . . . .	31.000.000	43.000.000	42.364.696	-
54.110	54.52	01.52 01.53	Interventions financières en faveur des pays de l'Europe de l'Est: participation à des actions de développement économique et technique; concours économique et technique sous forme de participations, de prêts, de subventions ou de cautionnement sur le plan bilatéral et multilatéral. (Crédit non limitatif) . . . . .	27.000.000	27.000.000	16.459.848	-
81.040	81.50	01.52	Société nationale de crédits et d'investissements: dotation spéciale pour l'octroi de prêts d'Etat à Etat. (Crédit non limitatif) .	5.000	5.000	0	-
				58.005.000	70.005.000	58.824.544	-
<b>Section 34.2 - Office du ducroire</b>							
81.050	81.60	11.70	Office du ducroire: majoration de la dotation. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000	5.000	0	-
81.051	81.60	11.70	Office du ducroire: alimentation du fonds spécial d'assurance ducroire pour le compte de l'Etat. (Crédit non limitatif) .	5.000	5.000	0	-
				10.000	10.000	0	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>Section 34.3 - Participations de l'Etat</b>				
81.030	81.50	07.10	Société nationale des habitations à bon marché: augmentation de capital social. (Crédit non limitatif) .....	5.000	5.000	0	-
81.040	81.50	11.70	Société nationale de crédit et d'investissements: majoration de la dotation. (Crédit non limitatif) .....	5.000	5.000	0	-
				10.000	10.000	0	-
			Total des dépenses du ministère des finances .....	258.007.000	270.597.000	229.463.677	-
			<b>35 - MINISTERE DES FINANCES: BUDGET</b>				
			<b>Section 35.0 - Domaine de l'Etat</b>				
71.040	71.31	01.25	Acquisition auprès du secteur des administrations publiques d'immeubles à incorporer dans le domaine de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	20.000.000 D	68.706.000	68.705.903	-
71.050	71.32	01.25	Acquisition auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques d'immeubles à incorporer dans le domaine de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	150.000.000	150.000.000	110.454.096	-
				170.000.000	218.706.000	179.159.999	-
			<b>Section 35.1 - Office des dommages de guerre</b>				
53.010	53.20	06.35	Indemnisation des dommages de guerre mobiliers et immobiliers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	5.000	5.000	0	-
				5.000	5.000	0	-
			Total des dépenses du ministère des finances: budget .....	170.005.000	218.711.000	179.159.999	-
			<b>38 - MINISTERE DE LA FORCE PUBLIQUE</b>				
			<b>Section 38.0 - Force publique</b>				
35.060	35.00	02.00	Participation au financement de travaux internationaux à intérêt commun exécutés par les pays membres de l'O.T.A.N.; contribution au programme N.S.M.A.T.C.C.; contribution au programme A.W.A.C.S. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	60.000.000	60.000.000	57.641.487	-
54.060	54.41	02.00	Travaux internationaux à intérêt commun exécutés pour le compte de l'O.T.A.N. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	500.000	500.000	0	-
				60.500.000	60.500.000	57.641.487	-
			Total des dépenses du ministère de la force publique .....	60.500.000	60.500.000	57.641.487	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
<b>39 – MINISTÈRE DE L'INTERIEUR</b>							
<b>Section 39.0 - Finances communales</b>							
63.000	63.21	04.20	Subsides pour la construction d'écoles régionales groupant les classes complémentaires ou des classes primaires de plusieurs communes ou sections de communes ou de toutes les sections d'une commune .....	175.000.000	T 190.000.000	190.000.000	-
63.001	63.21	13.20	Participation de l'Etat, sous forme de subsides en capital ou en annuités, aux dépenses relatives aux travaux d'urbanisation et d'équipement de la ville de Luxembourg et de la ville d'Esch-sur-Alzette .....	36.000.000	36.000.000	36.000.000	-
63.002	63.21	13.20	Participation de l'Etat aux frais de construction d'un immeuble administratif pour le syndicat intercommunal de gestion informatique (SIGI) .....	10.000.000	10.000.000	10.000.000	-
63.020	63.51	07.40	Subside extraordinaire au syndicat de communes pour l'exploitation et l'entretien de la conduite d'eau des Ardennes (D.E.A.) .....	15.000.000	T 0	0	-
63.021	63.51	07.32	Participation de l'Etat aux frais de construction d'un crématoire .....	10.000.000	10.000.000	10.000.000	-
93.000	93.00	13.20	Alimentation du fonds pour la réforme communale. (Crédit non limitatif) .....	5.000.	5.000	0	-
				246.005.000	246.005.000	246.000.000	-
Total des dépenses du ministère de l'intérieur .....				246.005.000	246.005.000	246.000.000	-
<b>40 – MINISTÈRE DE L'EDUCATION PHYSIQUE ET DES SPORTS</b>							
<b>Section 40.0 - Education physique et sports</b>							
74.040	74.22	08.30	Acquisition et aménagement d'équipements et d'ameublements spéciaux dans l'intérêt du centre sportif national de natation à Luxembourg-Kirchberg. (Sans distinction d'exercice) .....	3.500.000	3.500.000	3.480.329	-
74.041	74.22	08.30	Acquisition exceptionnelle dans l'intérêt de la sauvegarde du patrimoine sportif national .....	1.800.000	1.800.000	1.800.000	-
93.000	93.00	08.30	Alimentation du fonds d'équipement sportif national pour le financement d'un sixième programme quinquennal d'équipement sportif à réaliser pendant la période du 1.1.1993 au 31.12.1997. (Crédit non limitatif) .....	210.000.000	210.000.000	210.000.000	-
				215.300.000	215.300.000	215.280.329	-
Total des dépenses du ministère de l'éducation physique et des sports .....				215.300.000	215.300.000	215.280.329	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>43 - MINISTERE DE LA FAMILLE</b>				
			<b>Section 43.0 - Internats. - Foyers de jour</b>				
52.000	52.10	06.32	Construction, modernisation et équipe- ment de centres d'accueil, de foyers de jour, de services de placement familial, d'assistance, de consultation et de forma- tion; subsides à des associations et à des particuliers .....	319.500.000	319.500.000	318.415.940	-
72.010	72.10	06.32	Construction et modernisation de centres d'accueil, de foyers de jour, de services de placement familial, d'assistance, de consul- tation et de formation .....	2.500.000	2.500.000	2.491.338	-
74.040	74.22	06.32	Equipement de centres d'accueil, de foyers de jour, de services de placement familial, d'assistance, de formation et de consulta- tion .....	2.500.000	2.500.000	2.487.073	-
				324.500.000	324.500.000	323.394.351	-
			<b>Section 43.1 - Service des personnes âgées</b>				
52.000	52.10	06.33	Subsides à des associations privées dans l'intérêt de la construction, de la moderni- sation et de l'équipement de maisons de retraite, de foyers de jour et de foyers de nuit et de services d'aide à domicile pour personnes âgées .....	505.414.000	505.414.000	504.414.000	-
63.000	63.21	06.33	Subsides aux communes dans l'intérêt de la construction, de la modernisation et de l'équipement de maisons de retraite, de foyers de jour, de foyers de nuit et de ser- vices d'aide à domicile pour personnes âgées .....	163.373.000	163.373.000	163.373.000	-
63.020	63.51	06.33	Subsides aux syndicats de communes dans l'intérêt de la construction, de la moderni- sation et de l'équipement de maisons de retraite, de foyers de jour et de foyers de nuit et de services d'aide à domicile pour personnes âgées .....	1.458.000	1.458.000	0	-
63.040	63.51	06.33	Subsides aux établissements publics gérés par des communes dans l'intérêt de la construc- tion, de la modernisation et de l'équipement de maisons de retraite, de foyers de jour, de foyers de nuit et de services d'aide à domicile pour personnes âgées .....	124.354.000	124.354.000	122.678.000	-
				794.599.000	794.599.000	790.465.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>Section 43.3 - Commissariat du Gouvernement aux étrangers</b>				
52.000	52.10	06.36	Construction, modernisation et équipement de foyers d'accueil et de centres d'accueil pour immigrés et pour réfugiés; subsides à des associations et à des particuliers .....	5.500.000	5.500.000	5.113.628	-
72.010	72.10	06.36	Construction, modernisation et équipement de foyers d'accueil et de centres d'accueil pour travailleurs immigrés et pour réfugiés .....	32.600.000	32.600.000	28.105.228	-
72.011	72.10	06.36	Travaux d'entretien courant des foyers d'accueil et des centres d'accueil pour travailleurs immigrés et pour réfugiés ...	16.800.000	16.800.000	10.215.450	
				54.900.000	54.900.000	43.434.306	-
			Total des dépenses du ministère de la famille .....	1.173.999.000	1.173.999.000	1.157.293.657	-
			<b>44 - MINISTERE DE LA SANTE</b>				
			<b>Section 44.0 - Santé. - Travaux sanitaires et cliniques</b>				
51.000	51.10	05.22	Subsides dans l'intérêt de la construction, de l'aménagement, de la modernisation et de l'équipement d'hôpitaux, d'hospices et de centres de gériatrie; subsides aux communes, aux établissements publics et d'utilité publique pour les investissements achevés au 31.7.1990 ou en cours de réalisation à cette date; subventions courantes à l'investissement du centre hospitalier de Luxembourg; subventions dans l'intérêt de la modernisation et de l'équipement des écoles paramédicales instituées au sein des établissements hospitaliers communaux ou d'utilité publique	103.355.000	103.355.000	102.396.066	-
51.001	51.10	05.22	Application des lois-cadre sanitaires du 17.12.1976 et 31.7.1990: aides dans l'intérêt des investissements mobiliers et immobiliers effectués par les établissements hospitaliers du secteur public et de l'organisme regroupant les établissements hospitaliers visé à l'article 6 de la loi du 31.7.1990, avances accordées dans le même but et suivant les conditions et modalités prévues par les lois-cadre sanitaires .....	871.680.000	871.680.000	98.837.367	-
51.002	51.10	05.22	Construction de maisons de soins .....	191.532.000	191.532.000	191.532.000	-
51.040	51.10	05.22	Subsides dans l'intérêt de la construction, de l'aménagement, de la modernisation et de l'équipement de cliniques, d'hôpitaux, d'hospices et de centres de gériatrie; subsides aux établissements hospitaliers privés pour les travaux achevés à la date du 31.7.1990 ou en cours de réalisation à cette date; subventions dans l'intérêt de la modernisation et de l'équipement des écoles paramédicales privées .....	1.500.000	1.500.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
51.041	51.10	05.22	Application des lois-cadre sanitaires du 17.12.1976 et du 31.7.1990: aides dans l'intérêt des investissements mobiliers et immobiliers effectués par les établissements hospitaliers privés, avances accordées dans le même but et suivant les conditions et modalités prévues par les lois-cadre sanitaires .....	265.128.000	265.128.000	18.925.744	-
52.000	52.10	05.22	Subsides dans l'intérêt de la construction, de l'aménagement, de la modernisation et de l'équipement de centres de diagnostic et de traitement .....	46.800.000	46.800.000	44.300.000	-
72.000	72.30	05.30	Construction de nouvelles maisons de soins: frais d'études, travaux préparatoires et dépenses diverses .....	10.000.000	10.000.000	1.294.440	-
74.060	74.40	05.30	Rachat de concessions réelles de pharmacie. (Crédit non limitatif) .....	5.000	5.000	0	-
				1.490.000.000	1.490.000.000	457.285.617	-
			Total des dépenses du ministère de la santé	1.490.000.000	1.490.000.000	457.285.617	-
			 <b>45 – MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT</b> <b>Section 45.0 - Protection de l'environnement</b>				
93.000	93.00	07.30	Alimentation du fonds pour la protection de l'environnement. (Crédit non limitatif)	1.350.000.000	1.850.000.000	1.850.000.000	-
				1.350.000.000	1.850.000.000	1.850.000.000	-
			Total des dépenses du ministère de l'environnement	1.350.000.000	1.850.000.000	1.850.000.000	-
			 <b>46 – MINISTERE DU TRAVAIL ET DE L'EMPLOI</b> <b>Section 46.0 - Fonds pour l'emploi</b>				
93.000	93.00	06.14	Avances pour la couverture d'insuffisances temporaires des moyens du fonds pour l'emploi. (Crédit non limitatif) .....	5.000	5.000	0	-
				5.000	5.000	0	-
			Total des dépenses du ministère du travail et de l'emploi .....	5.000	5.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>49 – MINISTERE DE L'AGRICULTURE, DE LA VITICULTURE ET DU DEVELOP- PEMENT RURAL</b>				
			<b>Section 49.0 - Mesures économiques spéciales dans l'intérêt de l'agricul- ture</b>				
73.000	73.13	10.10	Travaux d'infrastructure à réaliser pour l'instauration de zones horticoles. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	20.000.000	20.000.000	0	-
93.000	93.00	10.10	Alimentation du fonds d'orientation écono- mique et sociale pour l'agriculture. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	700.000.000	700.000.000	700.000.000	-
				720.000.000	720.000.000	700.000.000	-
			<b>Section 49.1 - Remembrement des biens ruraux</b>				
93.000	93.00	10.20	Alimentation extraordinaire du fonds de remembrement des biens ruraux destinée à couvrir l'intervention de l'Etat dans les dépenses correspondant aux travaux de premier établissement pour le remembre- ment des biens ruraux (article 41, alinéa 3, de la loi modifiée du 25.5.1964). (Crédit non limitatif)	20.000.000	20.000.000	20.000.000	-
				20.000.000	20.000.000	20.000.000	-
			Total des dépenses du ministère de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural	740.000.000	740.000.000	720.000.000	-
			<b>50 – MINISTERE DE L'ECONOMIE</b>				
			<b>Section 50.0 - Economie</b>				
51.040	51.10	11.30	Application de la loi-cadre ayant pour objet le développement et la diversification éco- nomique: subventions en capital à l'investis- sement, aides à la promotion, garantie de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	1.400.000.000	1.400.000.000	1.275.199.556	-
51.041	51.10	11.30	Application de la loi-cadre ayant pour objet le développement et la diversification éco- nomique: création et aménagement d'infrastructures industrielles, y compris la mise en valeur de terrains et bâtiments, dépenses et frais connexes, participation à des dépenses et subsides. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	89.000.000	89.000.000	7.200.000	-
51.042	51.10	09.00	Application de la loi-cadre ayant pour objet le développement et la diversification éco- nomique: subventions en capital en faveur de la protection de l'environnement et de l'utilisation rationnelle de l'énergie. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	100.000.000	100.000.000	90.840.601	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
51.050	51.10	11.31	Application de la loi-cadre ayant pour but le développement et la diversification économique: subventions à la recherche-développement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	200.000.000	200.000.000	104.930.086	-
63.000	63.21	11.30	Mesures et interventions visant la création ou l'amélioration d'infrastructures industrielles, y compris la mise en valeur de terrains et bâtiments, en vue de promouvoir et de faciliter l'établissement, le développement et l'extension d'entreprises de production de biens et de services, dépenses et frais connexes: participation au coût de certains travaux communaux ou intercommunaux et subsides. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	15.000.000	15.000.000	10.675.558	-
71.000	71.11	11.30	Application de la loi-cadre ayant pour objet le développement et la diversification économique: achats de terrains à l'intérieur du secteur des administrations publiques, dépenses et frais connexes, participations à ces dépenses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000.000	5.000.000	0	-
71.010	71.12	11.30	Application de la loi-cadre ayant pour objet le développement et la diversification économique: achats de terrains à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques, dépenses et frais connexes, participations à ces dépenses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	50.000.000	50.000.000	6.871.620	-
72.010	72.10	11.30	Application de la loi-cadre ayant pour objet le développement et la diversification économique: aménagement de bâtiments et d'équipements, dépenses et frais connexes, participations à ces dépenses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.000.000	1.000.000	531.264	-
73.070	73.41	09.10	Renforcement des capacités de stockage en produits pétroliers par la réalisation de réserves stratégiques: honoraires et frais d'études; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000	5.000	0	-
73.071	73.41	11.30	Application de la loi-cadre ayant pour objet le développement et la diversification économique: aménagement de terrains et création d'ouvrages de génie civil, dépenses et frais connexes, participation à ces dépenses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	370.000.000	370.000.000	320.842.722	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
80.500	81.40	11.30	Participation au capital social de sociétés du secteur privé. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.000.000	2.000.000	2.000.000	-
				2.232.005.000	2.232.005.000	1.819.091.407	-
			Total des dépenses du ministère de l'économie . . . . .	2.232.005.000	2.232.005.000	1.819.091.407	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>51 – MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DU TOURISME</b>				
			<b>Section 51.0 - Classes moyennes</b>				
31.030	31.12	11.50	Bonification d'intérêts à allouer en faveur de projets hôteliers exceptionnels. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	21.000.000	21.000.000	21.000.000	-
				21.000.000	21.000.000	21.000.000	-
			<b>Section 51.1 - Tourisme</b>				
31.030	31.12	11.60	Exécution du cinquième programme quin- quennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en intérêts, à l'exécution de projets d'équipement de l'infrastructure touristique régionale à réaliser par des investisseurs privés. (Crédit non limi- tatif) . . . . .	5.000	5.000	0	-
31.031	31.12	11.50	Exécution du cinquième programme quin- quennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en intérêts, à la construc- tion, l'extension, la modernisation et la rationalisation d'établissements hôteliers ainsi qu'à la création, l'extension et l'amé- lioration des infrastructures spécifiques prévues à l'article 3 du règlement grand- ducal y relatif. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000	5.000	0	-
31.032	31.12	06.32	Exécution du cinquième programme quin- quennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en intérêts, à l'exécution de projets d'équipement de l'infrastructure touristique régionale à réaliser par les syndicats d'initiative et les ententes de syndicats d'initiative, à l'exécution de pro- jets de conservation et de mise en valeur touristique du patrimoine culturel à réali- ser par des syndicats d'initiative, des ententes de syndicats d'initiative et d'autres associations sans but lucratif, ainsi qu'aux syndicats d'initiative, aux ententes de syndicats d'initiative et autres associa- tions sans but lucratif dans l'intérêt des équipements informatiques et des équipe- ments audiovisuels, ou à l'exécution de projets de construction, d'extension et de modernisation d'auberges de jeunesse à réaliser par la Centrale des Auberges de Jeunesse et d'autres associations sans but lucratif. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000	5.000	0	-
31.033	31.12	11.60	Exécution du cinquième programme quin- quennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en intérêts, à l'exécution de projets d'aménagement, d'extension et de modernisation de gîtes ruraux et de gîtes à la ferme et de projets de conserva- tion et de mise en valeur touristique du patrimoine culturel à réaliser par des par- ticuliers. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000	5.000	0	-



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
31.034	31.12	11.60	Exécution du cinquième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en intérêts, à la création de campings privés et à l'exécution de projets de modernisation, de rationalisation, d'extension, d'assainissement et d'intégration dans l'environnement naturel de l'infrastructure et de l'équipement des campings privés existants. (Crédit non limitatif)	5.000	5.000	0	-
32.000	32.00	11.60	Exécution du cinquième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: élaboration d'études relatives au développement et à l'équipement de l'infrastructure touristique. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.000.000	T 6.450.000	5.531.123	-
43.000	43.22	11.60	Exécution du cinquième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en intérêts, à l'exécution de projets d'équipement de l'infrastructure touristique régionale et de projets de conservation et de mise en valeur touristique du patrimoine culturel à réaliser par des communes et des syndicats de communes. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000	5.000	0	-
51.040	51.10	11.50	Exécution du cinquième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en capital, à la construction, l'extension, la modernisation et la rationalisation d'établissements hôteliers ainsi qu'à la création, l'extension et l'amélioration des infrastructures spécifiques prévues à l'article 3 du règlement grand-ducal y relatif . . . . .	50.000.000	T 54.162.000	54.162.000	-
51.041	51.10	11.60	Exécution du cinquième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en capital, à l'exécution de projets d'équipement de l'infrastructure touristique régionale à réaliser par des investisseurs privés . . . . .	10.000.000	T 1.628.000	1.628.000	-
52.000	52.10	11.60	Exécution du cinquième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en capital, à l'exécution de projets d'équipement de l'infrastructure touristique régionale à réaliser par les syndicats d'initiative et les ententes de syndicats d'initiative. . . . .	8.000.000	T 17.900.000	17.776.412	-
52.001	52.10	11.60	Exécution du cinquième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en capital, à l'exécution de projets de conservation et de mise en valeur touristique du patrimoine culturel ainsi que de projets d'aménagement, d'extension et de modernisation de gîtes ruraux, à réaliser par des syndicats d'initiative, des ententes de syndicats d'initiative et d'autres associations sans but lucratif .	1.500.000	T 2.730.000	2.512.282	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
52.002	52.10	11.60	Exécution du cinquième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en capital, à l'exécution de la construction, de l'extension et de la modernisation d'auberges de jeunesse à réaliser par la Centrale des Auberges de Jeunesse et d'autres associations sans but lucratif .....	2.000.000 T	3.450.000	3.450.000	-
52.003	52.10	11.60	Exécution du cinquième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en capital, aux syndicats d'initiative, aux ententes de syndicats d'initiative et autres associations sans but lucratif dans l'intérêt de la mise en place d'équipements informatiques et d'équipements audiovisuels .....	10.000.000 T	3.773.749	3.773.749	-
53.040	53.10	11.60	Exécution du cinquième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en capital, à l'exécution de projets d'aménagement, d'extension et de modernisation de gîtes ruraux et de gîtes à la ferme à réaliser par des particuliers .....	7.000.000 T	5.380.000	5.380.000	-
53.041	53.10	11.60	Exécution du cinquième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en capital, à l'exécution de projets de conservation et de mise en valeur touristique du patrimoine culturel à réaliser par des particuliers .....	1.000.000 T	0	0	-
53.042	53.10	11.60	Exécution du cinquième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en capital, à la création de campings privés et à l'exécution de projets de modernisation, de rationalisation, d'extension, d'assainissement et d'intégration dans l'environnement naturel de l'infrastructure et de l'équipement des campings privés existants .....	5.000.000 T	3.714.729	3.714.729	-
63.000	63.21	11.60	Exécution du cinquième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en capital, à l'exécution de projets d'équipement de l'infrastructure touristique régionale à réaliser par des communes et syndicats de communes .....	107.470.000 T	113.447.942	113.447.792	-
63.001	63.21	11.60	Exécution du cinquième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en capital, à l'exécution de projets de conservation et de mise en valeur touristique du patrimoine culturel ainsi que de projets d'aménagements, d'extension et d'aménagement de gîtes ruraux à réaliser par des communes et syndicats de communes .....	15.000.000 T	6.333.580	6.333.580	-
				219.000.000	219.000.000	217.709.667	-
			Total des dépenses du ministère des classes moyennes et du tourisme .....	240.000.000	240.000.000	238.709.667	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			<b>53 – MINISTÈRE DES TRANSPORTS</b>				
			<b>Section 53.0 - Chemins de fer</b>				
81.030	81.40	12.20	Participation dans l'augmentation du capital de la S.N. des C.F.L. (Crédit non limitatif)	125.000.000	125.000.000	125.000.000	-
93.000	93.00	12.20	Alimentation du fonds du rail. (Crédit non limitatif) . . . . .	300.000.000	D 2.150.000.000	2.150.000.000	-
93.001	93.00	12.20	Alimentation du fonds des raccordements ferroviaires internationaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	25.000.000	25.000.000	25.000.000	-
				450.000.000	2.300.000.000	2.300.000.000	-
			<b>Section 53.1 - Navigation et transports aériens</b>				
81.030	81.40	12.40	Participation dans le capital social de Luxair et de Cargolux. (Crédit non limitatif) . . .	5.000	5.000	0	-
			<i>Restants d'exercices antérieurs</i>				
81.531	81.40	12.40	Participation dans le capital social de la Société de promotion et de développement de l'aéroport de Luxembourg s. à r. l. . . . .	100.000	100.000	100.000	-
				105.000	105.000	100.000	-
			<b>Section 53.2 - Aéroport de Luxembourg</b>				
73.010	73.11	12.40	Travaux d'aménagement routiers et autres. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000.000	5.000.000	3.857.104	-
74.040	74.22	12.40	Installations de sécurité et de contrôle; équipement; matériel. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	76.900.000	76.900.000	76.895.000	-
				81.900.000	81.900.000	80.752.104	-
			Total des dépenses du ministère des transports . . . . .	532.005.000	2.382.005.000	2.380.852.104	-
			<b>54 – MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE</b>				
			<b>Section 54.0 - Énergie</b>				
73.030	73.21	09.20	Installations hydro-électriques d'Esch-sur-Sûre, d'Ettelbrück et de Rosport: travaux de renouvellement et de modernisation; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	34.000.000	D 52.791.000	50.500.742	-
73.050	73.31	12.50	Renforcement de l'infrastructure de transport de gaz naturel: honoraires et frais d'études; participation à l'infrastructure; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	110.000.000	110.000.000	110.000.000	-
73.051	73.31	09.20	Installations de cogénération force-chaleur: honoraires et frais d'études; participations à l'infrastructure; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000	D 5.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
81.030	81.40	09.20	Participation dans le capital social de sociétés du secteur de l'énergie. (Crédit non limitatif) .....	5.000 D	5.000	0	-
				144.010.000	162.801.000	160.500.742	-
			Total des dépenses du ministère de l'énergie .....	144.010.000	162.801.000	160.500.742	-
			<b>55 – MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS</b>				
			<b>Section 55.0 - Ponts et chaussées</b>				
63.000	63.21	12.12	Emprises; acquisition d'immeubles bâtis et non bâtis dans l'intérêt des chemins repris; remboursement aux communes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	2.000.000	2.000.000	1.210.425	-
71.000	71.11	12.12	Emprises; acquisition d'immeubles bâtis et non bâtis auprès du secteur des administrations publiques dans l'intérêt du domaine et de la voirie de l'Etat; indemnisation pour perte de volume bâti, servitudes et droits acquis; démolition d'immeubles bâtis; travaux d'adaptation et dépenses accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	1.000.000 D	3.670.000	3.670.000	-
71.010	71.12	12.12	Emprises; acquisition d'immeubles bâtis et non bâtis auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques dans l'intérêt du domaine et de la voirie de l'Etat; indemnisation pour perte de volume bâti, servitudes et droits acquis; démolition d'immeubles bâtis; travaux d'adaptation et dépenses accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	16.500.000	16.500.000	16.343.689	-
71.030	71.22	12.12	Annuités et charges résultant du contrat de location-vente concernant la voie de contournement de Differdange. (Crédit non limitatif) .....	48.000.000	48.000.000	47.969.987	-
73.010	73.11	12.12	Routes nationales: redressement et aménagement de la chaussée, amélioration et réfection des revêtements. (Sans distinction d'exercice) .....	710.000.000	710.000.000	709.660.239	-
73.011	73.11	12.12	Chemins repris: redressement et aménagement de la chaussée, amélioration et réfection des revêtements. (Sans distinction d'exercice) .....	840.000.000	840.000.000	836.709.465	-
73.013	73.11	12.12	Ouvrages d'art routiers: travaux de construction et de réfection. (Sans distinction d'exercice) .....	160.000.000	160.000.000	159.955.652	-
73.016	73.11	12.12	Réaménagement de la rue de la Reine et de la rue du Marché-aux-Herbes à Luxembourg-Ville. (Sans distinction d'exercice) .....	30.000.000	30.000.000	26.763.077	-
73.017	73.11	12.12	Acquisition d'éléments de pont provisoire	10.000.000	10.000.000	7.397.699	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
73.030	73.21	12.32	Approfondissement du chenal navigable de la Moselle. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	125.000.000	125.000.000	120.915.183	-
73.040	73.11	12.12	Mesures de protection contre les crues de la Sûre. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	87.000.000	87.000.000	31.764.794	-
				2.029.500.000	2.032.170.000	1.962.360.210	-
			<b>Section 55.1 - Fonds des routes</b>				
93.000	93.00	12.10	Alimentation du fonds des routes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	500.000.000	D 1.000.000.000	1.000.000.000	-
				500.000.000	1.000.000.000	1.000.000.000	-
			<b>Section 55.2 - Bâtiments publics</b>				
10.000	10.00	01.10	Présidence de l'Union européenne, location de salles, travaux d'aménagement, acquisition de mobilier et d'équipements spéciaux, dépenses diverses.(Crédit non limitatif) . . . . .	130.000.000	D 420.045.000	420.035.777	-
71.040	71.31	01.34	Annuités résultant du contrat de la location-vente concernant l'immeuble du centre informatique de l'Etat à Luxembourg-Gare. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	54.400.000	54.400.000	50.099.300	-
71.041	71.31	02.10	Annuités et charges résultant du contrat de location-vente concernant l'immeuble de la Gendarmerie à Esch-sur-Alzette. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	13.000.000	13.000.000	12.895.912	-
71.042	71.31	01.42	Annuités résultant du contrat de location-vente concernant le bâtiment administratif pour les besoins des missions diplomatiques du Luxembourg à Bruxelles	50.000.000	50.000.000	49.775.925	-
72.010	72.10	01.25	Bâtiments à usage administratif, sanitaire et social: travaux de remise en état. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	105.000.000	105.000.000	104.998.733	-
72.011	72.10	04.00	Bâtiments d'enseignement de l'Etat: travaux de remise en état. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	105.000.000	105.000.000	104.999.530	-
72.012	72.10	01.25	Divers bâtiments de l'Etat: travaux de construction, de transformation et de remise en état. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	250.000.000	D 490.000.000	489.139.400	115.000
72.013	72.10	01.25	Bâtiments loués aux institutions internationales: travaux de construction, de transformation et de remise en état. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	100.000.000	D 177.500.000	129.492.102	-
73.010	73.11	05.23	Travaux de réfection des chemins du parc du centre thermal et de santé à Mondorf-les-Bains. (Sans distinction d'exercice) . . .	20.000.000	20.000.000	19.620.651	-
				827.400.000	1.434.945.000	1.381.057.330	115.000

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
<b>Section 55.3 - Fonds d'investissements publics</b>							
72.010	72.10	01.25	Fonds d'investissements publics: frais d'études, travaux préparatoires et dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	30.000.000	30.000.000	26.935.392	-
93.000	93.00	01.25	Alimentation du fonds d'investissements publics administratifs. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	800.000.000	D 2.300.000.000	2.300.000.000	-
93.001	93.00	04.00	Alimentation du fonds d'investissements publics scolaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	725.000.000	D 2.725.000.000	2.725.000.000	-
93.002	93.00	01.25	Alimentation du fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ...	325.000.000	325.000.000	325.000.000	-
93.003	93.00	01.25	Alimentation du fonds pour la loi de garantie (Crédit non limitatif) .....	5.000.000	D 1.005.000.000	1.005.000.000	-
				1.885.000.000	6.385.000.000	6.381.935.392	-
<b>Section 55.4 - Fonds d'urbanisation et d'aménagement du plateau de Kirchberg</b>							
93.000	93.00	07.20	Alimentation du fonds d'urbanisation et d'aménagement du plateau de Kirchberg. (Crédit non limitatif) .....	5.000	5.000	0	-
93.001	93.00	07.20	Dotation au profit du fonds d'urbanisation et d'aménagement du plateau de Kirchberg en vue de garantir le rendement locatif des immeubles réalisés sur la base d'un contrat de location-vente (loi du 13 avril 1970). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	130.000.000	130.000.000	130.000.000	-
				130.005.000	130.005.000	130.000.000	-
			Total des dépenses du ministère des travaux publics .....	5.371.905.000	10.982.120.000	10.855.352.932	115.000
<b>56 - MINISTERE DU LOGEMENT</b>							
<b>Section 56.0 - Logement</b>							
51.040	51.10	06.36	Participation de l'Etat, sous forme de subsides, aux frais d'aménagement et de construction de logements collectifs pour travailleurs étrangers seuls par des entreprises privées. (Sans distinction d'exercice) .	5.000.000	5.000.000	121.611	-
52.000	52.10	07.10	Participation de l'Etat aux frais d'aménagement et de construction de logements par des associations privées sans but lucratif. (Sans distinction d'exercice) .....	30.000.000	30.000.000	7.414.968	-
52.001	52.10	07.10	Participation de l'Etat, sous forme de subsides, aux frais de construction et de l'aménagement de logements locatifs pour personnes âgées par la Fondation Pescatore. (Sans distinction d'exercice) ..	5.000.000	5.000.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
63.000	63.21	06.33	Subsides aux communes dans l'intérêt de la construction et de la modernisation d'ensembles de logement pour personnes âgées .....	50.000.000	50.000.000	50.000.000	-
81.030	81.40	07.10	Fonds pour le logement à coût modéré: majoration de la dotation. (Crédit non limitatif) .....	250.000.000	250.000.000	250.000.000	-
				340.000.000	340.000.000	307.536.579	-
			Total des dépenses du ministère du logement .....	340.000.000	340.000.000	307.536.579	-
			Total des dépenses du chapitre IV. ....	14.989.746.000	23.850.048.000	21.395.779.392	115.000
			<b>Résumé:</b>				
			Total des dépenses du chapitre III. ....	149.348.847.000	160.443.416.156	155.461.924.458	994.935
			Total des dépenses du chapitre IV. ....	14.989.746.000	23.850.048.000	21.395.779.392	115.000
			Total général du budget des dépenses ...	164.338.593.000	184.293.464.156	176.857.703.850	1.109.935

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Prévisions	Recettes
<b>BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE</b>					
Chapitre V. – <b>RECETTES POUR ORDRE</b>					
1.	00.00	13.90	Recettes pour le compte de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière de douane et d'accise .....	20.793.000.000	24.463.145.075
2.	00.00	13.90	Recettes pour le compte de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière d'accise sur les alcools indigènes .....	10.000.000	5.960.424
3.	00.00	13.90	Recettes pour le compte de l'union européenne en matière de droits de douane et de montants agricoles institués dans le cadre de la politique agricole commune - Excédent de dépenses à reporter à l'exercice 1998 .....	750.000.000	1.030.241.901
5.	00.00	13.90	Taxe sur la valeur ajoutée: recettes brutes (y compris les recettes pour le compte de l'union européenne à titre de ressources propres à cette union) .....	33.700.000.000	35.000.117.950
6.	00.00	13.90	Rémunération de personnel civil pour le compte d'autorités militaires alliées: avances aux autorités militaires alliées pour le financement de cette rémunération .....	21.400.000	33.987.147
7.	00.00	13.90	Interventions destinées à la régularisation des marchés agricoles et restitutions à l'exportation vers les pays tiers: avances de l'union européenne pour le financement de ces opérations .....	961.000.000	1.000.944.805
8.	00.00	13.90	Stockage public de produits agricoles pour le compte de l'union européenne: recettes provenant de l'écoulement de produits agricoles achetés par les organismes d'intervention et recettes connexes; versements de l'union européenne pour la couverture des pertes résultant éventuellement de l'écoulement des mêmes produits; excédent de dépenses à reporter à l'exercice 1998 .....	5.000	0
10.	00.00	13.90	Produit de l'impôt commercial communal	12.400.000.000	14.614.481.067
11.	00.00	13.90	Produit de la taxe de consommation sur l'alcool .....	680.000.000	783.875.880
12.	00.00	13.90	Propriété intellectuelle: recettes pour le compte de l'organisation mondiale de la propriété intellectuelle et de l'organisation européenne des brevets .....	100.000.000	104.326.900



Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Prévisions	Recettes		
13.	00.00	13.90	Commissariat du gouvernement auprès des sociétés sidérurgiques: remboursement des indemnités du commissaire et des experts .....	5.000	0		
14.	00.00	13.90	Prélèvement sur le produit des jeux de casino: recettes brutes .....	130.000.000	260.892.646		
15.	00.00	13.90	Versements dans l'intérêt du paiement des pensions du personnel de l'entreprise publique des postes et télécommunications .....	1.056.000.000	1.121.529.117		*
16.	00.00	13.90	Actions dans le domaine de la santé: recettes perçues de la part de différentes institutions pour le compte d'organismes et d'experts oeuvrant dans le domaine de la santé .....	100.000	0		
18.	00.00	13.90	Fonds européen de développement régional (F.E.D.E.R.): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires .....	120.000.000	44.904.861		
19.	00.00	13.90	Fonds social européen (F.S.E.): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires .....	69.100.000	63.058.769		
20.	00.00	13.90	Fonds européen d'intervention et de garantie agricole (F.E.O.G.A.): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires .....	291.680.000	257.544.382		
21.	84.23	01.53	Association internationale de développement: part contributive du Grand-Duché dans la reconstitution des ressources moyennant l'émission de bons du trésor .....	133.000.000	266.220.000		
22.	84.23	01.53	Fonds international de développement agricole: part contributive du Grand-Duché dans la reconstitution des ressources moyennant l'émission de bons du trésor .....	4.500.000	4.230.000		
23.	84.23	01.53	Fonds commun pour les produits de base (C.N.U.C.E.D.): part contributive du Grand-Duché dans la constitution des ressources moyennant l'émission de bons du trésor .....	5.000	0		
24.	84.23	01.53	Banque européenne pour la reconstruction et le développement: souscription du Grand-Duché moyennant l'émission de bons du trésor .....	5.000	0		
25.	84.23	01.53	Agence multilatérale de garantie des investissements: souscription du Grand-Duché moyennant l'émission de bons du trésor .....	5.000	0		
26.	00.00	13.90	Produit de la contribution sociale prélevée sur les carburants .....	1.400.000.000	1.466.769.751		

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Prévisions	Recettes	
28.	84.23	01.53	Fonds de l'environnement mondial: souscription du Grand-Duché moyennant l'émission de bons du trésor .....	45.000.000	177.492.000	
29.	84.23	01.53	Fonds monétaire international: souscription du Grand-Duché moyennant l'émission de bons du trésor .....	31.000.000	0	
30.	12.16	11.10	Contributions financières des partenaires privés participant à des foires, salons et autres manifestations de promotion commerciale .....	1.300.000	6.433.586	
31.	12.16	11.10	Produit des avertissements taxés et du dédommagement civil communal dus dans le cadre d'infractions sur le stationnement payant: recettes brutes .....	150.000.000	0	
32.	12.16	01.40	Présidence luxembourgeoise de l'Union européenne: frais administratifs engendrés par la Mission de Surveillance de l'Union Européenne installée en ex-Yougoslavie ..	300.000.000	0	**
33.	28.00	13.90	Participation du Grand-Duché aux bénéfices provenant de la réalisation d'une partie des avoirs extérieurs de la Banque nationale de Belgique .....	9.100.000.000	9.085.318.630	
				82.247.105.000	89.791.474.891	
* voir note explicative annexée						
** aucune explication n'a été fournie pour justifier la différence entre recettes et dépenses						

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
			Chapitre VI. – <b>DEPENSES POUR ORDRE</b> (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)				
1.	00.00	13.90	Dépenses pour le compte de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière de douane et d'accise .....	20.793.000.000	D 24.463.146.000	24.463.145.075	-
2.	00.00	13.90	Dépenses pour le compte de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière d'accise sur les alcools indigènes .....	10.000.000	10.000.000	5.960.424	-
3.	00.00	13.90	Dépenses pour le compte de l'union européenne en matière de droits de douane et de montants agricoles institués dans le cadre de la politique agricole com- mune - Excédent de dépenses à reporter à l'exercice 1998 .....	750.000.000	D 1.030.241.901	1.030.241.901	-
5.	00.00	13.90	Taxe sur la valeur ajoutée: dépenses brutes (y compris le versement à l'union euro- péenne de la quote-part des recettes brutes leur revenant à titre de ressources propres) .....	33.700.000.000	D 35.000.117.950	35.000.117.950	-
6.	00.00	13.90	Remunération de personnel civil pour le compte d'autorités militaires alliées; dépenses résultant de cette rémunération; remboursement d'avances aux autorités militaires alliées; excédent de recettes à reporter à l'exercice 1998 .....	21.400.000	D 33.987.147	33.987.147	-
7.	00.00	13.90	Interventions destinées à la régularisation des marchés agricoles et restitutions à l'exportation vers les pays tiers: dépenses résultant de ces opérations; rembourse- ment d'avances à l'union européenne ...	961.000.000	D 1.001.000.000	1.000.944.805	-
8.	00.00	13.90	Stockage public de produits agricoles pour le compte de l'union européenne: dépen- ses résultant de l'achat et de la vente de produits agricoles par les organismes d'intervention; versement à l'union euro- péenne des excédents de recettes réalisés éventuellement sur l'écoulement des mêmes produits; excédent de dépenses à reporter de l'exercice 1996 .....	5.000	5.000	0	-
10.	00.00	13.90	Impôt commercial communal: versement aux communes du produit de l'impôt ...	12.400.000.000	D 14.614.481.067	14.614.481.067	-
11.	00.00	13.90	Taxe de consommation sur l'alcool; dépenses brutes .....	680.000.000	D 783.875.880	783.875.880	-
12.	00.00	13.90	Propriété intellectuelle: dépenses pour le compte de l'organisation mondiale de la propriété intellectuelle et de l'organisation européenne des brevets .....	100.000.000	D 104.326.900	104.326.900	-
13.	00.00	13.90	Commissariat du gouvernement auprès des sociétés sidérurgiques: indemnités du commissaire et des experts .....	5.000	5.000	0	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
14.	00.00	13.90	Prélèvement sur le produit des jeux de casino: dépenses brutes .....	130.000.000	D 260.892.646	260.892.646	-
15.	00.00	13.90	Pensions du personnel de l'entreprise publique des postes et télécommunications .....	1.056.000.000	D 1.121.528.271	1.121.528.271	*
16.	00.00	13.90	Actions dans le domaine de la santé: dépenses remboursées pour le compte d'institutions à des organismes et des experts oeuvrant dans le domaine de la santé: avances dans le même but .....	100.000	100.000	0	-
18.	00.00	13.90	Fonds européen de développement régional (F.E.D.E.R.): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires .....	120.000.000	120.000.000	44.904.861	-
19.	00.00	13.90	Fonds social européen (F.S.E.): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires .....	69.100.000	D 98.360.078	63.058.769	-
20.	00.00	13.90	Fonds européen d'intervention et de garantie agricole (F.E.O.G.A.): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires .....	291.680.000	291.680.000	257.544.382	-
21.	84.23	01.53	Association internationale de développement: part contributive du Grand-Duché dans la reconstitution des ressources moyennant l'émission de bons du trésor .....	133.000.000	D 266.220.000	266.220.000	-
22.	84.23	01.53	Fonds international de développement agricole: part contributive du Grand-Duché dans la reconstitution des ressources moyennant l'émission de bons du trésor .....	4.500.000	4.500.000	4.230.000	-
23.	84.23	01.53	Fonds commun pour les produits de base (C.N.U.C.E.D): part contributive du Grand-Duché dans la reconstitution des ressources moyennant l'émission de bons du trésor .....	5.000	5.000	0	-
24.	84.23	01.53	Banque européenne pour la reconstruction et le développement: souscription du Grand-Duché moyennant l'émission de bons du trésor .....	5.000	5.000	0	-
25.	84.23	01.53	Agence multilatérale de garantie des investissements: souscription du Grand-Duché moyennant l'émission de bons du trésor .....	5.000	5.000	0	-
26.	00.00	13.90	Versement au fonds pour l'emploi du produit de la contribution sociale prélevée sur les carburants .....	1.400.000.000	D 1.466.769.751	1.466.769.751	-
28.	84.23	01.53	Fonds de l'environnement mondial: souscription du Grand-Duché moyennant l'émission de bons du trésor .....	45.000.000	D 177.492.000	177.492.000	-

Article	Code écon.	Code fonct.	LIBELLE	1997 Crédits	Crédits après transferts ou autorisations de dépasse- ment	Paiements effectifs	Montants non payés
29.	84.23	01.53	Fonds monétaire international: souscription du Grand-Duché moyennant l'émission de bons du trésor .....	31.000.000	31.000.000	0	-
30.	12.16	11.10	Participations de partenaires privés à des foires, salons et autres manifestations de promotion commerciale .....	1.300.000	D 6.433.586	6.433.586	-
31.	12.16	11.10	Produit des avertissements taxés et du dédommagement civil communal dus dans le cadre d'infractions contre la réglementation sur le stationnement payant: recettes (dépenses) brutes .....	150.000.000	150.000.000	0	-
32.	12.16	01.40	Présidence luxembourgeoise de l'Union européenne: frais administratifs engendrés par la Mission de Surveillance de l'Union Européenne installée en ex-Yougoslavie ..	300.000.000	300.000.000	140.638.678	**
33.	28.00	13.90	Participation du Grand-Duché aux bénéfices provenant de la réalisation d'une partie des avoirs extérieurs de la Banque nationale de Belgique .....	9.100.000.000	9.100.000.000	9.085.318.630	
				82.247.105.000	90.436.178.177	89.932.112.723	-
			* voir note explicative annexée				
			** aucune explication n'a été fournie pour justifier la différence entre recettes et dépenses				

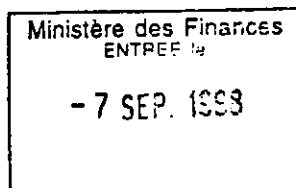


Grand-Duché de Luxembourg

Luxembourg, le 04 SEP. 1998



MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE  
ET DE LA RÉFORME ADMINISTRATIVE



Réf.: 870/98 (547/98)/3

**Brm.:** Transmis à Monsieur le Ministre du Budget pour attribution.

Pour le Ministre de la Fonction Publique  
et de la Réforme Administrative

Marc COLAS  
Premier Conseiller de Gouvernement

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

Luxembourg, le 7 août 1998

**ADMINISTRATION DU PERSONNEL  
DE L'ETAT**

Réf.:870/98(547/98)/3

**Monsieur le Ministre  
de la Fonction Publique et de la  
Réforme Administrative  
Luxembourg**

**Objet:** Votre missive du 26.7.1998, référence 547/98, mise en concordance du budget des recettes et des dépenses pour ordre de l'exercice 1997 - Articles 15.

Monsieur le Ministre,

Dans l'affaire sous rubrique j'ai l'honneur de vous informer qu'après concertation de mes services avec le receveur de l'Administration des Contributions, Madame Maggy SCHOLER, il s'avère qu'après rectification des écritures comptables par la Recette Centrale des Contributions, le déséquilibre entre les articles dont question se résume finalement à un solde créditeur de 846.- francs qu'il s'agit de régulariser. L'exercice 1997 étant clos et partant inaccessible aux services ordonnateurs, la régularisation comptable ne pourra se faire que par une opération comptable du Service de la Trésorerie de l'Etat.

La différence de 846.- francs résulte d'une erreur de comptabilité au niveau de la retenue opérée sur les prestations servies aux retraités de l'Entreprise des Postes, 1.398.- francs au lieu de 2.244.- francs (recalculs en 1997 se rapportant à des exercices antérieurs où, conformément aux dispositions de la loi du 8 janvier 1996, des retenues pour pension étaient encore de mise). Cette moins-value des recettes par rapport à la retenue pour pension effective comptabilisée par la Recette Centrale des Contributions s'est traduite par une plus-value erronée de 846.- francs au niveau de la participation de l'Etat au financement des pensions de l'Entreprise des Postes imputable à l'article 03.1.31.020 du budget des dépenses de l'exercice 1997 et, par conséquent, par une plus-value identique de l'article 15 du budget des recettes pour ordre de cet exercice.

A toutes fins utiles, veuillez trouver, en annexe,

- une copie de la demande d'autorisation de dépassement du crédit non-limitatif de l'article 15 du budget des dépenses pour ordre de l'exercice 1997 du 12.2.1998 qui met en exergue l'interaction des différentes opérations budgétaires et,
- une copie d'un relevé récapitulatif de la situation budgétaire définitive de l'article 15 du budget des recettes pour ordre de l'exercice 1997 dressé par la Recette Centrale des Contributions.



Comme il ressort d'autre part de la note de Monsieur SCHORTGEN du Ministère du Budget que le même article 15 de l'exercice 1996 ne se trouve toujours pas en équilibre, je voudrais profiter de l'occasion pour renvoyer à votre lettre du 6 novembre 1997, jointe en copie, adressée à Monsieur le Directeur du Service de la Trésorerie de l'Etat dans le but de régulariser le compte en question.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments distingués.



Pierre NEYENS  
Directeur de l'Administration du  
Personnel de l'Etat

Dossier suivi par Marc JEITZ Inspecteur ppal 1er en rang    Tél.: 478-3222
---

Luxembourg, le 12 février 1998



MINISTÈRE de la FONCTION PUBLIQUE  
ET de la RÉFORME ADMINISTRATIVE

Dossier suivi par Marc JEITZ  
Inspecteur ppal 1er en rang Tél.: 478-3222

Réf.:/4

Monsieur le Ministre des Finances

Luxembourg

Monsieur le Ministre des Finances,

Conformément aux dispositions de la loi budgétaire concernant l'exercice 1997, je vous prie de bien vouloir m'autoriser à dépasser d'un montant de 65.528.271.- francs le crédit non limitatif de 1.056.000.000.- francs inscrit à l'article VI.-15 du budget des dépenses pour ordre.

De cette façon le crédit inscrit à l'article en question sera porté à 1.121.528.271.- francs.

Le dépassement est dû au fait que les crédits accordés pour le Ministère de la Fonction Publique s'élèvent à 1.056.000.000.- francs alors que la dépense effective s'élève, pour l'exercice 1997, à 1.121.528.271.- francs.

A noter, d'autre part, que les recettes initialement prévues de l'article VI.15. du budget des recettes pour ordre sont insuffisantes pour couvrir la dépense relative aux pensions des retraités de l'Entreprise des Postes. Cette situation est due au fait que lors du vote de la loi budgétaire pour l'année 1997 il fut tablé sur le maintien des 16% de la masse salariale du personnel actif de l'Entreprise des Postes à titre de participation aux charges des retraités de cette entreprise alors qu'avec effet rétroactif au 1.1.1997 cette quote-part a été réduite par règlement grand-ducal à 10%. Il en résulte que la participation de l'Etat, à charge de l'article 03.1.31.020 du budget des dépenses ordinaires, devra compenser la moins-value au niveau de la participation de l'Entreprise des Postes.

Puisque le solde de cet article affiche une plus-value de 85.233.975.- francs par rapport aux crédits votés, je vous demande également l'autorisation de dépassement y relative. De cette façon le crédit inscrit à l'article 03.1.31.020 sera porté à 702.733.975.- francs.

Le tableau ci-après met en évidence la corrélation entre les articles budgétaires en cause et la justification des dépassements sollicités:

Article	Chap. VI.15 Dépenses pour ordre	Chap. V.15 Recettes pour ordre	03.1.31.020
Dépense pensions-Poste	1 118 174 225		
Dépense suppléments-Poste	3 354 046		
Total dépense	-65 528 271		
Voté	1 056 000 000		
Solde (dépassement)	-65 528 271		
Participation Poste		261 492 541	
Recette prélèvement personnel actif		157 300 357	
Recette prélèvement personnel retraité		1 398	
S/total recettes		418 794 296	
Participation Etat		702 733 975	702 733 975
Total		-65 528 271	
Voté		1 056 000 000	
Solde		-65 528 271	
Voté			617 500 000
Solde (dépassement)			-85 233 975

Je tiens à relever à ce sujet que tout comme les dépenses pour pensions de l'article 03.1.11.050, les dépenses dont question ne peuvent pas être estimées d'une manière définitive par l'Administration du Personnel de l'Etat étant donné que le nombre des admissions à la retraite et l'extinction des prestations pour cause de décès ne sauraient faire l'objet d'une prévision exacte.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre des Finances, l'expression de mes sentiments distingués.

Le Ministre de la Fonction Publique et  
de la Réforme administrative

  
Michel WOLTER

DETAIL DU COMPTE DE RECETTES BUDGETAIRES 123000  
POUR L'EXERCICE 1997  
NUMERO DE L'ARTICLE H 15  
LIBELLE DU COMPTE VERS. PENSIONS PERSONNEL P&T

PAGE 001  
LUXEMBOURG

DATE MVT	CODE MVT	REFERENCE	MODE PMT	M O N T A N T	L I B E L L E
31/01/1997	P1	0021336	P	200.392,00	RETENUE PENS.EMPL.02/97
31/01/1997	P1	0021385	P	12.485.299,00	RETENUE PENS.FONCT.02-97
31/01/1997	P1	0021389	P	33.925.641,00	MONTANT COMPENSATOIRE 02/97
28/02/1997	M1	0000030	O	48,00	RETENUE PENS. RETRAITES 01/97
28/02/1997	M1	0000030	O	203.349,00	RETENUE PENS. EEMPL. 01/97
28/02/1997	M1	0000030	O	12.448.090,00	RETENUE PENS. FONCT. 01/97
28/02/1997	M1	0000030	O	33.763.837,00	MONTANT COMPENSATOIRE 01/97
03/03/1997	P1	0040412	P	12.545.521,00	RETENUE PENS. FONCT. 03/97
03/03/1997	P1	0040359	P	202.944,00	RETENUE PENS. EEMPL. 03/97
31/03/1997	P1	0060006	P	1.278,00	RETENUE PENS. RETRAITES 04/97
31/03/1997	P1	0060403	P	13.669.619,00	RETENUE PENS. FONCT. 04/97
31/03/1997	P1	0060357	P	283.795,00	RETENUE PENS. EEMPL. 04/97
02/04/1997	P1	0061360	P	36.921.550,00	MONTANT COMPENSATOIRE 04/97
07/04/1997	M1	0000055	O	33.784.381,00	MONTANT COMPENSATOIRE 03/97

SUITE: P/N  
DETAIL DU COMPTE DE RECETTES BUDGETAIRES 123000  
POUR L'EXERCICE 1997  
NUMERO DE L'ARTICLE H 15  
LIBELLE DU COMPTE VERS. PENSIONS PERSONNEL P&T

PAGE 002  
LUXEMBOURG

DATE MVT	CODE MVT	REFERENCE	MODE PMT	M O N T A N T	L I B E L L E
30/04/1997	R1	0081419	P	216,00-	CAISSE GENERALE DE L'ETAT
05/05/1997	P1	0083414	P	203.872,00	RETENUE PENS. EEMPL. 05/97
05/05/1997	P1	0083457	P	34.821.284,00	MONTANT COMPENSATOIRE 05/97
05/05/1997	P1	0083455	P	13.037.216,00	RETENUE PENS.FONCT. 05/97
30/05/1997	R1	1000392	P	216,00-	CAISSE GENERALE DE L'ETAT
02/06/1997	P1	1010429	P	12.932.694,00	RETENUE PENS. FONCT. 06/97
02/06/1997	P1	1010432	P	34.414.890,00	MONTANT COMPENSATOIRE 06/97
02/06/1997	P1	1010378	P	211.373,00	RETENUE PENS. EEMPL. 06/97
30/06/1997	P1	1200401	P	12.971.686,00	RETENUE PENS. FONCT. 07/97
30/06/1997	P1	1200335	P	197.111,00	RETENUE PENS. EEMPL. 07/97
30/06/1997	P1	1210435	P	34.832.693,00	MONTANT COMPENSATOIRE 07/97
30/07/1997	P1	1420238	P	203.870,00	RETENUE PENS. EEMPL. 07/97
31/07/1997	P1	1430357	P	12.786.760,00	FONCTIONNAIRES 08/97
31/07/1997	P1	1430359	P	34.528.830,00	MONTANT COMPENSATOIRE 08/97

SUITE: P/N  
DETAIL DU COMPTE DE RECETTES BUDGETAIRES 123000  
POUR L'EXERCICE 1997  
NUMERO DE L'ARTICLE H 15  
LIBELLE DU COMPTE VERS. PENSIONS PERSONNEL P&T

PAGE 003  
LUXEMBOURG

DATE MVT	CODE MVT	REFERENCE	MODE PMT	M O N T A N T	L I B E L L E
29/08/1997	R1	1630364	P	4,00-	CAISSE GENERALE DE L'ETAT
02/09/1997	P1	1640400	P	35.285.198,00	MONTANT COMPENSATOIRE 09/97
02/09/1997	P1	1640397	P	13.044.278,00	RETENUE PENS. FONCT. 09/97
02/09/1997	P1	1640353	P	203.802,00	RETENUE PENS. EEMPL. 09/97
30/09/1997	R1	1850378	P	87,00-	CAISSE GENERALE DE L'ETAT
01/10/1997	P1	1860371	P	204.087,00	RETENUE PENS. EEMPL. 10/97
01/10/1997	P1	1860421	P	12.813.532,00	RETENUE PENS. FONCT. 10/97
03/10/1997	P1	1880398	P	34.659.523,00	MONTANT COMPENSATOIRE 10/97
29/10/1997	P1	2070325	P	13.067.569,00	RETENUE PENS. FONCT. 11/97
30/10/1997	P1	2080407	P	209.596,00	RETENUE PENS. EEMPL. 11/97
31/10/1997	P1	2090041	P	1.441,00	RETRAITES 11/97
04/11/1997	P1	2110446	P	35.528.337,00	MONTANT COMPENSATOIRE 11/97
28/11/1997	P1	2290369	P	206.081,00	RETENUE PENSION EMPLOYES P&T 1

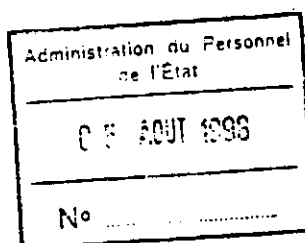
JITE: P/N  
 AIL DU COMPTE DE RECETTES BUDGETAIRES 123000  
 POUR L'EXERCICE 1997  
 NUMERO DE L'ARTICLE H 15  
 LIBELLE DU COMPTE VERS. PENSIONS PERSONNEL P&T

PAGE 004  
 LUXEMBOURG

DATE MVT	CODE MVT	REFERENCE	MODE PMT	M O N T A N T	L I B E L L E
12/01/1998	P1	0060306	P	22.232.330,00	MONTANT COMPENSATOIRE
13/05/1998	P1	0000149	N	702.733.975,00	O.P. NO 194180/97 DU 23.03.199
29/07/1998	T1	0000186	O	22.232.330,00-	MONTANT COMPENSATOIRE 01/98
31/07/1998	R1	1440541	P	120.973.623,00-	MONTANT COMPENS.TROP VERSE

TOTAL RECETTES 1.121.529.117,00  
 \*\*\*\*\*

SUITE: T/A





MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE  
ET DE LA RÉFORME ADMINISTRATIVE

Dossier suivi par Marc JEITZ  
Inspecteur principal 1er en rang ☎ 478-3222

Monsieur le Directeur  
du Service de la Trésorerie de l'Etat  
Luxembourg

Objet: Mise en concordance du budget des recettes et des dépenses pour ordre de l'exercice  
1996 - Articles 15

---

Monsieur le Directeur,

Dans l'affaire sous rubrique et après concertation de mes services avec Monsieur SCHORTGEN du Ministère du Budget, je vous fais parvenir en annexe,

- une copie du relevé récapitulatif du mois de mars 1996 émis mensuellement par le Centre Informatique de l'Etat en vue de la ventilation et de l'imputation budgétaire des dépenses relatives aux prestations de retraite et
- une copie de la télétransmission de Madame SCHOLER de l'Administration des Contributions renseignant les écritures comptables des recettes inscrites pour l'année 1996 à l'article 15 du budget des recettes pour ordre.

Il ressort de ces pièces que la différence entre le budget des recettes et des dépenses pour ordre en relation avec les prestations pour pension versées aux agents de l'Entreprise des Postes se situe au niveau du décompte du mois de mars 1996, mois au cours duquel d'importants recalculs ont été effectués en relation avec l'exécution de la loi du 8 janvier 1996 (diminution du taux de la retenue pour pension de 3% à 2% en 1995 et à 1% en 1996).

La juxtaposition des montants des retenues pour pension opérées sur les prestations de retraite comptabilisés des deux côtés pour le mois de mars 1996, complétée par des informations supplémentaires recueillies auprès de l'Administration des Contributions et concernant le montant total de la retenue pour pension, confirme l'exactitude du solde débiteur de 234.525.- francs:

	Montants du relevé récapitulatif	Montants comptabilisés par l'Administration des Contributions	Différence
Retenue totale:	-98 182 221	-100 187 276	-2 005 055
Retenue/Postes:	-12 463 143	-12 697 668	-234 525
Solde:	-85 719 078	-87 489 608	-1 770 530

Le tableau fait ressortir par ailleurs une discordance au niveau des recettes de l'article 64.4.11.351 du budget ordinaire.

En ce qui concerne la question de savoir lequel des deux montants est exact, -98.132.221.- francs ou -100.187.276.- francs, je me vois dans l'impossibilité de trancher puisqu'il s'avère impossible à l'Administration du Personnel de l'Etat, en tant que service ordonnateur, de retracer exactement sur une période de 15 mois (du 1.1.1995 au 31.3.1996, application rétroactive des dispositions de la loi du 8 janvier 1996) les retenues effectivement opérées et de délimiter la part incombant aux retraités de l'Entreprise des Postes.

A toutes fins utiles, veuillez trouver, en annexe, une copie de la demande d'autorisation de dépassement du crédit non-limitatif inscrit à l'article 15 du budget des dépenses pour ordre qui tablait sur une recette à titre de retenue pour pension des retraités de l'Entreprise des Postes pour l'ensemble de l'année 1996 de 417.282.- francs après déduction des redressements opérés en faveur des agents retraités pour la période allant du 1.1.1995 au 31.3.1996.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes sentiments distingués.

Le Ministre de la Fonction Publique et  
de la Réforme Administrative

MINUTE

Michel WOLTER

## COMTE GENERAL DES RECETTES ET DES DÉPENSES EFFECTUÉES SUR

## DESIGNATION DES FONDS

**I. FONDS de tiers:**

Successions en déshérence non encore acquises à l'Etat .....

Consignations faites par des étrangers .....

Consignations judiciaires .....

Postes - Fonds pour mandats .....

**Totaux I** .....**II. Fonds des communes:**

Fonds de dépenses communales .....

Fonds communal de péréquation conjoncturale .....

Fonds spécial pour la construction d'une conduite d'eaux intercommunale dans les Ardennes .....

**Totaux II** .....**III. Fonds de l'Etat**

Fonds spécial pour le service de la dette publique .....

Fonds spécial de la chasse .....

Fonds spécial de la pêche .....

Fonds de crise .....

Fonds pour la protection de l'environnement .....

Fonds spécial de repeuplement des chasses .....

Fonds d'investissements publics administratifs .....

Fonds d'investissements publics scolaires .....

Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux .....

Fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture .....

Fonds d'équipement sportif national .....

Fonds des routes .....

Fonds du rail .....

Fonds communal de dotation financière .....

Fonds pour les monuments historiques .....

Fonds pour le logement social .....

Fonds pour la réforme communale .....

Fonds pour l'emploi .....

Fonds pour la coopération au développement .....

Fonds spécial des eaux frontalières .....

Fonds des raccordements ferroviaires internationaux .....

Fonds pour la loi de garantie .....

**Totaux III** .....**Totaux Généraux** .....



**LES FONDS SPÉCIAUX ET FONDS DÉPOSÉS PENDANT L'EXERCICE 1997**

Excédents à la fin de l'exercice 1996	Opérations faites pendant l'exercice 1997		Excédents de l'exercice 1997	Excédents à la fin de l'exercice 1997	Montants non payés
	Recettes	Dépenses			
123.922	0	0	0	123.922	-
6.666.489	7.018.565	1.907.956	5.110.609	11.777.098	-
487.485.531	199.971.119	92.237.826	107.733.293	595.218.824	-
17.500.198.407	0	0	0	17.500.198.407	-
<b>17.994.474.349</b>	<b>206.989.684</b>	<b>94.145.782</b>	<b>112.843.902</b>	<b>18.107.318.251</b>	-
10.369.906	2.459.005.895	2.525.206.420	-66.200.525	-55.830.619	-
1.355.315.305	45.619.749	0	45.619.749	1.400.935.054	-
0	0	0	0	0	-
<b>1.365.685.211</b>	<b>2.504.625.644</b>	<b>2.525.206.420</b>	<b>-20.580.776</b>	<b>1.345.104.435</b>	
4.748.900.629	8.587.596.210	2.216.461.808	6.371.134.402	11.120.035.031	-
59	15.593.000	15.592.816	184	243	-
12.082.715	2.650.000	3.553.906	-903.906	11.178.809	-
876.000.000	0	0	0	876.000.000	-
1.885.584.018	1.850.000.000	1.056.426.282	793.573.718	2.679.157.736	-
12.337.433	1.488.000	430.000	1.058.000	13.395.433	-
1.346.549.656	2.300.000.000	1.340.911.538	959.088.462	2.305.638.118	-
5.336.893.922	2.725.000.000	2.237.692.810	487.307.190	5.824.201.112	-
881.564.758	325.000.000	305.663.370	19.336.630	900.901.388	-
402.380.183	700.000.000	640.873.257	59.126.743	461.506.926	-
102.425.000	210.000.000	212.250.000	-2.250.000	100.175.000	-
2.270.295.933	4.053.078.910	2.452.933.260	1.600.145.650	3.870.441.583	-
2.009.677.934	4.651.145.800	3.765.044.662	886.101.138	2.895.779.072	-
0	12.845.571.277	12.845.571.277	0	0	-
380.363.364	295.000.000	272.932.319	22.067.681	402.431.045	-
0	0	0	0	0	-
2.500.000	0	0	0	2.500.000	-
3.828.717.782	8.376.672.420	6.460.263.437	1.916.408.983	5.745.126.765	9.140
632.577.293	2.163.033.060	1.978.635.314	184.397.746	816.975.039	-
37.921.101	7.333.680	2.927.044	4.406.636	42.327.737	-
448.520.000	25.000.000	0	25.000.000	473.520.000	-
0	2.505.000.000	0	2.505.000.000	2.505.000.000	-
<b>25.215.291.780</b>	<b>51.639.162.357</b>	<b>35.808.163.100</b>	<b>15.830.999.257</b>	<b>41.046.291.037</b>	<b>9.140</b>
<b>44.575.451.340</b>	<b>54.350.777.685</b>	<b>38.427.515.302</b>	<b>15.923.262.383</b>	<b>60.498.713.723</b>	<b>9.140</b>

---

**B A L A N C E**


---

**A. Recettes et dépenses ordinaires et extraordinaires**

1) Recettes effectives du budget de l'exercice 1997 .....	frs	182.132.362.204
2) Dépenses effectives du budget de l'exercice 1997 .....	frs	<u>176.857.703.850</u>
3) Excédent de recettes du budget de l'exercice 1997 .....	frs	5.274.658.354
4) Excédent de recettes à la clôture de l'exercice 1996 .....	frs	<u>8.053.626.189</u>
5) Excédent de recettes à la clôture de l'exercice 1997 .....	frs	13.328.284.543

**B. Recettes et dépenses pour ordre**

1) Recettes pour ordre .....	frs	89.791.474.891
2) Dépenses pour ordre .....	frs	<u>89.932.112.723</u>
	frs	140.637.832

**C. Recettes et dépenses sur fonds spéciaux**

1) Recettes des fonds pendant l'exercice 1997 .....	frs	54.350.777.685
2) Dépenses des fonds pendant l'exercice 1997 .....	frs	<u>38.427.515.302</u>
3) Excédent de recettes de l'exercice 1997 .....	frs	15.923.262.383
4) Exédent de recettes à la clôture de l'exercice 1996 .....	frs	<u>44.575.451.340</u>
5) Exédent de recettes à la clôture de l'exercice 1997 .....	frs	60.498.713.723

Luxembourg, le 8 mars 1999

Le Ministre du Budget,  
Luc Frieden